



danken, Worte und Werke auf das  
und genaueste, durch das unparteyische und  
trügliche Gerichte Gottes, nach der Wah  
untersuchet und beurtheilet werden: An  
Tage, da Gott das Verborgene der M  
schen durch Jesum Christ richten w  
Röm. 2, 16. Welchem sammt dem V  
und heiligem Geiste sey Ehre ist an  
in Ewigkeit. Amen.



Die neunte Predigt.

Von der

Standhaften Bekenntniß  
der wahren Religion.

2. 340  
26.

Die Kunst der Kunst

von

Samuel S. Krieger

mit 12 Kupfern



Hier Hefur

**Q. D. S.**  
**B. D. R.**

**Ystendinga**

Næra samant hefur sett

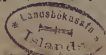
**Magnus Gor-**

**egs Kongur /**

( Eopsegrar Míningar )

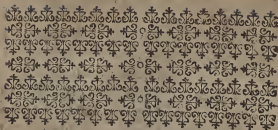
So sem hans Brep og Formæle  
vottar.

~~~~~  
**Printud ad Mtu a Hecolum**  
i Nialla D. Ap Marteine Arnodds.  
syne / Anno 1707.



Olafur Mar. S.  
Horigo Bangur hin  
Selge.





**U** G n u s  
med Guds  
Myssun /  
Noregs  
Kongur /  
Son Hafonar Kongs / Son-  
arsonar Everris Kongs / sen-  
der øllum Guds Vinum og  
sijnum a Islande / Avedia  
Guds og sijna,      Þier vited  
ad þiner skilríkustu Men a Islande /  
þapa þuglega gieted fyre oss ad þier  
A 2      þafed

hafed spurt/ ad vier hópum Nlut i att  
 ad bæta nockud um þlestar Eogbætur i  
 Noregs Rongs Ríste/ med hína bestu  
 Maña Rade/og beded off ad ydar Ego  
 boð skulde ei Nlutlaus vera þeirra  
 Bmbota. En þier skulud vita ad off  
 bar aður vel fyre ad sia/efi einfanlega  
 nu best / þar sem þier treystud so mited  
 a vora Forsla / ad þier dæmdud hana  
 alla i vora Skipan / þar af ad taka/og  
 það vid ad leggja sem off þætte bera /  
 med hína bestu Maña Rade. Og  
 af því hópum vier nu jduglega skodad  
 hana / og lyst off so sem vjda mætte  
 med þærrum Eudum fullan Brskurd  
 gjöra/ þar sem hun talar aður geysa  
 langt um. En i sumu Stodum þyrft  
 te hun sanilega Tillogu / þar sem hun  
 var aður hverge lio are / enn marger  
 þyrpte/ þeir sem aður voru þakuniger.  
 Nu þo ad vier Eieñum off miog þakun  
 iga til Njæra Storræda/þa hópum vier  
 þo þessa Boð rita lafed/sem vier send  
 um ydur med Nerra Jone Eogmanne /  
epico

eptur fljúgum Hætte sem hún vottar.  
 Trepstande a Myrkun Drottens vors  
 Jesu Christi og þeirra skynsómustu  
 María Tillaugu / sem þá voru hía oss.  
 Enn að þier skilied þvi gíer / þvi ríer  
 hófum so Balkunum skipað sem nú er /  
 þá greiner þesse Nattur fyrr yður sem  
 hjer seiger.

Þingparat Balkur er nú sem fyrr <sup>na</sup> <sup>lygtu</sup>  
 að Undverdu ritadur / þyrr enn hefur  
 sialfa Bókana. Þviad aðr hæfer að <sup>126</sup>  
 skipað sie Þinged / Næpnder skodadar /  
 Lögriettumenn komner / Gídar flúttur /  
 Gírd sett z Gídsendum lqst / að þvi bet-  
 ur verde Bókenné hljódt og Dornuni / sm  
 Þinged er betur síðað og stillt.

Fyrste Nlatur Bókarennar er Chri-  
 stensdoms Balkur / að Mennum skilie  
 Christelega Trw vera Grundrall og  
 Bypphag allra godra Nluta / og Hei-  
 lagrar Kyrkju Frelse og Nlqdne / og  
 þennar Formenn vera Eðsing og Eridtoga  
 til allra Rietskínda / og skynsamlegra  
 Rögsemda.

Næst Christensdoms Balke er um  
Kongs Þegnshylldu / ad Alþýðan skilje  
þan sama GUD hafa skipad Kong-  
domeñ til Verallðlegs Ballds / sm Þyð  
skup til Andlegs.

Efter Kongs Þegnshylldu er Mañ-  
helge / þviad næst þessu hæper Nopð-  
ingium og øllum uti þra / ad hallda og  
hallda lata Guds Frid / z godra Mañna  
Frelse a mille Christena Mañna / og  
þeim med Eogum og þo hopsamlega  
epter Alviðum ad reysa / sem ad ødru  
verða profader.

Næst Mañhelge er Erfdatal / med  
þvi pleira sem þat þylger / z þesur þad  
med Sveña Giptingum / þviad miklu  
vardar þeim sem til Arþana falla / ad  
þeir siu i foglegum Nustap gietner.

Efter Erfdatal er Landabrygde /  
þviad i þan Eisma sem Madur erper  
noekrar Jarðer / þa hæfer honum ad  
skoda um sin Odul og aßara Mañna /  
ad þan hallda aungra Mañna Odum  
med Eogum softum / og Eñne stalps  
sign

Sjns Odulum med Eogum ad bygga.

Epter Landabrygde er Landsleigu  
Balkur / þviad þeim hæfer med Eo-  
gum sjnar Garder ad byggja / sem med  
Eogum hapa ad komest.

Epter Landsleigu Balk er Kaupa  
Balkur / þviad so skal epter Lagasok-  
num lausa Aura sætia / sem epter Land-  
abrygde Eond og Garder.

Epter Kaupa Balk eru Farmanna  
Eog / þviad þeim hæfer med riectum  
Kaupskilum ad fara / sem sitt vilja med  
Kaupferdum avaxta.

Epter Farmanna Eog er Þiofa  
Balkur / þviad þad hæfer fyre aung-  
vum ad forsjna / sem Eigande hefur  
med Eogum ad komest. En sa odru-  
vjs giorer mun Eaga Repping þyre þa.

Sjðast i Bokene eru Kongs Riect-  
arbætur / Ad sa Kongur sem til er skip-  
adur epter ad sia Eogunum / epter Dæ-  
num siina Foreldra / a eige skjdur ad  
byggja sjna siðsama Þegna med Ein-  
tindum og Riectarbotum / enn ad temp-

ra Ospaka med Nirtingum og lögleg-  
um Kæpsingum.

Erpder þær sem til hapa falled  
um Landabrygde og Byggaferle/ og öll  
önnur Lagamal/ under hverium Lögum  
sem þau urðu / þa skulu þau epter því  
vera sem þa geingu Lög i Lande er þau  
Mal giordust/ ep eige þepur öndur lög-  
leg Skipan a komed.

Bidium vier ad þier vorkyfið off  
þad sem a skorter / þvíad meir þefur  
vallded Fjölshylda og Bankuñende/ en  
Bilia lense/ sem ætla ma/ þo ad vier  
þepdum miña i Bed sett / og off tæke  
stalldnar þetta Epne enn off tekur.  
Sinst og nockud nytsamlegt i/ þockum  
þad aller Jesu Christo Drottne  
vorum. Nañs Naþn sie blessad  
um allar Allider Verakko-  
ar / A M E N.





**HJER HESUR ÞJN**  
 parar Bál/ og seiger um Alþingis  
 Skickan z Neþdarmen/ um Bit  
 ne/ um Domrof og Lagar  
 Stepnur.

# Cap. I.



Dídur  
 og Bless  
 an Þors  
 H & R  
 ra J &  
 su ENri  
 sti/ sie miz  
 off sllum  
 Eogþing  
 gismofn  
 um/ nu z  
 japnañ:

Ef vier skulum Eogþinge Þort eiga  
 ad Luxara/ a Þingstad ríettum/ a tolp  
 Manudum hverium/ og foma þar a  
 A 5 Þeto

Þetursmessu Uptan. Þar skulu aller  
 komner ad Þorfallalausu/ þeir sem til  
 Lögþingis eru nefnder. En Valds-  
 meñ skulu nepne hafa til Alþingis fy-  
 re Þasfer/ so marga Meñ ur Þinga-  
 hveriu sem hjer vottar/ edur þeirra Lög-  
 leger Ambodsmen/ z nepne þa er Þor-  
 verksmeñ eigu/ og þeim þifia vænaster  
 til Skila/ og sie þæter ad Þingmanna-  
 Dagleidum/ so ad þeir meige þad med  
 Eidum saña. En þan Eð skulu þeir  
 sveria pyre Lögmañe þyrstañ sarrann  
 Dag er þeir koma til Þings/ med þess-  
 um Eðstap. Ad til þess leggur hann  
 Nond a Helga Bók/ og þvi skettur hñ  
 til Guds/ ad þa Meñ heþz hñ til Þings  
 nepnda ad þvi siñe/ sem honu þotte vel  
 tilfallner og vænaster til Skila epter  
 siñe Samvitseñ/ og ei tok hñ þar adra  
 Mune til/ og so skal hñ jafnañ giora/  
 a medan hñ heþur þetta Starf. Þeñ  
 an Eð þarp eingeni optar ad sveria en  
 um sinn.

## Cap. II.

Um Nepndarmanna Kaup.

**S**kal Baldsmadur nepna <sup>R.</sup> na vj. Meñ ur Mula Þing <sup>en</sup> ge/skal hver Nepndarmadur <sup>Þing</sup> ur þyre Nordan Aukarhei <sup>15</sup> de/ hafa xviij. Aura i Farareyre/ enn <sup>16</sup> ij. Merkur fyre Suðan. Br Skapta <sup>17</sup> þells Þing/ skal nepna vj. Meñ/ skal <sup>18</sup> hver Nepndarmadur þyre Austan Lo <sup>19</sup> magnupsfand hafa xij. Aura i Farar <sup>20</sup> eyre/ en x. Aura þyre Bestan. Br Rangar Þing skal nepna viij. Meñ / skal hver Nepndarmadur þadan hafa <sup>21</sup> vj. Aura. Br Arnes Þing skal nep <sup>22</sup> na xij. Meñ/ skal hver Nepndarmad <sup>23</sup> ur þadan hafa halpa Mork. Br Kjal <sup>24</sup> arnes Þing skal nepna ix. Meñ/ skal <sup>25</sup> hver Nepndarmadur þadan hafa hal <sup>26</sup> pa Mork. Br Þverar Þing/ skal <sup>27</sup> nepna viij. Meñ/ skal hver Nepndar <sup>28</sup> madur þadan hafa halpa Mork þyre <sup>29</sup> Suðan

Súnañ Nofsem/ en v. Aura pyre Best  
 añ. Br Þorness Þinge/ skal nefna vi.  
 Meñ/ skal hver Nefndarmadur þadañ  
 hapa Mork i Farareyre pyre Súnañ  
 Hvamspjorð/ en x. Aura pyre Bestañ.  
 Br Þostapiardar Þinge. skal nepna v.  
 Meñ/ skal hver Nefnarmadur þadañ  
 hafa/ pyre Súnañ Glæmu i Farar-  
 eyre xij. Aura / en ij. Merkur fyre  
 Bestañ. Br Nunavatns Þinge / skal  
 nefna vij. Meñ / skal hver Nefndar-  
 madur þadañ hapa i Farareyre vij.  
 Aura. Br Negranses Þinge/ skal nef-  
 na vij. Meñ/ skal hver Nefndarmada-  
 ur þadañ hapa Mork. Br Þodla  
 Þinge/ skal nepna vij. Meñ/ skal hver  
 Nefndarmadur þadañ hapa x. Aura.  
 Br Þingeyjar Þinge/ skal nepna iij.  
 Meñ/ skal hver Nefndarmadur þadañ  
 hapa xij Aura. Skal hver Sýslumadr i  
 síne Sýslu/ þetta greida s Nefndarmoti  
 um er ætlad med godum Greidskap af  
 sýnum Nlut Þingparatkaups. En  
 hver

hver sem þad gielidur eige Nefndar-  
 moðum er þeim er skípad/ þa er sa sek-  
 ur vj. Aurum/ halpt Eiganda / em  
 halpt Eogriettumöðum/ z sætte sm Bio-  
 tape. Nefndarmen aller skulu med  
 Eogmañe a Alþing ríða/ þeir sm Sam-  
 leid eigu við hñ. R. B. E. R. Eige  
 skal Nandgeingna Men til Auzarar  
 Þings nefna/ nema spre Kongs Fro-  
 inde. Nu ep Daldsmadur nefner is  
 so Men til Þings sem hrer vottar/ edur  
 hñs löglegur Bmbodsmadur/ þa er hñ  
 sekur xij. Auru þyre hvern þan Man/  
 sem Dnefnur er edur Rangnefnur/  
 halst Konge/ en halst Eogriettumö-  
 um. Aungvan skal til Lausnar nefna/  
 og þvi ad eins Bmskippe a giora/ ad  
 þeim gange lögleg Forþoll til er adur  
 var nefndur. Daldsmen aller z Sofn-  
 armen þra eru skulder ad koma til Eog-  
 þingis edr skilríkter Bmbodsmen þra.  
 Skulu þr vera umþram Nefndarmen  
 z taka aungvan Farareyre. En ep þeir  
 koma

Tóma ei þorfallalaust/ sekist hver þeirra  
 ið. Mörkū halft Konge/ en halft Lög  
 riectumonū/ z ríse Lögmadur til Kongs  
 stjfk Tilpelle. Hver Bonde er skyldur/  
 sa er a x. Hundrud edur meira Fe/ að  
 fæða þa Men er til Lögþingis Reidar  
 eru skylder/ halfu færre Nionum/ bæde  
 er þeir ríða til Þjings og fra/ ella er  
 hā sekur ij. Aurum fyre hvorn þann  
 Man sem ei er alíð epter Lögum for  
 fallalaust. Nu epter þri sem orður var  
 greint / þa skulu Þingmen allir til  
 Þings komna þre Petursmessu og  
 Vals. A Lögmadur þar fyre að vera  
 forfallalaust. En hver Refndarmadr  
 sem sýðar kiemz til Lögþingis en Sæ  
 re eru þluff / sekur xij. Aurum/ nema  
 Naudsyn bafie: Mete Lögmadur og  
 Lögriectumen þær Naudsyniar.

### Cap. III.

Um Sidu og Skickun a Alþinge.  
 Þing

**D**ing skal standa so leinge sem  
Eogmadur vill/og honum þit-  
er þalled þyre Mæla sater/og  
Eogriettumenn samþickia. Eog-  
madur skal lata gjora Behond a Eogo-  
þinge i Þingstad riettum/ so vð ad  
þeir Menn hafe Rwm ad sitia fyre in-  
ann sem i Eogriettu eru nefnder. Þad  
skulu vera þrennar Tylfter Manna.  
Skal Eogmadur og Balldsmenn/ nepe-  
na þria Menn ur Þinge hveriu/ þa sem  
þeim þickia best tilfallnar. Þeir Menn  
sem i Eogriettu eru nefnder/ skulu Eio-  
speria fyre Eogmanne ardur þeir ganga  
i Eogriettu/ med þessum Eioðstaf. Ad  
þvi skettur hafi til Guds/ ad hafi skal  
so til allra Manna Mæla leggja/ sem  
hafi veit sattiast þyre Gude/ epter Eogo-  
um og sinne Samviffku/ so med Gof-  
udum sem Sipiudum/ og so skal hann  
japnafi gjora / þa hann er i Eogriettu  
nefndur. Þyrstað Tjma skal hafi þenn-  
ann Eioðsperia / er hafi er til Eogriettu  
nefndur/

nefndur/ enn ei optar / þo ad hann sia  
nefndur. Einge þeirra Mañia/sem ei  
eru i Eogriettu nefnder/ skulu setiast iñ  
añ Bebanda utañ Drölop. Enn ep hñ  
setst/ og geingur ei ut þa vid hann er  
mælt/ þa setist hann halpre Mørk.  
Aller Men eiga ad ganga til Eogriet-  
tu/ þegar Eogmadur lætur hringia hñie  
miklu Klucku/ og sitia þar so leinge sñ  
Eogmadur vill Þing hapa. Enn  
hver sa Madur er ei kiemur til Eog-  
riettu sem nu er mælt/ er sekur halfre  
Mørk. Enn ep nockur Madur slæst i  
Mat edur Mungat/ og rætur það me-  
ir enn Þinged/ hñ skal aungva Bpp-  
reist eiga sjns Mals a þeim Deige/  
hvad Male sem hñ a ad drifpa a Rug-  
arar Þinge. Druck skal einge Madur  
til Eogriettu bera/ hvörke til Solu nie  
annars/ en ef boreñ verður/ þa er hñ  
uppnæmur/ va eigu Þingmefi hann.  
Aller þeir Men sem i Eogriettu eru  
nefnder/ skulu sitia sem nu er mælt/  
nema



nema þeir gange ut soðum Naudsynia  
 Grinda sinna. Enn ef Meñ ganga  
 ur Lögriettu utan Bebanda Naudsyno  
 ialauft/ þa er hver þeirra sekur tveimur  
 Aurum. Þeir Mennt sem eru utan *Ac.*  
 Bebanda og gista þar Mark edur Na *C. 3.*  
 reiste/ so ad Lögmennt og Lögriettu *a. 10.*  
 menn meiga eiga Raduglega geima  
 Doma sína/ ella þeir Mennt kerra  
 Mal sína/ sem Lögmennt og Lög  
 riettumenn hafa Dölup til gjeperd/ sekur  
 er hver Eyrer er ad þvi verður sáttur /  
 ef honum er tilfagt madur.

## Cap. IV.

Um Bitne/ og þau Mal er a  
 Alþinge skulu dæmast.

**E**ftir Gognum z Bitnum skal *Ac.*  
 hvert Mal dæma. So er ef *l. 2. c. 1.*  
 eirn ber Bitne med Mañe sem *a. 20.*  
 Deinge here/ enn tveir sem tñu. *Ac. 3.*  
 Ef Madur ugger ei Andvitne i mote *mal*  
 koma. Nu eru þau Bitne er ei skul *het da*  
*þi ey*  
*draf*

15. lū Andvitne i mote koma: Það er Næm  
 stefnuvitne/ Þingstefnuvitne/ Kvodu-  
 vitne/ Forsagnarvitne og Naudsynia-  
 vitne er vitnad verður under Máti/ og  
 þau Witne er Mæti þera um Deild  
 Máti a Samfundum. Þeir Menn  
 sem i Eogriettu eru nefndir/ skulu dæma  
 Eog um öll þau Mál sem i Eogriettu  
 verða kærð/ og þar eru löglega þræna  
 höfð. Þau Mál skal fyrst dæma  
 er til Eogþingis eru lögð / eftir því  
 sem Eogboð seiger og stærst eru. Eft-  
 2. 3. er það þau sem þangad eru stefnd/ og  
 1. 4. öll þau Mál er Mæti leggja Nendur  
 2. 2. 6. skapar samant þyre Böttum tveimur edo  
 2. 2. 3. ur þleiturum/ ef þau Mál og Witne koma  
 2. 5. þar frá a Þinginu / síðan þau  
 2. 2. er þar verður a stætt og smæst eru.  
 2. 10. Eftir allt það er Eogboð stær ei skilrík-  
 lega wr / þa skal það hafa ap hverju  
 Máli/ sem Eogriettu Mæti verða allar  
 a eitt satter. Eftir ef þa skilur a / þa  
 skal Eogmadur rada og þeir sem hon-  
 um samþykka/ nema Konge synest ann-

ad söglegra með vitrustu Maña Ræðo

## Cap. V.

Um Bopnaburd og Þingvifte.

**R**æðu þeir Men sem i Auro  
arar Þingfor eru/ þa skulu  
i Gridum vera hver vid annan *Mhig*  
þar til þeir koma heim til  
sins Heimilis. En ep einhver geino  
gur a þesse Grid/ og vegur Man/ ed  
ur vettir Lemstrarsar/ þa hafa þa þyre  
giort Fe og Fride/ Lande z lausum Eyo  
re. En ep Men verda særder a Auro  
arar Þinge/ edur þa einhvern Bansa  
edur Dhlut ap Maña Böldum og  
Bilia / þa enst ad Helminge Rlettur  
þeirra / en Konge rik. Merkur. Ef *p. l. 10*  
Men hera Bopn a Auroarar Þinge /  
þa giallde þeir halpa Morð / og late  
Bopnen / enge Kongur half Bopnen  
og halpa Sektana / en Þingmen half  
og Sekt halpa. Þviad i öllu Stode  
um hæper Moñum ad giceta Spektar

og Sidsemdar / en þó einfaklega í þíni  
 Stöðu mest / er til Sidsemdar 2 Sæt-  
 ta eru skipader fyrr Andverdu af god-  
 um Mönnum / og þlestum verður mest-  
 ur Glæde að ef nokkud skerst í. Nær-  
 vetna þar sem Men verða viftir á  
 Aukarar Þinge/ það þe á halft Kon-  
 gur / en halft Lögriettumeti / utann  
 Þengillde og ríq. Marka Mal / edur  
 meira / það á Kongur. Enn öll  
 Þingvifte þau til þalla / og eige greið-  
 ast á því Þinge/ þa dæme Lögþinges-  
 meti að greidest á öðru Aukarar Þin-  
 ge/ og tæke þa við Stjflumadur hver  
 í síne Stjflu/ og þære það þe til Auk-  
 arar Þings. En þeir Men sem þe-  
 ta þe greiða eige þyre Þriofku sakir /  
 þa sie þeim slápsþepnt til næsta Aukar-  
 ar Þings / og svare þar Sektum og  
 Domropum ef þa greidest ei/ og hafa  
 Kongur Helming/ en Þingmeti Helm-  
 ing/ og hafa þann Helming er Þing-  
 meti eigu/ til þess er Balldomönum in-  
 Lögmanns Rade þíker mest Naudsýn á  
 vera

vera þá xij. Mandude. R. B. E. K.  
 Þingvöste skulu leggiast til Þinghúss-  
 giordar so leinge sem þarþ. Nu er  
 Madur ryfur þá Dom sem deimbur <sup>cap. 8/7</sup>  
 er a Auraræar Þinge / og Bopnataf  
 var ad att inna Eogriettu og utaf / þá  
 er sa sekur iv. Morkum vid Kong / en  
 Mork vid Sakarabera. Þvi skal  
 Systumadur hver lifsa a Auraræar  
 Þinge / hversu marger Mandraparar  
 edur Odadamen urdu i hñs Skifu a  
 næstu xij. Manudum / og seigia Skif  
 a um Bort þeirra og Yperlit / sem hi-  
 num urdu ad Skada / ad þeir meige þvi  
 heldur ad Eftendum fiender verda /  
 hvar sem þeir kufia þrafi ad Roma.

## Cap. VI.

Um Kietting Mala þeirra sem  
 ranglega eru upphorefi.

**E**ð áttat tvegge þær a síu Muf/  
 þá er hñ kiemur heim i Nier-  
 ad / og kallar rangt þapa ver-  
 ed upphored fyre Eogriettu.  
 D 3 mstum

mōnum/ þa skal þó ei þeim Dome brigg-  
 da Sektalaust. En hñ ma stefna hin-  
 um er Mal a við hñ/ hñ næsta Ar ept-  
 er til Áuxarmar Þings/ z hafe þa hver  
 tvegge sitt Mal uppe. En ep Mal  
 profast sem fyrr/ þa hafe hñ ap heno-  
 um Kostnad síñ halpu aukēñ/ sem yfde  
 hñ til rangs Mals/ en Konge Mork/  
 og sæke sem adrar Fjársofner. Propast  
 og so ad hñ hafe rangt uppbored þyre  
 Lögmañe og Lögriettumōnum er þyr  
 dæmdist Maled/ og dæmist þa hinum/  
 þa hafe sa Kostnad síñ halpu aukēñ/ z  
 Mork Konge/ og sæke sem Bitase.  
 Og so skal hvervetna þar sem Lögmad-  
 ur og stýnsamer Mēñ sia/ ad Mēñ ver-  
 da ranglega edur aplaga sofker/ og til  
 Laga stefnder/ hvert sem þad er til Lög-  
 mans/ edur adrar Þingstefnur / edur  
 Lagafofner/ og dæmist þeim a Mendum  
 er sofkiur var hvørke Fe nie Eidar/ ne-  
 ma hñ er sofke/ soerie Eneide ad hñ  
 hugdist hñ epter riettu Male sækia.

R. B.

R. B. C. R. Það skal standa um  
Metracka Veidar sem Eogriettumenn  
skipa/ og allbrei meire Sekt vid efi vj.  
Alner pyre eirn.

## Cap. VII.

Um Veidar Þing.

**S**er mælt ad Sýslumenn<sup>Vala</sup>  
skulu Þing eiga a Veidum er<sup>Fóhl</sup>  
þeir koma heim af Avarar  
Þing/ z lqsa fyre Mön-  
um því sem talad var a Avarar Þin-  
ge/ einfanlega hver lykt piell a þeirra  
Mannal Mal sem ut hñs Sýslu voru.  
Sýslumadur a því þar ad lqsa/ ad  
Eogþinge skal uppe vera ad Peturs<sup>cap</sup>  
Messu hvert Sumar. Þvi skal hñ og  
þar lqsa/ ad Menn skulu ei taka þa Menn  
i Bygder til sñn/ er hlaupa Nordan-  
edur Sunnan/ Austan edur Vestan/ ne-  
ma þeir vite adur Skil a/ ad þeir sit  
Skilamen. Þviad slqker Menn eru því  
vaner/ ad vera nockuru lqst eirn Betur

edur tvo/ edur þria/ og hylla sig so vid  
 Meñ. Stjðan skiliast þeir eige betr vid/  
 en so/ ad añadhvert stela þeir Fe Man  
 na/ edur hlaupa burt med Frændkonur  
 Mañia edur Musfrenjur. En hver ed  
 þessa Meñ tekur þramat en Lög lofa/  
 þa er sa sekur Mörk vid Kong/ep hñ  
 profast ad illum Mañe.

## Cap. VIII.

### Um Domrop.

**M**ela þa Doma sem um Þýga  
 þerle skal setia/ edur um þeir  
 ra Kveña Legord/ sem þyre  
 eigu ad koma full Mañgi-  
 öld/ edur halp / þa Doma skal alla  
 med Lögum og Gnidum setia til þyrsta  
 Gals. R. B. E. R. Þar sem Mad  
 ur seiger sig ur lögsöndum Dome þor  
 fallalaust/ löglega til þrapdur af Ríess  
 aratum / sa er sekur halfre Mörk/  
 halfe Konge/ en halpt þeim er Mal  
 a/ utan so miked Bandamal ste ad  
 drama/



Dæma/ ad þeir fa eige yperseked. Þa  
 legge þeir þad Mal heima til Lög-  
 mans/ ella til Alþingis. En þa Mad-  
 ur sem rípur Dom Lögsmann/ þoro  
 fallalaust/ þyre Sal edur þyrstum Sol-  
 um/ þa geingur þa a Gírd sýn / og er  
 Tryggrope/ og hefur fyrregiort Se og  
 Gírd. En þær eru Naudsýniar/ z For-  
 þoll þess er greida a / eþ hñ er Gírd  
 ur edur Sar / edur einhveriar aðrar  
 Stornaudsýniar þere til með hñum/ ad  
 goder Mest þere Witne um/ ad hann  
 matte ei til komast i Gírdaga. Enn  
 Sal þad híd þyrsta/ skal þramkoma in-  
 ann þess Manadar er Domureñ var  
 dæmbur/ og þlytia heim til þess er ta-  
 ka a/ z sie hñum þar boded við Botta-  
 tvo edur þleire/ enn hñi taka þa við  
 edur Þimbodsmadur hñis/ utann þa vil-  
 je indælla gírd er taka a. Enn vñl  
 vñur Lagamal/ þau er Menn setia sýn  
 i mille Lögdoma/ þa sekist þa Mest  
 við Sakarabera er þafi Dom rífur

cap. 5. 9.  
þorgallalaust/ og hallde þo Dom sem  
madur/ en iij. Morkum vid Kong/ og  
sæke Sýslumadur hverumtveggia til  
Nanda/ og take hin þyrst Skuld sýna  
sljka sem Domur dæmde honum. En  
Sektape hverstveggju sie sýðan skipi  
epter Siarmagne þra i mille/ ep ei vinst  
til hverstveggia. En ep hñ vill en ei  
Dom hallda/ þa skal Sýslumadur hon  
um þing stepna/ z giora hñ utlægan/  
nema hñ giallde sljkt Sektape upp/  
sem nu var talt.

## Cap. IX.

Hversu langar Lagastefnur skulu  
vera.

sp. 6.  
**D**erveina þar sem Meñ giora  
ra Lagastefnur sýn i mille a  
þinge/ edur heima til Laga-  
mæis/ þa skal giora Halfs-  
manadar Stefnu/ ep hñ er utan Nreps  
og ifian Nierads. Manadar Stef-  
nu/ ep hñ er utan Nierads en ifian Þior-  
dungs.

dungs. Tveggja Manada Stefnu:  
 utan Fiordungs og innan Lands. R. B.  
 N. R. Til Noregs skal giora tolp  
 Manada Stefnu / so ad þar meige  
 rielt ap giora þm er Eogmefi z Siffu  
 mefi þa ei hier yper teked. Erpinge  
 edur Bmbodsmadur leglegur skal sva  
 ra Malum hns / ef hn er utan Lands.  
 Nu er Erpinge edur Bmbodsmadur  
 hns skyldur ad giora honum Bod / ella  
 Þingmefi / ef ei er Erpinge edur Bm  
 bodsmadur a Þinge / þviad Bidur mæ  
 lis er hver Madur verdur. A þessu *h. b. 10*  
 Tqnum skal ei til Eogmans stefna.  
 Fra Mariu Messu i Postu / og þo ha  
 na here allnær Þaskum / þa skal eige  
 nær edur sfdar stefna en halsum Ma  
 nude fyre Þasker og fram um Fardas  
 ga. Fra Seliumanna Messu og þra  
 man til Krossmessu a Nausted / og ei  
 nær Tolum en Stefnur meige vera  
 þyre Eogmanne iij. Nætur þyre Stund  
 arfæker / z Neim komest ad Tolum Þor  
 palla laust. Ei skal um Tol stef  
 na.

na. Enn allar adrer Tilmár enn nu  
 eru undan tekner / eru rietter til Lagas-  
 stefnu. Nver Madur sa er rýfur Laga-  
 máns Brskurd Forpalla laust/ er sekur  
 576. tv. Morkum vid Kong. Enn þar sem  
 sa Madur stepner Máste til Lögmanis/  
 med riettre Lagastepnu/er löglegt Mal  
 hefur a Nende honum/ edur hñs lög-  
 legur Ambodsmadur / þa sekest sa  
 Mork vid Kong er stefnt var / ep hñ  
 Tiemur ei Forpalla laust/ edur hñs lög-  
 legur Ambodsmadur. Enn ep Stepn-  
 dur Tiemur enn Stefnaðe ei / þa sekest  
 hñ þvilgfu vid Kong sem hñ er stefnt  
 var / nema löglegur Ambodsmadur  
 hñs kome/edur se þar þyre i rietta La-  
 gastepnu. Enn sa þeirra sem þa fellst  
 ad Male / þa hallde hñ allt þad sem  
 Lögmadur hefur skilad þeirra i millum/  
 6. og gfallde þeim Kostnad sem Mal dæ-  
 mest/ allan Nalfu aukenn/ þann sem hñ  
 hapde þyre þvi Male/sjðan Lögmad-  
 ur sagde og skilde þyrri sin þeirra i  
 mille.

mille. Nu skiftur nockur skinnu Male  
 undan Eogmañe z til Auzarar Þings/  
 þa ransake Eogriettumefi in virduglega  
 þad Mal. Og þo þeim synest öllum  
 sa Brskurdur er Eogmadur hefur gjort  
 vera ei loglegur/ þa skulu þeir þo ei þan  
 Brskurd riupa mega. En rita skulu  
 þeir til Kongs hrad þeim synest riet i  
 því Male / og slíkt Ransak sem þeir  
 hafa þramast þrofad þar um. Þviad  
 þan Brskurd sem Eogmadur giorer a /  
 ma einge Madur riupa/ nema Kongur  
 siae ad Eogbof votte i mote/ edur sialþo  
 ur Kongur siae ad ariad sie rietara/ og  
 þo med hñia vitrustu Manna Rade og  
 Samþycke / þt hñ er þper skipað: Eog  
 efi. Nu þær Madur ei Rietfinde skinn i  
 Bygdum heima/ edr þyre Eogmañe/ þa  
 ma Sakarabere stefna þm Mañe til  
 Auzarar Þings/ er hñ þær ei Riet ap.  
 Og ef hñ hefur til þess logleg Witne/  
 ad hñ hefur honum þangad stefnt er  
 Mal a vid hñ/ og þad ariad/ ad Mal  
 hafa

46.  
 1562.  
 Ch. 4.  
 1594.  
 c. 2.

Hæfe so fared þeirra i mille sem þa hef  
 ur hñ hermt/ þa skulu Þingmen ðamma  
 þad Mal ad lögfullu/ hvert sem nær  
 eru bader/ edur sa einn sem framber/  
 og Lögmañe og Lögriettumokum þið  
 er þyre hñta/ nema pull Mað  
 syn bañe þeim ad koma er stepndur var/  
 og kome þau Gogn og Bitne þar þr  
 afn. Og so skal vera þo ad heima sie  
 stefndt til Lögmans. R. B. N. R.  
 So ma giora Lagastepnur til Skulu  
 mans/ sem til Lögmans/ z halpu minne  
 Seft vid. R. B. N. R. Skulumen mei  
 ga giora Stundarstefnu til skjñ/ And  
 svaramonum þeirra Mañna/ sem lög  
 leg Mal hapa a Nende þeim/ og so  
 Bitnum þeirra/ og giora þeim riett af  
 sem mishalldeñ er/ þo ad stepndur k  
 me ei i riettan Stepnudag forpalla  
 laust. R. B. N. R. So vilium vier  
 ad riett sie ad Men giora Stundarstef  
 nur til Lögmans/ þa er hañ ridur um  
 Land ad skipta Malum Mañna/ so þo  
 ad

2. B.  
 4. R.  
 14. Junij  
 1516.

ad Steyndur meige andvellðlega tilfo-  
ma Gögnum sijnū z Bitnum. R. B.  
N. R. Eige vilium vier ad nockur *Kb. 9.*  
Madur meige skiota Male sijnū undast  
Lögmañe og Gæslumañe ad salma med  
þvi Rietfinde Mañia/ ep skynsömun  
Möñū sijnest ad þeir fae yppertæd. *10. Cap.  
13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.*

**HJER HJER HJER** O Hrifo  
insdoms Balt/ z seiger um Christe  
lega Tru/ z um þa Nijðne er Men  
eiga ad veita Ronge og  
Byskupe.

## Cap. I.

**S**AD er Vpphaz  
Laga vorra Islendin-  
ga / sem Vpphaz er *L. 2 V.*  
allra godra Muta/ ad *15. 63.*  
vier skulū hafa z hall. *um Vill.*  
da Christelega Tru.  
Bler skulum trua a einn Gud Fodur  
Alls.

Allsvalldanda/ Skapara Ninnens og  
 Zardar. Bier skulum trua a Drottefi  
 vorn Jesum Christum/ hans einka  
 Son/ er gietefi er af Helgum Anda/  
 og þæddur af Mariu Meyiu/ Þjændur  
 under Pilatus Balde/ Krosspestur/  
 Deyddur z Grapifi/ For midur til Hælo  
 vstis/ og lenste þadafi alla sçna Vine-  
 þridia Dag epter hfi var Deyddur sçn  
 um Maðdome/ Oskoddum sçnum Gud  
 dome/ Reis hfi upp þra Dauda/ og  
 var sçðaði med sçnum Læresveinum xl.  
 Daga/ þra Þastadeige til Þoppstigne  
 ingardags/ og steig þadafi til Himna.  
 Og þadafi skal hfi koma a epsta Deio  
 ge/ ad dæma Ljpendur z Dauda/ hvern  
 epter sçnum Verdugleikum. Bier sku-  
 lum trua a Helga Anda/ ad hafi sie  
 safiur Gud/ sem Fader og Sonur/ og  
 þær þriar Skilningar er eirn Gud.  
 Bier skulum trua þvi er truer öll Krift  
 en Þiod/z heilagra Mafia Samband/  
 z N. Kyrkja hefr samþykkt miz obrygð  
 delege Stadfestu. Bier skulu trua ad  
 Synden



Synder fyre giefast af Mæd z Mýske  
 um Guds / pyre Verðskuldun Jesu  
 Christi / en ei pyre nein vor Goodverk.  
 Vær skulum trúa að hvers Máns Lí-  
 fame / er í er komeñ Heimenn / edur koma  
 ma kæn til Dooms Dags / skal þá uppo-  
 ríssa / og þadan af skulu þeir ed Illa  
 giördu / og ei ydrudust þessa Heims / ha-  
 þa endalausann Þpagnad med Gianda-  
 num z hanns Grindrefum i Helogte.  
 En þeir sem Gott hafa giört þessa  
 Heims / skulu þá hapa eilípan Þagn-  
 ad / med Gude og hñs helgü Möñum i  
 Himengte.

## Cap. II.

Um Kongs Balld z Byskups.

**M**ed því að Guds Mýske  
 un siet til þess þorp hvers  
 Dagslega otallegs Líds og  
 límislegs Fíelmeñis / þá hef-  
 ur hñ skipað sýnum Sveimur Bnders  
 E möñum

mœnum og Þioonum ad vera audsynne  
 lega hñs Bm:bods Mœn/ z hallda þe  
 ssa heilaga Trw/ z hñs heilagt Lög  
 mœll/godū Mœnū til Berndar z Riett  
 inda/ eñ vondū Mœnum til Neþsingar  
 z Hreinsanar. Eru þſſer tveir/ añ  
 ar Kongur/ eñ añar Byskup. Neþur  
 Kongur af GBD verallðlegt Balld  
 til verallðlegra Mluta/ eñ Byskup and  
 legt Balld til andlegra Mluta / og a  
 hver ad styrkia añanñ til riетtra Mœla  
 löglega/ og kienast vid sig/ ad þeir ha  
 fa Balld z Þferbod af Gude sialpum  
 eñ eige af sier. Og þyre þvi ad þeir  
 eru Guds Bmbods Mœn/ hins og añ  
 ars/ ad þeirra ma aungvanñ veg missa/  
 þeſſ hins þridia/ ad sialfur GBD virð  
 est ad falla sig þeirra Mœpnum/ þa er  
 sa sañarlega i miklū Mœſka vid Gud/  
 er þa styrker ei med pullkomeñe Aft og  
 Godvilia/ z Riettviffe/ til sñns Ballds  
 þeſſ sem Gud heþur þeim gieped/ allra  
 heilst þar sem Logeñ votta so / med  
 stoddū Endemœrtum/ ad hvœrce mega

Höfðingiarnir/ ef þr geyma þeirra/ad  
 anaudga eðr þreyngia Fólkenu með öp-  
 mikelle Agirnd / z ad ei mege þavitrer  
 Mennt Synia Höfðingium ríettar  
 Þegnshyldu þyre Þríöfku sakar og  
 skamshyntar Þóttu.

### Cap. III.

Um Eijðshyldu við Kong.

**Þ**ar þvi ad Landspósked  
 a mikla Eijðshyldu ad reita  
 Kongenum / þa være þad  
 þarþlegt ad Mennt vorudust  
 þa miklu villu Þóttu er mestur hluti  
 Noregs Fólks þefur blindad vered so  
 hörmulega ad i aungvü Lande öðru  
 finast Dæmie til / þar sem teðner þapa  
 vered þimser Mennt z kallader Kongar  
 ranglega i mote ríettü Kongum z Lög-  
 um hins heilaga Olafs Kongs/ z öllu  
 um þeim Ríettintum sem hver Bonde  
 villde uña af öðrú um skapar Erpder /  
 z þionudu opt Belbörner Mennt þeim er

E 2

varla

varla matu vera Knapar þeirra / sem  
 en vottar i Dag/ hvert þeir mistu þlei-  
 re Odala sína/ edur hiner sem þeir kól-  
 udu Konga sína / z suo híd sama um  
 Mafna Missurnar. Nu ad Menn  
 þurfe ei griplande Mende edur leitande  
 eptir ad þara hver ad Riettu a Kongur  
 ad vera ad Norege eptir Lögum / þa  
 þe þad kúfngi öllu Nordmönnum / Ad  
 Magnus Kongur Son Hákonar Kon-  
 gs stadfeste so z liet i Lögboð setia a  
 Frostu þíngge hver ad riettum Erfdum  
 a ad vera Noregs Kongur eptir Lög-  
 um hins heilaga Olafs Kongs. Og  
 þvi jactudu z samþykktu Noregs Menn  
 þyre sig z sitt Upspreinge vid Noregs  
 Kong z háfis Upspreinge med riettu  
 þíngtake/ ad þesse Skipan skal stan-  
 da æpenlega sem þa var gior og hjer  
 þylger.

### Cap. IIII.

Hver Noregs Kongur vera skal.  
 z Napne

**N** Apne F Audur og SOn-  
 ar og Neilags ANda / eins  
 SVDs i Prethingu/ skal einn  
 Pion hñs Kongur vera yf-  
 er öllu Noregs Velde Jñan Lands z  
 so Skattlondum.

### Fyrsta Erpd.

**N** B eptir Frapall Kongs vors þa  
 er su hin Fyrsta Erpd Ad sa  
 skal Kongur vera yper Noregs  
 Kongs Velde / sem Kongs Son er /  
 Skilgieten hñ Ellste einn.


**S** B er öflur Erpd/ad sa Sonar Son  
 Kongs sem Skilgieten er/ skal Kon-  
 gur vera / hñ Ellste einn/ sem Fader  
 hñs er Skilgieten.

**S** B er hin þridia Erpd / er Broder  
 Kongs Skilgieten hñ Ellste einn  
 skal Kongur vera / sa sem sampæddur  
 er vid Kong / ef eingi er hñia til sem  
 ædur eru talder.

**E** er hin þiorda Erfd / er Fodur,  
broder Kongs / Samfedre z Skil-  
gieten hñ Ellste ein skal Kongur vera  
ra / sa sem Fader hñs var Skilgieten.

**E** er hin þimta Erpd / er Broder  
Son Kongs Skilgieten hñ Ellste  
ein skal Kongur vera / sa er Fader hñs  
var Skilgieten z Samfedre vid Kong/  
ef einge er hñia til.

**E** er hin siotta Erpd ad Brædrum-  
gur Kongs hinn Ellste ein skal  
Kongur vera / sa sem Fader hñs var  
Faudur Broder Kongs / Samfedra og  
Skilgieten / ef einge er hñia til.

**E** er hin siounda Erfd ad Kongs  
Son skal Kong vera hñ ellste ein /  
þo ad hñ sie eige Skilgieten / Sa þo ad  
hvorki sie gieten i Nordome / nie Brænde  
semis spjollum edur Sipiaspjollum /  

**D**g Kongur sialpur hefur vidgeinged  
Faderne hñs / og sagt sialfur skilgiet-  
um

um Mönnum Avæne til þyre Samvistu  
 sinar saker og Moder hñs / og svare  
 þu Stund er Barned var fædt þeirre  
 Tiltölu sem til hærper / og þepur Mod-  
 ureñ ecke tvent til sagt Fadernis ad þvi  
 Barne / epter þvi sem Lögboð vottar  
 um stíð Mæl. Þessu skulu þeir er  
 vitu eige Leyna yper Manad / nema  
 þeir oftest Dpríðe / þa skulu þeir þo til  
 þessa seigia einhverium skilríkū Mañe  
 edur fleitū / so ad þeir mege þar Witne  
 umþera.

**S**er hin attunda Erfd / Ad Dot-  
 ter Son Kongs Skilgieten / him  
 Ellste eirn skal Kongur vera / sa sem  
 Moder hñs var skilgieten / ef einge er  
 hiñna til.

**S**er hin nqunda Erfd / Ad Synst-  
 ur Son Kongs Skilgieten hiñ Ell-  
 ste eirn skal Kongur vera / sa sem Mo-  
 der hñs var skilgieten / Sampedra vid  
 Kong / ef einge er hiñna til.

**G** B er hin fjunda Erfd/ Ad sa skal  
Kongur vera hinn Elfte eirn / er  
riæstur er eptir Bræðrasýne vid Kong  
Skilgieten / z var Fader hñs Skilgies  
ten / og komeñ fra Samfæddu Bræðo  
rum z Skilgietnu / ep einge er hñia til.

**G** B er hin ellepta Erfd/ Ad sa skal  
Kongur vera hinn Elfte eirn.  
Skilgietenn er Systina Son er vid  
Kong / z komeñ þra þm Systinu er bæ  
de voru samfedra og skilgieten / og af  
riette Konga Witten komeñ / ep einge  
er hñia til sem adur eru talder.

**G** B er hin tolpsta Erfd/ Ad sa skal  
Kongur vera hñ elste eirn / er skil  
gietenn er Systirungur vid Kong /  
z Mædur þeirra voru samfedra z skil  
gietnar / og af riette Konga Witten  
komnar / ef einge er hñia til.

**M** B ep einge er þssara til sem adur  
eru talder / þa skal sa Kongur vera  
þper



yfer Norege hiñ ellste ein er Erfdum  
er þa næstur/ epter þvi sem Landslaga  
bof vottar i almennelegu Erfdatali/  
Karl en ei Kona/ z þo ap riettre Kona  
ga Witene komeñ.

## Cap. V.

### Um Kongs Kostning.

**Þ** ef so þunglega kann að  
aðberast/ að ringe er þessara  
til/ þa sie siatfstepnt Nertu  
ga ef hañ er til/ edur Talle/  
Byskupum öllum og Abotum/ Baron  
um öllum z Nirdstorum med Nird all  
re/ að fœkia nordur til Nidar off/ til um  
ræda við Erkebyskup/ og nepne hver  
Byskup ur sǫnu Byskupsdæme/ og Sys  
lumenn Kongs þar sem þeir eru/ xij. hi  
na vitrustu Menñ med sier epter sinne  
Samvitstu/ z sie a þaur iñan þess Ma  
nadar er þeir sýntia Frapall Kongs.  
So skal og hver Byskup z Syslumado  
ur skipa til Negningar að gjalda Lands  
med

med Brændum þyre Þiofum z Illþyde/  
 so marga af Baronum og Synlumon-  
 um i hverium Lögum / sem þeir súa ad  
 Best þæper. Skulu þeir ed eptir sitia/  
 jafn heimil er til Gíafslu so yfer öðrum  
 Synum sem sialpra sitia / ella eru þeir  
 sañer Landrædda Men / ep ei hellour  
 Landed Fride synum fyre þeirra Ban-  
 gíafslu. En i þann Tjina sem þeir eru  
 Norder Kommer / er til þess eru nefnder/  
 þa gange Nædder Men med svornum  
 Fide til þess Bræddes / ad þeir skulu  
 þann til Kongs tafa / er þeim synist fyre  
 Gude ad best sie tilpallen. En þennan  
 Fid skulu jafnvel Byskupar abyrgiast  
 vid Gud þo ad þeir sverie ei / sem hiner  
 er Fid vinnu / ad þeir legge Samrinda  
 Bræddu til þessa Mals so sem Gud  
 giepr þm Vit til riettelekast fyre ad sia.  
 En ef þa skilur a / þa skulu þeir rædda  
 sem fleire eru saman og Skilríkare / z  
 Erkebyskup z adrer Byskupar þylgia /  
 og saña það med Fidum synum. Nu  
 ep noctur lætur sig öðru vís til Kongs  
 tafa

taka en nu var mælt/ þa hafa hñ þyre  
giort þe z Þride/ Lande z lausum En-  
re/ og sie i Bane og Forbode allra Nei-  
lagra Maña/ z sie eige ad Kyrkju græp-  
ur/ og so hver er honum fylger til þess.  
Nu ep Nirdstiorar edur Nirdmeñ þyre  
næmast þessa Ferð/ þa eru þeir Land-  
radameñ vid Kong/nema full Naudsyn  
hæne. En hver Bonde er fyrenæmest  
þessa Ferð/ þa er sa sekur viij. Ortogu  
og xiiij. Morku Silfurs vid Kong/ en  
Kongur mete Naudsyniar med bestu  
Maña Kæde. En þessa Ferð þare  
hver a sin Kostnad/ en Kongur in e þm  
þyre Kostnad sin sem ei hafa adur Ko-  
ngs Fe.

## Cap. VI.

Um Erpder Kongs Frænda.

**E** Nu ep Dotter edur Sonar  
Dotter/ Enstur edur Moder/  
edur þær Konur adrar sem stan-  
da i Erfdatali i Landslaga-  
bok/

boð/ so þeir Kallmen sem i Erpdatale  
 standa og eige eru af Konga Rittenne  
 komner/ og eru þeir edur þær nærmær  
 að Skýldu til annars Arps en Konga  
 domsins/ epter því sem almennelegt Erf-  
 datal vottar/ þa skal epter því hver til  
 ganga/ sem hönn votta Eog i almenne-  
 legu Erpdatale. Og að því liosara ver-  
 de þa mega þeir þetta fyrst erfa/ Eign  
 er þær allar er Kongur erfer epter aðra  
 Frændur sína/ og þær sem hann kaupet  
 með Lausape/ þær þó að hann selie ecke  
 Kongdomsins Jarðer til/ edur skipter  
 þeim i hinar/ so skulu þau og erfa Lau-  
 sape/ z Gripe þa ei heyra Kronuñe til/  
 nema Kongur hafe aðra skipan a gjort  
 þyre skilríkum Mönnum med Bitnū og  
 Jarðteiknum siet til Gæluhjalpar edur  
 Gæmdar/ edur sijnnum hollustum Mön-  
 num med godra Manna Tillegu. Og er  
 það Nöfud Ræd/ að hver hve vel þyre  
 siet sialpur um sína Efpdaga/ heldur  
 heill en siueur/ þvíad vofteytt er annars  
 vinasta z eptergjörd þó allþeyt sie um.

# Cap. VII.

## Um Kongs Eid.

**E**tt ad Kongur vite sig því  
 heilldur skyldugan vid Pegna  
 skua Eog ad hallda/ og um ad  
 bæta/ þa skal hann þessu janta  
 Folkenu med pulre stadfestu epter það  
 er hann er til Kongs teken. Það janta eg  
 Gude/ og hans Nelgum Monum/ z því  
 hans Folke sem eg er Overdugur yfer  
 skipadur ad eg skal þau Christen Eog  
 hallda sem hann heilage Olafur Kongur  
 hoop/ z adrer hans rietter Epterkomendr  
 þapa nu samþykkt millu Kongs z þeirra  
 ra sem Landed byggia med hvorumvego  
 giu samþykke/ z med godra manna Raðo  
 de umbæta epter því Vite sin Gud hier  
 mjer. Er Kongur et ad eins skyldur Eog  
 ad hallda vid þa Pegna skua sem þa  
 eru a þinge hia honum/ heilldur vid  
 alla þa sem i hans Pegnskyldu eru/  
 Alna z Dborna. En þann Eama sem  
 hann verdur Koronadur/ þa skal hann svo

ia Mönnum Eog og Rietfinde/ med þm  
Eidstap sem Kongs Bögslu fylger.

## Cap. VIII.

Um Eid Hertuga edur Jarls.

**E**nn Hertuge edr Jarl ef þeir  
eru til skulu þessan Eid sver-  
ia a því þinge er Konge er  
Kongs Nafn gíeped. Þess  
legg eg Nond a Helga Doma / z því  
skift eg til Guds/ ad eg skal vera hollr  
og trur mǫnnu Herri M. Noregs Kono-  
ge/ bæde leinelega og openberlega/ og  
þad Lien sem Kongur veiter mier skal  
eg frulega hallda/ med þeirre Nýdne z  
Eptirlæte sem Magnus Kongur Son  
Nakonar Kongs skipade mille Kongs z  
Hertuga edur Jarls/ Beita skal eg hon-  
um alla þa Nýdne sem godum Hertu-  
ga edur Jarle ber godu Konge/ Styrk-  
ia skal eg hañ og hñs Ríste bæde med  
heilum Rædum og öllu mǫnnu Styrk/  
Hallda skal eg og Eida þa alla sem  
Kongur

Kongur hefur jastad öllu Landsþólke  
epter þvi Bíte sem Gud líer mter/ Gud  
síe mter so höllur sem eg satt seige/  
Gramur ef eg lígg.

## Cap. IX.

Um Lendra Mána z Nirdstiora Eíd

**I** þ skulu Lender Men z Nird-  
stiorar þeñan Eíd sveria.  
Þess legg eg Hønd a Helga  
Doma/og þvi skift eg til Gu-  
ds/ Ad eg skal vera höllur og trúr mñn-  
um Nerra N: Noregs Konge bæde ley-  
nelega og openberlega/ Styrkia skal eg  
þan og þñs Ríke/ bæde med heilum  
Rædum og öllum Styrk mñnum/ Nalla-  
da skal eg Eída þa alla sem Kongur  
hefur jastad öllu Landsþólke/ epter þvi  
Bíte z Skinsend s Gud giefur mter/  
Gud síe mter höllur ef eg satt seige/  
Gramur ef eg lígg.

Cap.

## Cap. X.

## Um Eogmanna Eid.


**H**öfdu Eogmenn sveria þessi  
 að Eid þessi Einn er Kong  
 ur vill. Til þess legg eg Nö.  
 nd a helga Bók/ og því sést  
 eg til Guds/ að eg skal vera höllur og  
 trúur mínum Nerra N. Noregs Konge/  
 þau Eog skal eg seigia þeim Mönnum  
 sem min Nerra skipar i mína Eogsögn  
 sem hin Neilage Olafur Kongr hóf/  
 z adrer þins ríster Epterkomendur ha-  
 fa samþykkt vid þa er Landeð byggia/  
 En hvervetna þar sem Eogbók stier ei-  
 ge skilríkilega wr / þa skal eg epter því  
 hvers Máns Mál dæma/ sem eg vil  
 andvara fyre Gude a Domadeige að  
 rístelegast sie epter minne Samvitsku/ z  
 þo med þeirra Bitrustu Mána Ráde  
 og Samþykke/ sem þa eru i hia mier/  
 So um ráðan sem um patæðan/ ungañ  
 sem um gamlañ/ sakadañ sem um síp-  
 iadañ/



í aðan/ skýldan sem um ofskýldan/ So  
 þe miet Gud hollur sem eg satti seige/  
 Gramur ep eg líg.

## Cap. XI.

Um Bonda Eidskap.

 **M**ad Bændur og Alþýða  
 vite sig því skýldare til Nolla  
 ustu og Þegnsskýldu z Nýðna  
 vid Kong/ þa skulu þeir þetta  
 an Eid í veria Konge/ so marger Meñ  
 ap hvörju þýlke sem honu líkar. Til  
 þess legg eg Nond a Nelga Doma/ og  
 því skýt eg til Guds/ ad eg skal vera  
 hollur z frwr mínum Nerra N. Noro  
 egs Konge / bæde openberlega z leyne  
 lega/ med öllu mínum Mætt z Mege  
 ne/ so sem godur Þegn skal godu Kon  
 ge. Betta skal eg honum alla löglega  
 Þionustu / z rietta Þegnsskýldu epter  
 Lögum og þeim Mluñindum sem hin  
 heilage Olafur Kongur skipade mille  
 Kongs z Bonda / z þeirra Mæna en

Landed byggia/niz hverutveggia Sam-  
 þykke. So sie mier Gud Nollur sem eg  
 satt seige / Gramur ef eg Eigg. Al-  
 þyrge eg mier þessan Eid z öllu þeim  
 sem i Noregs Kongs Ríke eru / Ölnu  
 z Öbornu / z Kongs Eids eiga ad nio-  
 fa. Eru eige ad eins þeir skylder ad  
 abyrgiast þessan Eid er sveria / helldo-  
 ur aller þeir sem i Kongs Þegnskyldu  
 eru alner z oborner. So eru z aller  
 Men i Landenu skylder til Trwleiks  
 wid Kong sin / þo ad ei sverie honu aller  
 Trwnadar Eð a Þünge / Þviad Nor-  
 egs Kongur er Þafnskyldur ad þylgia  
 þeim til rietta Mæla sem Neima eru/  
 sem þeim er þa eru hia honu a Þünge  
 er han trwlofar edur sver Eog z Riett-  
 inde ad hallda z dæmia Þegnü sinu.  
 Þad vite z aller Men / ad þad Barn  
 sem fædd er a sýðasta Þeige edur Are  
 Kongs Ape/ad Kongur er þafnskyldur  
 þvi Riett ad giora/ sem þeim er hann  
 for Eida a þyrsta Þünge. So eru  
 honu aller skylduger til allrar lögleg-

rar Þegnaskyldu þeir sem Saga vilia  
niota/ z þeirra vilia verður vera. En  
Kongur z Byskupar / lærder Men og  
Baronar z Alþýða með þeim skal þyl-  
gia hinu heilaga Krossi z helgu Dom-  
um aptur til Kyrkju. Sjðan skal Kon-  
gur ganga til Altars og taka þar  
Blessan/ z gange sjðan til Nerberges  
z þylge honu aller hiner bestu Menno-

**HER HESER ANN.**

an hlut Lögbokar/ Og seiger um  
Þegnaskyldu við Kong / og  
Skattgjaldi.

Cap. I.



Safne vors Her-  
ra JESU Christi /  
þess sem vor er Bernd z  
Bardveitla/ Líf z Heil-  
sa / Skulum vier Konge  
vorum edur hans lolegu

A. R.
17. Cap.
 Bimbods Mañe ei synia si qfrar Þegn  
 skyldu sem vier hœpiu hœnu iastad. Ad  
 hver sa Bonde er skyldur ad giallda  
 Skatt z Þingparar Kaup / er hafi a  
 þyre sialpan sig z hvert Skulda Nion  
 sitt / Ku edur Rugillde / Skip edur Noof /  
 z skal hafi eiga umpram Eyn / Bra  
 edur Moss / og alla Bus Buhlute sem  
 þad Bu ma eige þarfnast. Enn  
 Skyldu Niu hafs eru þeir Men aller  
 sem hafi a ad Skyldu fram ad þæra /  
 og þeir Bertmen sem þar þurpu ad  
 Skyldu þyre ad vinna. En þetta eru  
 alls x. Alner / ap hveru Bonda / skal  
 Kongur taka x. Alner / en adrar x. Al  
 ner sa sem Kongur Skipar Sijstu /  
þ. f. b. z.
 med sigkre Ugreidstu sem Lögbof  
 vottar / ap þeim x. Alnum sem Þing  
 farar Kaup heiter. So skal og hver  
 Madur giallda Skatt Einhleypur  
 Kall edur Kona / þo ad hafi sie. Bulaus  
 ef hafi a x. Hundrud þyre sialpann sig  
 Skuldlauft. R. B. N. R. Og Nun  
 drad fyre hvern Dmaga sin / og eitt  
 Hundrad

Hundrad umþrām. Eñ ei skal meira  
 gialldast eñ einar xx. Alner þar sem  
 Bonde edur Husþrenja andast fra / og  
 hallda Þedgin/ Syskin edur Mædgin/  
 edur adrer Arfar/samañ þñ Bunades  
 hvört sem er meire edur minne / Eñ sa  
 sem i burt þer med sin Slut/giallde sem  
 fyrr vottar. Eñ hver sem þetta giellðo  
 ur ei þorþallalaust / ædur Meñ rjda  
 til Þings/ sekur vj. Aurum vid Kong.  
 Skal þetta Þe greiddast i Badmalum/  
 z i allre Stiknavoru/ i Blu og Nwdo  
 um/z þar giallda sem hñ hefur Heim-  
 ile mitt þyre næstu Gardaga/ þo æd hñ  
 þære Heimile sitt i añanñ Stad. R. B.  
 N. K. Sa skal Skatt giallda sem  
 Bunad reiser/eñ ei sa er bregdur Bue/  
 ep hñ hefur minna Þe eñ x. Hundrud  
 Skulidlaust og Dmagalaust.

## Cap. II.

A hvörum Tjinnum Syslu  
 skal reka.

**S**er teked ad Sýslumadur  
 skal eige Fiolmeñare reka  
 Sýslu sína en vid hñ Tj.  
 unda Mañ. A þessum Tj.  
 mum skal ei Sýslu reka hier a Lande /  
 Fra Alþýnge z til Mariu Messu síð-  
 are/ Fra Marteins Messu z til Hall-  
 vards Messu/ Og fara Manud um  
 Austþyrðinga Fiordung/ fra Hallvards  
 Messu til Þýngs Framan / z Manud  
 mille síðare Mariu Messu z Mar-  
 teins Messu / z so i öðrum Fiordungū  
 a þessū Tímum þa ed Sýslumadur  
 vill um síñ a hverium xij. Manud-  
 um/ nema Bændur sialper beydest opt-  
 ar/ edur Raudsýn bere til ad Þýngad sie  
 optar / Og skal reka Sýslu Manad  
 síðan hñ kiumur i Nordlendinga Fior-  
 dung / og Manad um Sunlendinga  
 Fiordung/ vi. Bifur um Vestþyrðinga  
 Fiordung síðan hañ kiumur i Sýslu  
 sína epter riectre Tilstolu/ þo ad þlei-  
 re fleu Sýslumeñ i hveriu Fiordunge  
 en eirn. Eige skulu Sotnarmeñ Sý-  
 slumañia

þf. 9.

Chr. 2.

26.

þf. 9.

slumaña fleire enn iii. i Fiordunge  
 hverium/ en tveir þar sem Sýslumadur  
 situr i Fiordunge. R. B. N. R. Það  
 er fyrirbóðad að þeir síu Eiensmenn sem  
 eiga eru Fullveðia aptur að bresta þ sem  
 þeir taka Þriðtleaga / utan Vandur  
 samþykke ánað.

### Cap. III.

Um Riett Btlendra Maña.

**S** Btlender Men vanvirðar  
 Men og skienia/ edur Frænd-  
 konur Maña/ og með hvortu  
 mote er vorer Landsmenn eiga  
 sjns Riettar að freþia af Btlendum  
 Moñum/ þa er vel ef þeir sættast sialpa  
 er sijn i mille/ ella fiore sa sig fyre Sýs-  
 lumanne sem mishallden er. R. B. N.  
 R. En hafi giore Riett af hinu Btl-  
 enda Mañe er brotlegur varð/ fyre  
 Olaps Messu þyrre. So sie hinum  
 Btlendum Moñum riett giort/ ef þu

er rangt gíft. Enn þá Sýslumadur  
 apræfst Ríetti að gíra þeim sem van-  
 halldenn er/ þá svare hann Sektene og  
 dæme Lögmadur og skynsamer Mennti  
 með hönum þeirra í mille/ og slíkt sem  
 dæmest/ tæke þá af Þýngparatkaupum  
 nær sier/ slíkt sem Sýslumadur á friðslíkt  
 þar til er hann hefur sít fullt/ Enn Sýs-  
 lumadur heimte sít af hinum/ edur  
 misse ella. Enn Stjoremadur þá er þá  
 þlytur burt í Forbode/ sekest iij. Mörk-  
 um víð Kong/ hvert sem velldur einn  
 edur þleire/ og tækest í Norege þá See-  
 kt Konge til Nanda/ með því að Sýslu-  
 madur villde hjer ei Ríetti þá gíra/ R.  
 B. N. K. Það er þullkomlega þyre-  
 boded/ að Stjoremenn edur Landsmenn  
 tæke aðrer hvöríer Samhellið með sier/  
 með Fesektum/ að kaupum edr selia Dyr-  
 ra Barning sínn/ enn þó sem kaupum edur  
 Sale semia sínn í mille. Enn þá er að  
 slíktu verður Bittisþástur/ svare slíktre  
 Sekt Kongdomenum fyre hvörn sem  
 hann sette Bittislogu á einhvörn. R. B.  
 R. R.



E. R. Stefnu skal leggja við  
 Skip/ þyre Nefastir og eptir til Kau-  
 pa við Kaupmenn / og selja þar Nond  
 Nende. R. B. E. R. Vm Skullder <sup>við.</sup>  
 Kaupmanna/ sekist hálfræ Mork þyre <sup>þia sk</sup>  
 Hundrad hvort þar sem ei er gollDED ad  
 Olaps Messu hñe fyrre þorpallalaust/  
 hálfræ Konge/ en hálfræ þeim er skulld a.

HYER HESUR MAÑ.  
 helge/ hinn þridia Slut  
 Lögbofar.

## Cap. I.

Vm Þegngillde og Bætur.

**S**ad er fyrst i Mañ  
 helge vorre/ ad vor Lande  
 hver i Noregs Kongs  
 Ríkeskal Fridheilagi ve  
 ra við añañ utañ Lands  
 og iñañ. En ef Mad  
 ur vegur Mañ/ hvort sem Kallmadur  
 D 5 drepur

drepur Konu/ edur Kona Kallmañ/ þa  
 fare þa Vilendur / En Kongur tæke  
 þegngillde xij. Merkur ap þe edur  
 Eignum Begandans / nema hñ veige  
 Skiemdar Bgg edur giore Njðings  
 Berf. Ef Eign er i þegngillde greidd/  
 þa skulu Arfar Beganda Lausn a ei-  
 ga ep þeir vilja leyst hafa inñan x. Bet-  
 ra / En Erfinge skal tæka þe hins  
 Vilæga til Bardveitlu. Og ap þe  
 Beganda dæme xij. skynsamer Menn  
 löglega til nefnder ap Riettaranum /  
 Njð Gislid epter Laga Skilorde sem  
 þeir sia riettelegast fyre Gude epter  
 Alvikum / og Mala Bextur eru til  
 Erpingium hins Dauda/ einum / En  
 allar adrar Frændbætur z Saktal fa-  
 lle nidur/ so ad hverkes Frændur adrer  
 tæke nie giallde þramar en nu var  
 skilt. R. B. E. R. Bonde a Bggs  
 Bætur halpar epter Husfreniu skina.  
 Nu ep ei vinst þe Beganda bæde til  
 þegngilldes z Bofa/ þa skal so skierda  
 þyre hverin sem Tala reñur til epter  
 Siar.

Fiarmagne. Eñ ep nockur geingur  
 a þetta/ þa hepur hañ þre giort þe z  
 þride / Lande z lausñ Eñre/ og verde  
 alldrei Bota Madur sñðan / z so aller  
 þeir sem Ræd leggja med hññ til þess  
 að su Skipan sie ropin / edur a hana  
 geinged. Alldrei skal Erpinge selia  
 þær Eigner er hañ tekur epter hinn  
 Blæga / medan Blægen lifer / eyn  
 giallda skal hañ allar soglegar Skull-<sup>Kb. 10</sup>  
 der/ ap Eignum ep ei er Lausa þe til.<sup>lv. 1.</sup>  
 Nu kan sa einhver Udburdur til að<sup>ar. 2.</sup>  
 giortast/ að Kongur gicpur Mañsbana<sup>Mb.</sup>  
 Landsvist med Bænastad Nopdingia  
 edur añara godra Maña / edur kiemst  
 hañ a Kongs Fund og þær Grid af  
 honum/ þa skal hañ sig so i Frid kaupar  
 vid Kong sem hañs er Mynskun til/ og  
 bæta það sem epter stendur sem goder  
 Men sia að hañ mege orka. Og med<sup>þf.</sup>  
 slíkum Galastepnum sem hañ þær un-  
 derstaded / nema ardur sie Bætur allar  
 goldnar. Sñðan skal þeirra Mat<sup>Mb.</sup>  
 para til Sætta sem epter lipa / epter<sup>art.</sup>  
 godra

godra Maña Dome/ En þeir sem þe  
 hafs vordveittu meðan hafi var i Bt.  
 legd / greide honu slíkt sem þeir toku i  
 Eignu z Lausa þe/ utan Landshylder.

## Cap. II.

Um Ekiendur Býg og Nýðings  
 Verk.

**Þ**unge Madr ma Jorðu síne þu  
 regjora/nema hñ veige Ekiende  
 ar Býg edur gjore Nýðingso  
 verk. Þad er Nýðingsverk hid  
 mesta ef Madur rædur Land edur Þeg  
 na undan Konge sýnum. Ep Kongur  
 Eieñer Mañe Landræd / þa skal hann  
 b. 19 nefna Mañ ur Nird síne til/ jafnbore  
 b. 2. en þeim er Mañle a ad svata. En ep  
 Arpboreñ Madur a því Mañle ad svæ  
 ra/ þa skal nefna Bonda Son ur Nird  
 ef hñ er til/ og hape Rit og Jñfigle  
 Kongs til/ z sæke þ Mañ ad lögñ/ En  
 fa er Arpboreñ er Eomeñ er til alls Ríett  
 ar. Þad er og Nýðingsverk/ ep Madr

ur vegur Mañ i Gridum edur Trigdamañ  
 mañ sñ! hvervetna þar sem Madur a  
 a sñafum sñer Aberka ad heimta/ edur <sup>mh.2</sup>  
 þeim Dmaga edur Fulltjðamafie er  
 Madur a Bmbod a ad Eogum / edur  
 stendur til Urps/ z allra þeirra Mañna  
 er hañ a sñalfur Riett a ad Eogum/eda  
 ur hepur hañ til þess löglegt Bmbod  
 sefed/ þa skal sa sñalfur Grid selia / og <sup>pb.1</sup>  
 veita Trigd mð Gætt z Bostum. Gru <sup>pf.6.</sup>  
 aller Frændur under þeim Gridum og <sup>mh.1</sup>  
 Trigdum sem sñalfur veitte hver. Þad  
 er z Rjðingsverk ef Madur vegz Eog  
 mañ/ fyre rietta Eogsogn þañ er til þiff  
 er skipadur ad seigia Mofñu Eog/ þvi  
 ad sa hoggur midur Riettinde Mañna/  
 þar s hñ a jafnskyldur ad vera Rjttu  
 sem Fatæfum til Eaga Brskurdar/ þar  
 s hñ er yfer skipadur. Þad er z Rjð- <sup>mh.1</sup>  
 ingsverk ef Madz mrdur Mañ. Þad <sup>ll.6.</sup>  
 er z Rjðingsverk ef Madz breñ Mañ  
 iñe. Þad er og Rjðingsverk ef Madz <sup>pb.3</sup>  
 ur hefner Þiofa. Þad er og Rjðings-  
 verk ef Madur hoggur Mond edur Sol

af Máne/ edr stjngz ut Augu Máns/  
 edur stkr Tungu ur Nopde Máne/ eda  
 greldet Máñ/ edr meider Máñ ad Bils  
 ia sñnum sialps. So eru þeir og Þbo-  
 tamen/ er hallda Mönnum þyre þeñu  
 einshveriu / sem sa er giorer/ nema  
 Kongur late refsa til Landhreinsma-  
 ðeñ ef það verdur i Bopna Bidskiptu/  
 þa fare epter því sem Kongs Bmbods-  
 madur skipar med bestu Máña Ræde.  
 Eñ ep Madur drepur Fodur sññ edur  
 Son/ Brodur edur Modur/ Dottur edr  
 Systur/ þa er hñ Þbotamadur/ nema  
 Þdsmañs Býg veige/ So z ep Mad-  
 ur drepur Konu sñña edur Kona Bonda  
 sññ/ það er Þbotamaal. Það er og Þ-  
 botamaal/ ep Madur vegur Máñ inñ  
 Stocks/ edur a Töduvelle ute edur in-  
 ðan Gards þess er hverpur um Átur edr  
 ur Eing ad Heimile sialps hañs / og a  
 Beg til og þra/ nema hañ verie Nenda-  
 ur sñnar. So og þeir Meñ er ad slæ-  
 um Þennftum verda fiender / ad þeir  
 hlaupa burt med eigen Konur Máña/  
 þa

þa eru þeir Obotameñ / bæde fyre Kon-  
 ge og Karle dræper og deyðande. Men  
 þeir sem latta Lyp sitt þyre utilegu Þýp  
 flú edur Rann / hvort sem heildur ræna  
 þeir a Skipum edur Lande / og so þyre  
 Mord og Fordædu / og Forneskiuskap z  
 Spæfarer allar / og Btesetur ad vekia  
 Tröll upp edur premia Neidne. So og  
 þeir Men sem giörast Flugumenn til ad  
 drepa þa Men er þeir eiga aungvar  
 Saker vid og taka Fe til / nema Kong-  
 ur latta repsa til Landhreinsunar og  
 Fridar. So og þeir Men er Konur ta-  
 ka naudugar / med Ranne edr Nerfange /  
 i mote Guds Riette og Maña / hvort er  
 þeir taka Egentonur Maña / edur  
 Frændkonur edur Dætr / þyre utan Bil-  
 ia þeirra Maña er Forræde eigu a þm  
 ad Logum / og so sialpra þeirra / hvort  
 su sem sýðan giörest Bilie þeirra er  
 Samvissa þeirra verdur / og so þeir  
 sem hepnar þessara Obotamaña / edur  
 heimta Gislid fyre so ad Bitne vitu þ /  
 þa hafa þeir þyre giört Fe og Fride /  
 Landz

Ch. A.  
 1617.  
 M. 4. 10

Lande z lausli Eyre/ Og eru þeir aller  
 Fridhelger er þe sit veria edur Eigens  
 konur edur Frændkonur þyre þeim/ enn  
 hiner aller Ogillder er til sætia/ hvort  
 heildur þeir fa Saar edur Bana/ bæde  
 fyre Konge z Karle. Þad er z D<sup>o</sup>  
 botamal ef Madur falsar Bref edur  
 Insigne Kongs / edur Stedia Kongs i  
 Norege. Þad er og Dbotamal ef  
 Madur drepur þan Mān / er hū hef-  
 ur fyre siet Bref z Insigne Kongs til  
 Landsvistar / edur til Kansaks / ef sa  
 visse þad er þan tok af. Þad er z D<sup>o</sup>  
 botamal ef Madur tekur Konu naud-  
 ga/ ef þar eru tvö logleg Witne til ad  
 þad er satt. Nu eru eige Witne til/  
 en hū seigest naudig vered hapa / og  
 seiger hū þad Sandægris / þa dæma  
 xij. hiner skynsomustu Men epter þvā  
 sem þeim þiker Lekkende til bera / og  
 hvort þeirra þm þiker Lekkara til San-  
 nenda. En þo ad Kona gieta vared  
 sig þyre Godævensku saker / so ad þan  
 kome ei Bilia sǫnum þran / þa ber  
 meo

Mb. 2.  
 R. C. 3.  
 2. 2. A.  
 Mb. 16.

ved  
 tion: b  
 artig:  
 in. 2.

Mb. 6.  
 Mb. 21.  
 Mb. 1.



med aungou mote ad hañ hape ei Rep-  
sing þyre epter Dome/ ep sañpropast  
ad hañ hafe fullañ Bilia til þess boro  
ed/ og hallde þo Læpenu. Ep Madur  
stendur Mañ a Konu siñe med löglego-  
um Bitnum / giallde sa pull Mañgi-  
oðld Bondanū/ stæf sem hñ er mad-  
ur til er Konu la/ ef hañ vøre þa safo-  
laus drepen. En halp Mañgiðld ep  
madur stendr mañ a Modur siñe/ Dott-  
ur edur Systi/ ef þær eigu siet ei Bæn-  
dur. Skulu þesse Giðld dæma tolp  
skynsamur Men löglega til nefnder af  
Riettaranum.

### Cap. III.

Um Ranns Men.

**R**ænna Men edur Neria/ pb. a.  
þa eru aller Men skylder til  
eptur þeim ad þara þeir sem  
megu/ nema Þiormenningur cap.  
7  
Mb. 10.  
ad Frændseme edur Mægdum/ þeir sem  
Sýslumadur krepur til/ edur sa er fyrr  
Rann

Rane edur Hernade verdur / hvert sem  
 þeir hlaupa i Hella edur Holma eda  
 Birke/ edur eru a Skipe/ og hvar sem  
 þeir hapa Næle er Hernad giördur.  
 Sekur er hver vj. Aurum vid Kong  
 sa er ei fer löglega til Krapdur. Þad  
 er Hernadur er þeir taka Meñ edur Fe  
 Mañia ap þeim naudgum/ Beria Meñ  
 edur Binda edur Særa. Nu roa  
 Meñ Skipe skipudu ad Bonda / edur  
 geingur Flokkur Mañia ad Garde hñs/  
 z bera hñ Oprúke / edur briota Nus  
 Bonda/ z bera wt Fe hñs/ Þa er þad  
 Bilegðar Bert/ En hver sa i Lande  
 vill vera ap þeim/ þære aptur Fe Bono  
 da allt þad er þeir toku/ z giallde Kon-  
 r. Merkur / en þeim Fullriette er þyre  
 Rane edur Hernade vard / epter xij.  
 Mañia Dome/ edur fare Bilegður.

## Cap. IV.

Um Bægd a Obotamalum.

Nu

**M** þ hœrovetna epter Norro-  
 num Eogum þeim sem skip-  
 ade hinn heilage Olafur  
 Kongur / z hñs rietter Epe-  
 terkomendur hapa sñdast samþykkt /  
 Ad þar sem Madur Begur Skemdar  
 Bñg edur giorer Nñdings Berf / þa  
 þare hñ Bñlagur z Dheilagur / z hape  
 þyre giorf þe z Þride Lande z lausum *Mh. 2.*  
 Eyre / z jafnvel Odals Jordum / og  
 þome allðre i Land aptur / nema hñ þe-  
 re Nersogu sanna / þa sem Landsmenn  
 vifu eige andur / þa nœ hñ Landsvift  
 med slíktu Þridkaupe og Mñskun sem  
 Kongur leggur a. En þyre saker  
 Þætæktar Landsins / z hins anars ad  
 miog vottar so þorn Eogbof þier / ad  
 þætæktar Þrændur Bñlagans eignest  
 alle þad halpt er hafi ætte / Þa gioru  
 vier þa Bægd z Skipun a um Alldur  
 og Æpe um øll Dbotamal utan Land-  
 raad z Drottens Svift vid Kong / þare *Mh. 2.*  
 epter þvi sem Eogbof vottar / Ad leg- *Re. A.*  
 legur Erþinge sake halpt vid Kong *a. 15.*  
 z z bæde

bæde i Föstu z Lausu. / ad þeir hialpe  
 þvi þramar z þetur ap þvi þe löglegu  
 Dmögum z þatæfum Frændu Bilag-  
 ans / Þott hier til hape þess ei med  
 Lögum genmt vered / z þo med þvi mo-  
 re / ad ep nockur þellur i slætt Þbotaverk /  
 sem Gud laute aungvañ henda / þa skal  
 þyrst Þætur ap luða / Enn ep minna  
 hleppur ap en þegngillde / þa skerde so  
 þyre hveru sem Tala reñur til epter  
 Þiarmagne. En hverge skal Kongur  
 edr Erpinge þyrst taka þe Mansbana /  
 z aungvañ añañ wflægañ Gyre / enn  
 ædur sie goldnar allar löglegar Skull-  
 der / þær sem þyre voru giorvar en þe  
 Eiganda piell i þa Sot. Ep Mad-  
 ur tñner sier skalpur / þa take Erpinge  
 halpt þe hñs med þvi Skilyrde sem  
 vottar um vñur Þbotamal / en halpt  
 stande i Þmsia Kongs Þmbodsmans /  
 til slættar Mýskunar sem Kongur vill  
 a giora epter Atvikü. Einge Mad-  
 ur ma meira þe þyre giora ad einu  
 sine / en þvi sem þa er hñ Eigande ad  
 orðen /

Mh. 1.  
 þf. 6. d.  
 Mh. 2.

Mh. 2.

ordeñ. En ep Mæne tæmest Arpur a  
 medan hñ er i Bilegd/ þa skulu Fræn-  
 dur hñs þan Arf taka / En ep Kon-  
 gur gípur honu Landsvist / þa skulu  
 Frændur hñs honu þallt aptur giall-  
 da med þyrra Skilorde sem þeir toku  
 z hñ ætte þa er hñ piell i Bilegd-  
 En ei eru Frændur skulder aptur ad *Alh. 1.*  
 giallda þad er hñ ætte edur erþde / og  
 hñ gjorde undann sier med Skemdar  
 Bggum edur Nggings Berkm/ nemia  
 sgdann hape med Erpdm under hñ  
 bored.

## Cap. V.

Ep nockur Selur Mæn af Lande  
 burt.

**E**ð Madur Selur frialsann  
 Mæn af Lande i burt / þa er  
 hñ sekur xij. Morkum vid  
 Kong / z kome Mættum i  
 Land aptur / z bæte honu epter loglig-  
 um xij. Mæna Dome Riette siskun-  
 G 3 sem

sem hñ er Madur til. En ep hñ ma  
 Mh. 11. honu ei aptur koma/ gialde þan Mán  
 ffb. 4. þullum Gíslidum sígum sem hñ er  
 7. Madur til/ en ep hñ syniar hallde fyr  
 re Siettar Eide.

## Cap. VI.

### Um Húsing Btlægs Máns.

U. 41. **E** Madur heimer edur hñset  
 kb. 14. wtlægan Mán/ etur med hso  
 jofb. 7. num edur drectur/ Bonde edur  
 kb. 14. einhver ariara Mána / þa er  
 Mh. 7. sa sekur Mork vid Kong fyre eina  
 Rott / en toemur pyre toer Nætur /  
 En ep hñ er þriar Nætur medur hso  
 num / z er hñ gior inñan þess Nierads  
 llb. 45. Btlægur/ þa er hñ sekur xij. Mork  
 um vid Kong / Nema honu sie Doffa  
 Mh. 7. Bærgur er hñset. Aldrei skal þess  
 Sot meire er hñset/ en hñis Sot var  
 þa hñ var Btlægur gior. En Sjo  
 jofb. 5. flumadur er skuldur ad lissa Btlægd  
 9. 7. hñis Samdægis a Þinge / er hñ veit  
 ad hñ hepur Btlægdar Bærk uned.

Cap. vij.

## Cap. VII.

Ep Madur er Særdur a Pinge.

**E**p Madur er hoggviss edur lo-  
 sten edur særdur a Pinge edur *Mh.*  
 Samkundu / þa skulu aller *-16.*  
 Men epter reña þeim er Þið  
 vakte til Skogs edur Skips / Sialls edo  
 ur Fjoru / En þa er ei reñur epter / sek *Chr.*  
 ur halpre Mørk vid Kong / z þa er ept *f. un*  
 er reñur og vill ei taka hafn / og ma hñ *Man*  
 og eru til þess lögleg Witne / en ep ei *dray*  
 eru Witne til / synie med eins. Eide.  
 Siormeñingar edur nanare ad Frænd *cap.*  
 seme edur Mægdum eru ei skylder ept *3.*  
 er ad reña / nema villie. En hver sem *Mh.*  
 Þiorg veiter Beganda / þa er hñ Be *6. 19*  
 lögur / nema honum sie ossa Bargur /  
 z sverie pyre eins Eide. En ep Maðo  
 ur er særdur a Pinge edur Samkundu /  
 z reña aller epter til Sialls edur Fjoru /  
 Skogs edur Skips þeim er Þið vakte /  
 og verdur hafn punden / og ep hñ vill ad  
 Lögñ veriaft / þa legge hñ nidur Bopn

þá/ og er hafi þa Fridheilagur meðan  
 þá Sare líper. Vinda skal þan Máni  
 og þæra Sýslumani/ en hafi a ad vardo  
 veita hafi/ og so Bimbodsmadur hafi/  
 ef honum er færdur. En ef Sýslumad  
 ur þarþ Eids vid ad gæta hafi/ þa skal  
 hafi nefna so marga Bændur til med sier  
 sem hafi þarþ þa sem næst eru. En  
 ef hafi tiemst i burt þa Sýslumani/ z  
 verdur hafi Sare daudur/ þa er Sýslu  
 madur slalfur i Bede til Kongs Bre  
 skurdar/ og skipe hafi epter Malavort  
 um med hafi bestu Mani Ræde þæro  
 ra sem hafi kallat til med sier. En ef  
 Sýslumadur sinar honu Bidtöku/ þa  
 skulu þeir hafa Bitne vid/ og setia hafi  
 bunden a Flet Bimbodsmans/ þa vardo  
 at honum slæti hid sama/ nema Dprf  
 te take af honum. En hvervetna þar  
 sem Sýslumadur tekur Utlegdar Fe/  
 þa skal hafi fa Mani til ad reffa þeim  
 Mani epter Donie Þingmania. Eru  
 Bændur hvervetna skulder ad þylgia  
 til

þá  
 þá. 16.

þá  
 þá.

þá. 16.  
 þá. 2.



til Kepfingar / Sekur er hver halspre  
Mork vid Kong er ei vill þyglia.

## Cap. VIII.

Um Dds Maðs Verk.

**E** Ddur Madur brýst út Bon<sup>mh. 2</sup>  
dum og verdur Maðsbane / þa  
skal bæta af þe haðs pullum  
Botum ep til er. En ep þe er  
ei til / og verdur hið Dde heill / þa þa  
ee hað Belendis þar til hið hepur pull-  
um Botum bætt fyre sig. En ef Með<sup>mh. 4</sup>  
sia Ade a Maðe / þa binde hið ad D-  
sekiu hver ed vill / og hape til þings z  
biode Frændum / Sidað lense hað þar /  
og seige af sína Abyrge / z take Kost-  
nad síð Dauken af þe hins Dda ep  
til er / En øllum Mæsum Ddum eigu  
Með Bodd ad veita ad Dsekiu. En<sup>ff. 2</sup>  
Ddur Madur er Dmage Arfa síns / z  
þo ei fytre en hað veit ad hað er Dde /  
og hað ma koma Noptum a hað ep hið  
vill. En ef Sakarabere kienar Arfa  
Es hins

hins Dda/ ad hafi vill ei vardo veita hñ/  
 hallde fyre eins Eide. Ek ef Dour  
 Madur færer Man/ þa late Arpe upo  
 þe Loðnis Fe z Garabætur ap Fe hins  
 Dda/ en ecke a Kongur a þvi. Nu er  
 þad þviad eins Dds Mafis Berk/ ep  
 hafi brist ur Bontum/ edur skinsamo  
 er Men meta edr vita sanna Ede a hñ.

## Cap. IX.

Hver vera skal Mánsbane.

**S**á skal vera Mánsbane er  
 Navistarmen herá Bitne  
 um/ og þeir seigia a Mendur/  
 og ei Eidum þyrkoma/ nema  
 þviad eins ad hafi hafe so þærre stadd  
 ur vered a þvi Dægre er Blyg var veig  
 ed/ ad hafi matte ei Samdægris tvö  
 veigis til Blygs þara og þra/ z være hñ  
 staddur ad Kyrkju edur a Þinge/ Skipe  
 edur Samfundu/ þa here þeir xij. Þeg  
 nar hafi undafi er þa voru i hia honu/  
 Frialser Men og Fulligda/ Ek ef hafi

er i aungvum þessum Stad staddur / og  
 þo so þiærre sem nu var mællt / þa þæro *þ. b. 14*  
 est hañ undañ med Tylptareide. Enn  
 ep Navistarmen meiga ei til Þings þa-  
 ra / ad hera Bitne hier um / fyre ein-  
 hveria Naudshyniasaker / þa skulu tveir  
 Men Boka Sogu þeirra a Þinge. *Kb. 2.*  
 En ef Madur er særdur og ma hann  
 mæla þa er Men koma ad honum / þa  
 skal sa vera Bane hañs er hañ seiger. *Mh. 10*  
 þad Berf þyrst a Nendur / ep hñ mælo  
 er ap Bite og ma hañ kenna hañ / og  
 kienur Saga hañs Bokud frañ a fyr-  
 sta Þinge / nema hiñ fære sig undañ  
 med laglegum Tylptareide.

## Cap. X.

### Om Bìnglysing.

**E**f Madur er apteken / þa skal  
 sa vera Mañsbane er Bìge  
 lùsser a Nendur sier. En lùst  
 skal Bìge Samdægris iñ añ  
 Nierads / z nefna sig a Nafn z Natto-  
 stad

stad síð / z Nierad það er hñ er wr / z  
 lqse þyre þrialsú Mañe z fulltýða / z  
 skal það a Áurvar Þinge fram koma  
 um Mattstad hñs / z so skal Husbon-  
 de sveria ad hñ neþnde sig so a Rafn /  
 z ad hñ var ad Hans um Rottina-  
 Býglýsing skal og þar fram koma a  
 Þinge: En ef Madur vill eige be-  
 ra Býglýsingar Bitne / edur sverta  
 Mattstad / þa þare til Erfinge hins  
 Begna og giøre þeim þimtar Stepnur  
 til Þings ad bera það Bitne sem fra-  
 mast veit hñ i því Male epter Egú  
 z síne Samvitsku z aungou leyner hñ  
 af / En ef hann vill þa ei Bitne be-  
 ra / giallde Mork halpa Konge enn  
 halpa þeim er sœker / z so skal um öll  
 Bitne vera. Þpplykt Fiar þessa  
 skal greidd vera a Þimtar Þinge / edur  
 ad Þor ad taka halpu meira. Eige  
 skal Begande ganga um ið. Bœr so ad  
 ei sie Býge lyst / fra þeim er Býg var  
 veiged / nema þar sie þyre Þiormessing-  
 ur edur nanare ad Frændfeme edur  
 Magdum

Mægdum hins Begna / edur Fiando  
 meñ Beganda hve þar fyre / þeir er  
 hönñ ligge Ljps Nasse vid. En ef hñ  
 lqser ei so Bqge/ þa er hñ sañur Mor- *Ab. 2.*  
 dinge/ z hefur þyre giort Fe og Fride.  
 En ef bæde tiemz þram a fyrsta Þinge  
 Bqglysing og Saga hins Særa / so  
 boreñ sem nu var skilt/ þa skal Saga  
 hins Særa standa/ en eige Bqglysing/  
 og ber þa Mord ap Beganda / þo ad  
 hañ sie utlagur. En ep eige tiemur *Ab. 19.*  
 fram Saga hins Særa a þyrsta Þino  
 ge/ z tiemur þram Sionarvitne z Bqgo  
 lyfingarvitne/ þa skal Sionarvitne stan  
 da ep þad hera tveir Meñ þrialser og  
 þullstjda þar a Þingenu/ en ei Bqgly  
 sing. En Erþinge hins Dauda skal  
 þara i þad Nierad er sa Madur liets  
 ur vera/ Og ef hañ hitter þañ Mann  
 er so heiter og honum þifer lqkastur til *Isb. 5.*  
 vera þess Berks/ Og ep hañ geingur  
 i giegñ/ þa skal hañ honum til Þinge  
 stefna/ og a þvi Þinge skulu xij. Men *Ab. 6.*  
 þrialser og þullstjda af honum hera þ  
 verð /

Berf/ og eige Refndarvitne/ og fære  
 þar fram a Þinginu. Enn ep hñ vill ei  
 undanførast/ þa er hñ sattu ad Mað  
 le. Enn ep hñ hefur undanførst/ þa  
 þare Erpinge hins Dauda og sæke so  
 marga Men sem hñ vill þa er hñ  
 voru til Tylptareida/ med hinu þyrra  
 Skilorde. Enn ep Madur er losten edur  
 færdur so ad hñ ma ei mæla/ þa skie  
 re hñ Aurvar upp þegar hñ ma mæ  
 la/ og skal þad Aurvar Þing þa jafn  
 þullt sem þad er Samdægris eru Aur  
 var uppfornar/ Enn ep hñ verdur Dau  
 dur/ þa skiere Erpinge Aurvar upp/ og  
 late Þing stefna/ enn Sýslumadur ef  
 Erpinge er ei nær.

## Cap. XI.

Um Bana Rad.

E Madur færer þrialsann  
 Mað i Skier edr Bteniat/  
 og hvar sem hñ kienur  
 honum so ad hñ vill hann  
 fæ

fae Bana af/ edur rædur Maðne Ba-  
 narad edur Sara/ og alle þad hñ fær  
 Skom ap edur Banvirding ap hñs  
 Radum. En þad eru Rad/ Ef Mad- pb. 1.2  
 ur mæler þeim Ordum / edur gírer þad Mb. 24  
 nockud ad hñ stie Ljpe sñnu ad þirr/ edo llb. 13.  
 ur nockre Skom ad nær / ep þad væra -29.  
 gíort er hñ mæler / so ad hñ villde ad  
 þad Eicme fram / bæde epter Lagadoo-  
 me fullu Botum þeim er þad Mal a Mb. 5.  
 ad Lögum og so Kongdomenum / nema  
 hñ þærest undan ad Lögum. Þad  
 eru z Rad / ef Madur gilldrar til þess Mb. 24  
 ad Bopn skule þalla a Mað sialf/ edo -27.  
 ur þluga ad hñu/ edur Bode nockur/  
 edur vñsar Maðne a Forad edur þar sñ  
 olm Kvikinde eru fyre/ So z ep Mad-  
 ur vñsar ad Maðne Alebyrne/ edur olo-  
 mum Nunde/ edur fæler Nross ad Maðne  
 edur Nauf edur vñur Kvikinde / so ad  
 hñ villde ad hñ þeinge ap Skom edo  
 ur Skada / bæte sem þyr seiger.

Cap.

## Cap. XII.

Um Ríett þess sem ei er i Födur  
 Ett komeñ.

**E**sa Madur verður veigenn sem  
 ei er i Födur Ett komeñ ad  
 Lögum/ þo ad hñ sie nockrum  
 Mañe kiendur ad Synne/ þa ei  
 gu Modursfrændur hñs Bætur og so  
 Arþ eptir hafi/ En ep hñ er hardur  
 edur skiemdur/ þa tekur hñ Ríett ept  
 Modursödur sínum.

## Cap. XIII.

Um Bodaverk.

**B**odaverk eru með mikelle Skin  
 send og Myrkun greinande /  
 meður hverium Atburð er þau  
 kunn til ad palla/ þvíad þar  
 sem Madur tekur Mañe Blod/ edur  
 leggur Eld a Mañ/ edur þad annad  
 með Tæfningu / er hvortvegge higgur  
 Neilsuþot skule af verða/ þa er þad Boo



talaust/ hvert er þeir þa þar af Mein  
 edur Bana. En i öllum Stodum  
 öðrú þeim er Mein skulu stítt til þarf  
 enda víða / og Mönum til haglegra  
 Pluta Lid veita / þa eru þesse Boda<sup>ss. 19</sup>  
 verk meir virdande en hin sem ecke dre  
 gur Maudsyn til nema Galense z mi  
 ed Stamfne. Nu þo ad tveir Mein  
 þare i Skog saman/ z skyst Aure an  
 ars a anan ad Ovilia þess er a Skap  
 te hieft/ z denr hin ap þvi/ þa skal sa  
 er þad gjorde bæta þan Man Fiordun  
 ge Boda Erpingium hins Dauda/ og  
 synie Bilia fons med Sieltar Fide ad  
 þan villde þad Verk ei gjort hapa/ og  
 so skal hvervetna þesse Boda verk bæ  
 ta/ ef þeir hapast þad ad er til Nys  
 semdar hynre / hvort er Mein fa af  
 Mein edur Bana ad ovilia þess er gior  
 de/ og er þetta Sektalaust vid Kong.  
 En öll vāz Boda verk/ so s er ad skio  
 ta edur Fastu yfer Skip/ Nus edur  
 Næder/ edur adra þarpleisu ad giora/

Hvert sem Men þá Mein af/ Sat edur  
 Bana ad Dvilia þessi er giorde/ þá skal  
 þad bæta halfum Botum/ og synie þo  
 Bilia síns med Sieltar Eide/ Og er  
 þetta Seftalaust vid Kong. Eðle a  
 Kongur a Bodaverkum. Þad ma  
 eige Bodaverk falla/ ep Madur hogg-  
 ur edur lystur til Máns/ þo ad a anan  
 kome en hñ villde/ med því ad hñ vill-  
 de einhverium Illt giora. Nu heldo  
 Al. 71 ur Madur a Bopne en anar rasar ad/  
 z skienest edur meidest þar a/ bæte ep-  
 tet Dome og Atvikum / og þo alldrei  
 meira en Siordunge Bota/ en minn ep  
 so dæmest. En ef annar hrindur  
 Máne a Bopn/ bæte sa halfum Boto-  
 um/ z synie þo Bilia síns med Sieltar  
 Eide. En hvar sem Madur hepur  
 korned Bopne sínu / z hepur hann ei  
 siaspur a hallded / Og sver hñ þess ad  
 hñ hugde þar skýlde öngvum Manne  
 Mein ad verda / þa bæte öngvu þo ad  
 Men skienest a/ nema sialpt palle opan  
 ep Madur hepur upppest/ þa bæte sa  
 ee

er upppeste Fiordunge Bofa / og synie  
 Bilia síns. Enn ep annar Madur kiemo  
 ur vid / þa bæte sa Fiordunge Bofa / z  
 synie þo Bilia síns með Siettar Ei-  
 de. Enn hñ sie vidskildur er upppeste  
 Bopn. Nu geingur Madur til Leifs/  
 Sangs edur Skiðdrattar ad Bilia sí-  
 num / þa abyrgeft hñ sig stalfur ad  
 øllu / þo ad hann þae Mein ap edur  
 Skada / Enn sa sem liek vid hñ skal <sup>Mh. 21</sup>  
 synia Bilia síns með Siettar Eide / <sup>-22</sup>  
 edur bæte eptef Dome.

## Cap. XIV.

Um Skot Knipa Lög og Rítinga  
 lurd.

**S**Ad er øllum Mönnum kunnigt <sup>Mh. 23</sup>  
 ad Rítingar eru þyrehodner ad <sup>53</sup>  
 bera / Enn sa er ber er sekur  
 ið. Aurum vid Kong. Enn  
 sa er Ríttse bregdur ad ødrum Manne  
 z kiemur eige fram / þa skal hñ bæta <sup>Mh. 23</sup>  
 Fullriette þeim er hñ bra ad / eptef vj.

Manna Dome/ enn Konge ið. Núrú.  
 En ep Madur leggur Mán med Kní.  
 þe/ þa er sa wílagur / og bæte þeim er  
 hñ lagde epter xij. Manna Dome / sem  
 þeir sia ad hñ sie Sæmdur ap er lagd-  
 ur var. En Kongs Söfnare skal ta-  
 Ma. 16. þa þa Mán er lagde z þæra a Þing/  
 -7. Og Bmbodsmadur Kongs take Kníþ  
 þa er hñ lagde med / og fæyre þar a  
 Þingenu i giegnum Nond þess er lags-  
 de / z skal hñ sig so i Þrid Kaupa vid  
 Ma. 2. Kong med þessare Ræpsing ep hñ lip-  
 Gaard. nar / z abyrgest sialfur Sar sitt hvero-  
 a. b. nen hönü tekst til. En ef sa dey-  
 ap Lagenu er saklaus var lagdur / þa  
 er sa dræpur z deyðande er lagde. En  
 ep sa fæmst undan er lagde / þa þare  
 hñ wílagur z fæme allðre i Land ap-  
 Ma. 7. tur/nema Konge synest nockrar Naud-  
 -1. syniar til þess geinged þapa. En þa  
 Beganda fare epter þyrra Skilorde  
 bæde Þegn z Bætur. Medur sama  
 Skilorde skal vera / ep Madur skiftur  
 ad Manne þo ad ecke take / þa bæte  
 Konge

Konge ið. Núrurum sa er giörde / Enn  
 þeim Fullriette er hñ skaut ad/ eptir vj.  
 Maña Dome. Enn ep Madur sær  
 er Mañ med Stöte / þa skal sa er  
 skaut stjæla Ræpsing þyre taka/ sem hñ  
 er lagde med Knýpe / z under sama  
 Skilorde / z so þo ad sa deyie er skoten  
 var / þa skal sa er skaut under somu  
 Ræpsing sem hñ er lagde / bæde Þegm  
 ad greida z so Bætur.

## Cap. XV.

Um Sekt a Mañsbite.

**U**d er Dvidurkocemelegt að  
 Men bñtest sem Nundar edur  
 Nestar. Nu sa Madur er bñ-  
 tur Mañ/ þa skal Gjflumade  
 ur taka þa Mañ er Mañ beit/ z fœ-  
 ra a þing z bñota Framantenn wr.  
 Hofde honu / z sie sñdan Sektalaufr  
 vid Kong fyre þessa Ræpsing um þetta  
 Mal/ nema skynsomu Monnum virdest  
 veður su Maudsyn til þafa geinged ad

hafi mege Bolum fyre sig koma / þa  
 bæte hafi z so þeim sem hafi heit epter  
 því sem ríð. Men dæma / z þeir vilja  
 svara þyre Gude að hafi er vel Sæmd  
 ur að er biten var.

## Cap. XVI.

Um Epterspör Beganda.

**S** Der mælti og stadpastlega  
 tekið um alls Landed / að eþ  
 Madur vegur Mað / edur veis  
 ster þær Akvornur / edur gior  
 er nockur þau Berf er hafi a að lata  
 fyre Eft edur Limar að Lögum / þa sku  
 lu þeir er næstir verða stadder / edur  
 þeir Men þyrst megu na / taka þann  
 Mað og þæra Sýslumañe bunden ed  
 ur þiötradañ. En eþ þeir giora ei so z  
 megu þeir því við koma so að þeir meige  
 engva Skoñ edur Skada að honum  
 þa / þa er hver þeirra sekur hálfr  
 Morf við Kong / nema Þiormenningur  
 að Frændfeme edur Mægdum og nan  
 are /

14.  
15.  
16.  
17.

18.  
19.  
20.

are/ þeir eru ei skyldur ad taka þa  
 Mañ edur þara a þing / nema þeir  
 vilie. Sýslumadur er skyldur ad taka  
 þa Mañ og þara a þing/ en Bænd-  
 ur eru skyldur ad dæma þa Mañ ept-  
 er Lögum a Þinge. En Sýslumadur  
 er skyldur ad lata reysa honum epter  
 Dome ad Lögum. Nu er þessu þyre þvi<sup>m</sup>  
 so skipad/ ad þetta mega aungver Synð<sup>14</sup>  
 laust giera/ nema sa sem Domare er/<sup>16</sup>  
 Kongur hefur til þess skipad/ þviad Lög<sup>2</sup>  
 en reysa en ei hañ/ þo ad hañ gior-  
 e skyldu sýna epter þvi sem Løgen bio-  
 da honum. En adrer giora med Neipe  
 og Wfund/ og þvi veiter þad opt/ ad  
 þeir þa fyrst Mañskadañ/ en svara sýð-  
 añ storum Skriptum med þrekum. Ge-  
 gisldum. En hver sem vdruviz gior<sup>16</sup>  
 er/ og propast ad hañ matte þessu við<sup>16</sup>  
 koma/ þa er hañ Biltægur þar til er<sup>16</sup>  
 Kongur giorer adra Skipan a epter<sup>16</sup>  
 Malavæxtum/ hver Raudsýn edur Ber<sup>16</sup>  
 kynd til rañ þa er giorde. Nu hefur  
 sa ei Eidskofi til/ til ad taka hñ sem ad


felur/ þa skal hann seigia Sýslumañe/ z  
 ep Sýslumadur frepur Eids með siel/ þa  
 er hver í a felur Mörk við Kong er ei  
 þer/ nema Þiormenningar Bslagans að  
 Frændsme edur Mægdum edur skýld-  
 are. Nu eru þeir aller Þridhelger er til  
 167 fætia/ en hiner aller Bslager er ver-  
 ta/ hvort þeir fa af Ben edur Bana/  
 og Dheilög Nus þeirra ef briota þarp.  
 Nu hlaupa Bslagamen i Audnu Nus  
 edur þau Nus er þeir Meñ eru þyre er  
 ei vilia veria þa/ þa eiga þeir er aðfæ-  
 ta/ að briota Nus að ofekiu til þeirra  
 ep þarp/ og bæta þeim fyre Skada er  
 Nus atte/ epter því sem vj. Skynsam-  
 er Meñ meta. Nu verður Sýslumadur  
 edur hñs Bmbodsmadur þar við stadd-  
 167 ur sem Madur er hoggveñ/ loftein edur  
 168 færdur/ og vill hann ei epter reña þeim  
 er Bñg vafte/ þa feller hann með því  
 þa Kongs Seti sem við liggur hver sem  
 þa vill ei epter reña.

Cap.



## Cap. XVII.

## Doma Cap.


 af því að Lögboð vottar  
 so vinda/ að þá Men sem til  
 Ræðingar hafa giört skal a  
 þing þæra og þæma epter  
 Lögum / z epter þeim Dome Ræðing  
 a leggja / þá her þeim jnvindulega að *Deot.*  
 ransaða / z med mikelle Skynseind og  
 Nofe að meta er til Domanna eru nefn-  
 der hvert misgiört er við saklausarne  
 Mann / edur þyre listar Sakar og þo  
 nokkrar/ edur þyre miklar Sakar og þo  
 ei nogar / edur fyre so nogar að full  
 Traudsyn z Borkun þiker til hapa re-  
 fed þess Verks þann er gjorde / so og  
 hvert nokkur hapa Lagabod i mille fo-  
 med edur einge / edur það sem hardast  
 er/ að sa hape Bota beidst er mishyrnt  
 var/ z on var feinged. So og hvert  
 nokkur var fiort fyre Riettaranum er  
 Laga Drifurdurefi slápur er skipadur  
 yper þeim Monnum er a saklausum  
 ss misa

Mœttum vífa. En þvi er Domur  
 en til neyndur/ ad þa skal ransaka Sa-  
 ker z Misgjörninga/ z tempra so Do-  
 men epter Mala Börtum/ sem Þing-  
 men og Ríttareni sia ríttast þyre Gu-  
 de/ og þeir víla svara þyre Gude a Do-  
 madeige epter síne Samvitsku. En ei  
 sem margur Snapur svarar / ad þeir  
 dæma ekki utan Lög / þviad sanlega  
 skulu þeir þvi þyre svara sem Lögenn  
 votta þeim a Nendur/ er Bonda Mest  
 lata ódæmda edur vanrepsta undann  
 ganga / So z ep vanrepst er ap Nenda-  
 Domarans/ z so ef óprepst er þeim sem  
 Myrkunir eru verðer / ap Þarþnan  
 þeirra Tillogu. Þífast z nog Dæ-  
 me til þess / ad þeir Men hafa hlöted  
 hardar Nýnder ap Gude sem van-  
 dæmt hafa/ En þo þiner hardare sem  
 ópdæmt hafa. Og þvi eiga Dom-  
 endur Domeni hverveina til betra Beg-  
 ar ad þara/ ep þeir vítu jafnvíft hvæ-  
 rutveggja / og er allmíost Mundanga-  
 Noped/ En þvi miorra sem það er/ þa  
 eru

Prov. 16.

Num. 2.

Job. 8.

Eccl. 20.

eru þeir því sælle sem so þa hæpt þeir  
ra þiogra Systra Nofe sem i öllū riecto  
um Domum eigu ad vera/ad Gude lq  
ke/ en Meñum hæfe/ En þad er Men  
skun og Sanninde/ Riectviffe og Fridse  
me. Mynskun a ad varast ad ei koma  
Grind edur Neipt i Doma. Sanninde  
ber ad geyma / ad eige verde loged  
framþored. Riectviffe a ad varast/ ad  
eige verde med Rangindum hallad riect  
um Dome. Fridseme a ad vardveita  
þar til er riectur Domur þellur a / ad  
eige verde med Bræde afapur Apellis  
domur a lagdur. Og því geyme Do  
marar þess ad þetta er æ því þurptugo  
legra i öllū Domum sem gior verdur  
ad reynt. En ad Meñ vareft því  
meir ranga Doma / þa ma varla Illi  
varast nema vile. Og því minnest  
Meñ japnan a / ad med þiorum hattū  
mega verda ranger Domar / Añad  
hverf med Nædflugiede þar sem Mad  
ur oftast þañ sem hañ skal um dæma /  
Ellegar med Siegirnd/ þar sem Mad

ur sniðer til nockrar Femvita/ edur ma  
 Binattu/ þar sem Madur vill Eid vei  
 ta Sielaga sijnum/ edur med Neipt þar  
 sem Madur hatar þan Man sem hfi  
 skal um dæma. Og er þa illa skipad/  
 ef þessu Norbörnum er innviðad / Enn  
 Hinar Hilgietnu Systur eru a burt ref  
 nar þær sem ædur eru taldar / þviad  
 illa man þa Domur virdast þyre godum  
 Moðum/ en allra vest þyre Gude. En  
 er þær berur sem þesse Capitulo er opa  
 tar lesen / þar sem um stor Mal er ad  
 dæma. Minest Með z einfanilega  
 ad þa þeim Moðum Prest er til Bana  
 edur Limalats eru dæmber / ædur enn  
 þeim er repst / Og gtefe til þess goda  
 Tomstund/ þviad illi Bert skal hata/  
 en elsta Maðen ap natturlegu Edle/  
 en Salena allra hellst sem sin Zagn  
 hrifteð.

## Cap. XVIII.

Þar þa Bægd sem a er gior við  
 Mannbrapara.



Ues Madur verdur Mañe  
ad skada/ edur giorer önur  
Bilegðarvert / þau er so  
virdest Eogmañe og Eyslu

mañe og vðrum Ekymsomum Monu/  
ad su Mandsyn edur Borkun hafe til  
geinged þeim er giorde/ ad han meige  
pyre þad hallda Effe edur Limum/ og  
hafe han Bodum i mille komed/ bæde  
vid Erpingia z so Kongdomeñ/ þa skal  
þan Man ad ofekiu plytia utan / til  
stakrar Mystunar sem Kongur vill a  
giora vid han. En hver sa Madur er  
Mañe verdur ad skada/ þa skal utann  
þara sem pyrst ma han/ þo ad hn hafe  
noekr Mandsyn til dreiged þssa Verts/  
hveria Mystun sem Kongur vill a gio  
ra um Landsvist hñs þa er han Eimur  
a Kongs Balld. R. B. N. R. So  
er og stadpest/ ad alla þa Wandrada  
meñ sem komast a Kyrtunader/ skal set  
talaust plytia til Møregs/ z koma þeim  
þar i Kyrtiu epter Eogmans Rade/ us

þfb. 8.

Mh. 1.

Mh. 2.

an

an þa sem Kyrkja a ei ad hallða eptir  
Lögum.

## Cap. XIX.

Um Bardagasekter a Þingum.

fb. 5.  
mb. 2.

h. A

ch. 2. 20.

þessart.  
samþ. 150.  
- 163 6.

Re. 3.  
a. 11. 15.

**E** Meñ beriaft a Augarara  
Þinge/ þare sem þyrt vottar  
Lögbof og so Gefskipte / z so ep  
Meñ verða vegner edur farder  
lemstrat Sarum/ sem vottar um öñur  
Þbotamal. En ep Meñ beriaft a vð-  
rum Þingum edur Þimtarstefnum/ fyre  
Lögmañe/ edur i Brullaupum/ um Tol  
edur Skirdag/ og þrañ um Þaskeviku/  
þa enft Riettur þeirra ad helminge er  
fyre Skiemdum edur Sarsaukum ver-  
ða. So enft og ad helminge Seft vid-  
Kongdomeñ/ þriad stalsfett eru Grib  
i þessum Stodum öllum og a þessum  
Lqnum. En ef Madur færer Mañ  
edur ber/ edur skiemer Fullriettisverku  
i Heimile stalfs hñs/ þa enft ad hel-  
minge Riettur þeirra er þyre Skiemd-  
um

um edur Garsautum verda. So eru  
þeir og halpu meir sefer vid Kong er  
Heimsofn veita eda Heimafridesi bris. *Mh. 5.*  
ta ep hiner lifna/ en med öllu Btlager  
ef þeir deyja.

## Cap. XX.

Ep Madur bindur Mañ.

**E** Madur bindur Frialsan  
Mañ ad ofynni/ gjalde Kon-  
ge v. Merkur/ en hinu Full-  
riette er bunden var/ epter xij.  
Maña Dome þeirra sem Riettarenn  
nepner til Eoglega. Binda ma Madur *Mh. 19*  
þiop ad ofekiu/ og alla þa Men er hn *7-15.*  
fienner ad Odadaverk hafa gjort/ z þep *7-12.*  
ur han Bitne til ad hn gat ei odruggs *66. 5.*  
þert þan Mañ til Riettarans/ en ep  
hn þepur ei Bitne til/ synie eins Eide.

## Cap. XXI.

Um Nogg og Lemstrar Car.

Ef

**E** Madur lystur Mað med  
 heiptugre Nende/ þar sem eige  
 eru Gristastader / med Auxe/  
 Surke edr Steine. Þo er Nogg  
 ad Madur reider fra Maðe/ er hann  
 veit ad stalfi man hlaupa ad honum  
 ep hann laetur laust/ so z ep Madur þello  
 er a Mað þad er hin þær Nogg ap.  
 Nu skal hann bæta Konge Mork þyre  
 hid þyrsta Nogg/ En ep hann slær an.  
 ad samfleytt/ bæte Konge ij. Morkum/  
 En ep hann slær hid þridia samfleytt/  
 bæte Konge iij. Morkum. En ep hann  
 slær hid þiorda samfleytt / bæte Konge  
 v. Morkum. En ep hann slær hid þim-  
 ta samfleytt/ bæte Konge xij. Mork-  
 um/ En þeim sem fyre vard/ bæte Full-  
 riette epter xij. Maðia Dome/ Eoglega  
 til nepndum af Riettaranū/ hvort sem  
 er eitt Nogg edur plente. En ep Mað-  
 ur lystur i Nopud Maðe/ edur hoggur/  
 edr hrindur a Kaf/ edur hvelpur. Skipa  
 under Maðe/ edr bristur Þarkost Maðs  
 so ad honum er hætt a Dirpe / edur

11. p. 5.  
 157A.

Mb. 1.

Mb. 2.

157B.



fæter Mað Lemstrar Sarum/ Hvert  
 þad er Hogg edur Sar / bæte Konge  
 q. Morkum/ þyre hveria Grein þessa.  
 En hinu sem þyre vard bæte eptir xlf.  
 Maða Dome/ löglega til neyndum af  
 Riettaranum. En þad eru Lemstrar  
 Sar / er Madur er sýðan verr fær einn  
 andur / edur eige hylur Nar edur Klæde  
 og jafnan ma a síð. En ef sa vill ei  
 bæta er misgjörde Löglega tilsoftur/  
 þare Btlægur so langt sem Þingmenn *þf b. d.*  
 döma. Nu vill sa ei Batur taka er *þf b. 3.*  
 re Banvirdingu vard/ edur Systumad *nh. 2.*  
 ur/ þa Fridhelgar hin sig til Doms *7. 31.*  
 hvort sem þeir taka vid edur ei. Nu ep  
 einn Madur lystur/ hoggur edur særer  
 svo Með edur pleire i einu Aftigef  
 giallde sin Riett hveriu þeirra z so Kon  
 ge slíka Sekt sem þyr var skild. En  
 ep tveir Mennt edur flehre sara einn  
 Mað edur hofa / þa er hver þeirra  
 sektur þallre Sekt frre sig vid þan sem  
 þyre vard / en vid Kong slíktum Riette  
 sem

sem ædur var skilt. Nu er annars  
 Sar groa en avars ei / og fær sa ap  
 Mh. 1. þvi Bana / þa er sa vilægur er þau  
 Sar veitle er eige vilia groa / z hann  
 ern hælde upp fullu Botum z Mað-  
 giöldum slífum sem xij. Men dæma  
 epter Logum fyre þan Mað / og so  
 Konge Þegngillde. En þeir Men  
 sem Mönnum veita Eid til edur Fauru-  
 nepte / hylla edur samþykia med þeim  
 þan Hug ad taka Men ap / svare slí-  
 þu fyre Kongdomenum z Erpingium  
 hins Dauda sem Riettarek Kongdom-  
 sins z skynsamer Men xij. dæma med  
 Mh. 4. & honu epter Uvifum / En Landsvift  
 þe irra sie under Kongs Myrkun.

## Cap. XXII.

Um Sætt z Sætt a Misgjærdum.


Mh. 23. og 31. Mh. 10. 11. þv. 6. **A** vill sa ei bæta er misgjær-  
 de / þa skal sa er misgjært er  
 vid Eirera þyre Kongs Bmo-  
 bodsmañe / þeim sem hann he-  
 þur

þur sitti Ríettinda Balld i Hændur feing-  
 ged / þa skal Ríettareñ stefna þadum  
 þyre sig til Þings / z nepna þar æt-  
 skynsama Men ad dæma þeirra i mille/  
 ad ædur sefnu Þrope / z setie a Sala  
 Stepnur. Og ef þa vill þa eige giall-  
 da er misgiørde þad sem dæmt var / þa  
 sækie wt med Dottiropum z Utþerdum.  
 Nu vill þa ei bæta er misgiørde / enn <sup>Kb. 6.</sup>  
 Kongs Umboðsmadur aprækest Ríett <sup>Kp. 6.</sup>  
 ad giøra þeirra i mille / Og hepnur þa  
 sýðan er misgiørt var vid sýna Svq-  
 virding / z verdur Hæpnðen meire enn  
 hñ giørde til / En þad sem i mille ber  
 epter skynsamra Manna Dome / þa er  
 þeir sættast / þa skal þad giallda halft  
 þa er hepnðe sýn / enn halft Kongs  
 Umboðsmadur / bæde Konge z so þeim <sup>Kp. 6.</sup>  
 er þyre Þanvirðu vard / þviad hñ ap-  
 rækest Ríett ad giøra. En ef þa  
 hepnur sýn so ad Hæpnðen verdur ei  
 meire en ædur var til giørt / þa er hñ  
 saeklaus vid Kong um þad Mal / þviad  
 hñ heibde Ríettar sýns ædur z þiect ei.

46.8. En Bimbodsmadur Kongs gíalíde ein-  
 46.12. samann slíkað Sakar Öyrer Konge  
 sem a þeim Bertum edur Afkinnade  
 stöð/ þviad hñ afræktast Riett ad gí-  
 ra. Hvervetna þar sem sa kiserer sig  
 þyre Riettara er misgiört er við/ þa a  
 Riettareñ þyre ad gíra þeim Riett  
 sm mishalldeñ er/ en taka Konge Sekt  
 114.26 til Nanda. Og hvervetna þar sem  
 Domureñ væger epter Malavæxtum  
 þeim er misgiört hefur/ z peller Riett  
 þess er þyre Banvirdu vard/ þa ber he-  
 tur Rietturum Kongdomsins ad pella  
 epter þvi Kongs Sakæpre/ ef þeir vilia  
 46.10. riett med fara/ þvi ad so gíorer Kongur  
 slápur um þegngillde.

## Cap. XXIII.

Um Blaf z smærre Misgiörninga.


 B Madur hráfur Mañ so ad  
 blæder/edur klyper so ad blatt  
 er / edur lystur Mañ Þustur  
 edur Hnepaþogg/edur rystiast  
 Men /

Mæð / edur beriaft med Hnefuna / og  
 med hverri Nætte. Madur feller Mað  
 af Bæfe / edur hñ ríður a Mað / edur  
 eys Elde a Mað so að hñ breiur eda  
 Nar edur Klæde af hñum / Og so ef  
 Madur stingr Luxarskapte edr Eptots  
 skapte að Maðe med heiptugre Nende /  
 bæte þeim er misgiort var við epter vj.  
 Manna Dome / Ein Konge halpa  
 Mork þyre hveria Grein þessa. En  
 um Blak alle / z so ep Madur hrindur  
 Maðe / edur drepur Hross undir Mano  
 ne / edur hnycker til sín edur þra / edur  
 a hveria Lund Madur feller Mað / ed  
 ur hnycker Hettu að Nalse Maðe / ed  
 ur rífur Klæde af Maðe / edur byrger  
 Mað i Huse so að hñ klemst ei i hurt  
 nema hñ briote Hused / edur falmar  
 Ferd Maðs / edur eys a Mað Saur  
 edur Bætu / edur stier Nar edur Klæde  
 af Maðe med heiptugre Nende / Og  
 allt arið þad Maðe verður med Dp.  
 und misþyrmt / med þeim Nætte að sa  
 giefur Gof a er þyre verður / Og hapa

skynsamur Men sïed a / þa skal sa er  
 misgiorde bæta epter soglegu vj. Man-  
 na Dome þeim er fyre vard/ en Konge  
 q. Aura þyre hveria Grein þessa. En  
 þo ad einga sie Bitne til / þa eige han  
 Kost ad heida wt Riettar sñns þegar  
 han vill. En ep sa Madur syniar er  
 fyre Sof verdur / synie med Eyrttar  
 Eide / edur bæte sem andur var skylt.  
 En ep Madur hlenpur ad Mañe med  
 Neipt z verdur halldeñ/bæte epter Doe-  
 me þeim sem han hliop ad / en Konge  
 q. Aura. En ef Madur hlenpur  
 ad Mañe og hældur sier siatpur / þad  
 Heiter Argapas / Alungvan a Kongur  
 Rielt a þvi. Sakarabere skal vera  
 fyre Sof hverre / En einga Sofnare  
 skal gtepa Sof a añars Gæmdum ed-  
 ur Siarhlutum/ nema Heimelis Rvidar  
 Bitne þylge / Og þo þviad eins ep  
 verda Lemstrar Sar edur þadan af  
 stærre. En ep miñe eru / þegar sa  
 giefur Sof a er Mala Epne a/þo ad  
 hñ sættest og giese upp sñdan / þa a  
 Kongu

Kongur Riett sin / z mega hñs Sofno  
 arar sökia þegar þeir vilja honum til  
 Nanda. Aungvañ a Kongur Riett a  
 þeim Mañe sem aungvañ a sialfur a  
 fier. R. B. E. K. Eþ Madur *MB*  
 færer Mañ/bindur edur her edur skien  
 er Fullriettis Orðum edur Verðum / z  
 vita það Vitne z Krefur sa Lagapestu  
 z Riettar er fyre Banvirðu varð/ enn  
 hñ nentur/ þa sekest hñ halpre Mork/  
 halpt Konge halpt þeim er Mal a.

## Cap. XXIII.

Eþ Fenadur verður Mañe að skada.

**M**er Gradungur i Bynas  
 tale þar til sem hafi er þria  
 vetur/ og ahyrgest sem þyre  
 añañ Fenad. Eñ eþ Grade  
 ungur edur Bre verður Mañe að ska  
 da/ þa skal Erþinge beida ut Bra ed  
 ur Gradungs/ eñ Efigande legge Band  
 vid og þae honum i Nendur edur hñs  
 Bmbodsmadur. Eñ eþ Efigande *III*  
 við *34*

16.10. það ei/ og fæder hañ sýðað Gradung  
 16.40. edur Bra/ bæte þeim ed þyre vard edur  
 hñs Erpingium x. Morkum z Brañ  
 edur Gradung a opañ/ og þellur midur  
 Kongs Riettur. Ef Nestur edur Þrossi  
 þittur Mañ edur lystur / edur stangar  
 Nauf/ edur Svinn höggur/ bæte sa er  
 þañ Fenad atte/ halpum Sarabotum/  
 þar til er Bot er sikkis verd sem það  
 Kvifende er vert/er hiñ pieck Mein af/  
 epter vj. Mañna Dome. nema þeim  
 16.7. sfinest af þess Böldum vorded hafa er  
 16.36. Mein pieck/ hape þyre epter Dome.  
 En ef Nundur þittur Mañ/ þa trefpis  
 sa Nunds er biten var / en hiñ legge  
 Bind a og fae þonum i Mond er biten  
 var/ nema Skynsemum Moñum virdo  
 est sa vallded hapa er biten var/ þa bæte  
 þyre epter Dome. En es hañ fæd  
 16.8. er Nund sýðað z þittur hñ Mañ optar/  
 bæte sem þalpur hañ hape gjort.

## Cap. XXV.

Om Justicietis Ord.

Ringe



**E**inge Madur skal þad vid aña  
 aña mæla/ ad hañ hape þeigð  
 ed Skom a stal þum fier/hvoro  
 te Systumadr me añar Madu  
 ur/nema honu fylge r. Men til þings  
 og sanna Mal hñs sem mællt er i Lög  
 um/ ad ij. skulu sveria/ en viij. sanna  
 Mal hñs/ og þeir ij. skulu hafa Bot  
 i Nende/ og sveria so. Til þess leggur  
 hañ Nond a Nelga Bot/ z seiger þad  
 Gude/ ad þad hofum vid heyrte/ en ei  
 vitum vid hvad satt er. En ef hñ missi  
 er þeirra Botta/ þa er hañ sekur iiij.  
 Morkum vid Kong/ en bæte þeim er hñ  
 mællte vid epter vj. Maña Dome Lög  
 lega tilneþndum. En hñ er til var  
 mællt skal þo hafa þyre fier Eyrttareid/  
 þo ad hñ hape þessa Botta alla. Ef  
 Madur mæler þad vid Mañ / ad hañ  
 rade Land edur Þegna undan Konge  
 s qñu/ þad skal hverke mæla Systuma  
 dur edur añar Madur/ nema Heimilis  
 Evidar Witne þylge/ En sa er þ mæler/  
 er sekur iiij. Morkum vid Kong/ z hin

um sem vj. Skynsamer Með dæma.  
 En þu Maður mæler þu Stöð vid  
 Konu Maðs/ ad hun ligge med ødrum  
 Maðe en Wonda sýnum/ edur kienet þ  
 Dotter Maðs edur Systur/ ad þær lig-  
 ge med Maðe/ þad skal einge mæla ne-  
 ma Neimilskvidar Bitne fylge/ nema  
 þan giore sig setan iij. Morkum vid  
 Kong/ en hinum Fullrette epter Laga-  
 dome. R. B. N. K. En þu Maður  
 Kallar Mað Drottens Svikara / For-  
 bædu/ Mordungia/ Þiop/ Nviñ/ Þufu-  
 son/ Norðonufon edur øñur. Jafnstæmie  
 leg Ord/ þa er sa setur þiorum Mork-  
 um vid Kong/ en hinum epter Dome-  
 er vid var mællt. R. B. N. K. Enn  
 øll øñur Þiolmæle þau er smærre dæm-  
 ast/ og til miða Nneytla herfa skulu  
 epter Dome ganga / bæde Sekt vid  
 Kongdomeñ/ og Riettur þeirra sem tal-  
 ad er til. En þu Maður talar Þvæð-  
 is Ord vid Karlmañ edur Konu / þad  
 er þesse Sekt liggur vid/ þa skal þu Full-  
 rette uppe epter vj. Maðia Dome vid  
 þan

ad 25.  
 þu Maður  
 vj. 25.  
 Maðia  
 vj. 25.

th. 25.

það er við var mælt/ þó að hinn helge  
 sig með Heimilisvíðar Vitne/ nema  
 það eigi að Lögum Söfn a því Mæle/  
 þá er þar ei Ríttarfar a / og so skal  
 um öll Fiolmæle og Fullríttis Ord.

## Cap. XXVI.


### Um Kogs Menn.

**S**ér mælt um Kogs Menn  
 alla/ að þá Madur sem það  
 ræger Mað vid Kong edur  
 Byskup/ Jarl edur Stjalu-  
 mað/ svare stíku þyre sem þá ætte er  
 rægdur var ef það være þess saður/ ne-  
 ma þá er rægde synir z hafa þyre sier  
 Ríttareid. En ef Madr kienir Maðne  
 það Kog/ að hñ hafa þeinged Dpocka  
 Kongs ap þans Ordum/ hallde þyre  
 eins Eide/ edur bæte epter vj. Manna  
 Dome Sakarabera/ En eingefi a Söf  
 a sönum Koge.

Cap.

## Cap. XXVII.

## Um Rvedskap.


 I Madur yrker um Mann  
 pad sem Mosum virdest til  
 Nadungar/ edur Njods Fiord  
 unge leingra/ þa skal Sao  
 karabere kveda þings/ og kveda a þino  
 ge/ en hiu þærest undan mig. Hyrttareide  
 ef hiu er fær til þess/ ella giallde Konge  
 þiorar Merkur/ en hinum Riet siu ept  
 er vj. Maia Dome. Nu kveda þleiro  
 en ein Fiordunge leingra / þa sekist  
 hver þyre sig þullre Sekt vid Kongdom  
 en z þan sem um var kveded. Nu kved  
 ur Madur Skalldskap til Nadungar  
 Maie/ þo um aian sie ort/ edur snyr  
 a Nord honum nockru Orde/ bæte þeim  
 epter sex Maia Dome/ en Konge ij.  
 Merkur. Nu Mal hvert er mæler Ma  
 dur vid aian/ so ad honum horfe til  
 Nienxta/ edur Rietier Maie Nvinstu  
 edur Fordæduskap/ og a þan ei skal þur  
 31. Soen a þvi Male/ þa er þan Fiol  
 mæler

mælistmadur/ nema hafi hafi Heimilis  
 fvidar Bitne a Mendur honum/ þa skal  
 hafi svarta fyre Eyriftareid. En ef hafi  
 misser Heimilisfvidar Bitnis a Þinge/  
 þa er hafi sekur iij. Morku vid Kong/  
 en bæte hinum Rietie sijnum epter vj.  
 Maða Dome. So skal Ord hvort ve-  
 ra sem mællt er. R. B. E. K. Þau  
 Ord eru urtefæn Bofene/ ad ei skal ad  
 Skatidskaparmalum rada. Einge Ma-  
 dum sekist a því Orde sem þærast ma-  
 til Gods og Ills. Tapnt sekist Madur  
 hvort sem mællt er vid Mað afheyr-  
 de edur afheyrande/ ef þ er Binnispast.

## Cap. XXVIII.

Um Nordom.

**E**f Madur giorar so mifed <sup>2. Mh.</sup>  
 hæpu Bert / ad hafi legst med <sup>leg.</sup>  
 Eigei Konu Maðs/ þa skal <sup>6. b.</sup>  
 hafi bæta Bonda hefiar slæta  
 sem xij. Meñ dama löglega til nepn-  
 der / En ef hafi er fær til Bndanfær-  
 stu

flu synie med Tylptar Eide. Nu eþ  
 16. 8. Maður sættest við þann Mañ sem leig-  
 ed hepur Konu hanns / þa skal þa veita  
 17. 5. Trygðer er Konu a / En ef Maður teo-  
 18. 1. 2. fur Konu sína i Niusskap aptur / z ligg-  
 ur hñ hana afnad síñ / meðan þau eru  
 saman / þa er hñ Tryggrofe / sem hñ  
 er vegur a Trygðer ospilltar.

## Cap. XXIX.

### Um Bodslettur.

19. 1. 2. **E**tt þeir Menn sem til þess  
 20. 1. 2. vilja hapa sig / að ganga i  
 21. 1. 2. Samfundur Maña obodner  
 22. 1. 2. að þess Nende sem Beitsluna  
 23. 1. 2. a / z situr þar Elgmu Setu / Og þó  
 24. 1. 2. að hñ verðe hardlega burt reken eda  
 25. 1. 2. misþyrnt þar nokkud / þa skulu þeir ve-  
 26. 1. 2. ra Nalpriettis Men / og sekur Eyrt  
 27. 1. 2. við Kong. Er þetta þyre því so  
 28. 1. 2. giort / að marger goder Men hapa  
 29. 1. 2. þeinged Skiemder z Bandræde að þeir  
 30. 1. 2. ra Dhlutvende.

## Cap. XXX.

Um heylbrygða Húsgangs Meñ.

**U**ður hver Fulltýða er  
geingur Húsa a medal og  
þiggur Almösu / hann a  
aungvañ Ríett a sier þo ad *Mh. 2. 1. 1. 1.*  
hann sie naudugur hirtu reñeñ medan  
hñ geingur a Bonarvöl / ep hñ er heill  
Madur z Bertær / nema hann beide  
sier Bistar og fae ei. En þegar hñ  
þær sier sialpur Matar z Elæda edur  
Bopna edur Frændur hñs / þa er hann  
þegar riethæmur. R. B. G. K.  
Þeim Möñum skal ei giefast Almösa  
sñ ganga Húsa a medal z bera Bopn / *A. C. 1. 1. 1.*  
R. B. N. K. En ep þeir Menñ  
sem a Bonarvöl ganga z þyggia Al-  
mösu vanvirða Bændur edur adra dug-  
ande Meñ þa sem Heimiles pastur eru /  
med Ordum edur Bertum so ad það  
verde Bitnis past / þa svare fyre lif-  
samlegre Kepsing epter loglegum Do-  
me /

me / utáñ þeir þæ pulláñ Borgunarmáñ  
 ad lúka þyre þa slíkt þe sem dæm  
 verdur i rietta Salastefnu / R. B.  
 E. R. Eþ Madur færer Máñ/bm.  
 dur edur h. r edur skiemer Fullriettis  
 Orðum edur Verðum / z vitu það Bit-  
 ne / z þrepur sa Lagapestu og Riettar  
 sñs / er þyre Banvirding vard / en hñ  
 nentur / þa sekest sa halfre Mork /  
 Halpt Ronge en halpt þeini er Mal a.  
 R. B. N. R. Nu eþ þeir sem mis-  
 giordu / vilia hlaupast undan Dome /  
 21. þrepje sa Graña sñna til er fyre Ban-  
 virdi vard / eþ Kongs Umbodsmadur  
 er ecke nær / ad taka þan Máñ og þio-  
 tra / z þlytia hñ under löglegan Dom /  
 utáñ sa þæ Borgunarmañ sem brofo-  
 legur vard ad hñ skal hverge undann  
 hlaupa.

## Cap. XXXI.

Um Keña Legord og Rieft.

Ronur



**R**ömur þær allar er Mönnum pb. 16  
 eru skyldar; z Men vilja ong  
 va Rætt a leggja / þa take  
 eingi meira Riett a þeim /  
 en Lagartett xij. Mura. En ef Frænd  
 ur Konunnar vilja leggja til hefiar Heim  
 anþygiu slíka sem vj. Skinsámermenn  
 sia ad hñ meige vid hefi taka er Ro  
 nu hefur leiged. Nu vill hñ ei þesta kg. 5.  
 hana / þa skal hñ gjalda slíkan Riett  
 þyre þa konu sem xij. Men Loglega  
 tilnefnder vilja dæmt hafa. En ef  
 Frændur Konunnar vilja ecke tilleggja /  
 þa skal sa er konu hefur leiged / bæde  
 boda z bæta Lagariett. En ef hñ vill  
 eige vidur taka sem þann Riett a með Mh. 2.  
 Lögum ad taka / og vñur hñ a þeim  
 sem konu hefur leiged / þa vñur hñ  
 a saklausan Máne / og svare slíku sem  
 Lög votta. En allar Meniar og Kono  
 ur er Men leggja Rægt a / og verda  
 þær legnar / þa skulu þad dæma xij. Mh. 2.  
 Men bæde Riett og Radsþioll / eptir kg. 5.  
 N þvi

þvi sem þeir sia ad hñ sie vel sæmdur  
 ap er Riettefi a ad heitmta. Nu væn-  
 est Madur þvi ad hñ hape leiged med  
 Konu / Og ef hun þærest undan ad  
 Lögum / þa giallde hñ sljkañ Riett fy-  
 re þa Konu sem hñ sie þess sañur /  
 Heite Snapur æ sýðan / z þvi heiter  
 þesse Riettur Snapsgjöld. Erfin-  
 ge skal Riett taka a Konu hverre ef  
 hun er leigefi / Karlmadur en ei Kona  
 þo ad hun sie Erþinge / so sa sem i D-  
 megd er sem Fullgda / og take Bm-  
 bodsmadur hñs hönü til Nanda / nema  
 hun eige sier Bonda / þa tekur hñ Riett  
 a Konu siñe. Kona sialp a Riett a  
 sier ep hun er bõrd / og a hun sier ei  
 Bonda. Nvervetna þar sem Kona  
 verður Barns hþande / þa skal sa er  
 þad Barn a jñia þeim fyre Kost er Ko-  
 nu añaðest medan hun var i þeim  
 Siukleika / z so fyre Barnfostur. Nu  
 ep sa Madur er andadur er Konu hef-  
 ur leiged / þa skal Erþinge svara þeim  
 Riette z Kostnade so miðlñ sem hñ he-  
 þur

K. 1. 6.

28720.

Or. 1.

K. 2. 3.

K. 5.

Lb. 1.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

Lm. 1. 6.

þur þe teked epter hñ en ei meira/ En  
aungou a hñ ad svata þar sem hñ er  
þer ecke.

**HVER HESVR HJMN**  
Þiorda. Nlut Lögbokar sem er um  
Rveña Giptingar med almeñelegu  
Erpdatale og Arptöku.

### Cap. I.

Um Giptingar Mann.

Exod. 22. 10.

Nun. 30. 4.

**S**ader og Møder  
skulu rada Giptingum <sup>It. b.</sup>  
Dætra siña ef þau eru <sup>It. c.</sup>  
til/ En ef þeirra miss-  
er/ þa skulu Fødurþræn-  
dur og Mødurþræn-  
dur hiner nanustu Giptingum rada. Nu  
eru Brædur til nanaster / og skilur þa  
a / Þa skal sa rada sem heñar Rade-  
þylger/ ef þ þiker Zafnræde/ og so skal  
hvervetna þar sem þleire eru jafnkom-  
ner til. Giptingarmødur skal skilja

Neimanþylgiu og Tilgiöf þyre Frændo  
 konu sýna/ so sem þeim kienur ásamt/  
 þeir skulu eindaga z þa nær Brúllaup  
 129a skal vera / R. B. N. R. Eige skal  
 þier a Lande giefast meire Tilgiöf  
 Mey edur konu en til Sextu Nundo  
 rada þo ad Men sie ríket / og hverge  
 meira en Fiordungur wr Fe hñs. En  
 ep Madur giefur i bestu Eign síne/ þa  
 skulu Erpingiar hñs lensa til sýn ep  
 þeir vilia. Nu ep þa skilur a um  
 arf. 18. Maldaga/ þa late Festarmadur bera  
 -20- tveggia Maña Bitne/ um Neimanþyl  
 giu/ þeirra er hia voru/ hvoð mælt var.  
 En ep þa skilur a um Tilgiöf/ þa nio  
 te Giptingarmadur tveggia Botta mñ  
 fyrra Skilorde. Eige skal i Klædum  
 meira Neiman giefast med konu enn  
 Þridiungur/ en þad sem meira giefur  
 Giptingarmadur / skal vera i þarþleg  
 um Þeningum/ ad þad mege vera þm  
 til Þarfa edur Apla er konu þær. En  
 13. engva Neimanþylgiu ma Arpe Gipt  
 ingarmans riupa / þa er so er gior sem  
 nu

nu var skilt. En ef kona edur Mær/  
 utan Eckia / giptest þyre utann Rad  
 Fædur z Modur edur Brodur sjns/ed-  
 ur þess sem Giptingarmadur er þyre  
 Rade heñar / hafe þyregiort Arpe ep-  
 ter Giptingarmañ þñ sem hun stod til/  
 nema hñ vilie meire Mysskun a giora/  
 Bean Giptingarmadur vilie þirra ha-  
 na Jafnræde þa ma hun giptast med  
 añara skynsamra Frænda sína Rade/  
 ep þeim lyst Jafnræde edur betur / og  
 megu þeir það med Eide sjnum saña/  
 z a þo ad leita þess adur vid Gipting-  
 armañ. En Giptingarmadur er Fad-  
 er/ añar Broder Sampæddur / Þar  
 næst Moder Skilpeingefi ep hun er til/  
 Þa er Kallmadur Tvitugur edur ellðræ  
 sa sem næstur er Erpdum epter þa Ro-  
 nu er giptest. En sa sem sljts dirpest  
 giallde Fullriette Giptingarmañe epter  
 xij. Maña Dome/ edur þare wilægur  
 ap þeim Fiordunge/nema øðrú Frænd-  
 um virdest Jafnræde vera. Eckia ma  
 gipta sig siasp hveru sem hun vill med

nocturs Frænda sjns Rade. En Kon-  
ur þær sem liast til þess ad locka til  
slæks edur annars Saurslipes Børn  
Maña edur Frændkonur / z verdur það  
Bitnispast / þa bæte epter xij. Maña  
Dome Þeningum su sem þe hefur til /  
en hin hape Xeping epter Dome.

## Cap. II.

Um Heimansþylgiu Rveña.

**Þ**ætr verda Þodurs sjns Arf-  
ar / Modur edur Brodur / edz  
hvers sjns Arpar þær kunn ad  
verda / sumar giptar / en sumar  
ogiptar / þa skulu þær sem ogiptar eru /  
taka so mited þe af ofskiptum Arpe sem  
þær hópdu er Neiman voru giptar. En  
þo allar siu Neiman giptar / og er ei  
ofskipt Neimansþylgiu til Tagnadar þra  
i mille / þa take þær af ofskiptum Arpe  
jafnmited sem su er mest hapde Neim-  
an a medan þe vinst til. En ef þe ed-  
ur Arpur vinst ei / legge aptur til Tagn-  
adar /

adar/ nema ei vœre meira Neiman gief"  
 ed en slætt fœrme þa a hværrar Nluf.  
 Griper aller sem liener eru til Neiman  
 þylgiu/ og eru þeir metner og myndet i  
 Nendur þeim sem Konu þær/ og a hæn  
 þa jafnheimila sem Fader edur Moder  
 siete Neimanþylgia. En ep Madur  
 seiger ad hæn liede ei til þess þeirra Gri"  
 þa/ þa sverie hæn Einseide / so Karl  
 madur sem Kona/ og sæke til jafnmik"  
 els Giptingarmañ Konuñar/ og skerde  
 þad Tilgiöf heñar epter rieltre Tilso"  
 lu. Einge Mær skal haf a Gorræde <sup>ff</sup>Fi  
 ar sýns þyr en hun er xx. Betra gonle  
 ul/ þo ad under hana hape bored/ nema  
 hun sie gipt ad Frænda Rade/ og a sa  
 er heñar þa þær / bæde Gorræde þyre  
 heñe og so Þeningumi heñar. Nver sem  
 Giptingarmadur er rieltur ad Konu/ la <sup>31</sup>la  
 te allt Neimillt vera i Neimanþylgiu  
 heñar. En allt þad er sækia þarp med  
 Lögsofnum/ þa skal einge koma Tilgiöf  
 a mote/ og gialde þad sem skerder Til  
 giöf heñar ap þe þess er Neimanþyl"  
 giu

giu hieft. En þu Eckia gipter sig slá  
 Kg. 3. Neiman/ z lætur hun meta aßara Man  
 na Se i Neimanfylgiu sína/ og liet hifi  
 til er atte/ þa a þa er hefiar þær þad  
 japnheimillt sem þad er Eckian atte.  
 En þu Madur seigiest ei til þess lied  
 hapa/ þa synie med Einseide/ en Neimo  
 anfylgia hefiar þvi miße. R. B. N.  
 R. Hvar sem Madur þær Mey edur  
 Konu ad Guds Lögum og Lands/ og eru  
 honum lieder Þeningar edur i Borgun  
 geinged fyre hafi/ ad hafi a so mikla  
 Þeninga sem þa eru talder og a nefnd  
 er/ þa skal a þa Eid para sem Þot vott  
 ar um þad sem Konu var lied. En ef  
 hafi vanræker/ sæke Giptingarmadur  
 edur Bmbodsmadur Konuñar ut/ hefte  
 til Nanda/ z take þar af þyre sifi Stara  
 þa/ so ad hafi sie vel hallden af.

### Cap. III.

Um Felag Niona a mille.

Se



**S** Konu síðar skal einge Mad-  
ur færa ap Lande burt / nema  
hun vilie. Rada skal hafi Fe  
þeirra öllu til Þarfa þeim/ hvo  
örke þeirra skal fyre mæla nie fyre gis *kg. 6*  
ra aðars Fe. R. B. E. R. Einge  
Madur skal selia Eigner Konu síðar/  
edur þær sem þau eigu bæde saman/ ut-  
að med Samþykke heñar / nema þull  
Maudsyn gange til/ og þo med Eðyn-  
samra Mañia Rade. Slíkæñ Riett a *Mh. 2*  
hver Madur a Konu síne sem a sialp *kg. 2*  
um sier/ ef heñe verdur med Wfund mis *Mh.*  
þyrmt. Eige a Kona að synia Bonda  
sýnum Felags/ en med því meiga þau  
leggia Felag sýn i mille/ að hvört þeir-  
ra legge til Felags allt það sem þa a/  
edur Efigande verdur/ med Erpðu edur  
odrum Mlutum. En ef sýðar falla D-  
magar til aðars hvørs/ þa skal það  
jafnt beggia þeirra Kostnadur/ þo eng  
ver kome a aðars Fe. En ep Misda- *af*  
de þeirra verdur/ þa skulu Dmagar þeir- *2*  
ra hverfa þeim a Mendur sem þa a  
pyre

þyre Saga sæter þam ad færa. Enn  
þad Niona sem meira lagde til Felags/  
skal meira upptaka/ edur þess Erping-  
iar. Sjðan sie skipt i Neimunga / þo  
ad eidst hafe. En ep aplast hepur/  
þa skal Karlmadur edur hñs Erpinge  
taka tvo Nlute Apla/ en Kona Þrid-  
iung/ þurfa þau aungvañ Mañ ad þssu  
Felage ad spyria. En ef þau leggja a  
añan Veg/ þa skal þad ei halldast þo  
ad Erpinge kunnē edur vilie ei þad Fee-  
lag riupa/ þviad Logum riupa þad Fee-  
lag. R. B. E. R. Riett er ad Frænd-  
ur giorē Kaupmala sijn i millum z hel-  
mings Felag epter þvi sem þeim semur.  
Nu er ei Felag Niona i millum/ þa skal  
su Tilgiop Konu heimil vera sem til  
Ch. 10. heñar var giepen og Boffar vitu z list-  
Ch. 27. var a Giptingardeige/ ep hun liper lein-  
gur. Lissa skal Giptingu Kvenna og  
Tilgiopum sin a hoerium r. Betrum/  
og Lissa i Fiolða a Þinge/ eda vid Kirke-  
iu. En ep hñ misser heñar vid/ þa ta-  
3. 2. ke Arfar heñar Neimanþylgiu heñar/  
en

en Tilgiöþ þellur midur. Nu þó að  
 Mær hape Þiarhald Brodur síns/ þá  
 skal hun ei taka af þe hñs sler til Heim  
 manþylgiu. Enn ep Arpe giefur þá  
 Sök/ þá er hann er þullgda/ að Gipti  
 ingarniður hape giefed þe hñs með  
 Systur hñs/ þá stande sa þyre Ein  
 eide er su Sök kienur a Mendum. Enn  
 ef hann verður sáttur að því/ reide slæfi  
 upp Sveinenum sem hann gaf hñs/ og <sup>þb. 1.</sup>  
 heite Dreingur að verre.

### Cap. III.

Um Þiar skipte epter aðaðhvört  
 Niona.

**N** ep aðað sveggia Niona  
 missir aðars við/ og þröstur  
 Brullaupsvitne/ þá skal það  
 Niona sem leingur lifer legg  
 ia þram þe/ og skipte so i sundur sem <sup>fm. 2.</sup>  
 það vill andsvara fyre Gude/ að rielt  
 er/ epter því sem i Gipting þeirra kom/  
 og hvörke er þá vanhalded af öðru/ z  
 sverie

sverie ad pullan Eid og is. Skilgæter  
 Men med þvi. Eþ Madur kaupur  
 Jörd med Gripium edur Lausafe edur  
 Buse Konu sinar! og lifer hun hon-  
 um leingur/ þa skal hun þad eitt ha-  
 þa ur Jördu af Urfe hñs sem hun hap-  
 de heimañ/ z þad eina meira er Erpin-  
 ge vill. En eþ hun tekur þe i Erþd  
 sýðan er þau komu samañ/ og verður þ  
 þe þyre Jörd greitt/ þa skal su Jörd  
 heñar. Nu ef Aureigar tveir koma  
 samañ ad Landslogum riettum/ z auð-  
 ist þeim þe/ þa hase þad tvo hlute sem  
 leingur lifer/ i Lande og Lausumenne/  
 ef vid Starpa er ad skipta/ en helming  
 ef vid Born þeirra er ad skipta.

## Cap. V.

Eþ Kona Morast.

74.28. **E**þ Kona legst med Mañe vð-  
 rum en Bonda synum / edur  
 skilur hun vid hñ saklaust mo-  
 te Guds. Logum og Riette/ þa  
 þepuz


Hefur hun þyregjort Tilgiöf síne. En  
 ef Bonde byður hene Samvíst/en hun  
 vill eige/ þa skal Bonden vardueta öllu  
 um Fjarhlutum þeirra meðan hun lif-  
 er / En síðann hun er dauð/ taka sa  
 Neimanþylgiu hennar sem Urpe er næst-  
 ur / z öngva Tilgiöf. En ep þau  
 söttast a Mal sín z tefur hn mz hene  
 þa þare það sem Mal hennar være o-  
 spiallad. En ep hene verður sa Glæp<sup>rh 28</sup>  
 ur optar þyre/ þa skal hann vardueta  
 Fjarhlutum hennar meðan hun lifer/  
 þo ad hn vilie ecke optar við hene ta-  
 ka / en síðan þare epter því sem fyrir  
 seiger. En ep hun hefur ei þyre við  
 þann Glæp fiend vered / z heiter hun  
 Þferbot við Gud z Bonda sín/z byður  
 hun Bonda sínum Samvístu/ En ep  
 hann vill ei eiga hana / þa hafe hun  
 Neimanþylgiu sína / en öngva Til-  
 giöf. En ep Bonde hennar vill firra  
 hana Neimanþylgiu síne / z seiger ad  
 hana hafe þyre meit sa Glæpur hendi/  
 z var su Sakargipt ei fyrir af hanns  
 Gendo

Mh. 12. Nende vid hana so ad Moðum være  
 þad kunnugt þa stænde hun þyre Ein-  
 eide / z hafe hun Meimanfylgiu sýna  
 ep hñ vill ei vidur heñe taka / enn ei  
 Tilgiop sýna. Nu ep Gíolld koma  
 a Nendur ødru hveru Niona/ þa a þad  
 med sýnu Se ad bota Misverka sýna  
 sem giort hefur/ Og ep þau hafa lagt  
 Kg. 5. Felag sýn i mille/ þa a þad þeirra sem  
 ei hapa Gíollden a Nendur brest/ ha-  
 þa jafnmarga Aura ap ofskiptu avart-  
 arlaust edur þess Erpingiar/ þa ñ Tí-  
 ma er Misdaude þeirra verður / edur  
 þau skiliast löglega. Nu klemur Leg-  
 ords Gof a þa Konu sem Madur hefr-  
 ur sier Festa edur Handfelda/ þad Leg-  
 ord sem þyr giordest / z ep hañ þær  
 þeirrar Konu/ þa a hañ Kadspell / est  
 Giptingarmadur Ríetteñ. Enn ef  
 z sýðan er lagst med heñe en hañ Hand-  
 felur sier edur Fester / Da ep hañ þær  
 Mh. 51. heñar / þa a hañ bæde Ríett z Kad-  
 spell/ En ep hñ þær heñar ei/ þa a sa  
 Kallmadur bæde sem þyr skilur. Ep  
 Madur

Madur geingur i Sæng til Konu / og *Mh. 2.*  
 vill koma Legorde a hana / z þo ad hñ  
 kome ei Bilia sñnum fram / þa bæte  
 hñ epter xñ. Manna Dome.

## Cap. VI.

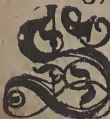
### Um Meinbuge.

 I Meinleike sundrar Sam-  
 vist Niona / med þess Kade sm  
 rada a ad Guds Logum / þa  
 hafe hvert þeirra sitt Fe. En  
 ep þau skiliast þyre þan Gipskap ad  
 Kallmanns Böld hapa til komed / og  
 viffe han þad þa er han feste Konu /  
 og leyner han þvi / þa bæte han fyre  
 Gvið sñn epter xñ. Manna Dome.  
 Nape Konann halpt en Giptingarmad-  
 ur halpt. En þyre hvern annann  
 Meinleika sem þau skiliast / þa þare s  
 þirr seiget. En ep Madur fær Konu *Kg. 2.*  
 med Landflogum riettum / og giefur i  
 mote heñe Tilgiop / z þellur þra sñd-  
 an / þa skulu heñe lutast sñðan þing  
 sñn

N<sup>h</sup>. 31. sijn og Neimantfylgia / ap siatps hañs  
 27. 19. Se medañ þad vinst til. En ep þad  
 Se vinst ei til / þa skulu Erpingia ecke  
 loka af sijnú Se / þviad einge skal siet  
 Konu Kaupa med añars Se.

HJER HESUR AF  
 meñelegt Erpdataf.

Þyrsta Erfd.


 Þ er hin þyrsta Erpð  
 er Born skilgietañ taka  
 Arp epter Fodur sijn og  
 Modur skilfeingna ad  
 Guds Lögum z Mañas/  
 og sa Sonarson er hañ  
 er skilgietañ og so Fader hañs / nema  
 Fader hñs hafe adur hañt allañ sinn  
 hlut ap Arpe/ z tekur þa sa Sonarson  
 Arf þyrst en i adra Erfd gange. En so  
 skal Se skipta epter Fodur og Modur  
 ad ij. Dotur skulu taka Tapnt vtd eirn  
 Son/og sljkañ hlut skal taka Sonar  
 son ap Arpe/ sem Dotter ef hañ er til.



Nu er einn Son og ein Dóttir/þa tek-  
 ur hun Þridjung en hñ tvo Nlute. En  
 ep Fader a Zarder epter/þa skulu Syn-  
 er smuast til Hofudhola/ en Dætur til  
 Btjarda edr Lausafjar/ ep ei eru Zardo  
 er til/z skal hñ ellste ein eignast Nopo-  
 udhol/ef hinum hlotnast adrat Zarder  
 jafngodar i sin Nlut ad loglegre Birdo-  
 ingu/en Sonarson i sin Nlut þær Zardo  
 er sem Fader hans stod til/þar til er hñ  
 hepur jafnt mote Dóttur. En þau  
 Odul sem meire eru z Fader hans stod  
 til / þa leyse hñ ef hann vill ap Fodur-  
 frændum sijnum pinnu Nlut minna en  
 verd eru / en ei skal hñ þyr leysa af  
 Fodurbræðrum sijnum / en Fodur Fado-  
 er hñs er andadur / nema Fodur Fado-  
 er hñs verde Dmage Barna sinna. En  
 ef Fader missir Sonar sijn edr Dótt-  
 ur/ edur Sonarsonar/þa tekur hñ Arp  
 epter þau / ef þau eiga ei skilgiætenn  
 Bern epter sig / Og þo tekur Barn  
 Arp epter Fodur sin z adra Men / ad

þad sie giefed en ei þætt/ ep þad fíemur  
 med Lúfe i Lios z verdur skírdi. Skíkt  
 Fe sem Moder leggr til Barna sína /  
 og andast þau Barnlaus / þa erper  
 hun þad allt epter þau. Enn ep  
 Moder er aundud/ þa eiga Børn hēne  
 ar skilgiefen ad taka þad Fe þyr enn  
 Fader. Nu er Dotter leigen i Føð-  
 urgarde edur Brodur/ þa a hun hver-  
 ke ad taka Arf epter Fødur sinn nie  
 Modur/ utan hape slíka Myrkun sem  
 Fader vill gíori hapa / edur Broder ef  
 ei er Fader til. Nu er ei Sonur til  
 Arps/ en til sie Sonarson so til komēn  
 sem þyr seiger/ og su Dotter sem ei er  
 leigen / þa take su er i Fødurgarde edr  
 Brodur var leigenn halpu minna enn  
 hvert hīna. En ef einge þeirra er  
 til sem adur eru talder/ þa take hun so  
 allan Arf sī Mal hēnar være ospiall-  
 ad. Nverveta þar sem Felag er  
 Miona i millum/ þa skal Gípting Dæ-  
 ra z Neimanþylgia greidast af beggia  
 þeirra Fe / epter þvi sem Felag þeirra  
 var

var giort. Enn þá er Felag Niona  
 i nullum / þá skal eptir Siarmagne  
 hvert þeirra leggja til Barna sína.  
 Eige a Fader edur Moder ad kvonga  
 Son sín edur gipta Dottur sína med kg  
 meira þe / en slíkt kome þá a hvers  
 Nula þeirra sem eptir eru ef þá være  
 Erpðene skipt / után þeir lope sem næst  
 er standa Urpe. Enn ef meira er heim  
 an giesed / þá jafnest það þá er Arpur  
 tæmest. Enn ef Arpur vinst ei til / legge kg  
 aptur til Japnadar hver sem meira  
 hafde heiman en Lög votta. R. B.  
 N. K. So er stadpest ad þar sem  
 Madur þester sier Mey edur Konu ad  
 Guds Lögum z beggia þeirra Sam  
 þykke / þá eru þau Born öll sem hñ a  
 med þeirre Konu löglega til Urps ko  
 men / hvert sem þau eru giefen þyre  
 Festing edur eptir / utann þau sem i  
 Nordome hapa giefen vered. R. B.  
 N. K. Enn su er ein lögleg Festing  
 eptir því sem þorn Lög votta en einæfi  
 auñur / er Madur tekur i Nord Mey

Fig 5. edur Konu ad nærverendum skilgæfum  
 Bitnum/og þester hafi hana með þeim  
 Orðum sem þar til heyrta. En hveriet  
 sem annann Þeg binda sin Niustap þa  
 skulu þeirra Börn eige lögleg til Arps  
 vera.

### Auñur Erfd.

Er auñur Erfd er tekur Attlei-  
 dingur þa er með Lögum er til Arps  
 leiddur / og Sonar Son skilgieten / þo  
 ad Fader hans sie ei skilgieten / z So-  
 nar Dotter skilgieten ep Fader heñar er  
 skilgieten / z Dottur Son skilgieten ep  
 Moder hñs er skilgieten / sin Þiordung  
 Hvert þeirra bæde i Lande z Lausum-  
 enre. En þo ad Sonar Dotter sie  
 ein / en þeir allmarger / þa tekur hun  
 þo pullan Nlut vidur þa. Nu þo ad  
 ein sie þeirra til en þau allmorg / þa  
 tekur hñ þo pullan Nlut vid þau/þo ad  
 þleire sie i Attkvæstleñe anare / En ef  
 eitt er þessara til / þa tekur það þann  
 Arp allan. R. B. N. R. So z er  
 nu

nu stadfest / ad Attleidings Son skilgiæteñ <sup>av</sup> tekur næst eptir Attleiding og <sup>16.</sup> þa sem honum standa jafnþræmt til / þa ñ Arþ sem Attleidingur var til leiddur ad Legum / ep hann er andadur. R. B. N. R. So er og skipad / þo ad Sonarsýner sicut tveir edur þleire / þeir sem Fader þeirra var skilgiæteñ / þa tæke þeir ei meira Arþ en Fader þeirra stod til / ep þeir eigu við þa ad skipa sem jafnþræmt þeim standa til. Nu ef þessir eru aungver til sem fyrr voru talder; þa tekur Dottur Dotter skilgiæteñ ep Moder hennar er skilgiæteñ.

### Þridia Erpd.

So er þin þridia Erpd er Bróðer <sup>17.</sup> verdur Bróðurs Arfe og eru þeir <sup>18.</sup> Sampædra z skilgiætnar/en ef Bróðurs minniss / þa tekur Systir Sampædra og skilgiæteñ. Nu er Systur eiga til / þa tekur Moder skilþeingingen Arþ eptir Barn sitt / En ef hun er eiga til þa tekur Þrilli Sonar Dotter skilgiæteñ /

og Frillu Dotter Son skilgietañ / Nu  
 eru þau ei til / þá tekur Frillu Dottur  
 Dotter skilgietañ / Enn þu hun er ei til /  
 þá tekur Modur Fader z Fodur Modur  
 er skilfeingenañ / Enn þu hverke er þeirra  
 til / þá tekur Modur Moder skilpeingenañ.

### Þjórda Erpd.

Er hin þjórda Erpd er tekur Fodur  
 urbroder skilgietañ Samfedra / ef  
 Fader hñs er skilgietañ / og Brodurson  
 skilgietañ / af Samfedra Brodur kom-  
 enñ og var hñs skilgietañ / og Broder  
 samþæddur skilgietañ / ef Moder hñs  
 er skilgietañ / sin þridiung hvær þeirra  
 ef allar eru til. Skal æ þa fyrre taka  
 Arp er skilgietañ Fodur a edur skilgietañ  
 na Modur / hvort sem heldur leiddur hñ  
 til þess Arps Fader edur Moder / þá hñ  
 næstur jafnskyldur / þó að Fader hñs  
 sie Frillusson edur Moder Frilludotter.  
 Enn ef Fodurbroder er eirn / en Brodur  
 syner þleire / þá skal hñ eirn taka jafnt  
 við þá. Nu er Brodurson eirn / en Fodur

enbrødur pletre/ þa skal hann eirn taka  
japnt vid þa alla. Sama Mal a Brod  
er sammæddur/og so skal hvervetna upp  
hiedan/ ad japnmited skal taka hver  
eirn i sína Hæfvið/ þo ad allmarger sie  
i adra Hæfviðena til síns Mutar. En  
ef eirn er þessara til sem nu voru talder/  
þa tekur sa þann Arf allan. Nu er eing  
en þeirra til sem adur eru neðnder/ þa  
tekur Fodursyster skilgieten Sampedra/  
ep Fader heñar er skilgieten/ z Brodur  
dotter skilgieten ap Sampedra Brodur  
komeñ og var hann skilgieten og Syster  
sammædd skilgieten/ ep Moder heñar  
var skilgieten sin Þridung hvor þeir  
ra med þorra Skilorde. En hvervetna  
þar sem Odals Jord er i skipte/ þa skal  
þad Odal taka þad sem til er boret/  
en hin Lausape.

### Sinta Erpd.

Er hin pinta Erpd er tekt Mod  
urbroder skilgieten Sampedra z Syn  
sturson skilgieten af Sampedra Syster  
komeñ.

Komen. En ef þeir eru ei til/ þa tekur  
Modursyster skilgieta Samfedra og  
Systurdóttir skilgieta af Samfedra  
Systur Komen.

### Siotta Erfd.

Er hin siotta Erfd er Brædra,  
synir takast Arp eptir skilgieta/  
er Fedur þeirra eru skilgieta og sam-  
fedra/ þa þeir þar næst þó að Fedur  
þeirra sie Frillsynir. En ef þeir eru  
ei til/ þa taka Brædradætur skilgieta  
med fyrra Skilorde. Nu eru þær ei til/  
þa taka Systinasyner skilgieta. Nu  
eru þeir ei til/ þa taka Systinadætur  
skilgieta. Nu eru þær ei til/ þa taka  
Systirasyner skilgieta. En ef þeir eru  
ei til/ þa taka Systiradætur skilgieta  
af Samfedra Systurum Komen. Nu  
er einget þessara til sem fyrr voru talde  
er/ þa tekur Frillufon einn edur þleite ef  
til eru/ ei i Nordome gieta edr þrænd-  
semis Spellum edur sipia Spellum nær  
meir en lof að er að Logu. R. B. N. R.  
En



En ep einge er þessara til / þa tekur  
 Moder ofkilfeingen Arf epter Barn  
 sitt / það sem hun gat i Grillulipnade z  
 ei i Nordome gieted edur Sipias pellum.  
 En ep hun er ei til / þa tekur Grillu  
 dotter so til komeñ sem um Grilluson.

### Siounda Erfd.

Er hin siounda Erfd er tekur  
 Fodurbroder skilgieten sammæddur z  
 Brodurson skilgieten ap sammæddum  
 Brodur komeñ. Nu eru þeir ei til / þa  
 tekur Fodursyster skilgieten sammædd z  
 Brodurdotter skilgieten af sammæddum  
 Brodur komeñ.

### Attunda Erfd.

Er hin attunda Erfd er tekur  
 Modurbroder skilgieten sammæddur  
 og Systurson skilgieten ap sammæddre  
 Systur komeñ. Nu eru þeir ei til / þa  
 tekur Modursyster skilgieten sammædd  
 og Systurdotter skilgieten ap sammædd  
 re Systur komeñ. Verdur hvør aňatar  
 Arfe.

Arpe. Og so er hverveina þar sem tveir  
edur pleire standa til eins Arps eþ ein-  
geñ er sa til er adur er faldur.

### Nijunda Erpd.

*hgr  
rfs.* **S** B er hin nijunda Erpd er Madur  
tekur Arp epter Bræðrungsborn sitt  
af samfæddum komner/ nema Manne  
skýldare þínest/ þviad i þessare Erpðo  
eñe nemur hin nanare. Þar næst tekur  
þapnskýldur af Systinum komeñ z take  
þyr i Karllegg eñ Kvenlegg/ Eñ eþ  
þeir eru ei til/ þa tekur Madur Arp  
*hgr  
rfs.* epter Systrungsborn-sitt.

### Tijunda Erpd.

**S** B er hin tjiunda Erpd er taka þeir  
Menn sem eru epter Bræðraborn  
skilgiætner og komeñ af Samfæddum/  
nu eru þeir ei til/ þa take þeir sem epter  
eru Systinaborn skilgiætner. Eñ eþ  
þeir eru ei til / þa take þeir Men sem  
epter eru Systrasynner skilgiætner / þar  
næst þeir sem epter eru Systra Dætur.  
Skil

skilgietner þridia Mañe ad Frændse-  
me / og take æ pyrr japnskyldur Kall-  
madur en Kona.

### Ellesta Erpd.

Er hin ellesta Erpd er tafast  
Bræðrasynur Arf eptir skilgietner  
er Fedur þeirra eru sammædder og skil-  
gietner / þa hiner næst þo ad Fedur  
þeirra sieu Frillu Synur. En er þeir  
eru eige til / þa taka Brædra Dætur  
skilgietnar med sama Skilorde. Nu eru  
þær ei til / þa taka Systinasynur skil-  
gietner / þa Systinadætur / þa Systra-  
synur / þar næst Systradætur skilgiet-  
nar ap sammæddum Systrum komnar.

### Tolpta Erpd.

Er hin tolpta Erpd er Madur  
tefur Arf eptir Bræðrungs Barn  
sitt ap sammæddum Fedrum komnar /  
nema Mañe nanare þínest / þvíad hier  
nennur hinn nanare / þar næst tetur  
japnskyldur ap sammæddum Systin-  
um

um þa ap Systrum komenn / þar næst  
 tekur Madur Arf epter Systrungs  
 Barn sit / þa taka þeir Men sem ep-  
 ter eru Bræðrabörn skilgietner af sam-  
 mæddum komner / þar næst þeir sem  
 epter eru Synkinabörn skilgietner þyrr i  
 Karlegg en Kvenlegg / þar næst þeir  
 sem epter eru Systrabörn Primeñina-  
 gar ad Bræðfeme / taka þyrr jafnskylla  
 Kallmadur en Kona.

### Þrettanda Erpd.

<sup>170</sup> **E** er hin þrettanda Erpd er tekur  
 Grilluboreñ Sonarson / en ep hær  
 er ei til / þa tekur Sonardotter Grillu-  
 boreñ / Nu er hun eige til / þa tekur  
 Dotturson Grilluboreñ / En þar næst  
 Dotturdotter Grilluboreñ / þa tekur  
 Broder samfedre / þa tekur Brodur  
 sammædre / þa Systur samfedra / þar  
 næst Systur sammædd Grilluboreñ. Nu  
 er hun eige til / þa tekur Födurbroder  
 og Brodurson fyrre samfedra en sam-  
 mædra / þa hiner næst. Nu eru þeir ei  
 til /

til / þa tekur Fodursystur Trilluboreñ  
 og Brourdóttir með sama Skilorde /  
 þar næst Moderbroðir og Systur<sup>A. og</sup>  
 son / þar næst Modersystir og Systur<sup>7. og</sup>  
 dóttir. Enn ep ei eru þær til / þa take<sup>5. og</sup>  
 Bræðringar / þar næst Systinabörn /<sup>Erft</sup>  
 þa Systrabörn þyrre Kallmadur enn  
 Kona. Enn ef þessara missir allra /  
 þa take þeir sem ad þiorda Máne eru  
 ad Frændfeme / nema nanare þínest  
 skilgiætnir. Enn ep einge er til Þior-  
 mefingur ad Frændfeme edur nanare<sup>9. og</sup>  
 skilgiætnir / þa take Trilluborner. Tek-  
 ur Madur þa fyrst Arf epfer Bræð-  
 rings Barn sítt / nema Máne skýlðar  
 ee þínest. Þar næst iapnsýllir af  
 Systinum / þa af Systum / skal sa  
 þyrre Arf taka er af samfæddum er /  
 þa hñ næst Trilluboreñ / þessu næst ta-  
 ka Þriemefingar Trilluborner / þar næst<sup>10. og</sup>  
 Máne ofskýlðare / þa Þiormefingar  
 Trilluborner þyrre enn under Kong gange.<sup>6. og</sup>

## Cap. XIII.

Ep kyn Mañs er villt.

arf. 27.

**E**f sa Madur tekur Arf epter  
Mañ sem Men hyggja riect<sup>o</sup>  
añ Erpingia/ og profast kyn  
añars toeggja þra añad súdar  
sañara/ þa skal hañ greida Erpingia  
er þad profast/ Se þad allt sem hñ toð  
i Eignum edur Lausape / utañ Lands  
skylder edur añañ Alvort / og so skal  
hvervetna þar sem adrer taka þyrr Arf  
eñ Erpinge riectur/ og þeir þottust eiga  
fyre þvi ad kyn hins var villt.

Mb. 1.  
4.

## Cap. XV.

Um Attleiding.

cf. 68.

**M**a ma Madur bæta Rad  
Sonar síns og leida hañ i  
Att ep hañ vill/ ep sa jatar  
sem Arpe er næstur. R. B.  
H. R. Nu a hañ Sonu skilgiætna til  
Arfs síns/ þa ma sa hver jata þyre sig  
sem hañ er xx. Betra gamall edur ellð<sup>o</sup>

re/

ve/ en ecke pyre þa sem Dalner eru edo  
ur yngre en Sviftuger. Ma og sa ein  
ge Madur jafa Urpe undan fier sem hñ  
er yngre en Sviftuger. En sa er Svif-  
tuger sem hñ hefur xx. Solanætur hin-  
ar fyrstu/ Tekur Attleidingur þa siðt-  
an Riett sem sa stod til er jafade Urpe.  
Nu skal sa sem Man ættleider og sa er  
jafar Urpe/ og sa sem ættleiddur er  
ganga aller samt pyre Kyrkudyr/ z hall-  
da aller a eirne Bok/ þa skal sa Mad-  
ur sem ættleider so mæla. Eg ættleide  
þenafi Man N. til Fiar þess sem eg  
giepur honum til Giallds og til Giapo-  
ar/ til Gess og til Gætis/ z til alls þess  
Riettar sem Attleidingur a ad hafa  
epter Lögum. So skal Konu ættleida  
sem Karlmann. Nu ma leida Broder  
Brodur i Att/ og Fodurbroder Brod-  
urson/ So meigu z pleire Meñ Man i  
Att leida sem nu var talt. Og so ma  
Kona ættleida sem Karlmadur/ ep sa  
jafar sem Urpe er næstur ep hñ er pull-  
tíða.

ísjda og lögradande. Nu skal hafi það  
 þe allt hafa sem hafi er tilleiddur ept-  
 er Lögum a meðan þeir lípa er ættleiddur  
 hñ/ allt til þess er Arþ ber under hafi/  
 Sjðan ber Arfe honum Bítne um  
 Aldur og Ape. Hafi er og skýldur að  
 þæra þrátt alla þa Dmaga sem Lög-  
 komner eru aður a það þe/ Hafi er og  
 skýldur að lqsa-Ættleiding síne/ síñ a  
 hverium r. Betrum til þess er hafi tek-  
 Arf. En hver sem sdruvýs er ættleidd  
 ur en nu er mælt/ þa er sem ogíort síe  
 og skal ei halldast.

## Cap. XVI.

Þe Madur vegur Man til Arps.

**E**f Madur verður þyre þeirra  
 Bítu að hafi vegur Man til  
 Arfs/ edur rædur Manie Ba-  
 narad þráttkomeñ / þa hefur  
 hñ þyre veiged þeim Arfe / en Arpur  
 sa þare sjðan að ríettu Erþdum sem sa  
 vøre einge til er Man vegur til Arps.

Cap.



## Cap. XVII.

Um Arpatstipte Braddaudra  
Mafia.

**E** S Menn þalla i Drustu og  
fiemst eingi i burt/ edur druck-  
na Mesi aller/ edur in e breffa/  
eda verda þyre Skridum/ þare  
Arpur þeirra sem þeir hape aller senn  
lased Epp sitt/ nema ariad propest sqdo  
ar medur soglegum Bitnum.

## Cap. XVIII.

Hoersu þara skule Festipte eptir  
dauda Mesi Felilla.

**A**d er nu þri næst ad eingi *arfra*  
Madur ma giepa Arp undast  
odrum/ utan þær Giaser sem  
sqdar skilur. Vielakauþ skal  
ad Bestuge hapa. Eingi skal odrum *ff. 9*  
Arpsvit giora. Nu er Madur daudo  
ur/ þa skal Arpe i Hundvege setiast/ E  
giora Skuldarmostum Stepmu ad þeis  
K. *lome*

Kome þar aller ad Sigund / og hafa  
 hver sína Skuld i hirt slíka sem Bit  
 ne hera honum. Enn ep ei er Fe so mi  
 Fed / þa skulu aller þarfnaft so sem Tala  
 la reñur til. Sa skal meira þarfnaft  
 er meira atte Fe ad honum. Enn sa er  
 ei kiemur ad Sigund / sæte sitt ad Lög  
 um og med Bostum / og stepne Erping  
 gia til Botta Sögu ef Fe er til. Enn  
 þeir sem þyre Naudsynia safer koma ei  
 ad Sigund / z er Fe ei meira enn hiner  
 hafa teked er þyre komu / þa gialde  
 þeir aptur er þyre toku / og misse aller  
 sem Tala reñur til. Enn Erpinge sie  
 vid skildur ep hñ baud til ad Lögum.

## Cap. XIX.

Hversu þara skal um Omaga Eyre  
 og Mala Konu.



Þ er Omaga Eyret i Gar  
 de og Male Konu / þa er vel  
 ep þm vinst badum Fe. Enn  
 ep þeim vinst eige badum  
 Fe /

Þe/þa skal hun þarfnast Gagngjalds  
 og Viapar. En ef ei vinst Þe i alla  
 Stade / þa skal þa mest þarfnast er  
 mest atte ad honum / So kona hāns  
 sem adrer hāns Skulldunautar. So  
 lu skal hapa til þess / nema Madur  
 atte Þed i einshverium Grip / þa a  
 hān þā fyrst ad hafa. Neldur skal *l. 610. n*  
 kona þarfnast Tilgiöf sūna / en þeir *Kb. 22*  
 Men sem þyrir attu Þe ad honum en *Kg. 6.*  
 hā þiect hēnar. Þoiad einge skal  
 fier konu kaup med ariars Þe. Nu  
 skal hun hapa Neimanþylgiu sūna / en  
 Dmage sitt Þe. Nu er ei Þe so mia  
 fed / þa misse so hvertveggia sem La  
 la reñur til epter Þiarmagne. En *Mh. 31*  
 ge a Skullder ad gjalda epter þān sem *Kg. 6.*  
 hā tekur ecke Þe epter / hverke Sonur  
 nie ariar Madur. Nu eigu Dion Þe  
 lag saman z deyr ariad tveggia þeir  
 ra / þa skal ad Nelminge hoert þeirra  
 Skulldum giegna. So skal z Dmög  
 um þeim skipta er þau hapa med Arpa  
 tate edur med Fulgu teked a Þed. En

ff. 2. arf. 21. ef þeir Dmagar hafa komed a Ged  
sem hñ var Arptake epter ep þeir ætte  
Se epter / þa skulu þeir Arpe fylgia æ  
medan sa Arpur vinst. Sýðann  
hverfe þeir Dmagar til þess / sem þa a  
fyre Laga sakar fram ad fara þa.

## Cap. XX.

Hver vordveita skal Dmaga og Se  
hans.

**E**ð sa Madur andast er hann  
a Børn i Dmegd / þa skal sa  
veita Børn Børnum og Se  
sem Arpe er næstur / hvert sm  
heildur verdur Þiarhalldsmadur Karl  
madur edur Kona. Nañ skal lata  
virða Se það allt vj. skynsama Men  
z hafa Bitne til vid hverju hñ tekur.  
Nañ skal þar aungvu aplooga madur  
virt er / nema hñ Daude hape Bu  
att / og þurfe i Bued ad kaupa añad  
Kb. A. hvert. Ney edur Mat / það skal hveru  
veggia kaupa ep þarp. Þiar Bard  
veitst.

veitflumadur er ei skyldur að taka við  
 Abrygd á Bunade þyrir en að næstum  
 Fardögum eftir / er hinn er andadur.  
 Fjar Bardveitflumadur skal ei þæra  
 Se Omaga wr Fiordunge / nema hann  
 þæ pullaþi Bordslumaþi þaþ er þar ei <sup>arf.</sup>  
 ge Zarder og Laufagods að þar sie Se <sup>21. 22.</sup>  
 golldeð sem hñ tok / þa er Omage er  
 Riettncemur / utaþ Se sie i fleiri Fiord  
 dungum / þa ma Fjarhallðemadur þaþ  
 gad færa að Ofekiu sem mest er Se / edo  
 ur þangad sem Zarder eru. Nu ef <sup>lbr. 1.</sup>  
 sýðaþ her Arþ edur Riettarþar under <sup>arf. 22.</sup>  
 hñ unga Maþ / edur Eiemur Nvalur á <sup>My. 31.</sup>  
 Reka hñs / þa skal það virða / z er Sn  
 stæða þvi meire. En ep hñ setst i  
 ovirðaþ Omaga Eyre / þa skal hinn  
 unge Madur hapa Se sit so miked sm  
 hñ þær Witne til / z allaþ Avøxt á Se  
 sñmu. Nu hepur hann ei Witne til /  
 legge hñ fram slækt Se sem hann vill /  
 z sverie pullaþ Eio / að þa hepur hñ  
 unge Madur allt slækt er hñ á / og q.  
 stælfæter Meþ med þonum.

## Cap. XXI.

Översu mikæð þe skal standa þyre  
Omaga.

**Þ** virdest þar þe so að þar  
er Jñstæduenyrrer þull þim  
Hundrud þyre Omaga hvern  
i Jorðu/ edur þvi þe er hñ  
ma Bortu edur Nýtsfemd af hapa / vel  
er ef meira er/ þa skal hñ þad þe tæ  
ka. Skal þad þe hverske vara nie þvera  
ra/ gíallde slátt þe sem hñ tók/ nema  
Omaga eige so miklar Garder edur Lau  
sagods/ að Freendum hñs virdest hñ  
hardlega halldeñ af þeim Forlagseyre  
sem þyrr skilur / þa skal ætla þonum  
Klæða Berd/ og vel að hallda hñ/ og  
þeim fyrr Starf sitt er Þiarhalld hñs  
hefur/ so að hñ sie vel halldeñ af/ og  
a þa Omaga allan Alvört Þiar sjñs.  
En Freendur hñs hngge að a hveru  
tolp Manudum hvorsu með þe er far  
ed/ og fæ öðrum ef þa duger ei til með  
fullum Bordslum er aður hældur/ z að  
sa

sa legge pullar Bordslur i mote er vid  
 sekur. En sa a fullar Bordslur er jafn-  
 miked Fe a Skulldlaust sem Dmageni  
 a sa er Fiarhalld þarf. R. B. C. K. <sup>Ky</sup>  
 Erpingia er riett ad hallda Dmagaen-  
 re ep han vill/ þo ad han eige minna  
 Fe en Dmageni a/ ef skynsömu Mönu  
 birdest han ohætti Skulldunautur. Nu  
 eru Dmagar adrer a Fenu / þa skulu  
 þeir neyta Avarstana/ nema þeir verde-  
 mine/ þa skal minnast Instdan. En <sup>ff</sup>  
 ep Fader edur Moder/ Brædur eda <sup>ar</sup>  
 Systur koma a Fe hins unga Mañis/ <sup>19</sup>  
 og ep han er Arfstokumadur þeirra/ edr  
 þeir hans/ ef þau ætte Fe epter/ þa skal  
 ælla hönun Forlagseore þar til han er  
 xvj. Betragamall/ En þau hafe sier  
 til Atvinnu sem þau þurfa það sem auð  
 er. En ei er Fiarhalldsmadur skulldur  
 ad taka adra Dmaga en nu eru talder  
 a Fe hins unga Mañis/ medan han a  
 Fiarhalld hans. <sup>ff</sup> 6. 5.

## Cap. XXII.

Um Omaga Eyre.

**D**æp ei vinst Insteðueyter  
 til þinn Nundrada/ þa skal  
 Omage neita x. Aura a xij.  
 Manudum hverium þar til  
 hann er xvj. Betra gamall/ þa er hann  
 Matlaunamadur. Sýðan skal þ minka  
 Insteðu sem við Leigu þarþ ad leggja  
 til þeirra x. Aura er þyre Omaga skal  
 leggjast a hvorium xij. Manudū. Nu  
 þo ad Omage eige ecke arið þe en Þord  
 þa/er Thaurar takast ap i Landshyllo/  
 þa skal þo ecke minkast Insteða/ en su  
 Birding skal standa um Þardatleigu  
 sem hid þyrsta Ur var vird/ hvort sem  
 Leiga vex eda þvorr. Þiarhalldsmadur  
 skal eige selia odrū þe ad hallda. En  
 þ þa selur odrum Mañe Þiarhalld  
 Omagans i Nendur / þa a hin unge  
 Madur Neimtu Þiar sñs ad hvorum  
 er hann vill/ Þiarhalldsmañe sñnum/edr  
 hinum er ap honum lof. En ef Mad.



ur lætur Omagaeyre lausafn/nema dæmd  
ur sie ur Nende hœnum lœglega/ þa skal  
han setta sitt Fe i Bed pyre. Nu ep <sup>fig. 8.</sup>  
Bonde er daudur/ en Kona hans lifer <sup>ff. 10.</sup>  
epter/ og er ei Fe meira en hun a ad <sup>arf. 1.</sup>  
hapa/ þa skal hun veita Bœrd Bœr-  
um sœnum Felausum. En ef hun a  
œfir Bœra/ þa hverpe þau til Fœdur  
prœnda sœna epter Lœgum.

## Cap. XXIII.

Nœrsu um Arpa skal þara ep Erp-  
inge er ei nœr.

**D**ærvetna þar sem Madr an-  
dast/ og er Erpinge eige nœr  
ad kalla til Arps / þa skal sa  
Arfur standa virdtur i þess  
Nœmle sem Arpur er ad/ þa er Mad-  
ur er dæfi / med pullum Bœrdslum og  
Nœxtum/ þar til sem rieltur Erpinge  
fiemur til/ edur sa er med Lœgum a þess  
Arps Bœtœkumadur ad vera. Nu an-  
dast Bœlendsk Madur hiet/ af Nœrega

Kongs Ríste/ þa skal þan Arp taka hi  
 er til Burtplutningar eptir hann himn  
 skýldaste Frænde hans þeirra sem þa  
 eru hier. En ep ofskyldare Madur tekz  
 en Primeiningur / þa skal han pullar  
 Dordslur i mote fa/ ad sa Arpur skal  
 ad Skilum þara. Nu er einge Frænde  
 til/ þa skal taka Felage hans Arp/ sa  
 sem logleg Bitne hefur til þess ad þeir  
 attu Felag saman er hifi do. Nu er sa  
 ei til/ þa skal taka Stjremadur. Eru  
 þeir pleire en eirn / þa skipte þeir ad  
 Tasnade syn i millum: Skal allt þad  
 þe virða sem eige taka Erpingiar vid/  
 hvert sem þad er Arpur edur Þjgsboet-  
 ur/ edur ariad þe/ og þlytia so i Mend-  
 ur Eiganda/ abyrgeft ad ongou/ enn  
 vordveite sem sitt þe. Sýðan skal Erp-  
 inge umbuna honum þyre Storp sitt  
 so ad han sie vel hallden ap. Nu eru  
 þeir aungver til sem adur eru talder/ þa  
 skal Bonde sa sem han er a Bist med/  
 taka þad þe virt/ og abyrgiast/ og ha-  
 þa Bortu af þar til sem Erpinge fiem-

ur eptet/ edur hāns löglegur Bmbods-  
 madur: So skal z para um Arf Dan-  
 skra Maña z Soenskra/ ep þeir andast  
 hier. En af öðrum Tungum en Dan-  
 skre/ skal einge Madur ad Frændseme  
 Arf taka hier/nema Fader/ Sonur ed-  
 ur Broder/nema þeir hape lögleg Bm-  
 bod til. En ef einge Kiemur til inann  
 x. Betra/ þa take Kongur þann Arp-  
 allan ad riettu.

## Cap. XXIV.

Bm Bmbod ad lögum og Fe þeirra  
 er Blands denia.

**E**vor Lande vill para ap Land<sup>fb. 10.</sup>  
 de i burt/ þa skal hñ þa Bm-  
 bodsman til allra Mala sinna/  
 svara z sakia og so vardveita  
 Fe sñnu þvi sem hafi a hier a Lande  
 eptet. Skal þad Bmbod hallvast iñ. <sup>fb. 9</sup>  
 Betr en eige leingz/ Og þo ad þeir ha <sup>fb. 10</sup>  
 þe leingra Maldaga a giorvan/ þa sie  
 siatstæd Bmbod ap og take Erpinge  
 vid/

vid. R. B. E. K. Endurnýia ma  
 Bmbod ad lidnum ið. Betrum / hvert  
 sem hñ er utan Lands edur iðan. Nu  
 andast hñ pyrrer / þa eigu Arpar hñs vid  
 að taka er þeir sanfrietta Andlat hñs.  
 Enn ep Bmbodsmadur torirygger Fra-  
 þall þess er ap Lande þor / þa hape Ar-  
 þe eins Bitne til þess er sveria vill að  
 hñ hyggur það satt vera. Nu ep vor  
 Lande andast utan Lands / hvar sem  
 það er / þa skal sa Madur taka það Se-  
 er þar er / sñ skilastur er þerra Masia  
 er Bþerd eigu. Nu er einge Frænde  
 til / þa skal taka Motumautur hñs til  
 Bthafnar sa er ut cellar. Enn ef einge  
 er sa til / þa take sa Madur er af þm  
 ar. 20. Giordunge er með þullum Bordslum /  
 að sa Arfur skal að Skilum para / hñ  
 skal engva Mutu til þess gjeþa / z eng-  
 va af því Se looga / nema því sem þarf  
 til Bþerdar epter þvilstæðan Mañ / ep-  
 ter Sidvana / nema hñ hape siastur  
 aðað Rad pyrrer giort. Hñ skal lata  
 virða Se það vj. skynsama Men / þria  
 Bændske

Islendfka og þria husþasta Moræna  
 Men / nema ei fleu Islendsker Men  
 til / þa virde husfaster Men einer. Nā  
 skal lata þat þe virða sem mest er sa-  
 man / og fære ei wt þeim Garde ædur  
 þe er virdt. Med sama Næste skal  
 hā lata virða þ þe sū arians stadar er.  
 Skal alle virða til Gangs Silpurs *larf. 20.*  
 slæks sem þa þellur af Kongs Stedia.  
 Nā skal veria því þe sem oward var  
 ædur / til þeirra Muta sem hingad er  
 vart / og geyma sem sjns Fiar / og a-  
 byrgest ad angou / og hape þyre Starp  
 sitt þa er hā tiemur ut so ad hā sie vel  
 hallbest af epter vð. Māna Birdingu.  
 Ef ef einge er sa til sem ædur er tald  
 ur / þa skal Gardsbonde hns taka það  
 þe virdt og abyrgiast sem sitt þe / og  
 hapa Gagn ap / þar til sem Erpinge  
 tiemur epter / edur hns löglegur Bm-  
 bodsmadur / og glallde hnum þa slæke  
 þe sem hā tok. Ef hverke tiemur  
 til löglegur Bmbodsmadur nie Erpin-  
 ge hins Dauda inān x. Besta / þa  
 elgneft

eignest Kongur þan Arf allan. Nu  
andast Madur a Saxlande/edur sunar  
a Englande/ edur i Enium vestur/ edo  
ur i Dyplene/ þa er Madur et skylldur  
ad lata virða þad þe þyre en i Norege.  
Nu er þar nanare Madur þyre/ þa skal  
sa taka vid Genu / og flytia til Efina  
gia/ en þi skal hapa Afia þan sem a  
er ordeñ hvar sem hñ tok Ged.

## Cap. XXV.

Hversu Arþ skal sækia ad Legunt.

**A**rþ skal sækia i þeim Fiord  
unge sem Arfur er daen: En  
ef Madur leider Botta i edo  
rum Fiordunge en Arfur er  
daen/ þa hepur han þeim þyrestod.  
Nu situr Madur i Arpe z leggur Dom  
fyre/ en anar kallast til komeñ ad Logo  
um/ þa skal sa stepna hinum Neimstep  
nn rietta/ og krepie han Arfs og Bi  
þarar er i situr. Nu vill han ei ur Arpe  
para/ þa skal han stepna honum Þing  
þyre

Þyre Kan og Isetu: Og ep þa pullnast  
 honum Bitne og Gogn öll til sjns *llb. 1.*  
 Mals/og kienur ecke Andvitne i mote/  
 þa eigu Þingmest honum Arf ad dæ-  
 ma/en hñ skal giallda Konge vj. Au- *llb. 10.*  
 ra þyre þad hñ lagde Dom þyre Arf *26.*  
 þa er hñ atte ecke i. Nu vill hñ eige  
 ur Arfe para/ þa skal hñ æsta stæ-  
 Þingmest Eids/ so ad hñ sie full Eida  
 ad færa hñ ur Arpe sñnum. Sekur er *Kb. 3.*  
 hver Gyre vid Kong er honum sñniar *llb. 12.*  
 Tilparar. Nu koma þeit þar 2 ver hñ  
 Arf Odde edur Eggiu/þa er hñ sek-  
 ur x. Morku vid Kong / en hñ hver  
 sekur vj. Autum vid Kong er Forstod  
 veiter med honu. Nu beriaft þeit/ þa  
 er hver utlægur sa er þyre stendur Arfe  
 dæmdum/ en hiner aller Fridhelger er  
 til sælia.

## Cap. XXVI.

Om Arpsokn.

Þveto

**D** Bervefna þar sem Maður  
 kallar ei til Arfs þyre Gafæd  
 essaker/ og er þó til komenn/  
 þa hafa hann sottiann Arp sinn  
 innañ r. Betra/ þeirra sem hann er innañ  
 Lands og ur Omegd/ ep hann hefur Vil  
 til/ nema skyld Maðsyn bane. Nu  
 eigu Meñ Arpe ad skipta/ þa er vel ef  
 lb. 47. þeir koma aller til er Mlut eigu i ad skip  
 lb. 3. fml. 25. ta þeim Arpe. Nu koma sumer / eni  
 sumer vilia eige fara/ þa skal giora þm  
 Stefnu til ad skipta/ z þó ad þeir koma  
 me þa ei til / þa skal skipta fyre Bottu  
 z Mlute aleggja/ þa skal hann þann Mlut  
 lb. 5. hapa er þa hlgtur hann. Nu kallar hn  
 Misskript edur seiger ad hin hape leynt  
 Se/ þa skal hn sýnia med Enrittareide.

## Cap. XXVII.

Hversu Maður skal rydia sig til  
 Arps.

**A** leikur a tveim Tungum /  
 arf. 14. hvert Maður er arpgæingur  
 edur eige / þa skal hann stefna  
 þeim



Þeim Þing er hönum skendur þyre Ar-  
fe/ þa skal hann niota Botta sína ad  
hann stefnde hönum þangad/ þad skulu  
og so Bottaar hans bera. Biet vorum  
þar i hia ad Moder hans var þest logle-  
ga i þeim stad/ og nepne Stadesi. Þa  
eigu Þingmen hönum Arf ad dæma.  
Nervetna þar sem Madur vill sig til  
Arps fara / leide Botta sína til / og  
stefne þeim öðrum til er þeim Arfe eru  
næster. Ef ef hann stefner hönum eiga  
eil/ þa er Bottum hans þyrestoted. Þar  
skal um Arf dæma sem Arfur er dæsi/  
edur Tardur eru/ edur Bu hins Dauda.  
R. B. N. R. Ef ariad hvert Niona  
Eafr fra ad falla/ þeirra sem x. Bætur  
edur leingur hapa samann vered/ z ha-  
þa þau japnast hallded sig fyre sogleg  
Nion/ þo ad Niuskapur þeirra hape ei-  
ge skilríkilega vered listur edur amal-  
gadur / og eige helldur Bygdarþyngge  
vered medan þau lipdu bæde / ad hvar  
være hans Trilla edur Noqrtona/ þa skal  
E Barm

Barn edur Börn epterverande / i Arf  
setiast og halldast fyre Stílgieten / þo  
ad ei life Festar. Vottar. Einge

Arf. 16.  
lbr. 2.

Madur skal Ze skipta edur Arfe  
eptur añañ / þurr en þess er Lenpe til er  
endur a / nema Men siæ ad mæ Spioll-  
um fer. En ef Madur hefur Wit  
til og er hñ Nestfær og Aulfær og ma  
hñ rada Bue sñnu og Kaupum / þa skal  
hñ siaspur Ze sñnu rada / og ma þvi  
einge Madur skipta. En þott noctur  
skipte / þa skal þad ecke halldast.

## Cap. XXVIII.

Hveriar Giaper halldast meigu ad  
Lögum.



Þ skal þær Giaper telia er  
halldast mega. Þær Gias-  
er skulu halldast sem Kong-  
ur giefur oss / edur vier gief-  
um honum. Giepa ma Madur og  
Þingiaper ad sler lipanda / NESTA eda  
Þyn / Þopn eda þvilgfa Gripe / so og  
Klæde /

Klæde/og uppspiar hñ sier/þo so ad vj-  
 skynsömunum Monum virdest eige Urp-  
 svit gior vid Erpingia/z ep so er gief-  
 ed/ þa ma þa Giosf einge Madur riu-  
 fa. En ep hñ heiter Launum pyre /  
 þa ma þad heinifa. Nver Madur  
 ma giepa Giordungs Giosp ap þe þvi  
 öllu sem honum hefur aflast / so ad  
 meira er en hñ hepur ad Erpdum tek-  
 ed/ bæde i Lande z i lausum Eyre/hvert  
 sem hñ vill Børnum snum skilgiesni  
 edur ödrum Monum/einu ep hñ vill þad-  
 Cum Tjundar Stop af so miklu Sa-  
 sem hñ hepur ad Erpdum teked bæde i  
 Lande z lausum Eyre/þo ad hñ spyrir  
 ecke Erpingia ad / hvert sem hñ er  
 heill edur siukur/ ef hñ mæler ap Bite-  
 En ap Giordungs Stop edr Tjundar  
 Giosp skal þ þyrst luka er Madur gief-  
 ur Gude fyre Sal sine/hverium Manne  
 sem hñ giepur Löggiöf sjna pyrr.

**HYER HESUR FRAM**  
 pærslu Balf/ Hverier Omaga eiga  
 med Logum fram ad pæra.

## Cap. I.

Kg. 13.

RBEK

ef m h ei

ke ad fæ

fm bæd

Sod sin

o mod

fæscal

for mod

in fæ

**D**ætur Madur a fram ad  
 pæra Fodur sin z Modu  
 ur / hvert sem hann er  
 Skilgioten edur Trillu  
 boren/og so Born sin.  
 Nu a hann eige so þe ad  
 hñ meige anast þau/ þa skal hñ þo til  
 leggja allt siggt sem hann þarp ei til  
 Matar sier og Klæda / Og siou þau  
 færd med þessu Tillage þeim a Mendur  
 er þa er næstur Urfe og Forlags Eys  
 re a til. Eþ Madur a sier tveggja  
 Missera Biorg og þeim er adur eru a  
 Fenu / þa skal hñ frampæra Systin  
 sin/ef hñ a z fyre þau tveggja Miss  
 era Biorg er þa biodast a Fed/ eþ þau  
 eru hñs Urfar edur hñ þeirra Urfe.  
 Fra þessum Omögum skal Madur ei  
 seliast

seltast Urpsale / og engvum þeim er  
 cadur eru kommer a Fed / edur hān er  
 Urpstøtu Madur epter edur þeir hān /  
 z siou þeir þa Dmagar. En þo ad  
 hā seliest / þa skal þad ei halldast / og  
 seigia Lög þad Urpsal laust. En þa  
 er tveggia Míssera Biorg er halpt þior  
 da Hundrad er ætlad Karlmañe / enn  
 halpt þridia Hundrad Konu / hvert  
 sem Madur er ungur edur gamall.  
 Þegar skal hōnū fullast Forlags Eyr  
 re ætla er hā ma ei vīna sler þulla Fæ  
 du / þo ad hā meige nockud til Gagns  
 vīna þeim er hā er med. En ef D  
 magar eru þinnare / þa skal sa framþæ  
 ra er Urpe þeirra er næstur / ef hā a  
 Forlags Eyre til. Nu þarf sa Madu  
 ur Framþærslu er ofhlyddare er en þær  
 seiger / edur Þrimeñingur z þar i mille /  
 þa skal ætla hōnum fíogra Míssera  
 Biorg. En ep Dmage er ofhlyddare  
 en Þrimeñingur / þa skal ætla hōnum  
 vj. Míssera Biorg. En ep Dmage er  
 Þiormeñingur / þa skal ætla hōnū vñ.

Missera Biörg / so mikil a hverium  
 xq. Manudum sem fyrr seiger / bæde  
 þeim er þyrer eru a Fenu / og so þeim  
 er þa kiemur a Fed. Skal allt til  
 virða utan Busgogn z Verkfære / og  
 einpölld Klæde bæde Dag z Nott. Nu  
 er nokkur þessara Arpe annars hvers  
 sijn i mille / þa skal ei meira Forlags  
 Eyrer þyre þeim standa endur hann er  
 skýldur þann þann ad þæra enn þessara  
 Missera Biörg / þar minna sem þyre  
 arfal. seiger. Nu minnar Forlags Eyrer  
 19. fyrr Mætt / síðan Dmaga kiemur a  
 Hendur hönn / þa hverpe Dmagar ap  
 þe hús / eptir ríttre Tiltölu / þeir fyrst  
 sem ofskyldast eru. R. B. E. R.  
 Eige skal Dmaga telia frammar enn a  
 þess þe Niona sem Dmageñ er skýldur  
 Kgs. ur / og hverpe af Fenu þegar hann er  
 alxuy. xvj. þetta / ep hñ er heill og verkfær.  
 16.

## Cap. II.

Þm Niona Frampærslu sijn a mille  
 og um þrot.

Stylle

**S** Kyllt er hvert Niona annad <sup>ff. 6. 7</sup>  
 fram ad þæra a þe sýnu. <sup>m. 6. 8</sup>  
 Hvert Niona sem það er/ ad  
 Framfærslu þarp/ verdr Vdi/  
 edur þær arið Krangleika. En ep <sup>ff. 7</sup>  
 þau hapa med miða þe samast komed <sup>sc. p. 8</sup>  
 en þau ættu til þriggia Hundrada bæ <sup>1</sup>  
 de saman/ og alldre urdu þau so ríð ad  
 þau ætte Ronge Skatt ad gjalda / þa  
 ste hvert ariars Handbiargar Dmage/  
 edur þlytiest med Hrosse ep þau þa ei  
 þyre uñest / og þeirra Børn skulu ei a  
 Hreppa seigiast/ æ medast þau þa plutt  
 med fyrra Skilorde. R. B. N. K.  
 Þar skal Prot heita sem Dmageñ er /  
 þa er sa andast þra er med Handbiarg  
 siðe afte Dmageñ fram ad þæra / edur  
 fyrr sögdum Flutninge. Nu sækur  
 Prot Bonda i Hierade/ þa skal skipta  
 Dmögum þeirra epter þvi sem Telag  
 þeirra var giort. Skal Moder færa  
 Dmaga sýna a Hendur Brændum sýn  
 um þeim er Urpe eru næster / ep þe  
 eigu þe edur Forlags Gyre til so mikill

ff. 1.

sem þýrr skilur: En ef af geingur  
 Forlags Eyre af því þe / þa skal hñ  
 taka Omaga so inarga sem hñ a For-  
 lags Eyre til. En þeir sem um-  
 þrafi eru/fare þeim a Hendur sín Ar-  
 þe er næstur/ep þeir eigu Forlags Ey-  
 rer til. En ep sa a ei Forlags Ey-  
 re til / þa skulu Omagar para þrafi i  
 Aft/ til þess er a Forlags Eyrer hitto-  
 er. So skal og para um þa Omaga er  
 þýrr talade um / ad þeir skulu para  
 fram i Aft. Med sama Nætte skal z  
 skipta þeim Omogum er Þedrum fyl-  
 gia. Nu fester Madur Omaga i Bist/  
 þa skal þad halldast. En ep hñ vñ-  
 far honu wr Bist / og lætur hñ ganga  
 a Fatæki Bæa i mille / þa skal hann  
 giallda Konge vñ. Auka/ og vardveita  
 þo Omaga sem mælt er. So skal og  
 hver giallda/sa Madur er ganga lætur  
 sín Omaga a Fatæki Bæa i mille/ sín  
 nu var skilt. En ei er Madur skýldur  
 ad fæda edur Fulgu fyre ad inna / þýrr  
 en hñ veit ad hñ er hñs Omage. So  
 skal

ff. 2.  
 arfr. 19.  
 ff. 703  
 ia.

ll. 12.



skal z Omogum i Atter skipta ef andad  
hverf Niona er andad.

### Cap. III.

Þorsu Men skulu skipta Selasum  
Omogum.

**D** skipta Men Selasum  
Omogum sijn i mille/ hvar  
sem þeir skipta/ z hluta sja  
an/ þa skal þ Skipte halldo  
ast þeirra i mille sjaan / med hverium  
sem andast/ þa skal þad þess Nyl. So  
þo ad meire Omage verde en þa er skipt  
var/ þa abyrgeft sa þad er hlaut. Þeir  
skulu Aurpum þylgia ef sa er Omage  
er Fe a.

### Cap. IIII.

Þorsu gamall Madur a Fjarhalli  
sitt.

**E** þ Madur Fiemur i Omaga  
skipte/ þa er hñ er ur Omegd/  
og er hñ þa xx. Betra gam  
all/ og a ad taka vid þe sñnu z  
þe

þá Fjarhald sit hverium er hñ vill/ eþ  
 hñ kafi ei fialpur þyre að sia/ og so all  
 vñur Foræde Fiar sñs. En ef Kall  
 madur Evongast yngre en voffugur/ fyre  
 utan Frænda sñia Kad/ hape þyregiort  
 Landfkyldum sñnum/ og øllum Averte  
 Fiar sñs vid Erpingia edr Fjarhaldso  
 man. Nu ktiemur sa Dmage a Mendur  
 Mañe er hñ a ei að vardveita/ þa skal  
 hñ þeim heim stefna er vardveita a.  
 So skulu Bøttar hñs mæla: Hier er  
 sa Dmage er þu att þram að færa/ en  
 ei sa er hingad fæde. Þa skal hñ þe  
 la honum a Nende Abrygd þess Dma  
 ga. R. B. N. K. Eige skal þurpa  
 að logbioda Dmaga þleirum en einum/  
 utan sa sñne med Skiltjæ i loglegan  
 Stepnu Dag/ að nockur stande jafn  
 þramt honum þeirra sem þutan For  
 lagseyre eiga. Skal það þa ecke dæm  
 ast þramar a hñ en epter riettre Lil  
 tolu. Nu ktiemur Dmage a Mendur  
 Mañe utan Logmans Brskurd edur  
 Þingmaña Dom/ giore hvert er vill/

late para aptur a Næl ella til Þings/og  
 mete Þingmenn hvert færa skal. Enn er  
 a Næl þæter/ þlytjie aptur ad somum ff. 0.  
 Mattfodum sem þangad þor til hafs. ff. 2.  
 Sekur er hver Eyrer vid Kong er ei vill  
 vid taka. Nu sa er eige vill vid taka/  
 bæte epter Lagadome pullar Bætur og  
 so Þegn er hinn deyr ap Þiarglense.  
 R. B. E. R. Ef Madur rangþær ff. 9.  
 er Omaga/ gialde þeim pullan Kofa  
 nad er til var færdur/ allan siðkan sem  
 han hapde þyre. Nu eigu Men Omog. ff. 3.  
 um ad skipa/ og vill annar skipa enn  
 annar ei/ þa skal sa er skipa vill stefna  
 hinum til Omagaskeptis/ z er han kiem  
 ur þar þa er vel. Enn ef han kiemur ei/  
 þa leide hin Botta sjna ad han hepur  
 honu þangad skenst a þan Dag. Sjd.  
 an skipa vj. Skinsamer Men þeim  
 Omogu/og legge Nlute a/ og hafe han  
 sin Nlut i burt/ en abyrga hinum sinn  
 Nlut er ei kom til.

Cap. V.

Bm

Um Omaga Frampærslu/ z ep hañ  
a Fe epter.

**E** Madur þæter fram þann  
Omaga er hañ er skýldur til  
fyre Laga sakar / þo ad añar  
sie Erpinge/ z bere sýðan Arf  
edur Ríettarpar under þan Omaga/ ede  
med hverium Nætte hönun aplast Fe/  
Dg ep sa a Fe epter er þram er færdur  
þa er hñ andast/ þa skal sa er Omago  
an færdur fram edur þess Erpinge/ ta  
ka Avarðalaust slætt sem hñ lagde fy  
re hañ/ en Erpinge slætt sem auk er.  
Nu veiter Madur Mañe þyre Guds  
sakar/ þeim er hñ er þyre Laga sakar ei  
skýldur fram ad þæra/ þa skal Gud þ  
umþuna hönun/ en koma ei Fe þyre  
hvorke vid hañ nie vid hñs Erpingia.

## Cap. VI.

Um Born Btlendstra Maña hier  
a Lande.

Ep

**E**sa Madur a Barn Dmaga  
 ut Grilluboreñ hier/ er hañ er  
 Norrañ edur Niallslendskur/  
 Drēneysskur edur Særeysskur/ ⁊  
 hvadañ sem hñ er ut Noregs Kongs  
 Ríkte. Og ef Barn er þædt andur hañ  
 þer i burt/ edur veiter hñ Bidgaungu  
 að hñ er Fader þess Barns/ þo að það  
 sie sýðar þædt/ þa skal hañ leggja epta  
 er Þeninga/ so að Barned hape fulla  
 Nialp sier til Fosturs næstu xij. Man-  
 ude. Nu þædest Barn sýðað hñ er i bur-  
 tu/og hepur andur ecke Rað þyre giort/  
 þa skal rita i þa Raupstad er sa Mad-  
 ur siglde ap er þ Barna/ ⁊ skal Sýslu-  
 madur/ Raðsmadur edur Gialldkere i  
 þeim Raupstad/ senda Þeninga i mote  
 þvi Barne/ og so þyre þa Rostnad er  
 andur hepur fyre þvi hafdur vered/ ap  
 sialps hñs Fe/ og so i mote þvi Bar-  
 ne er andur var fædt. R. B. N. K.  
 Það er stadfest i Lögum/ að aller þeir  
 Fæðker Menn sem med Bonarvöl gan-  
 ga og þiggja Mulumfu/ eru skylder að  
 herá

bera edur leida Børn sön/ edur aňann  
 Beg ad plytia epter því sem skynsamer  
 Menń sia ad þau þa orkæd/ eg so Fæd-  
 ur sñ og Moder/ utæn Son edur Dotte-  
 er vñe sier ædr tveggia Mæssera Bærg/  
 þa eru þau eige skýld ad ganga a Fæ-  
 tæke medur þeim Fædur edur Moder.

## Cap. VII.

Um Slutning Fættæra Mæna.

**S**Utæka Menń þa alla sem frænd  
 ur þeirra hafa ei Forlagseyre  
 þyre þa ad leggja/og sialfer ei-  
 ga ei Fe þyre sig ad leggja/ z ei  
 eru þærer ad plytia sig / þa er hvor  
 Bonde skýldur ad plytia þa og þæda/  
 epter því sem Hreppstjórnarmeń giora  
 Ræd fyre. Einvirke er skýldur ad plyt-  
 ia sem þullur Bonde. So þarþ Fættæz  
 Madur Guds sem hñ er meira a. Og  
 plytie epter Bodburd aller/ hvor ur sñn  
 um Bæ/ sa þyrst er þremstur situr a  
 Boddleid/ og plytie til næsta Bæiar.  
 Gefur

Sekur er hver Eyrre vid Kong ep hann  
 þlytur ei so. Nu þlytur hann i Audn edo *ff. 10*  
 ur þangad sem hin Fatæke deyr ap hñs  
 Þylgd/ edur skinsomum Moñum virdo  
 est ap hñs Bolidum orded hapa/ og so  
 ef hann vñsar Fatætum Mañe pra sier  
 og vill ei herbergia hann/ z deyr hin Fa-  
 tæke ap þvi. Sa er ad stýku verdur vito-  
 nispastur/ sem Gud late ei verda/ þa  
 skal hann bæta þann Mañ pullum Bot-  
 um/ Erpingiñ hins dauda/ epter Doe *ml. 10*  
 me skinsamra Mañia epter Alvitum/ z  
 so Konge Þegn/ og ækte þeir er dæma *þb. 10*  
 Þvirdelega Dom sin þar um/ ad stýk-  
 ar Dhæpur meige ei ofmieg i Dventu *ml. 10*  
 dragast. Nu vill hin ei vid taka er þy-  
 re situr/ edur in lata leida/ þa nefne sa  
 Bitne til er plutte/ og abyrge hinum  
 sýðan er vid skilðe taka/ þa er hann vid  
 skildur. En ef hinum Fatæka Mañe  
 verdur sýðan/ anadhvort ad hann deyr *ml. 10*  
 af Froste/ edur bñta Dñr edur Hundar  
 til Bana/ þa er þad þss Bonda Abrygd  
 er hñ liet ute liggia. Eige skal Fatæ-  
 ta

2645.

f. 10.

on h. 17.

Doma 10.

mh. 50.

ka Meñ þlytia sýðan Solu er sett  
 Sol skal um Sumar randa / en Dagur  
 um Betur. En þeir sem sig þlytia sialp  
 er / hape Nus heimil a Beturen þa er  
 Halpræðved er. Sekur er hver ið. Nur  
 um vid Kong er syniar / nema hñi þa  
 tæke denie ute / þa sie under Lagadome /  
 nema sialpur hape i fyrstu vísad sýnum  
 Omaga ap Nende sñer / þa abyrgest hñ  
 ep hñi hefur pullan forlagseyre þy.  
 hñ ad leggja. Þad er og einfanlega  
 boded / ef fatækur Madur verdur sñu-  
 ur og beidest Prestspundar / þa er Bon-  
 de skýldur ad fara epter Preste / og  
 flytia ei hñi Siuka wr Nusum sñum /  
 fyrr en Prestur kietur til hñis. Sekur  
 er Bonde ið. Nurum vid Kong ep hñi  
 per ei epter Preste / nema Maudsyn  
 bañe. En ep Prestur vill ei fara /  
 þa abyрге hñi honum med Vitnum.  
 Nu skal fatæka Meñ herbergia um  
 Nætur / en reka ei ut sýðan Solu er  
 sett. En ep nockur rýfur þa Skipan  
 um fatæka Meñ / þa er sa sñgfu sekur  
 sem



sem endur vottar/ og gange til Skriptu/  
og hœte vid Gud er hñ villde ei hialpa  
Christnum Manne.

## Cap. VIII.

Um Arpsalskaup ad Legum.

**E**inge Madur skal kaupa Arp  
von ad odrum / þviad optast  
verdur þad nock: Vielakaup.  
En þo ad nockur kaupe þa  
skal ei halldast/ nema stalsut lense sin  
Arf til þess ad ættleida Frænda sin/ þvi  
ad þan Arpa hver ad hœpa sem Gud  
vill ad hñ verde Erpinge ad. Selast  
ma Madur Arpsale ef hñ vill/ ep ein  
ge er sa Dmage er hñ a fram ad þæ  
ra / edur þær þeim endur Stadþestu /  
medur þvi mote ad vj. skynsamer Men  
giore þad kaup med honum og þeim  
er vid tekur / so ad þeim þiker ei Arps  
svik gior vid Erpingia. Og so þo ad  
adrer giore ei þad kaup med þeim / ef  
Erpinge lofar /z sie hñ þulligda Mad

arft.  
18. 20.  
ff. 1.

arft.  
19.  
lbr. 12  
ff. 1.

ur og Kaupum sýnum radande. En  
 þa er Arpsale vill seliast/ skal fyrst bio-  
 dast hinum nanustum Frændum sýnum  
 vid Bitne / vid sler ad taka / þeim sem  
 fullar Bærdslur hefur / nema hñ vilie  
 giefa i Klaustur/eda til Byskupsstola/  
 þa ma hñ giora það þo ad hñ biodeft  
 ei Frændum/ og so þo ad adrer giorer ei  
 Kaup/ ep Erfinge lopar/ ep hñ siad-  
 fester Omaga sýna endur.

## Cap. IX.

Um Lögþreppa og Þreppstiornar  
 Men.

**L**ögþreppar skulu vera sem ad  
 Þornu hapa vered. Eige þerre  
 Bændur i Þrepp en xx. Skal  
 eingi þeirra eiga miffa Se en x.  
 Hundrud. Riect er ad skipta Þrepp-  
 um smærra til Tjunda og Matgiapa  
 ep þeir vilia. Sim Men þa er best þik-  
 la tilþallner / skal nefna til ad hapa  
 Stiorn z Þorsia fyre þvi er Þreppnum  
 vardar/

bardar/ og ad skipta Tjundum öllum  
 og Matgöpum þeim er þatæker Mest  
 eiga / og af heilagra Daga Veidum.  
 Þeim Mönnum skal þyrft Tjunder ætla  
 la er aungva eigu Forlags Eyre edur  
 Framþærslu Mennt / og eru þó þar  
 Nrepps Mennt / Sjðan þeim er þeim  
 þíker mest Þorp/ ep betur vinst. En  
 þeir eru þar Nrepps Mennt sem þar  
 hapa uppæðst/ edur þar sem Erpin-  
 ge hús er vístþástur Þrimeiningur edur  
 nanare. En ep þeir Dmagar eru  
 Framþærslu lauser sem öngvafi eiga  
 Þrimeining edur nanare þan sem víst-  
 þástur er/ þeir eiga japhheimilañ Fluto-  
 ning sem fyrri seiger i öllum Nreppum  
 þar sem þeim þíker sler mest Hialpar-  
 von. Ef Dmage er þærdur a Nendo  
 ur Mafie edur settur nidur i Nrepp ad  
 Dlogum / edur hvert annad Mal er  
 Madur þíkest Þings vid þurpa / þa  
 skal sa Þinge rada er Þings þíkest þur-  
 pa. Þa skal þad Bod hver bera en  
 eingepella/ z a þad ad fara med Þes-

ur Nufum eptur Boddurde rietsum / en  
eige med Søtrum. Enn sa er þeller/  
sekur Eñre vid Kong. R. B. N. R.  
Ef þatæker Meñ skota indur Børn<sup>o</sup>  
um sñnū aplöglega / þa er riett Nrepp<sup>o</sup>  
stiora þeim sem næstur er / og Bændum  
med hönum / ad taka þan Mañ z bin<sup>o</sup>  
da ef þarp / og þæra aptur / og binda  
Barn a Bat hönum / og lata hñ sial<sup>o</sup>  
þan bera hurt af Nreppnum. R. B.  
N. R. Þeir Meñ sem ei vilia hallda  
þad sem Nreppstiorar skipa löglega /  
giallde halpa Mork / halpt Konge en  
halft Nreppstiorar Moñum z leggest  
þad til fatætra Maña.

## Cap. X.

### Om Boddurd.

**S**kal Bod bera Bæa i mille  
er hnggia kati fyre Orde og  
Ende. Bonda skal Bod i  
Hendur fa ep hafi er heima /  
en Nuspreyiu hñis ep hñ er ei heima /  
Synne

Synne hñs ep hñ. er pulltqda Madur /  
 Doitur hñs ep hum er vaxen / þar næst  
 Bryta edur hinu besta Mañe er i Bæ  
 er staddur. En ep Niu eru öll af Bæ  
 geingen / þa skal ganga i Setuhus  
 Bonda ep þad er oped / og setie midur i  
 Lundveige / so ad ei falle / en ep hñ ma  
 ei inkomast / þa skal Bod binda yfer  
 midiar Dyr / so ad hver mege sia sem  
 ifingur. En sa Bonda a ad gano  
 ga til þeirra Mañia er Bod baru hvo  
 num / og spyrie þa hvad Bod seiger /  
 z hera sýðan til næsta Graña a Bod  
 leid. Nierads Men skulu reida Matt  
 stade ad Bode. Þangad skal Bod be  
 ra fyrsta Dag sem riect er / og ei seirna  
 uppstiera en Bod mege vel Mattstad  
 na / og so añañ og hin þridia. R. B.  
 N. R. Sa Madur sem Bod peller  
 svare Seect fyre alla þa sem a þeirre  
 Bodstod kom ei Bod til Forfalla laust.  
 Nu skal sa sem þyre situr vita hvern  
 Tima Dags Bod kiemur til hñs med  
 Vitnum ep til eru / en ep ei eru Vitne

til/ þa skal sa synia med Eyrittar Ende  
 er þangad bar. Nu kallast Madur  
 bored hapa Bod til Graña sjns / enn  
 hñi kvædur nei vid er fyre situr/ þa skal  
 sa er þangad bar saña med Eyrittar  
 Eide/ ad hñi har Bod ei seirna en hñi  
 atte ad Lögum ad hera/ þa skal sa grall  
 da Bodfall er fyre sitz/ Eyrrer Konge.  
 R. B. E. R. Ef Madur feller  
 Bod það / er stefnt er Þing ad heyrar  
 Kongs Brep/eda Mañdraps Þing/ede  
 Mañtals Þing til Tapnadar a Bored/  
 edur Nreppstjornar Þing a Naust/ setz  
 fj. Aurum vid Kong fyre hvert. Nu  
 er þegar Bodpall / er ei sæker Bod  
 Mattskade / og það afliad ef ei verdur  
 bored/ það hid þridia ep Madur þær i  
 Nendur Omaga edur yngre Mañne en  
 ro. Betra. Ef Madur flytur Nus  
 sijn af þornñ Toptum/ og a þær Tof  
 ter sijnar er honum hagar betur inann  
 Gards / þa skal tit þeirra Nufa Bod  
 hera z þatæka Men flytia. En ep  
 hñi fyrr setur nidur/ abyrgest siaspur ad

öllu. Eingest skal Þod hera a Hønd ff. 7.  
 ödrum sǵdafi Solu er sett um Sumar/ llb. 45  
 en Deige um Þetur/ z so þatæka Meñ  
 hid sama.

## Cap. XI.

Um Eyde Jörd.

**Þ**ervetna þar sem Madur  
 stær edr sær Eyde Jörd sǵna/  
 og eru Nus a þau sem Menñ  
 meiga i vera/ þa skal hñ hall-  
 da upp Þodburd öllum. Nu vill sa et  
 Þod hera edur Þatæka Meñ þlytia er  
 Eyde Jörd a/ þa þlytie sa sem næst: þǵr  
 Eyde Jördunē/ þangad sem Meñ eru  
 þyre/ og hafe ad heimilu Lood halpa/  
 nema hñ kome ödru Raupe vid. Enn llb.  
 ep þleire Meñ bua a eirne Jördu / þa m.  
 skulu þeir skipta ad Þafnade sǵn i mille  
 epter Bænda Ræde/ bæde Þodburd og  
 Þorumafna Þærflu/ epter þvi sem hver  
 þepur ap Jördu/ en ei epter Þiarmaga-  
 ne. En a Nǵlendum öllū mñaf Nrepps  
 M 4 heid.

heide sa Bændur Bodgreidstu a Þinge  
er Jörd a/ edur Bimbodsmadur hñs.

## Cap. XII.

Um Nreppstjóra Þing z Máttelde.

**M** þ skulu Bændur aller til  
Þings fara þegar Bod kje-  
mur til Nuss/ nema Einvirke-  
iar einer/ þeir skulu þiogur  
Þing skýlloer að sækia. Það Þing sem  
Kongs Bref skal upplesa/ og Mann-  
draps Þing/ og Mantals Þing til  
Tagnadar/ z það Þing er Nreppstjörn  
heyrer til. Enn öll önnur Þing skulu  
Einvirkiar heima sitia eþ þeir vilja.  
Sa er Einvirke er hönum þylget yng-  
re Madur til Verks enn xvj. Bettra/  
hvore sem hñ er Son hñs edur annars  
Manns. Ekkia z ofær Bonde skulu þvi-  
ad eins til Þings fara eþ þau vilja. Enn  
[f10] aller Bændur adrer skulu fara til Þings  
þegar Bod kjemur til Bæiar/ ella gjall  
de Þingvifte eþter Lögum/ Eyre Kono-  
ge.



ge. Nu ef Þod kienur so sǫðarla til  
 Bonda/ og er so laung Leid til Þings  
 að Bonda ma ei til Þings koma að mið  
 ium Deige/ og hefur hann til þess lög *p. f. b. 5*  
 leg Witne/ þa ma hann heima sitja að o.  
 sekju. Enn ef þlehyr Meñ verða þyre  
 eirnte Gof en eirn um Þingvifte/ þa  
 ma Þod stefna þeim Þing er aður eru  
 a lagder fyrr Þottu. Riect er að Bonda  
 biode um vðrū Mañe/ þa er Tjundar?  
 skiptis Fundr skal vera/ að hann man gieg  
 na slíku sem Meñ verða þar afatter/  
 ef honum er okent að fara. Og skal  
 hann seigia a hversu mǫrg Hundrud þang  
 að er að skipta Mañelde. Ef Menn  
 vilja lata vista edur fæða Fataka Meñ/  
 Og so fyrr hversu margi Meñ þar skal  
 Matgief giefi/ og hversu mikel þar  
 er Tjund. Skyllt er Gekju og opærum  
 Bonda að seigia Umbodsmann sýnum/  
 hversu mikel Tjund z Matgief þar er/  
 þa er Tjundaskiptis Fundur skal vera.  
 R. B. N. R. So skulu Nreppstjorn-  
 armeñ skipta Mañelde að þar verða

jafnmikil Gisting þeirra Mafía er þar  
eru Nreppsmeñ / Nott a hverium x.  
Nundrudū þar til ad er Nundrad Nundo-  
rada. En sýðan Nott a hverium xx.  
Nundrudum þar til sem eru ij. Nund-  
rud Nundrada. En þo ad Fe sie meira,  
þa enft þad ecke til Mañeldis / nema  
Nreppstiornarmönnum sýneft añad sañ-  
ara. Þa Meñ skal so ala er þar eru  
Nrepps Meñ og engvan eiga Frænda  
þan er Forlagsenre hape til ad þæra hñ  
fram / so ad Meñ vite / ella þære til Fræ-  
cenda. R. B. N. K. Bulausar Meñ  
ef Þeninga eiga / svare Mañelde og  
öllum Nrepps Naudsynium ad Tæf-  
ade epter því sem Nreppstiornarmenn  
giera Ræd þyre.

ff. 7  
og 9.

## Cap. XIII.

Um Dsid Klædaburðar hier i Lande.

**U**d er öllum Möñum fínugt-  
um þan mikla Dsid er Wenn  
hapa hier meir i Dveniu dreig-  
ed i þessu Lande en engvu ödru  
so

so Fatæku/ um Skrudeklæda Bunad/  
 So sem marger hafa Raun af med  
 storum Fjarstuldum/ og missa marger  
 Men þar fyre marga adra þarþlega  
 Nlute/ En hin Fatæke þarfnað sinar  
 Nialpar og fyre það liggur margur til  
 Dauds ute þrosen. Þvi giorum vior  
 øllum Mönnum tinnugt/ ad hver sa Mad-  
 ur sem hafi a tuttugu Hundrud Fjar z  
 ei minna/ hvort sem hafi er Evongadur edr  
 ei/ ma bera eina Treyiu mz Kaprune af  
 Skrude. En sa sem a xxx. Hundrada  
 ma þar med bera eirn Skrudeþyrtil. Sa  
 sem a Attatige Hundrada/ ma bera þar  
 med Olpu edur Kapu tvöðregna / fyre  
 utan Grassin. En sa sem a c. Hund-  
 rada/ hafi ma ad Fjalsu bera þesse Klæ-  
 de øll. Læder Men meiga bera þau þf/62  
 Klæde sem þeir vilja/ z þeir handgeing-  
 ner Men sem sier eigu Skýldar Bopn.  
 So og þeim Mönnum sem utan hapa  
 þareb/ er loþad ad bera þau Klæde er  
 þeir þlytia sialfer ut medan þau vinast/  
 þo ad þeir eige minna Fe en fyrr skilur.

En eige skulu þeir kaupar hjer a Lande  
 fier til Burdar þramar en þorr seiger.  
 Nu ep nockr her Skrudlode sa er minna  
 Se a/edr odruvjs tilkomeñ en hier voffo  
 ar/ þa er sa sekur ij. Nurñ þyre hverf  
 við Kong / og Klæden upptæf Kongs  
 Embodsmañe/ utafi honum sie giefen/  
 nema Konur here.

## HYER HESVA HYNN

Fimta Hlut Lögbokar / sem er  
 Landabrigde.

### Cap. I.

Hvernenñ Madur skal Brigða Jord  
 þa sem Fiarhálldsmadur hefur sellt.

*anf. 20. 23.  
 mh. 13  
 31.*

**D**Var sem ungum  
 Mañe tæmest Land i  
 Erfo / edur ad Giosf /  
 edur i Býgsbætur / edur  
 Riettarfar / þeim er ei  
 a sialfur Bardveitslu  
 Fiars sñs/ z selur Fiarhálldos Madur  
 þñe

Hæis i burtu / þá a hñ Brigd til þess *arfat.*  
 Lands / hvert sem er eitt edur þeyre. *22.26.*  
 Nán skal brigdt hapa mñan x. Betra  
 sýðan hñ tof við Fiar Bardveistlu síne /  
 og er hñ mñan Lands / ella a hñ þess *Recefr.*  
 Mals allbre Byppeist / nema Naudo *chr. 3.*  
 syn hætt. Nu þó að hñ eige þeyra *a. 20.*  
 Land að brigda / þá skal hñ brigdt ha.  
 þá öll mñan x. Betra / sýðan hñ er wr  
 Dmegd / og so ep hñ hefur Stañlands  
 vered / þá skal hñ so brigdt hapa ep hñ  
 Liemur ut Fulltýða. Ep Madur vill *lbr. 2.*  
 Jörd brigda / þá skal hñ para um *arfat.*  
 Nausted til Bæiar þess er sa byr a sem *22.*  
 Jörd Fallast eiga / og seigia honum við *N. 2.*  
 Botta / að hñ vill þá Jörd brigda: *1.5.c.3.*  
 Þetta skal hñ giort hapa þyre Jola-  
 nott / hvor sem hñ þínur hñ. Nann  
 skal stefna honum til Jarðar þeirrar  
 er hñ vill brigda þimta Dag Bifu /  
 þá er ið. Bifur eru ap Sumre / og  
 þlitte þar Bitne sñn að þetta er hñs *llb. 26.*  
 Jörd / og hñ selde ei nie galls og ei gaf  
 hñ / og einge sa er hñ haud um. Og ep  
 þanum

honum fullnast þesse Vitne / þá skulu  
 Domendur dæma honum Tord syna /  
 en hinum Aura syna ap þeim er hon-  
 um selde. R. B. N. R. Ef þors  
 Dag þan er ið. Biskur eru af Sumre  
 ber a helgan Dag / þá kome all Gogn  
 þram um Tardar Brigde hin næsta  
 virkann Dag epter. Nu hefur Tord  
 meir ad Solum þared / þá etge hver  
 vid sin Heimilldarman / edur hans Erp-  
 ingia ef hñ er daudur / og hape þeit þe  
 epter hñ teked / en vid Starvardveitslu  
 Man / ep hñ er Bænilands / þar til er  
 Starvardveitslu Madur hins unga  
 Mans var / nema han fae Vitne til  
 þess ad hñ selde Tord þa fyre Skulda  
 saker þeirra sem adur voru a Fenu /  
 z eige matte hñ þær med ødru giallda /  
 ødur til Biargar þeim Omogum er a  
 Fenu voru / z ecke var ariad til þyre þa  
 ad leggja / z hñ selde sem Þyrst matte  
 hñ / z þyrst selde hñ Leiqubool / edr þ er  
 Omagen atte i anara Mana Tordum.  
 Og ef han þær þesse Vitne / stonde  
 Tord

Korp.  
 10.  
 arf. 2a.

f. 63.

Jord sem komenn er. Enn ep honum  
 pallast þesse Witne/ þa eignest hifi uno  
 ge Madur Jordena japngoda ad næstū  
 Jardogum. Enn ep Nus eru betre enn  
 þa er Jord var selld/ þa bæte hafi fyre  
 þad. Enn ef verre eru/ þa bæte sa hono  
 um þad er Nusū hepur spilt. Nu kiemo  
 ur sa ei til et stepnt var/ þa skal Sæf  
 iande bera lata Stepnuxætte sijn/ Sijð  
 an Eignarvitne sijn/ þa skulu Domeno  
 dur bæma honum Jord/ en hifi snuist a  
 sijn Sala epter slæfum Aurum sem hū  
 gap pyre Jord. Nu pallast honū þesse  
 Brigd pyre einhverjar. Naudsynia sat  
 ier edur Bauksuende/ og mete þad vj.  
 skinsamer Men/ þa brigde þeirre Jor  
 du sem nu var mælle/ þo ad siddar sie.

## Cap. II.

Um Jardselsu Attræds Mæns.

**S**ige a Madur ad selia Land  
 undan Erpingium sijnū þa er  
 hafi er Atstatigevetra gamall  
 edur elldre/ nema fyre fulla  
 þorp

þorp sína. Og so ef hñ liggur i Bað  
 nasott/ nema þulltqða Erpingiar lofe.  
 Ef ep hñ selur/ þa ma Erpinge briga  
 da ep hñ vill. Næn skal so Brigd hepa  
 og so ad allre Sökn fara sem fyrr skila  
 ur/ þyre utaf þad/ ad sa er þessare Jorð  
 du brigder/ skal greida fulla Auna fyre  
 þa Jorð af sjnu þe ad næstu Jardog  
 um. Nu vill hñ ei vid Aunum taka/ þa  
 sjne hñ Auna/ hvert sem þad er Buse  
 edur annad þe / og hafe ad Lane þar  
 til er hñ heimter og abyrgist ad vllu.  
 Niett er honum ad byggia ödrum þetta  
 51. þe/ z er hñ þo þyre Skuldu sem endur.

### Cap. III.

Um Eignarskipte a Jordum.

U. 19. 18. **E**ð Meñ vilia Jordum skipta  
 sñ i millum Eignarskipte/ og  
 verða þeir aller a eitt satter/  
 skipte sem þeir vilia og legge  
 hlute a / og hape þad hver sem hlöf  
 ur / og lisse a þinge sýðan hvað hver  
 þeirra



þeirra hefur hlöted. Og ef þeir jmta  
 þvi aller / þa ma þad Skipte einge  
 Madur riufa. Nu vilja Men Jorð<sup>arf. 28</sup>  
 um sñnum skipta og hafa vid Nierads <sup>fm. 25</sup>  
 Men / þa skal sa er skipta vill stepna <sup>llb. 16.</sup>  
 þeim öllum til Jardar er ad mote eigu/  
 so laungu þyre ad um Lid meige sýsla /  
 ad Sníolausum Jorðum og ofanum z  
 obreiddum Bøllum. Sa skal rada  
 er stærstum vill skipta/ep ongvañ skad<sup>llbr. 5.</sup>  
 ar þar i. Medur Skapte edur Taugu  
 a Jorðum ad skipta inñan Gards/ enn  
 Sionhendingum utañ Gards. Matk<sup>llb. 21</sup>  
 steina skal þar nidur setia og grafa sem <sup>p. b. 10</sup>  
 þeir verda a scatter/ og leggja hia iñ  
 Steina/ og eru þeir kallader Enriftar.  
 So skulu Nierads Men Jorðum skipta  
 med þeim Mönnum öllum er þar eigu  
 Nlut i / ad vel meige hver sñns mót /  
 og einge þeirra þurpe Kvíðe sit heim<sup>llb. 47.</sup>  
 an þper añars Land ad reka. Eige  
 skal Nufum i mote Jorðu skipta. Nu  
 er þar sumt Land betra en sumt / þa  
 N skal

skal þvi skipta Mun ovðare/ so jafn  
 god sie bæde. v Batn skal og palla til  
 allra Bæia/og allur samann skal para  
 hvers þeirra hlutur: Og ef það er  
 x Ubb. 56. öngvum þeirra til Skada / þa hafa  
 það hver sem næst er því Lande er að-  
 ur a hñ. Vm þverað Dal skal i  
 sundurskipta ef það er Dal-land/nema  
 þar palle Aa su að ei gange Kvípe  
 yfer/ og sie þeim jafn hægt til / þa er  
 Ubb. 73. Ríeft að skipta að endelaungum Dáln-  
 um. Nusum skal og skipta að Jap-  
 l. c. 55. nade: Þeir eiga að Þverturfa Nus i  
 sundur / en ei að endelaungum skipta.  
 Nu verður Nus Mañs þar a ariars  
 Jorðu/ og skal það Nus þar vera með-  
 añ sa vill er Nus a / og skal hñ wr sý-  
 nu Lande allt til þæra um að bæta. En  
 ef hñ vill wr Stad færa Nused edur  
 59. / auka það/ þa skal hñ a sýna Jorð þæ-  
 loc. c. 11. ra. Men eigu að bróta Jorð ep þeir  
 Ubb. 14. vilja til Tagna sier edur Aðra/ þo að  
 þleite eige samañ/ og eiga þeir jafngo-  
 dre Jorðu að auka sýna Tödu/ ep þeir  
 vilja

vilia er sýðar auka. Þess er og Ko-  
stur/ þar sem Tum Velle er skipt / ad  
muna ut Garde/ og Evedia vj. skynsa-  
ma Men til ad meta / ef þeir verda ei  
asatter/ ella nær þeir auka Töpmu. Nu  
vilia sumer auka en sumer ei/ þa skulu  
þeir giallda hinum slíka Tord sem til  
þeirra kiemur/ eptir vj. Maña Mate/  
ep Mismunur er.

## Cap. IV.

Um Bupiar i Tölu i Naga: *ll. 3.*

**Þ**ar er Men sia eige Eogskipta  
a Lande / þa skulu þeir skipta  
Husum/ Töðum og Akurlön- *ll. 12*  
dum / Eingium og Skogum *ll. 20. 5*  
Beidum og Refum. Enn Kvifse skul- *Ab. 2*  
lu þeir telia i Naga / so ad þeir hysge *ll. 4*  
ei mytra/ þo ad þærra sie/og sie þo skip- *ll. 20*  
ad til Fulls. Þar skulu Men i Tölu *ll. 51*  
Bupiar hapa i Naga er skynsömmum  
Mönum lístast þær þleire Nætur er Fe-  
geingur i affars Land. Þar skal telia  
prez

þrevest Nauf vid Ku/ q. tvævestur Nauf  
 vid Ku/ en i q. veturgömul vid Ku.  
 Eige skal Kalpa telia. Þross þrevest  
 vid Ku/ og so þo ad eldra sie/ q. Þross  
 tvævestur 2 yngre vid Ku/ eige skal Þyl  
 telia. Geitur v. vid Ku/ gamler Sau-  
 der x. vid Ku/ Lómb xx. vid Ku/ eige  
 skal Gvin i Land telia nie hapa. Nu  
 þo ad Meñ vilie Musum einum skipta  
 edur Tödu Bókum / Einge Teigum  
 edur Neyum/ Ketum edur Beidum/ þa  
 skal hñ æ þeim heimstepna aður er til  
 mots eigu vid hñ / so ad um Lid meige  
 sista. Skulu Meñ japnañ til Skip-  
 is koma edur Birðingar fyre midian  
 Dag/ ella sekest sa q. Murum vid Kong  
 er ei fer löglega til Evaddur / nema  
 Naufsyn hafi.

## Cap. V.

Um þañ er ei vill Lande skipta  
 lata.

Nu



D ef einhver Madur edur <sup>arf. 1.</sup>  
 pleire vilia ei til Skiptis <sup>26.</sup>  
 koma/ sa er stefnt var / þa <sup>llb. 3.</sup>  
 skal þo skipta sem nu var <sup>kb. 2.</sup>  
 talst. Vitne skal sa bera lata er sœ <sup>llb. 12.</sup>  
 ker / ad hñ hefur hœnu þangad stefnt <sup>14.</sup>  
 til Gardar Skiptis vid sig. Nlute skal  
 þa i Skaut bera/ japn marga sem þeir <sup>llb. 2.</sup>  
 eiga i Jordu til. Sia skulu skilríker  
 Men Mark Nluta þeirra ædur/ z vita  
 hvad hver þeirra hlgtur i Musum edur  
 Jordu. Adrer Men skulu Nlute  
 þeirra bera/ er ei vilia sialper bera. A  
 þing skulu þeir þa para / og lifsa þar  
 Eignar Skipte sñnu/ þa hafa þeir ad  
 Logum skipt Eignum sñnum. Og ef <sup>26. 1.</sup>  
 sa Madur er ei iñan Lands/ er Jord a <sup>arf. 2.</sup>  
 med þeim / þa skal stefna Bmbods  
 Manne hñs til / edur Erpingia ef hñ  
 er ei til / og skipte so sem Eigande sie  
 sialpur hia. Nu vill Bmbodsmad-  
 ur edur Erpinge ei til Skiptis koma /  
 þa skal stefna hœnum til Hofudbols  
 med fj. Bostum / og niote þar Botta  
 sñna




Gíðan skulu þeir i Nendur tafast / og Kb.  
 Kaupa þyre Bostum is. edur þletrum. 12. Kb.  
 Nañ skal Nandsala honum það Land 19.  
 med Bimmerkium þeim öllum er Land  
 enu eigu ad þylgia. Nañ skal heimila þb.  
 honum Se það allt er þar finst i Tor. Kb.  
 du edur a / nema Eigande verde til.  
 En ef Land er ei við Botta þeypt og Kb.  
 handsalad/ þa er sem okþeypt sie. En  
 añar hver þeirra skal rípt hafa iñam  
 tosp Manuda/ella sie þast kaup þeir  
 ra/og sekur vj. Nutum vid Kong hver  
 þeirra / þyre það er þeir þeyptu Botta. 11b. 3.  
 laust. Skýldur er sa Madur er ho - 56.  
 num selde Land/ ad ganga a Merke iñ  
 añ xij. Manada / og stefna þeim til  
 öllum aður er til mots eigu vid hañ.  
 Þar er ei skýlt ad ganga a Merke sñ  
 Sýrder deila/ edur Nær þær er Reimæ  
 mer Fiskar ganga i. En ep þar liggia  
 Eniar þyre þa skal Eveda a þær. Nu  
 ep Madur a d añañ Mann Eniar  
 þær er Morf eru i/ þa skal þau sña  
 sem a meigefi Lande. Eige er skýlt

6.11. ad ganga a Merke þar er Fioll eru /  
 þau er Vatnsföll deilast mille Niera-  
 da/ og ei er skylt ad ganga wr Bupiar  
 Nøgum a Fioll upp/ Eveda skal þar a  
 Merke. Nu propast so ad hñ atte miña  
 6.12. en hñ selde / bæte þyre það epter vj-  
 skynsamra Maña Birðingu/ og haldo  
 est þo kaup þeirra.

## Cap. VII.

Um Lands Mytiar til Fardaga.

6.9.  S Madur selur Land sitt  
 fyrir Fardaga/ edur a mid-  
 um Wísserum / þa a hañ  
 6.10. allar Landsmytiar sem að-  
 ur praman til Fardaga / nema þra sie  
 skilt i Kaup þeirra / en Reka til mids  
 6.9. Dags Friadagen i Fardögum/ allt það  
 6.12. er þar til rekur a/ z þe það allt er þínst  
 þar i Jorðu og a. En so skal hañ  
 Skog höggva sem Leigumadur. Nañ  
 skal abyrgiast Land vid Ellde z Skri-  
 dum / Botnum og öllum Spiöllum til  
 Þara



Fardaga. En þu adrer Men skedia <sup>llb. 4</sup>  
 þar Jorðu/ edur giora þar þñ: Spioll <sup>it. 7.</sup>  
 a Lande/ þa a þa Soðn a þvi er selde/  
 en þñ þu þa vill eige.

## Cap. VIII.

Um Lögmal a Lande.

**S** þu er mællt þu er Madur  
 selur vdrum Mæne Land sitt  
 og vill þñ leggja a Lögmal/  
 þa skulu þeir handfalast við  
 þa Mæla sem þeir verða afatter.  
 Það er Lögma a Lande / að þñ skal  
 eiga Kost a að kaupa Landed Fyrstur  
 að jopnu Berde sem annar þjodur til þa  
 er Landed er fast. Vera ma og þa  
 Mæle a Lande/ að þeir fveðe siasper a  
 með sier / hversu dyrt vera skal Landed  
 þa er fast verdur. Þeim Mæla skal  
 þñ lifsa þyre vj. Groðum synum / og  
 hid næsta Sumar epter a Alþinge so  
 að Lögmadur þeyre a. Nað skal lif- <sup>llb.</sup>  
 sa þeim Mæla þñ a hverium x. Bet-

rum a Nierads Þingum/ a medast hñ  
 liper. En ef sa er daudur sem Maleñ  
 er vid / þa skal lissa hñ þridia hvert  
 Ar a Nierads Þinge. En ef ei er  
 so liff / þa er af Maleñ edur Bed.  
 En ef sa deyrt er Maleñ atte / þa skulu  
 Erpingiar hñs skipta þeim Mala med  
 fier/og lissa a Nierads Þinge hñ þridia  
 ia hvert Ar.

## Cap. IX.



Um Lögved a Lande.

for folu  
 alla.





Eftir Madur vill leggja Lögved i  
 Land Mafis/hvert sem þad er  
 pyre Landsverd edur adra Alu-  
 ra/ þa skulu þeir Mandsalast  
 þad vid. En þad er Lögved i Lande  
 Mafis/ ad han skal taka jafnmarga  
 Alura sem vj. skinsamer Men virda ad  
 han sie vel halldeñ ap. En þad skulu  
 þeir giora þimta Dag Viku þan er  
 iiii. Vikur eru af Sumre. Mid sama  
 Bor er hñ missir Tiar fjns/ þa eignast

f. 19  
 r. 8.

ast hñ so miked Fe i Lande sem þeir  
 dæma honum. So skal Madur lifsa  
 Bede sem Mala. Riett er ad selia edur  
 giepa Landsmala edur Bed og so añara  
 Gripa/ef sa er inñi Nierads er vid tek-   
 ur/ Og skal hñ seigia med Bostum þm  
 er Land a hid þyrsta Ur/ ad hañ skal   
 bioda honum þañ Mala/ og skal hañ  
 lifsa a Þinge a hverium iij. Betrum.  
 En ep hñ giorer ei so þa er hñ ap þm  
 Mala edur Bede/ hvert sem það er  
 Land edur añar Gripur.

## Cap. X.

Um Solu Beds og Mala a  
 Lande.

 S Madr vill selia Mala Land   
 itt/þa skal hañ para til Sun-  
 dar vid þañ er Malan a edur  
 Bmbodsmann hñs / hvert sem  
 hañ er i Omegd edur er hañ ur Lande  
 þareñ/ vij. Bostum þyre Sumar/ og  
 seigia honum ad Landed er þalt. Nañ  
 skal

6. 22. Skal stefna honum heim med Bostum  
 Sumardag hiñ fyrsta/ og seigia hon-  
 um að hañ man þa þar koma og biðda  
 honum Landsmala/ og hafa þa þann  
 med sér er kaupar vill. Nu er hñ ei he-  
 ma/ þa er honum er heimsteynt Sum-  
 ardagen fyrsta/ að Raudehniausú/ z  
 hafa hañ öngvañ Mañ feinged til  
 tíors þyre sig þa er Handsöl sie við  
 Eigande/ þa verður sa sekur vj. Nur-  
 um við Kong er Landed var boded/ enn  
 Landed Malalaust. Stañ því að eins  
 að hiñ kaupar öðrara en honu var bode-  
 ed/ edur gjördu þeir til þess að vilja koma  
 Mala hñs af Landinu/ en kaupar  
 öngvú/ þa er hver þeirra sekur vj. Nur-  
 um við Kong/ og þástur Male sem að-  
 ur. R. B. E. R. Seftalaust er Mañe  
 að tíosa unda er Mala Land sitt.

## Cap. XI.

Eftir Madur selur það Land sem añar  
 a Mala edur Bed i.

Eftir

**E** Madur selur Mala Land  
 aðrs Mañs / edur það er an-  
 nar a Bed i / þa skal þa er  
 Malann a edur Bed / þesse  
 Land brigda innan næstu xij. Manada /  
 nema Forþoll hafi / ella a hafi þess  
 Mals allðrei Þppreift. Nu a Madur *scb.*  
 þe ad Mañe / en þa er giallda a hand-  
 salar honum Land sitt og heimilur þyr-  
 hverium Mañe. Og ef það þe gieldst *arf*  
 ei ad Gialldaga / þa verður hñs Land *kb.*  
 so mikil sem hafi afte þe ad honum / *kb. 1*  
 þar þ heim Malsdaga eige ad liffa. Nu  
 selur hafi i þurt Landeð / en hafi missir  
 þar sons ad Gialldögum / þa gange  
 hafi ad þrialsu til Lands síns.

## Cap. XII.

Um Þropentfu.

**E** Madur giefur Land sið til *arf*  
 Þosturs / edur þeim Manne  
 oðrum er hafi vill framsæra /  
 og skilur so þyre ad Omaga  
 Þyrer skal i því Lande liggja meðann  
 þñ

fb. 8. Hā þarf Framþærslu/ og verdur Fram-  
færslan ei epnd/ edur so illa að skínfom-  
um Mönnum virdest eige viðvært/ þá  
skal þa er til Omaga Framfærslu stend-  
ur brigða Landed þegar hann veit það/  
v. 1. og hā ma fyrr Maudsynia sækir / og  
brigða sem fyrr seiger. En þa er sekur  
vj. Mörum við Kong er Omagan skyll-  
fb. 2. de þram hapa þært.

**HYER HESUR Lands-**  
leigu Balf / Mm vj. Mlut Lögboðar  
Isendinga.

**Cap. I.**

**Um Löglega Bygging og Abud**  
Jarða.



E Mädur vill annars  
Jord leigia under Bu-  
sitt/ þá skal hā þá Jord  
taka med Mandsölum 2  
ij. skilræktum Bitnum  
edur þleiturum/ þá skal hā  
þa

B.  
K.

c.  
a. 93.  
b. 10.

þá Jörd hapa heimila hina næstu xij.  
 Manade að bua á/ og iðia hinum Ei-  
 gu slíka sem þeir verða aðfættir. Nu er  
 Leiga Eindögud/ og klemur eige fram  
 i Eindaga. Þá Dheimilar hafa sner  
 þá Jörd. Nu reider hafa sumu Leigu/ 11b. 10  
 en sumu ei/ þá skal sækja út með Bott- 24. 2  
 um og Gimfarstefni það er eptir stend- 26.  
 ur/ og so þó að til allrar þurfe að sæk- 11b. 3  
 ja. Leigulide skal á Jördu bua til Faro-  
 daga að vöru Vore / nema þeir hafa  
 leingre Mældaga agiorvað. Af þeir- Ric. 3  
 re Jördu ma hafa ei vöruni selja á Lei- a. 45. 2  
 gu/ til Heimildar/nema hafa skilið það  
 þá er hafa tof Jörd. En ept hafa selur/  
 þá er honum Jörd Dheimil/ z so hime 11b. 10  
 um er tekur/ og gjallde Lands Drottne  
 Landnam pulst hvertvege þeirra / og  
 heimile sner so Jörd sa er af Lands  
 Drottne tof. Af skal hafa fara er af  
 Leigulida tof. En allt það er hafa missir  
 sjúns i / þá skal hafa bæta honum er hafa  
 leigde Jörd að / og halpa Mörk að  
 Mandfals slite. Og so skal hver bæta  
 sa er

11b. 6. **Þ**a er öðrum selur Þheimillt/ nema hñ  
hæfe adra Þord japngoda ad þa hñ.

## Cap. II.

11b. 7. **Þ**m Bygging a Kongs Þordum.

11b. 5. 11b. 24 11b. 20. **Þ** Bmbods Madur Kongs  
bygger Þarðer hñs i Nierade  
ad riectum Þardar Mala / þa  
skal þad halldast epter þeirre Abud og  
Landshyld sm Leigulide þar Witne til/  
þviad so a Kongs Þarðer ad byggia /  
sem um adrar skilur ad Lögum / þo ad  
Bmbodsmanna Skipte verde / þa skal  
hver sinn Leigumala hapa. **Þ**f  
Madur tekur Mutu til Kongs Þarðer  
ad byggia edur añara Mañna / giallde  
aptur þad sem hñ tok i Mutuna / enn  
11b. 3. Konge tveñslqk. **Þ**n þyre þær Þarðer  
sem Kongur a eige / giallde halpt  
Konge enñ halft Landeiganda / og sie  
skildur vid Bmbod/ og heite Dreingur  
ad verre. **Þ**n þa er Mutuna gap /  
giallde slqkt sem hñ gap/ epter þvi sem  
ardur



madur var skilt / og sie skildur vid Abud  
 Gardarenar. En ep Madur bygger  
 Kongs Garder dyrra en Bane er a/ pa  
 skal þvi pramar telia til Leidangurs z  
 Landvarnar sem Leigan er meire a Led-  
 ene/ sem ariad hvert aukar þyre hadum  
 edur minkar þyre hadum/ epter þvi sem  
 madur byggest. Ef Kongs Bimbobs  
 Madur loetur Garder hans undan ho- 56. 10.  
 num ganga ad vilia sinum / edur þyre  
 Banrættar safer/ þo ad Kongdomureni  
 fae þær aptur/ giallde Bimbodsmadur  
 jagn mited þe af sinu/sem hā liet un-  
 dan honum ganga fyre Banrættar sa-  
 fer/ og Skada þan sem ap þvi vard þ  
 ep hā viffe. Ef Madur setger ei  
 lausa Jord Manis þyre Rottena Nel-  
 gu/ þa skal hann hapa þa Jord ep  
 Landsdrottēn vill hallda honu a Mend-  
 ur/ þa 14. Manude/ ad siðre Leigu sin  
 madur var melle. En epter Rottena  
 Nelgu þa biode Landsdrottēn honum  
 Jord sinu/ og ep hā vill eige hapa / þa

þa hafa Landsdrottinn sialfur Jörd sja-  
 na / og Leigu med / ap þeim er af þer /  
 slíka sem adur var skilt. Eþ Mad-  
 ur gíorer Kalldakol a Jördu Mañs /  
 þa er það / ef hñ fer ap þenne þyre  
 Mottena Helgu / so ad einge Madur er  
 epter / þa a Landsdrottinn það allt sem  
 epter er þemætt / nema Kvífe / z giall-  
 de hñnum a opafi xij. Áura / og svare  
 þyre Godburd z Þorumanna Slutning  
 ep þellur. Eþ sa Madur andast er a  
 Jördu þyr / og kallar Landsdrottinn ad  
 blokinn síe Landsknylld / þa ntote Árfe  
 hñs Dauda Þotta síka ad Landsknylld  
 er lokinn / z so um alla Ábud Jardar.  
 Eñ ef hñ hefur ei Witne til / þa hafa  
 Landsdrottinn Witne til. Enn ep  
 hverge hefur Witne til / þa sverie Árfe  
 z Nupru hñs Dauda / ad ei stande  
 Ábud Jardar epter edur Landsknylld so  
 ad þau vite Skil a. Og ep þau sveria  
 þetta / þa hafa Landsdrottinn so bued /  
 og so skal fara hñ sama ep hñ er i  
 Bilegd.

## Cap. III.

und Ch. 3.  
von H. 1.

Um Abudar Ekylldu Leigulida.

**S**kylldur er Madur ad hallda  
 upp Musum þeim öllum er þa  
 voru er hñ kom til Fardar.  
 Þad skal hñ ei abrgiaft þo  
 ad Mus þyrnest. Nu er Musgiord  
 skild a Mendur Mafie/þa skal hñ giore  
 hafa Mused andur enn hñ þer ap Jora  
 du / En ef hñ hepur ei giort/ giallde  
 Landsdrottne Mus Verd andur hñ fer i  
 burt/edur late giore. Mus sem skilt var.  
 En ef hñ giore þau Mus sem ei voru  
 skild a hñ/ þa a hñ þau. Nañ skal  
 bioda Landsdrottne med Bottum ad  
 faupa þau Mus. Neimilt a hñ ad  
 þæra burt Mused fyre Fardaga. En  
 ef Mus stendur epter Fardaga/ þa a sa  
 Mus er Jord a/ nema hñ þære Bideñ  
 þyre Fardaga a Holfti edur Nrepsar so  
 ad hverke sie ad plytia þadan nper Af-  
 ur nie Eng/þa ma hñ færa þan Bid  
 burt epter Fardaga/þa hñ a best Tom

til. So er og ef Madur leggur Bid  
 sín i þau Nús er aður voru þar/ þa skal  
 hñ i burt taka Bideñ þyre Gardaga/ z  
 bæta Nús sem aður var. Sa eignast  
 Bideñ sem Land a ep hñ tekur eige  
 wr Nús um aður. Landsdrottē er  
 skýldur að þa Bid til að halda upp  
 Nús um so að þar sie oðrēt Mōñum z  
 Se. En ep hñ þær ei Bid til/ aþyr-  
 gest Skada þañ allañ sem þar gírest  
 ap/ eptir því sem skynsamer Mēñ meo-  
 ta. En ep hñ þær Bideñ til/ þa skal  
 Leigulide aþyrgiast þo Nús þalle niður/  
 og hlade Begg Fadn samann edur  
 leingra.

## Cap. IV.

Nær Leigulide skal til Gardar koma

**L**eigulide skal koma til Gardar  
 þegar a Dor er hañ vill / að  
 Boryrkia þar. En Byg-  
 dum a hañ til að þara þa vj.  
 Bifur eru af Sumte. Er honum  
 þar

þar þa heimill Nage og Þot sijn og  
 Busgagn inn ad bera. Þeir skulu  
 midlast Nusrume vid. En ep þeim  
 vinst ei badum Nusrum/ þa a hñ hei-  
 mil Þiarhus iq. Nætur er aður bio þar.  
 Þvi ad eins a sa er þar skal a Lande  
 bua Smala sñ inñ ad hapa til Laugar-  
 dags/ ad sa lope er fyre situr / edur hñ  
 þurfe ei allt Nusrum. En sa a sñd-  
 an þyre Lande ad rada z Nufum er þa  
 þefur leigt. En þegar vj. Þifur  
 eru ap Sumre / þa a hñ ei er þar bio  
 aður/ ad beita þar Eing. Napa a  
 hñ þar Þross i Naga til Sunudagsins /  
 en añan Smala til þess er lýður Nel-  
 gena. Rielt er hönun og ad vera þar  
 um Nelgena med Niu sñn/og eru hön-  
 um þa heimil Þiarhus til Þñevistar/ep  
 þeim vñast ei badum Þñehus. Þvi ad  
 eins skal hñ Smala sñ inñ hapa ep  
 þeim vñist badum Rum / og fare burt  
 a Manudageñ / nema þa sie Eoghei-  
 lagt/ella Ratt sñdar medur Smala sñ  
 allañ / og öñur Þaung.

## Cap. V.

Þá Landsdrottinn edur Leigulide  
hallda ei Leigumala.

**M**á leiger Maður Jörd ad  
Mañe/ og Liemur ei til þora  
pallalaust þa er vij. Þiður  
eru af Sumre/ þa skal La-  
ndsdrottinn para til/ edur senda til / og  
nnta siðr Landeð so sem hñ heðde ei  
leigt/ og byggia øðrum ef hñ vill/ og  
heimta þo Leigu alla ap þeim er þyrre  
leigde. Nu selr Maður Jörd a Leigu/  
og vill ei þa hñ hapa lata er tof/ þa gis-  
re sa hvort er hñ vill er Jörd leigde/ ad  
hñ lögpeste Jörd og legge a Simtar-  
stepnu/ og niote Botta siña hverfu hñ  
hefur Jörd tekna. Og ep honum ber-  
ast þau Þiðne ad pullu/ þa eiga Bænd-  
ur ad bæma honum Leigu Jörd siñna  
epter þvi sem Þiðne baru honum. Niñ  
Kost a hñ añañ/ ad heimta ap Lands-  
drottne Landshyld siñka sem hñ skilde  
ap honum/ vill hñ ei gjallda/ sækie sem  
Vita

Þita Fe. Sa Madur sem Jörd leig<sup>o</sup>  
er a Grasnaufn alla a Jördu þeirre/og  
allt ad vífna a hene það er hafi vill og  
þarp til Nufa Bmbota / edur Garda /  
ad hua um Andvirke sitt / þar er hvörke  
spille Akre nie Eing. R. B. E. K.  
So skal Leigulide Nion hafa / ad hafi  
þae ufied Eingiar allar/ella bote Lands  
drottne Skada þafi allan sem Mæñ me-  
ta ad Land spillest af því/utan þeir skil  
ie ödru vgs.

## Cap. VI.

Ep Landsdrotteti bygger tveimr.

**E** Madur selur eina Jörd ij. Job  
Mæñum ad leigia/ þa skal sa 11b.  
hapa er þyrre tok/ og so skal Ag  
hvervetna þar sem Madr sel 11c.  
ur ij. Mæñum hid sama/ ad sa skal  
hapa er þyrre Kauper edur leiger. Nall-  
da skal hñ Skiladome fyre Kaupe sñnu  
og niota Botta sñna ad hñ tok fyrrer.  
Adra Jörd skal Landsdrotteti hinum þa  
ef hafi hefur til. Eñ ep hafi hepur ei 11b

Jord til/ þa skal Landdrottinn gjalda  
 honum Se-jafn mited sem hann skilde  
 siet af honum i Landshyld og sie sýðan  
 sættir. En þetta skulu þeir reini hafa  
 inni halps Manadar sýðan Jord var  
 sveimur bygd.

## Cap. VII.

Þvad Leigulande skal þylgia.

U. 5. **E** S Men þetta Eingiar Leig-  
 5-16. iendings edur Naga/ þa a hñ  
 17. Gok a þvi / en Landeigande  
 ep hñ vill ei sætia. Og so ep  
 Jorðu er skadi/ þa skal honum það allt  
 bæta Skada Botum og Landname/sem  
 vj. Grafiar þeirra meta. Ef Jistveid-  
 ur/ edur Jugalveidur edur Eggver þylg-  
 er Leigulande/ þa a Leigulide það allt  
 nema þra sie skilt i Kaup þeirra. Og  
 so ep þar rekur Jugla edur Jiska/ Se-  
 all la edur Naskierdinga og Hnásur. Ef  
 Bid rekur a Leigulands Jioru / þa a  
 Leigulide að draga Bid ur Fløðarmale  
 og



og mæta þess Mæte er Fjörur a / og  
 þessa sem hñ eige fjalpur. Næn skal ei-  
 ga þar Alnartjeple og smætte. Næm-  
 illt a hñ ad þlytia þar Farna a Fjörur  
 hins. Nu rekur Nval a Fjörur þar / þa  
 skal hñ þessa Nval sem hñ eige / og  
 hafa ap vj. Bættir halsi hvert Spiß  
 og Reinge / ep Nvalur er trostugur edur  
 leingre. Þo er hñ skýldur ad þessa Nval  
 þo ad skiemte sie. En ef hñ bergur  
 verr Nval edur Bide en nu var mællit /  
 þa er hñ sekur vj. Nunn mid Lands-  
 droffen / og abyrgeft Skada þan allann  
 sem Eigande þor ap hñs Bantæft.  
 Leigulide a þar Beidar allar ad hafa  
 þær sem þvi Lande þylgia / utan Egg-  
 vers Fugla / þa skal einge Madur vei-  
 da. Nu verpa þar Elptur fyrr Farda-  
 ga / þa eignast þa það er til Fardar þiem  
 ur þa / en hñ þvilqft sm var hid fytra  
 Bored Egg og Bnga. Leigulide a ad  
 grapa Torp z færa i Landenu sem hñ  
 þarf til Elldevidar þar nær sem adur  
 þefur flored vered / z fella saman Torf

grafer. Enn Þið skal hñ hoggva ep  
 andur hepur Þiðe elldi vered: Nvert  
 tveggja ep andur hepur so vered/ nema  
 þeir hape añañ Þeg skilt. I Skoge  
 skal hñ hoggva Slodahrjss og Girde/  
 og Leddingingar Kol sier / og nenta  
 þess alls so haglega sem hñ ætte sialf  
 ur þañ Skog. Nañ a z ad bæta Bus  
 buhlute sýna ur Skoge edur af Ketka  
 Þiðe. Enn ef hñ giorer nýia / þa a  
 Landsdrotten þad. Nu a hñ Elde  
 branda þar epter þa er hñ þer ap Þor  
 du/ þa skal Landsdrotten edur sa sem til  
 Þardar kiemur hafa þa Eldebranda/  
 og iñia hinum þyre Starp sitt epter vj.  
 Mañia Dome / eñla þlytie hñ hurt/ edo  
 ur sogie ad ofekiu.

## Cap. VIII.

Nær Leigulide skal til Þardar  
 komenn vera.

6A. **S**ímta Dagur Þíku er vj. Þíku  
 ur eru ap Sumre er hñ þyrste  
 Þardagur/ Þriadagur/ Laugar  
 dagur

dagur og Sunnudagur. Madur ma  
þæra Heimile sitt arla Fimmtudaginn  
og þess i mille/ So ad hver sa Madur  
er sier hefur Jörd teked / og tveggja  
Missera Bist teked/ sie komeñ til Jar-  
dar/ og þess Heimiles sem hñ skal ha-  
pa / Sunnudageñ ad Aptne Forpalla-  
laust. En hñ er ap Bist sine arla  
Manudageñ. So skulu Men koma  
til Jarda sine sem þyrr seige / Leigu-  
lide er skulldur ad færa alla Myke a  
Boll undan Fenade sñnum adur han  
fer ap Jordu / ella tvöggillde fyre þad  
sem ofært er/ þa er hñ fer ap Jordu/  
þan Kostnad sem hñ þarþ til Burt-  
þærslustar er til Jardar fer.

llbo  
A. 5

## Cap. IX.

Um þa Mute sem Leigulide epter  
skilur.

**E** Madur fer ap Jordu/ og a  
hñ þar Kier inel/ þa skal hñ  
þad ut hapa fært z allt Bus-  
gagn

gagn sitt hið síðasta Laugardagen í  
 Fardögum/ nema hið lope. Riett er  
 Mañe ad briota Nus til þess ad færa  
 Rier sitt ut / ep hi bæter Nus ed aptur  
 japnvel sem adur var / ella þære ut í  
 Stöpum. Nu brytur Madur Seto  
 16. 13. stocða wr Nuse / eda Brytur þær sem  
 Grepping nemur/edur Naglfast er un-  
 der Bialka edur Bita / þa skal hi þad  
 aptur þæra. En allt þad er Nus  
 brota nemur/ bæte Mork halpa Ronge  
 en halpa þeim er Nus a/og giore Nus  
 japngott sem adur var. Nu skal hi  
 of Jorðu flytia allt þad sem hi a med  
 Riettu. Korn sitt z Ney og slætt sm  
 þyrr sagde / þa skal hafi hafa burt  
 16. 11. slutt er vj. Rifur eru ap Sumre/ utafi  
 Ney og Korn ma standa medan hinum  
 er ei Mein ad / Og fære síðan wr  
 Nisbum edur Stactgordum/ z bue þar  
 um a Jorðu hiðs ad hverke spille Ak-  
 re nie Eng. Nu vill hi ei burtfly-  
 tia/ þa er hinum er Mein ad/ þa abyrge-  
 est hi slápur Ney sitt edur Korn þo ad  
 þin

hinn fæste ut. Enn áhríð þáð sem eptir  
 er fernað / þá er vj. Vitr eru ap Sumi-  
 re / után Kvípe / þá eignast þa sem  
 Jörd a under / után hinn hápe þærti Sjó-  
 ru edur a Nollt utann Gards! þar er  
 hverke sie ad þlytia þaðan yfer Alfur  
 edur Eing. Og háfe þaðan hure  
 þlutt þyre næstu Beturnatur. R. B.  
 C. R. Um Kaldakol fyrr Gardaga  
 þorpallalaust / þáð sem fernað er eptir  
 után Kvípe þá eignast þa er Jörd a.  
 So skal þa Madur alla Plute ap Jör-  
 du þæra og so med vllu fara er Jörd  
 sjúna selur / sem fyrr seiger um Leigu-  
 lida þann er af Jördu fer.

llb. 2

llb. 2

## Cap. X.

Þess Madur situr a ofekene Jördu.

**Þ**ervetna þar sem Madur  
 situr a Jördu ofekene / þá a  
 Landsdrotten Eod alla. Enn  
 hinn leyse allt þu sitt undan  
 med Landname vid Landsdrotten. Nu  
 vill

llb. 2

vill hñ ei ap Jorðu fara/ þa skal Jarðo  
eigande stepna hñum þing / og heida  
þar Bændur Lids/ ad fara hñ ap Jor-  
ðu síne. Sekur er hver Eyre við  
Kong er ei vill til þara. Umbods  
Madur Kongs er skýldur til ad para /  
af. 25. og sðlast med því halfa Mörk Konge  
til Nanda.

## Cap. XI.

Um Meyfölu a Leigulande.

**L**eigulide skal ei looga Se sñus  
til þess ad hñ selie Mey af Jor-  
ðu. En ef hñ gírer þad/ þa  
eige Landsdrottinn halpt Meye  
verded. En ei er Madur skýldur ad ta-  
ka Fulgu Se til. En ep hñ a Korn edz  
Mey þall i Stada þa er hñ per burt  
ap Jorðu/ þa skal hñ biðda Landsdrott-  
ne med Bottum ad kaupa þad/ z giera  
hñum halps Manadar Stefnu til  
Bæðlyfningar síkks sem vj. skynsam-  
er Mest meta. En ef hñ lykur þa ei-  
ge

ge Verded/ selie hverjum er hñ vill/  
 edur hope stalpur / og hage sem fyrr  
 seiger. Nu ep ij. Men eiga Stada sam  
 an/ hvert sem það er Korn edur Ney/  
 þa skal hverge i burt þlytia fyrr enn  
 skipt er. Eþ Madr hoggz Ney Man's  
 um Merke þrafi/ þa sekist hñ ei a medo  
 an hñ hepur jafnmild Ney þar/ það  
 sem hñ þarþ til ad leggja. Nu ep hñ  
 þlytur allt i burt/ þa sekist hñ ij. Aur  
 um vid þan er Neyed atte/ og Eneide u6.  
 med ad hñ þlutte ei minna Ney aptur/ þ  
 er Grafie hñs atte/ en það var er hñ  
 þlutte i burt.

## Cap. XII.

### Um Neykaup.


**E** Men þurpa i Bygdli Ney anly. 2  
 ad kaup/ þa skal sa er þarf offo.  
 fara til Bmðodsmans Kongs  
 med ij. Botta/ og beida hafi  
 þing stepna/ z nefna til vj. skynsama  
 Men ad ransaka Bygdarlag til Ney  
 salna /

fálna/ so vqða sem þarp. Og þar sem  
 Næn þínst til Aphlaups/ ætla þyrst Nro  
 ssum Bonda Tradgiop til Sumars/  
 Gaudpe z Seitū til Gardaga / Míolē  
 Ewm til Þings. En þ sem apgeingur/  
 selie sem flestra Mafna geingur i mille  
 i þvi Nierade / þyrre þar Nrepsmōnū  
 en edrū/ þn þo ad fullar Bōrdstur leg  
 ge i mote. En sa er ei vill so Næn sel  
 ea sem þyrst skilur/ giallde halfa Mōrk/  
 halft Kōnge/ en halft þeim er Nensō  
 lu var syntad / og hafe þo Næn þyre  
 ōngvān Þening/ z so sie skipt ad Japn  
 ade þeirra i mille er þurfa. En ef  
 p. f. 3. Kongs Bimbodsmadur vanræker til ad  
 b. 22. para/ þa giallde hān halfa Mōrk þm  
 er Næn þurfte ad kaupā. En ep noctur  
 b. 3. ver Dōde edur Eggju þ Næn sem upp  
 b. 10. næmt er ad Egum/ þa verie hān ogilld  
 ur/ hvert sem hān fær Scar edur adrāt  
 Afomur. En ep hān deyr ap / þa sie  
 under Kongs Mōyskun.

## Cap. XIII.



## Um Leidulidas skipte á Musum.


 S pleire Men en ein hua i oðr  
 skiptum Musum/ þa skulu þeir  
 Elda Mus ad Mautale enn  
 ei ad Gardar Ahöpn. Þviad  
 Nion þursu Eldingar en eige Musen.  
 En hversu sem þeir skipta Musum/ þa  
 eiga þeir allar Dyr jafn heimilar þær  
 sem ofskiptar eru. En ef noður Madur  
 höggur edur brytur pleire Dyr a Muso-  
 um en þa voru er hñ kom til Gardar /  
 giallde Konge halfa Mörk / en adra  
 halfa Mörk þeim er Land a/ og a oðr  
 an fyre Musa spell sem vj. skynsamer  
 Men meta. Sa skal krepia Musa  
 skiptis er til Gardar þer / og hafa vid  
 Botta fj. og lifse þvi under þa ad hñ  
 krepur Musaskiptis/ z giore hinu Tíme  
 til Skiptis/ utan skipt sie madur. En  
 es hñ vill þa ei skipta / þa neþne hinu  
 til fj. Graña þeirra og skipte til Muso-  
 falla/ og hlute fjdañ/ z hafe það hver  
 er hlgtur. En es hñ stendur fros  
 þvi

þvi sýðann skipt var / gjallde þeim  
 Mork er til Gardar þer / og hafe þo  
 Nus sem andur var skipt/vill hñ ei gjall-  
 da / sæte sem Witape. En þegar  
 6. b. skipt er Nusum / þa skal sýnum Nluta  
 Nufa hver hallda og rada. En þo  
 að eitt Naut hinde sýðan a Nluta añars  
 Mañs Lennpes laust i Nus in/þa sekest  
 7. b. sa tveim Aurum vid þan er til Gardar  
 þer.

## Cap. XIV.

Um Ladfall og Skipte a Bollum  
 og Eingium.

6. b. **U**dur skal það Ladfall  
 hafa er þess Mañs Fenad  
 ur gjorde s þar bygde er hñ  
 hefur sier Bolfestu teked.  
 7. b. Eþ Madur tekur Myke af añars  
 Mañs Bolfestu/ og þærer a Boll sñ  
 edur Akur/ þa er hñ sekur q. Aurum  
 vid þan er Mykiuna atfe/ og tedie ho-  
 num þo jafnmýken Akur edur Boll/  
 og

og jafn vel sem hñ tadde fler ádur /  
 medur þeim Tódum sem hñ flutte  
 hurf. Nu koma Leigulidar aller sefi <sup>lib. 12</sup>  
 til Gardar / þa skal sa krefia Skiptis <sup>-20</sup>  
 er hapa vill / við þ. Dotta edur fleire.  
 En ep obýgd er Jórd / edur er sa ei <sup>lib. 12</sup>  
 komeñ er Jórd hepur teked / þa mælo <sup>92</sup>  
 hñ fler Leig jafnmiðeñ / og tedie jafn  
 vel / og giore sýðaði hvert er þeir vilia /  
 hlute edr hape þañ hver s taddaði hep  
 ur. En Leigulida Skipte hellst æ me  
 ðaði einhver þerrra býr a Jórdu er skip  
 te. En ep einhver þeirra þer hurf / eft  
 añar klemur til / þa hape sa þa Lei  
 ga og þau Nus er til klemur sem hinn  
 hafde er hurf þor / og niote hver sinnar  
 Abudar. So skal Jórdu skipa ad  
 aller Leigar þíle jafngoder epter Lei  
 guburd.

## Cap. XV.

Hversu sækia skal til Leigulida  
 Skipta.

5. **S** skal krefia Skiptis Eino  
 4. gia sem Akra edur Balla.  
 3. Af arians Jorðu skal Madur  
 2. ur hverke sla nie skera edur  
 1. sier nýta. En ep Madur slær Boll  
 Mañs edur Eing / edur sker Akur  
 Mañs / þa skal sa sem a / para til og  
 lögfesta þyre Akur edur Eing / hverf  
 sem Korn edur Ney liggur a edur ei /  
 og legge a pimitar Stepmu er hellsour  
 þikest þurfa. En ef þess verður Akur  
 ur edur Eing er lögpeste fyrre / þa skal  
 hñ heidast Apturfærslu Korns edur  
 Nens ad aptur kome þyre Gimt / z leg-  
 ge a Landnam / og Einynde med ad hñ  
 6. 11. þlurte ei minna aptur Korn edur Ney en  
 hñ þlutte hurt. En ep hñ færir þa  
 ei aptur / þa krefie hñ wt og stepne  
 Heim inñan halfs Manadar. Og ef  
 6. 26. þa Eimur ei heim / þa stepne hñ hon-  
 um Þing fyrr Rah z Eogleysu / og la-  
 te bera Witne sñn a Þinge hversu þa-  
 red er / og berde Bændur Doms og Ad-  
 6. 3. farar ad taka sem Witape. Ep flei-  
 re

re Meñ hua a einum Bæ/ þa skal ein<sup>U</sup>  
 ge þeirra fleira Se hapa en Landed ma<sup>f</sup>  
 vel upphalda / og skipte þeir Se og<sup>l</sup>  
 Lande ad Tagnade med sier. En ep  
 añar hver hepur pleira Se i Naga /  
 giallde Grasverd sem Meñ meta.

## Cap. XVI.

Um Landamerke.

**Þ** ganga Meñ a Landa<sup>U</sup>  
 merke og verda ei asatter / þa  
 skulu þeir Lögpesta til þeiro  
 ra Bmmerkia er þeir seigia  
 rielt vera er þar eiga Land til mots fræ  
 utan eda opañ. En ep þeir Lögpesta  
 eige inñam rij. Manada sýðan þeir  
 hapa a Merke geinged / þa eiga þeir  
 þess Mals alldrei uppreist. Nu Lög<sup>2</sup>  
 þester Madur yper Merke fram þar  
 sem rielt var til geinged / bæte hinum  
 Skada þan allan sem hñ hapde ap þvi/  
 og Spundarbot med epter vj. Maama  
 Dome. Ep Madur Lögþester Naga

sñ / þa skal þa Mædur er Land a þai  
 næst lata reka Þu sít allt i þad Norn  
 Landsens sem þyrst er Lögfestu hins.  
 En ef pleire Men hafa Lögfest / þa  
 skal hñ lata reka i midian Naga sñ þe  
 sít um Aþna. Næn skal hapa reked þ  
 ur Naga hins þa er Sol er i Austre  
 midiu þad sem hæn matte þína / þad  
 heita Nirdis Rismal. Næn skal þa  
 Mæn til ad sitia ad um Daga / og ef  
 so er giort / þa er hñ sýnsaka þo ad  
 Nage hins beitef. Nverge a Mædur ad  
 bæta þyre Nagabeit nema Lögfest sie/  
 utan hñ late reka ad Lande eda i Land  
 hins / so ad hñ villde ad Nage hins beitef  
 est / þa bæte fyre Skada z Landnam  
 med / þm er Gras a. So z ef hñ vard  
 ar midur vid þar sñ Lögfest er / en fyrr  
 var skilt / og so ef hñ fær ei þan Mæn  
 til Nirdis er sýnsomum Mönnum vird  
 est ad vel meige giæta ep hñ vill.

## Cap. XVII.

## Um Lögfestu.

**E**g Madur Lögfester Nollit edur Naga/ edur Beidestade/ þa skal Lögpesta ad Kyrkju edur a þinge þar sem Tord liggur/ hñ skal so mæla. Eg Lögpeste hñ i Dag Eign mñna er N. heiter/ Akra og Lodur/ Eingar og Skoga/ Nollit og Naga/ Bohn og Beidestade/ z allr Landsmñtiar þær er þvi Lande eigu ad þylgia til Bmmertia þeirra er adrer Men eiga i mote mñr / bæde ad Orð þillu og Lögmale riettu / þyrbjð eg hedañ af hverium Manne i ad vinna/ edur sier ad nytia/ nema mitt sie Lög edur Seiþe til/ ad Ritne þñnu N. og þñnu N. og allra þeirra er Orð mñn heyra. En sa Madur sem Lögfester/ skal tala so hatt ad aller heyre þeir sem hia eru eþ þeir vilia. En su Lögpesta skal standa xij. Manude hina næstu eptir/ ef Engande Lögfester edur hñs lög legur Bmbodsmadur.

## Cap. XVIII.

Þut Landnam og Averká a Jördur

**E**ð i er ort Kongs Jördur/ þa æ  
hñ Averkabot so mykla sem  
Averké er verdur/ epter styno  
samra Maña Biringu/ og

Landnam med jafn miked Averkabot/  
þar til er Averké er verdur iij. Marka.  
En Landnam er halpu meira, Averká  
ep Lögfest er. En þo ad Averké si  
meira verdur/ þa skal þo Landnam alid  
rei leingra framganga. Ep i er ort  
Jord Erchebiskups edur Hertuga/ þa  
skulu þeir taka Averkabot epter Biringu  
so gu/ hvert sem Averké er verdur mára  
edur niña. Og so skulu aller Men A  
verkabot taka. En Landnam þarra  
jafnmiked Averkabot þar til sem Avero  
ké er verdur xx. Aúra/ en halpu meira  
20. ef Lögfest er. Ep i er ort Jord Bysk  
ups edr Jarls/ þa skulu þeir taka Land  
nam epter Averkabot/ þar til sm Avero  
ké er verdur ij. Marka/ halpu meira



ep Lögfest er. Eþ i er ort Jörd Abota  
 edur Abbadq̃sar edur Ambodsmans  
 Neilagrar Kyrtiu/ þa skulu þau taka  
 Landnam eptir Averkabot/ þar til sem  
 Averkē er verdur xij. Aura/ halpu mei-  
 ra ep Lögfest er. Eþ i er ort Jörd  
 Barons/ Stallara edr Merkis Mañs/  
 þa skal hver þeirra taka Landnam eptir  
 er Averkabot þar til er Averkē er verður  
 ix. Aura/ halpu meira ef Lögfest er.  
 Eþ i er ort Jördu Riddara/ þa skal hñ  
 taka Landnam eptir Averkabot þar til  
 er Averkē er verdur vij. Aura / halpu  
 meira ep Lögfest er. Eþ i er ort Jörd  
 Bonda edur Hauðs/ edr þeirra Mañna  
 ur Noregs Kongs Ríkte eru z stadfest  
 afi hier a Lande / þa skulu þeir taka  
 Landnam eptir Averkabot/ þar til sem  
 Averkē er verdur halprar Merkur/ hal-  
 fu meira ep lögfest er / nema þeir sie  
 hærre Meñ ad Nafnbótum. Eñ ein-  
 Pis Mans Landnam skal leingra fram  
 ganga en hier er afveded. Eñ allann  
 Averka

Uverka Jarðar skulu meta vj. skynsam  
er Men.

## Cap. XIX.

Um Ekogar Skipte.

1646. **E** þ pleire Men eigu Jorð sam  
afl / þa skulu aller epter hinu  
besta Manne Landnam taka /  
þeim er i Jorðu a med þeim  
ad ofskipte Jorðu / z skipte Uverka og  
Landname epter Jarðar. Magne /  
stæft hverium sem i Jorðu a. Enn  
1649. Mær take Landnam epter Fedur. synu /  
Enn Ekia epter þeim er næst afte ha-  
na. Nu ep sumer leyfa Ineyflu i  
Jorðu / en sumer ei / þa take sa hver  
Landnam stæ fullt er ei leyfde / stæft  
sem hñ er Madur til / enn so miked ap  
Uverka sem hñ a i Jorðu til. Enn  
ep pleire hafa oleypt en eirn / þa take  
aller eitt Landnam / enn Uverkabot ep-  
ter Japnade þeir sem oleyft hafa / og  
so þott þeir aller hape oleypt / ep Jorðu  
er

er ofskipt: Enn ep Jorðu er Eignar-  
 skipte skipt/ þá tekur hver þeirra fulla  
 Landnam af sínum Mút/ eptir því  
 sem hñ er Madur til. Nu þer Mad-  
 ur i Skog añars Mafis utafi Leppe  
 þessi er a/ og vinnur stier þar i / þá skal  
 sa er Skog a / leida til vj. skynsama  
 Men ad sia Stopna/ z meta Markar-  
 spell : Og so þo ad Madur ríffe Næs  
 a añars Mafis Jorðu / þá skal sa er  
 stier van i / Landname fyrr svara / og  
 bæta þo Skogarspell sem virdt er / ep  
 Eignande hefur Vitne til a Mendur  
 honum/ enn ella synie hñ þyre med Eyr-  
 ittar Eide. Nu höggur Madur so  
 Eri i añars Mafis Skoge ad hñ hy-  
 lur Stopna z hefur stalpur/ edur fær  
 odrum/ þá verður hñ Þiofur af / sem  
 hñ hefde stoled odru japn miklu / ep  
 Eri eru so mikels verd ad Þiofsfot  
 nemur. Ef Madur höggur Skle-  
 högg a Bide Mafis/ birker edur skiep-  
 ur so ad Spell er i / bæte Skogarspell  
 sem mesed er og Landnam med.

Ef  
Madur

Madur hoggur upp Merkbiork z veit  
 hñ þad / bæte Skada og fulla Opun-  
 darbot med epter Dome / hverium er  
 Mark atse i þa Biork. Hvervetna  
 þar er Madur hitter Averta i Skoge  
 sñnum / þa skal hñ ad Dseku i burk  
 lata.

## Cap. XX.

### Um Skogar Skipte.



S q. Men edur fleire eigu  
 Skog samant / Eign edur  
 Bihaga / þa skal einge meio-  
 ra i vinna ad ofskipte Joro-  
 du / en i Eign a / edur Tala reñur til /  
 nema Elldevid. En þar sem Men  
 eiga Skog samant / Eign edur Bihaga  
 ga / þa skal sa er skipta vill / soekia þa  
 til Skiptis er i mote honum eigu / epa  
 fer þvi sem Lögbof vottar i Eignar-  
 skiptum. Þviad sa skal Skiptum ra-  
 da er skipta vill. En einge skal so ra-  
 da / ad giora vdrum Spillvirke nie  
 Siare

Þiarskæða i Skiptum. En hver sem  
 meira yrker i ofskipre Jorðu en til tiemo-  
 ur eptir riettre Tiltolu / þa svare flyktu  
 fyrr við þú er i mote a / sem þa ætte er i  
 vafi i Dlenfe / z ei atte ædur i Jordun-  
 ne / bæte Averta z Landnam. So skal  
 Skoge skipta / ad þeim skal Riður ætla  
 er meir hepur Skog hoggved en Lög 116.  
 votta. Enn ep ei er Skogur Riður  
 hoggvenn / z er meir valdur / þa skal  
 þa hafa því viddare Skog er minnur  
 hepur nent / so ad jafngödur þike ve-  
 ra hvers þeirra Mlufur þeim er skipta.  
 En ep hiñ hepur so miög hoggvid ad  
 ei ma med Skoge jafna / z bæte þa med  
 ødru þe so ad fullt sie og þo Landnam  
 med. Effe skal Madur hoggva i añ-  
 ars Mañs Skoge / nema Bmferdar 116  
 meñ Farargreidar Bot / og bæta hvad  
 sem bilar ad Bognu edur Stæda / Klnf-  
 hera edur ødrum Triereida / z Kepris  
 Bønd z til Eldsneytis ep ute þarf ad  
 bua um Næturaker i sama skad / utan  
 hiñ nge hverke ad Gjöp nie ad Raupe /  
og

z geingur Naudsyn til/ þa hoggve með  
 aþ þarf / og bæte Skogarspell Land-  
 namslauft/ ef þa amalgar er Skog a eða  
 ur hñs Bmbodsmadur. So skal z para  
 um Ræka Bid/ ef Men para a Sti-  
 pe/z um Næturvister hid sama til Eld-  
 inga. En ep meira hoggur edur hefur  
 eft þyr seiger/ bæte þyre Spell z Sko-  
 da Landsdrottne a Skoge edur Bide z  
 Landnam med/ nema hñ lofe.

## Cap. XXI.

Um Skog a annars Manis Jorðu.

**S** Madur a Skog a annars  
 Manis Jorðu/ þa a hafi ad  
 niota Skogar þess so sem i  
 hñs Jorðu sie sialfs ad hogg-  
 va. Eige skal hñ þar Enke hapa um  
 Nætur/ hñ skal giora þar Kol og ha-  
 þa burt plutt þyre Beturnætur hinar  
 næstu/ og hylia Grafer allar so ad ei  
 ligge Bufe i. En ef hñ giorer ei so/  
 bæte Landsdrottne Skada þan allan sm

af giörest Gröpum þeim er ei voru  
 huldar/og Landnam med. Og so skal  
 hvervetna þar er Madur gíorer Kol a  
 añars Mañs Jöodu. Ef Madz fær  
 er et Kol ap añars Mañs Jöodu inñi  
 næstu xij. Manada sýðan þau voru  
 brend/Forpallalaust/ þa eignast sa Kol  
 er Jörd a og er þa löfed Landnam og  
 Bsla Gíöld: Nu vill sa myta Lim er  
 Skog a a añars Mañs Jöodu/þa skal  
 hñ lata bera samann Lim/ og Fauska z  
 stopna i Kóstu þyre Beturnætur hinar  
 næstu/ ella a sa er Jörd a under: Og  
 so ef eige er burtplutt inñann næstu xij.  
 Manada þo ad samann sie bored. Ef  
 Madz höggur Skog añars Mañs til  
 Mlutar/ þa skal þ halldast sem i Kaup  
 þeirra kom. Nafi skal hapa Grapa  
 giörd ad Frialsu/ so sem þa er Madur  
 a skog a añars Mañs Jöodu. Nu vill  
 añar skipa Kolu edur Kolvide/ þa skal  
 so skipa sem þyr seiger. Ef Vidur  
 vex um Þiððbraut þvera so ad þar ma  
 ei aka edur Klippar bera/ þa höggve sa

er vill að ofekiu þann Bid z fäste i Skog  
 burt þra Gotu. Sa Madur ma beita  
 þe sǵnu i Skoge annars Manns er Jörd  
 a under/ mǵan meir hǵtz Gras en Skog.  
 Enn sa Madur er Skog a ma beita  
 þue sǵnu/ medan meir hǵtur Skog en  
 Sinu. En hver sem ǵdruggs beiter/  
 bæte Skada sem Men meta/ og Land-  
 nam med. Ef sa rekur edur reka lætur  
 þu sitt i Skog Manns er hverke a Skog  
 nie Jörd under / bæte hverumtveggja  
 Skada sm Men meta/z Landnam med.  
 Nver Madur a Bidarvǵrt i sǵnu Skog  
 armarte medan hn a þar nokurn þorn-  
 an Bid. Ef Men hoggva Skog þan  
 allan upp er ij. Men edur þleire eigu  
 saman / þa skulu þeir skipta med sier  
 Merkebiorkum og hoggva þar sǵðast.  
 Og ha er Skogur sa er so eiddur að ein-  
 ge Bidz þinst epter/þa eignast sa Skog  
 arfðodu er Jörd a under.

## Cap. XXII.

3m



Um Eing a annars Manns Jorðu.

**E**ð Madur a Eing a annars Manns Jorðu / þa skal hinn ei beita það Eing / þaðan frá er vj. Viki eru ap Sumre. En sa er Einged a / skal það fyrst lata vinnu / nema hann villi Tödu sýna þyrre vinnu. En ef hann vinnur ei so / og vill þó unned hepa / þa berte halfræ Mork þeim er. Jorð a / og er þó eheir lagt Neyed z Einged. Nu a Madur Eing a pleire Manni Landum / þa skal hann sít Sumar hvert fyrst sta / og ei þorre Neima en þau eru öll steigest. Madur ma giora Stýplur a Eing þvi sem hann a a annars Manns Jorðu / z græpe i sýnu Lande Torp til / z veita so Bæti a Einged. Hann skal a sýnu Eing upphæpa Beituna / og skal þaðan falla Bæti i hann forna Garveg. En ef annars Manns Land spillest af Beitunni / berte Skada sem metest verður z Landnam með / og so ef

Bupe fær þar Skada af. Kost a  
 Madur ad giora Eggard um þetta  
 Einge/ ep eige liggia þar Beituteigar  
 añara Mafia/ v. Aura verður edur mei  
 ra. Og skal grapa i sýnu Eingia  
 marke Torp til / og lata Nlid a Gar  
 de. En ef hñ vill Griotgard hafa/  
 þa briote Griot a añars Mafis Jorðu  
 ep hñ vill / og bæte Landnams laust  
 Skada þan sem af verður. Rielt er  
 honu ad setta Gard þan a Jorð hñis  
 þar sem er Griostur edur Nolsen / ep ei  
 verður iñan Gards Beituteigar hñis  
 v. Aura verður edur meira. En ep  
 hñ giorer añañ veg / bæte Skada sem  
 Mefi meta / og Landnam med Landse  
 drottne. Monum er rielt ad byrgia  
 aptur Nlided a Gardenum pinita Dag  
 Biku er vj. Biku er af Sumre. Nñ  
 skal hirt hafa Ney sitt wr Gardenum /  
 og upp loked Nlid er iñ. Biku er til  
 Betrar/ nema Naudsyn bañe. Sgd  
 añ er oheilagt Neped og so Eingeð fy  
 ero

ke þeim er Jörd a / og so Garduren ep  
ei er Nlid a.

## Cap. XXIII.

Ad bua um Ney a añars Mafis  
Jordu.

**U**dur ma giora Løggard um  
Ney sitt a añars Mafis Jor-  
du / og grapa i sfinu Eingia-  
marke Jorp til. Og so skal  
giora Løggard i Fiarhøgum þo ad hñ  
eige ei flalpur Jörd under. Og i Einge-  
marke flalfs sfinis / ep ei er leingra þra  
añars Mafis Landamerke en q. Mund-  
rud Fadma tolþræd. Og ep Gardur  
sa þellur edur þrutnar Svell upp hia /  
edur Botn / þa skal sa er Beit a umo  
hverpis Garden edur so nær sem þyre  
seiger / giora Þrd þeim er Ney a i Gar-  
denum / og varða Bupe sfinu vid Neye  
hñs medafi. Ninn skal þegar til fa-  
ra um ad bua / edur hurf þæra Neyed er  
hönun er sagt Þorfalla laust / ella en  
Neyed

Nýjed oheilagt við Bupe þess er þar a  
 Beit so nær. Samuleid skal para  
 þo að Snio legge under Gardenn; nema  
 sialfur hñ vilie þra lata moka. En  
 ef hñ vardar ei við / edur giorer ei so  
 Þrð Eiganda sem nu er mælt / bæte  
 Skada þann allan er þe haffis giorer  
 þeim er Ný a/ og Landnam med. Ef  
 Madur lætur Einge sitt uppe liggia  
 ofleiged ið. Sumur i samt / þa er sa ei  
 skylldur við að varda er Þrð a under/  
 nema hñ seige þonum þyre Þardaga /  
 að hñ vill sla Einged. Nu ef Mado  
 ur býr so nærre Einge sñnu þvi er hñ a  
 a annars Mañs Þorðu / að hñ vill  
 10. Neimann beita Einged z sla ei/ þa a hñ  
 þad þrialst/ medur þvi að hñ skal hapa  
 Mañ að þe sñnu/ þann er so giorer / að  
 ei gange i Einge edur Naga þeirra sem  
 næster eru. Ef þe Manns þess er  
 Beit a so nær sem frrt seiger / tædse  
 under i Garde þess Mañs er Einge a/  
 ap þvi að ei var Eggardur þar sem at  
 se að vera / þa skal þad allt bæta pull-  
 um

um Skadabotum Eiganda/ sa er þeim  
 Garde afte uppe ad hallda. En ef  
 Ney er þart i Mlodur edur Nus/ so ncer  
 Beit hñs sem þyr seiger / þa so um  
 ad bua ad þe komest ei ad Neyenu. En  
 ef Nus þellur opafi / þa skal Beitari  
 Madur lata seigia þad Eiganda / og  
 varda vid þe sñnu þar til er hñ kiem  
 ur til ad giora upp Nused er Ney a/ed  
 ur giore upp sialpur ella. Nu vill hñ  
 ei til þara ad giora upp Nused / edur  
 þepur ei byrgt Bindauga z kiemst þar  
 þe hñs in og tredst þar under / edur  
 þellur Nus a/ þa abyrgeft sa þad þe z  
 Skada þafi er þar verdur ap / er Nus  
 a/ og sækie sem Witape. Ef þen/  
 Bøtn/ edur Forud edur Diffe ginda um  
 Ney Mafis / þa er Ney þad oheilagt  
 þegar þe kiemst yfer.

## Cap. XXIV.

Um Skogarvæxt og Eingiavæxt

**B**er Madur a Bidarvæxt i  
 fínu Eingemarke/ en ep vgd  
 ara vex / þa a sa er Jörd a  
 under. Nu vex Bidur i Ein-  
 ge Mañs þar sem aftar a Jörd under/  
 þa er ríeft ad sa Madur rípe upp Bid-  
 þa en allast er Einged a/ ep þ er Ríp-  
 hrífs/ella a sa Bid þa en er Jörd a un-  
 der. En þad er Ríf hrífs er skiotara er  
 ad rípa upp en ad hoggva. En þad  
 er Hoggskogur er skiotara er ad hogg-  
 va en ad rífa. Nu a Madur Eing-  
 a Jördu Mañs og vex þar Hoggskoga-  
 ur/þa skal sa kaupar er Jörd a under ep  
 ep hñ vill/ epter þvi sem vj. skynsam-  
 er Men meta ad Einged var vett/ og  
 skal sa kiosa er Einged atte/ hvert hñ  
 vill þapa Eing- þa en gott edur adra  
 Aura. Sa er Jörd a under eignest bæ-  
 de Einged z Skog en ep hñ vill ei selo-  
 ia: En ep Landeigande vill ei kaupar/  
 þa eignest hñ bæde Eing- sitt z Skog  
 en. En ep Eing- þad spillest af Egg-  
 vere er Madur a a aftar Mañs Jör-

du/ þa skal a somu Leid þara sem um  
 það Einge er Skogur ver a/ z so þo  
 að þar komu Fiskevötn upp. So skal  
 Einge virða sem þa var vert aður enn  
 það spillest af Skoge edur Eggvere/  
 edur Vatne. Meñ meigu veita Boino  
 um þm er uppspretta i sialfs hñs Jor-  
 du/ og i sñnu Lande hver. En ep það  
 eru Bruñar Mañia/ þa skal hver þella  
 i hñ þorna Farveg af sñie Jorðu. En  
 einge Madur skal veita so að þeim ver-  
 de Mein að/ er þañ Bruñ Læf þapa  
 haft. En ef hñ gírer ødruggs/ bæte  
 Skada allan þañ sem af því gírest/ z  
 Landnam með/ þeim er Bruñ atfe/ og  
 Dheilagar Stiplur hñs allar við Bro-  
 te þo að a sialfs hñs Lande sie. Nu  
 eiga Meñ Merkevötn samann / og vill  
 annar veita því a Einge sñt edur Akur.  
 En ep hinum þíker Mein að/ þa skal  
 skipta sem fyrr seiger/ utan Vatn sie  
 so lñted að þm vñfest ei badum/ þa skal  
 sñna Biku þafa hver. Mötñ er ríett  
 að aia Eitñ sñnu a Sumar i annars

14. 5.  
6. 27.

Mañs Lande/ þar sem ei hefur aður  
fleiged vregd. Nær Madur a Bæxt a  
sine Jorðu. Ef þar briota Merkevötn  
Sv. Lopast Land af Jorðu Mañs/ þa  
a þa Holm sñ er aður atte/ z nýte sñer  
sem hñ vill/ og Lögpeste ei þyre Buo  
fe hins. Riett er honum að þella Bætn  
t hñ forna Jarveg/ ei skal hinn rekka  
þangad þe sitt. En ef það er Einge/  
þa skal hñ þar so vid varda sem Einge  
añars Mañs sñe a hñs Jorðu. Eiga  
ande skal og so vñsa lata / ef Einge  
vex i hinum forna Jarveg / þa a það  
hver sem Land a að þar.

6. 22.

## Cap. XXV.

Nversu Ney skal þurka a añars  
Lande.

**E**f Sior edur Bætn/ edur Bæd  
ur rekur Ney Mañs samañ/  
þa skal þa er Ney a a. annars  
Mañs Jorðu/ Evedia Mañ  
þañ til Skiptis er Ney a med honum.  
Bill

19.



Will hñ eige skipta/ Lögfeste Nýed z  
 legge a Símstarstepnu/ hafa það hver  
 sñ Dómur dæmer. Þeir Men er það  
 Ný eigu samast sem a áñars Þorðu  
 rekur/ skulu að Þrialsu þurka þar Ný  
 ed/ en ei burt færa aður skipti síe. Nán  
 ma það z vína a Þorðu hins þar er  
 hverke spille Ákra nie Þing að giora  
 Laggard um Nýed. En ep Ný rekur  
 a Þinge Máns/ þa bæte sa þann Sko.  
 da allan sñ meten verðr er Nýed atte.  
 Ep Ný rekur i Naga Máns/ þa a sa  
 að giora Laggard um Nýed er það a/  
 og þurka þar ep hann vill.

## Cap. XXVI.

Um Lögpestur z Símstarstepnur.

**R**ett það er Men skilur a um  
 Áverka a Ákra edur Þing/  
 Nollte edur Naga/ Skoge edur  
 Reka/ edur so um Landas-  
 merke/ þa skal lögpesta þyre/ og legge  
 a Símstarstepnu er helldr þífest þurpa.

Hn skal so mæla. Eg Lögpeste hier i  
 Dag Eign minna þessa er N. heiter/  
 edur þar liggur/ Bu z Food/ og allir þ  
 er þar ma til Gagns ap hapa/ þar til  
 er Domur þessur a millu oðkar ad Lög-  
 male riettu. Gief eg þier það ad Sol  
 N. ad þu situr a dtefene Jorðu epter  
 Eign edur Umbode/ og eignar þier þ  
 er eg þikiunf eiga / Fyrebíð eg þier  
 hiedan ap ad yrkja edur. Gagn af ad  
 hafa/ nema mitt sie Lof edur Leipe til/  
 ad Vitne þínu N. og þínu N. og all-  
 ra þeirra er Orð mín heyr. En ept-  
 er Lögfestu minna legg eg Simtarstep-  
 nu vid þig a þínu Matta Preste a þess-  
 are Jorðu sem nu hefur eg lögpest/  
 Eiga hvert er eg vil ute edur inne/ og  
 skal allur Dagur til Stepnu / þar  
 til er eg hefur Málum mínum loket.  
 Beið eg þig Lagabeidflu og Eyrittar /  
 ad þu legger Simtar Stepnu i mote  
 Lögfestu minne. Byð eg þier N. ad  
 giora Heimildir Mæne þínum Step-  
 nu til Barnar/ i mote Sakargipt minne  
 epter

eptur Lögum/ z nepne Bitne vid. Sex  
 skynsama Men skal hver þeirra i Dom  
 nepna a Stepnu ad virda Bitne þeir-  
 ra og Malaefne. En allt það er  
 Madur vinnur a Akre edur Eing til  
 Simtar Stepnu og þær ei undan La-  
 gadome/ þa sekest hñ eige. Sa skal  
 fyrre tia sñna Botta fyre Domsmsñu  
 er þyrre lagde Lög og Dom fyre / enn  
 Berjande sñdar/ og skal sa sveria lata  
 sñna Botta er Domsmsñum þiter lq. Re. C.  
a. 15.  
 Kara ad sanara seige/ z þeir vilia sva-  
 ra þyre Gude eptur sñne Samvitsku ad  
 riettara hape. En ei skulu þeir bada  
 sveria lata. En ep þeim semur ei er bfb.  
lon.  
Re. C.  
11b. 30.  
 i Dome sitla/ legge til Lögmasis. Nu  
 hefur Madur Skog / Eing edur Na-  
 ga / Reka edur adrar Landsnyfiar Re. C.  
a. 21  
 Befur edur leingur Atolulauft/ þa a sa  
 það er hapt hefur / nema hñ hape  
 lögleg Bitne til þess ad hñ a ep hñ  
 skal oræntur vera.

Cap.

## Cap. XXVII.

Um Dotta Leidsögu a Fimtar  
Stepnum.

briffr 19.

**F**lar þær Eigner er Mennt  
Skulu Fimtar Stepnu til lego  
gia/þa skal Sakarabere lego  
pesta fyre / og nefna Dotta  
q. og leggja Fimtar Stepnu eyter / og  
skal þeirre Stepnu ei spilla meiga.  
En ef nokkur spillet / giallde þa vj.  
Aura / halft Konge en halft Sakar  
abera. Dottar hñs skulu so bera / z  
hallda a einne Dott / þeir skulu so mæla  
ad þeir skiota þvi til Guds / ad þeir vo  
ru þvi nær er Fimtarstepna var legd /  
og soerie ei framar. En ep þa skit  
ur a er i Dome sitia / og verda ei same  
doma/þa giallde þa vj. Aura er Rang  
ara hefur ad mæla / halpt Konge ennt  
halft Sakarabera / nema hafi soerie  
þess Eneide / ad hñ viffe ei ahiad San  
ara fyre Gude.

fb. 8.

7.

fb. 6.

Cap.

## Cap. XXVIII.

Um Bmbod yper Jorðu edur  
Keta.

**Þ**er Madur skal hapa sier *Kb. 12*  
Bmbodsmann innann Þiordungu  
þessi er Jorð hñs liggur edur  
Keta/ nema hñ sie stalspur inn  
ann þessi Þiordungu/ og þo ma hñ hapa  
Bmbodsmann ep hñ vill. *geb.* Sa Madur  
sem Bmbod hepur / sæle Landnam og *llb.*  
allan Jardar Averka sem hñ eige stalsp *geb.*  
ur/ halft Landsdrottne til Nanda/ enn *arf.*  
halft stalfum sier. En ep hann sætier  
ei/ hape ap alls ecke. Bmbodsmadur  
ma Jarder byggja eðrum/ en ei stalfu  
sier/ og Letgu ap taka ef Landsdrottne  
vill. Nann er og Skyldur ad svara þyrra  
ad Lögum ap Landsdrottens Nende ef  
noekur fixer a þa Jorð/ eðr giora Ord  
Landsdrottne. Nu dylur Bmbodsmadur  
ad hñ hape Bmbod teked/ þa hape  
Landsdrottne til tj. Manna Witne/ ad  
hñ hape honum Bmbod feinged. *ep*

ef Landsdrottinn dylur að hñ hafi honu  
 um Bmbod sitt þeinginged/ þa hafi þa er  
 Bmbod tof tveggja Mána Witne til/  
 að Landsdrottinn ed: hñs Bmbodsmadur  
 ur pieck honum það Bmbod / og hafi  
 so leinge sem Witne hera ep Landsdrott  
 inn er inni Lands. En þa er Lands-  
 drottinn utll Bmbod af honu taka/bio-  
 de um þeim er hñ vill að ap honum ta-  
 ke það Bmbod. So ma z Skýte giora  
 um sñnar Heimtur. En þa hafi Wit-  
 ne til að Figande haud honum um að  
 taka af þeim Bmbod er adur hafde/  
 og þa þeim er hñ vill það Bmbod að  
 jafnfullu sem Figande sialfur. Ef  
 Landsdrottinn er uti Lands/ edur and-  
 adz/ed: andast Bmbodsmadur hñs hier/  
 þa halldest Abud Jardar til næstu Far-  
 daga en ei leingur/ þo að leingur hafi  
 bngt vered/ nema þeim semie ariad er  
 bngger/ og hinum er a Jorðu bñr/ z so  
 skal vera ep Madz andast uti Lands  
 þo Bmbodsmadur lipe/ sñdast Erpin-  
 ge hefur sañspurt Andlat hans. Ef  
 Madur

Madur er utaf Lands/ hvort sem han  
 per Kongs Grenda edur sína/ þa skal  
 Bmbodsmadur hñs edur Eogarpe svo *Kb. 10.*  
 ra Ríettindum af hñs Gotse/ um þau *Mh. A.*  
 Mal sem hñ hefur aflaga giort adur  
 hann þor i hurt.

## Cap. XXIX.

Um Abyrgeð a Ellde.

**S**ñ Ellde skal hvort abyrgeiast  
 þrials Madur þustjda: þan  
 Ellde a hver Madr er a þellid  
 dur z tveitir sjdañ: Nu breñ  
 ur Madur/ og ei med heiptugre Nende/  
 þa skal sa abyrgeiast er med Ellde per/z  
 þæte Skada allan er þar verdur af sem  
 vj. skynsamer Men meta/ nema Me  
 in verde af þeim Ellde er Men hapa  
 til þarfinda fler/ þa abyrgeiast Lands  
 drotten þridiung Nufa/ en Leigulide q.  
 Nute. Alungvar liggia þar Seiter  
 vid/ þ heiter Boda Elldur. Eþ Mad  
 ur vñsar Omaga sñnum epter Ellde/  
 þa

6. 5. 16. þa skal þa abyrgiast öll Dmagaverk en  
 6. 17. Dmagan a. En ep pulltjda Madur  
 vssar Dmaga annars ad giora þad sem  
 ødrum er Mein ad / þa skal þa bæta  
 Skada þan er Dmaganum vssade / en  
 þa ste lidugur er Dmagan atte / og so  
 Dmagefi. Breña ma Madur Sinu  
 ap Jorðu sine þar sem hn vill / z bæte  
 Skada þan allan er adrer Men þa  
 þar ap / og Landnam med / ef hn hepr  
 ur ei Ordlofs ad heded þa er næster bua.

## Cap. XXX.

### Um Brenevarg.

6. 57. **E**nge Madur skal fyre ødo  
 rum breña mæ heyrugre Nen  
 de Nus nie Heyhlada / Gæto  
 urbud nie Skip. En ep hn brennur  
 og verdur ad því fuñur og sañur / þa er  
 þan wslagur og oheilagur / og heiter  
 Brenevargur / z hepur pyregjort hvet  
 ium Þeninge Fiar sjns i Lande z lauso  
 um Eyre / en Tviggillde þeim aptur er  
 þan



Hn brende pyre/ stíkte sem vj. skynsam-  
 er Men meta/ z Riett sin a opafi epter  
 Lagadome / cadur est under Kong palle  
 edur Frændur/ med því Skipte sem sei-  
 ger i Obotamalum i Mafihelge. En  
 ef med odrum Hætte verdur/ þare epter  
 skynsamra Mafia Birðingu edur Do-  
 me / epter Utvikum. Nu kvedur sa  
 Madur nei vid er Breña var fiend/ þa  
 skal Sakarabere þara til Heimilis hns  
 og stefna honum þing fyre Brenu z  
 Utlegd. Þa skal sa er synia vill fe-  
 sta Tylptar Fid þar a þingenu / og  
 hafa þafi uned inafi x. Bifna Særra  
 Daga / fellur til Utlegdar ep fellur.  
 Ep Madur rædur Brenu og verdur ad  
 því sattu/ þa skal hn það allf tvíggiall-  
 da aptur er brent var ad hns Radum.  
 En ep hn seiger nei fyre / synie med  
 Sieltareide. Og skal sa Fidur þram-  
 koma inafi x. Bifna Særra Daga /  
 þellur til halpra Giallda ef þellur. Ep  
 Madur brenur pyre Mafne Vidarkost/

Limbur edur Grindur edur Sleda/ edur  
 ur auñtur Umbod þau er Moñum þíker  
 þefra ad hapa en missa. Nu hver er þ  
 giorer/ setur Mork vid Kong/ en Tvg.  
 gillde þeim er hafi brende fyre / og  
 Ofundarbot med epter Dome. Lands-  
 drottesfi a iapnafi Landnam/ ep þad er  
 brent er hafi skadar.

## Cap. XXXI.

Um Eggarda og Gardastepnur.

**E**ð skal Gordum skipta og  
 öllu Averka epter Gardar  
 höpn. Gardur skal Graña  
 lættr. Hver Madur skal  
 Eggard hafa um Töduvell síñ þo ad  
 ei hafe fyrr vered/ ef so nær er annars  
 Lande ad miñtur sie þra en q. Hundrud  
 Fadma tolfraed / og so fyre þa Bollu  
 alla sem endur hafa Eggardar um ve-  
 red/og so Eingiar. R. B. E. R.  
 Fulla Skadabot skal greida þyre Þett  
 Tödu/ Akra og Eingia / Landnams  
 laust /

laust / fyre þeirra Mána. Se er Best  
eigu i Aurskots Helge/ þo ad ei sie Lög-  
gardur um/ en ella pulle Landnam mǫ-  
R. B. E. R. Skylli er ad hapa  
Loggard hvar sem hladed er Korne ed-  
ur Lydu. Þad er Loggardur er v.  
Fota er þyckur vid Jord / en þriggia  
ofan/ hñ skal taka i Dyl medal Máne  
af Prepe/ þeim Máne er hñ er halþ-  
rar þjordu Alnar hær / og þo ad þa  
hlaupe Se þan Gard/ þa bæte sa Ská-  
da Landnams laust/er þad Se a. Men  
skulu gjörvañ hapa Gard ad Botolps  
Böfu / og abyrgest sǫðann hver sinn  
Gard. En ep Ryr er Gardbriofur  
edur añad Bupe / þa skulu para til  
Grañar þeirra z slá Gard/og ep þeim  
lǫst sa Gardur gilldur/ þa skal sa giallo  
þa þyre Gardbrot-er Gardbriof a/ Ská-  
da þan allan sem ap verður. Ep  
Bupe geingur wr Kvffum edur Giello-  
pe wr Apriestñ z gjorer Mǫsum Ská-  
da/ giallde sa er þad Se a/ Skáda þan  
sem meten verður Landnams laust/utafñ

hin hafa ei Eggard/ þar sem hñ skyll<sup>o</sup>  
 de hapa / þa misser hñ Skadabota-  
 Botolpsvöku Dag skal vera Graña<sup>o</sup>  
 stefna. Þeir Gardar skulu gillder ve-  
 ra sem þeir taka þa þyre gilda a þeir-  
 re Stefnu. Og ef Gardur verður  
 broten/ þa skal sa er þann Gard a/ lei-  
 da Men til ad sia Garden/ og ef þeim  
 sýnest Gardur gilldur vered hafa / þa  
 skal sa gilda Bsla er þann Genad atte  
 er gildað Gard braut. En ef þeim  
 sýnest Gardur ei gilldur vered hafa/ þa  
 skal sa gilda Bsla allan er þñ Gard  
 atte. Ef Merkegardur hefur vered  
 632. Bolstada i mille/ og er sa midurpallef/  
 5. þa skulu þeir er Gard vilia hapa/gyrda  
 sin Slut / og bioda hinum til er i mote  
 eigu ad gyrda sin Slut. En sa er ei  
 vill gyrda / abyrgeft Skada þann allan  
 sem af verður/ hvers Se sem gíorer/ z  
 q. Aura med i Þockabot þeim er þyre  
 Skada verður.

Cap.

## Cap. XXXII.

Um Eggard Bæia i mille.

**E**g Memi vilia Eggard hafa  
Bæia i mille/ þar sem ei ha-  
pa þyrr vered / þa gyrde hver  
ad Gardar Magne sa sem ha-  
pa vill. Og so skal hver er til mots a  
ad Gardarhepd hallda sýðan. En  
sa er ei vill Gard gjöra edur hallda hæ-  
num sýðan/ giallde ad öllu Skada þan  
allan sem þar gjörest af. Eige er  
Madur skylldur ad gjöra þessan Gard 11b.  
þo ad hñ verde beyddur/ ef Torf þarþ-  
a Enkium til ad bera. Ef þar verd-  
ur Hoggskogur edur Eggver edur Sv-  
duvöllur fyre/ þa skal fyre Nes gerda /  
en ei i gegnum. En ef Riphrys er 11b. 2  
þyre edur Eingiar/ þa skal þar ei fyre  
Nes gerda nema vilie. En berta skal þa  
þeim er ætte öðru Eingi jafngoodu z  
jafnmiklu: Simt skal gjöra til Vord- 11b.  
um ad skipta/ og hluta og hapa Botta - 31  
vid/ hvert sem hñ vill edur ei/ z abyr-

gia honum sýðan Garðen og allann  
 Bsla þan sem Fenadur gíorer þar /  
 hverier sem þan Fenad eiga. Eþ  
 6.44 Þjóðvegur liggur að Garde Mafis / þa  
 skal Nlid a vera halsu v. Alnar breidd /  
 og Niaragrind fyre og Rimar i / so að  
 Fenadur mege ei Smiuga / Dfar q. a  
 Endum / en Krossband i Midiu / þa er  
 Grind gíld. So skal Grind setia að  
 hun reñe sialp aptur ef Madur tekur  
 af Nrosse til. Eþ Madur skettur  
 6.31 upp Grindum z geingur Fenadur i Ak-  
 ur edur Eing / hæte Skada þan er gíor  
 var þeim er Korn edur Gras a sa er  
 þad gíorde / og Landnam med. So  
 og ef Madur hoggur Grindarhæla i  
 6.21 fundur / edur vellte Steine pyre edur  
 fra / z stendur pyre þad Nlid oped. Nu  
 liggur Þjóðvegur um Bæ Mafis edur  
 Garða / þa ma hñ þæra Gotu af Bæ  
 sñnum og so þra Garde / eþ hñ gíorer  
 aðra japngoda utan Garðs að fara i  
 Þurru og Botu / ei leingra þra Þjóð-  
 hlíde en q. Nundrud Badma xq. tæd /

og skal þá þann Veg fara þó að þá sé  
leingre. llb  
2A

Þá Madur ríður edur  
geingur yfir Töðuvöll / Áður edur  
Þing z vill eige þara Begu ríetta / hñ  
er sekur Mörk við þann Lood a / og bæte  
Skada þann allan sem þar verdur. Þá  
Madur brytur Garðen / þá liggja q.  
Murar við Hlidbrot. Hlid er þar til  
er halprat þintu Alnar er breytt. En  
þá leingra brytur / þá sekest þá. Mörk  
við þann er Gard a / z giore Gard sapne  
godañ / og bæte Skada þann allan sem  
af gioreft / nema gyrt sé um Þiððbraut  
þvera / edur Gata sé leingra af Þiððo  
veg þárd en fyrir seiger / þá er þá Gar  
dur oheilagur við Brote þyre þeim er  
þar Þurpu að þara / hvert sem þeir þa  
ra virkañ Dag edur helgann / og so  
Lood sw er að því spillest.

## Cap. XXXIII.

Hverneñ Genad skal Þásetia.



Þ eirn Madur a Utur/ Tø-  
 du edur Eing/ añar Fenad/  
 þridie Gard ogilldañ. Sa er  
 Eood a skal epter Monnum  
 ganga z lata sia ad Fenadur er komeñ i  
 Utur/ Tødu edur Eing. Þa skal hñ  
 med Botuñ ur taka z lata þa vj. Meñ  
 meta Bsla þañ er gior var/ z setie sñðo  
 añ iñ Fenad þañ allañ/ z reke lausast i  
 Nus iñ edur Tød/ og legge hverke a  
 Bast nie Band. En þo ad hvert stano  
 ge añad til bana/ þa er þad i Abrygd  
 Eiganda/ en ei þess er iñsette. Þad skal  
 hñ abrygiast ef tredst under af Nus  
 Þrøng/ edur þellur Nus a edur Gard-  
 ur/ nema Fenadur þelle siápur opann.  
 Nu alle sñkt sem sa missir er Bued a  
 þyre þeim er Eood a/ þa bæte sa hönu  
 Þ er Gard atte ogilldañ/ þar sem gilld-  
 ur skýlde vera. Sa skal Þod giora  
 Eiganda Samdægris er Bu er iñsett/  
 er Bu sette iñ. Nu vill hñ ei utleyfa/  
 þa skal Bu iñstanda til Simtar. En  
 ef þa er ei utleyft/ þa a sa se er iñsette/



z heita þa lofenn Bslagiöld. Eþ Madur tekur ut Genad þan er inn var settur/ og vill ei utleysa ad Logum/ þad heiter Tokuræn. Sekur Nopdinge Mork vid þan er innsette/ enn hver ariar er ad er med honum/ sekur ij. Auru. Eþ Svinn Eiemst i Akur edr Eing/edr ariar Bupe ad Gordum gilldum/ þa skal innselia til Bslagiallda og leysa Efigande ut ad Logum. Sama Mal er um ariar Genad eþ Mein giorer ad Gordum gilldum/ þa skal innselia og utleysa ad Logum. En Tiodur Hestur z Tiodur Kyrr z allur sa Genadur er Bændr setia slæp er innan Garða / z verdur þad laust og giorer Mœnn Skada/ setie inn til Bslagiallda/ og leysa Efigande ut ad Logu.

## Cap. XXXIV.

Um Bslausn Bus þyre Bsla.



E Madur vill Bu sitt utleysa eþ inn er sett z hefur eige Bad mal til/ þa skal hann Bedleggia edur þa Bordslumañ japno

godast Bede. En ef hñ vill ei lata  
 Se ut fyrr en hñ hepur Sektar Se i  
 Nende/ þa svelter hñ aplaga Niord hñ  
 ns z Niu/ og sie sekur Mork vid þann  
 er Bu a/ z bæte Bumissu sem vj. skyn-  
 samer Meñ meta/ og Starfkada med.  
 Nu vill hñ ei Bu hins utlata edur Sekt  
 gillaða/ þa heide hñ ut Bus síns vid  
 Botta/ z lyse a rane/ z stefne sa er Bu  
 a/ Kyrkju þoknar Þing/ z heide Bænde  
 ur Aldparar ad taka ut Bu hñs z Sekt  
 ina med. Hver Madur er sekur Enre  
 vid Kong sa er ei þer. Umbodsmadur  
 Kongs er skyldur til ad fara ef hñ er  
 nær/ og edlast med þvi Konge helða  
 Mork til Nanda fyre Buran. Þeir eru  
 aller Fridheilger er til sakia/ en hiner oð-  
 gillder er þnrestanda hvert sem þeir sa  
 Ben edur Bara. Ef sa Madur er fno-  
 te Beit verdur rekur eda rekta latur Bu  
 hins aptur i Akur edur Todu/ Eing-  
 edur Andvirke Fss er Se a/ bæte Skada  
 þan allan sem af verdur og Landnam  
 med/ og hape ecke þyre þan Skada er  
 þan

hñ pieck. Nu refur Madur edur reka 116  
 lætur Bu aðars Mafis so að Mals  
 misser/ bæte Bunnissu sem vj. skynsam-  
 er Mefi meta og Mørk med þeim er  
 Bu a. Þa misser Bupe Mals/ er það  
 fæmur þeim um Aþna er um Morgeni  
 skulde/ en það um Morgeni er um Aþ-  
 na skulde/ nema sa er a Banræke og  
 vilie ei leita lata.

## Cap. XXXV.

Um Halpgillde z Algillde a Nestu.

**E**f Madur a gradast Nest / þa  
 skal hñ kaupa Hross til hñs  
 edur þa að lane. Og ef honu  
 er lied þa skulu þ Böttar vita.  
 Ef þeir Nestar hjtast er so eru vard-  
 veittir/og fær af hver Bana ap / þa  
 skal þann meta er dandur er / og gjalda  
 þann halpum Berdaurum/ nema sa sie  
 verre allur er lifer / enn hñi halpur er  
 dand z er. Þa skal eige meira bæta en sa  
 er verður er lifer/ þt ei matte hñ meira  
 fyre.

pyregjora efi sialpum sier. Ef Madur  
 a þan Nest er ecke fylger Nross/ z bñst  
 hñ til Stodstædu annars Nests/ a þm  
 Neste er Algillde/ efi ep hñ fær Bana  
 ap er til hleypur/ þa liggur hñ daudur  
 a Berðum sñnñ sialfs/ ogilldur Egi-  
 anda. Ep Nestur bñtur Nross til dauds  
 þad er Algillde. Ep Nrost bñtur Nest  
 til dauds þ er Nalpgillde. Ep gradur  
 Nestr bñtur edr lystur Talsk til Bana/ þ  
 er Algillde. Ep Talskur bñtur Nross  
 til Bana/ þad er Nalpgillde. Ef Nross  
 liggz ufe dauft/ þa skal sa er þ Nross a  
 leida Mefi til ad sia / z ep þeim sñnest  
 Nestsvert a vera/ þa ma Egiande gie-  
 fa til. Monu soð til japns Rieltar þm  
 er Nesta eiga i Grend. Þviad eins hñ-  
 um þiorda ad hñ giore þess Nest Bitn-  
 sssamañ ad. Synie hver Eneide pyre  
 sñ Nest epter sñe Samvissku. Enn ef  
 einhver vill ei synia pyre sñ Nest/ giall-  
 de sa Nest Verðaurum. Ef Nross er  
 reked i Beck edur Dy/ pyre Fiall edur  
 i Torrad/ z ma sia sveggia Nrossa Far-

tíl efi eins þra/ þa skulu þeir Men sem  
 Nesta eiga i Brend/svara hinum sama Ub  
 Riette sem þerr vottar. Eþ Nross edur  
 Naut drepa smá Genad/það er Aligillo  
 de/og a vllu þvi þe sem Þprýkte geingo  
 ur ad.

## Cap. XXXVI.

Um Nestavíng og Taglskurð.

**Þ**ervetna þar sem Men etia Ub  
 Neste Mañs ad Dlenfe þess 7. ub  
 er a/ bæte Skada þann allann  
 sem ap verdur og Þpundarbót Ub  
 med epter Dome/ þeim er Nest a. Eñ  
 eþ halprar Merkur Skade verdur a/  
 bæte Fullriette epter Dome/ Eiganda/  
 þm er Nest a/ epter þvi sem med Nerp  
 edur Þpund vøre giort. Hver Madur þb  
 skal abrygiast sig siakpur a Nestavíngi  
 hverier sem etia. Eþ Madur lystur nh  
 Nest Mañs a Nestavíngi Naudsynia,  
 laust/ giallde Eiganda Þpundarbót  
 epter Dome. Eñ eþ Nestur spikkest af/  
 bæte

bæte þyre Spell og Fullriette þeim er  
 Nefst a epter Lagadome. Eþ Madur  
 b.19. skier Tagl ur Stodheste Mañs edur  
 Þing Nefte/ edur þeim Nefte er Mad-  
 ur hefur i Brudperd / bæte Fullriette  
 þeim er med Nefst fer/ nema hñ higgð  
 añad/ þa bæte sem sýðar seiger. Eþ  
 Madur tekur Nepting af Þrossi Mañs  
 olofad/ giallde Eiganda þyre epter Do-  
 me/ z abyrgeft Þrossi ad öllu z so Berf  
 þess þar til er Eigande liemur Mondū  
 a. Ella synie Einseide þyre/ utann  
 b.16. Madur setie in til Þslagiallda. En ef  
 Þrossi edur añar Fenadur reñur epter  
 Mañe/ þa setie hñ in a þyrsta Bæ er  
 fyre honum verdur a Leid/ ella abyrgeft  
 hñ ad öllu þa Fenad edur Þrossi / og  
 bæte Skada þa sem Eigande þær ap-  
 Nu vill þa ei taka med honum er fyre-  
 situr/ edur in lata/ þa abyrgeft hñ ad  
 öllu þa Fenad.

## Cap. XXXVII.


Um Leigu Þrossi.

**S** Madur leiger Nross ad  
 Mañe/ edur er honum lied til  
 Þings/abyrgest sa er med fer/  
 utan þad ef hallt verdur edur  
 fart/ og verde heillt inna næstu xij.  
 Matta er heim Fremur. Nu deyr Nross  
 þ Mañe/bæte sem þa er vert er hñ tot/  
 og þa engva Leigu med. Nu verdur  
 rided Nrosse því er Madur þer med ad  
 Leigu edur Lane/ þa a hñ Eofn a því.  
 Aleñ skal kaupa Gicæslu a Nrosse hver  
 iu a Alþinge. En Gicæslumadur skal  
 so med þara og vardveita Nross sin  
 hñ eige stalpur/ og vilte þo vel med þa.  
 ra og geima / og abyrgest hñ þa ei.  
 Kjda ma Gicæslumadur ep hñ vil og  
 reka Nross til Þings og so þra Þinge/  
 og skal hñ skipta því ad Taphade / og  
 abyrgest hñ Nross þad i þessa suna  
 Naudsyn. Gicæslumadur skal syna  
 Nross hvert ad Þinglausnum hverium  
 Eiganda/ añad hvert lafs edur dauðs/  
 ella abyrgest hñ vid Eiganda. Ef  
 Gicæslumadur gielldur Eiganda Berd

þyre Hross það ed hverpur þra hönun  
 a Þänge / þa a hæn Gofn a þvi / og  
 Heimtu a þeim er i burt tof. **Ei** sku  
 636. lu Þingmeñ heildur eñ adrer Meñ æia  
 i Eíngium Bænda. Eñ ep þeir vita  
 ei Eíngtamark Mañia / þa skulu þeir  
 ei æia þar sem Stæckgardar eru nær.  
 Ep Meñ reka fra Moñum Hross a  
 636. Upöngum/bæte Þpundarbot epter Ea  
 gadome.

## Cap. XXXVIII.

Um Abyrgeð a Hrosse.

 **E**igande sender Mann  
 med Hross sitt/ Eñk edr aña  
 añ Grip sjns Erendis/þa  
 abyrgeft sa það ei er med  
 fer/ utan hñ þare adra Leid/ edur leing  
 ra/ edur fare ei so med sem Eigande  
 Evedur a / þa abyrgeft sa er med þer.  
 Nu Eíennur Hross það i Land Mañis er  
 Madur veit ei hver a/ þa skal hñ lifsa  
 ad Kyrkju edur a Þinge / og ep einge  
 Eíennur



Kiemur Eigande epter issann halps  
 Manadar þra þvi er lýst var / þa er  
 honum ríett ad lata virða Nrossed.  
 Sýðan ma hñ med þara sem hñ eige /  
 og abyrgeft ad öllu. So skal virða  
 sem þa var vert er lýst var. Nu Kiem<sup>o</sup>  
 ur Eigande epter þvi Nrosse / Kiose  
 sialpur hvert er hñ vill Nross edr Nross  
 Verd. Nu mistruer hñ ad hñ etge/  
 þa late Eigande þera sveggia Mañia  
 Witne ad það er hñs Eign/ ep hñ skal  
 orœnkur vera. Samu Leid skal þara  
 ep löglegur Bmbøðsmadur Eiganda  
 Kiemur epter Nrosse.

## Cap. XXXIX.

Um Skadabot a Fenade.

**A**s Eldrei geingur Fenadur sner til Ulb.  
 Ogilldis. Nu drepur Mad<sup>o</sup>  
 ur Fenad Mañs / z geingur  
 vid / z seiger sialfur Eigan<sup>o</sup>  
 da / hape sa hid Dauda og hid Samda finl.  
 er drap oviliande / en hñ Neillt fyre. þb.1  
 S Eñ

En ef Madur drepur Fenad Manns  
 eða meider vilia Nende z seiger ei. Eig-  
 anda/ bæte Fullriette epter Dome / ep  
 Halprar Merkur Skade verdur / enn  
 b. 18. Ofundarbot epter Dome ep misse verd-  
 ur / halpt Konge en halpt þeim er Fe-  
 a/ og ad auk bæte Lofu a Fenade sem  
 vj. skynsamer Menn meta. R. B.  
 N. R. Ei skal Garbot a Fenade ef  
 b. 16. heillt verdur. Berkapall z Nytpall  
 skal bæta sem Meñ meta. Tveir  
 Alrar liggja vid Auga a Naute / so  
 vid Horn / so vid Nala. En Fiord-  
 ungur Berds vid Auga a Hrosse. Ep  
 b. 36. Madur hoggur Tagl ap Hrosse so ad  
 Koopa fylger/sekst xij. Alrum/ halpt  
 Konge en halpt þeim er Hross a / og  
 giallde Hross Berdaurum. Nape sa  
 Stoku er styfde / og heite Madur ad  
 heimskare / enn hin heillt Hross þyre  
 jafngott er atte / edur ariad Fe ef ei er  
 Hross til. Ep Madur hoggur Tagl  
 b. 16. ap Hrosse þyre nedann Kofu / bæte  
 b. 24. Mork/ halfa Konge en halpa þeim er  
 Hross

Þross a/ utan þa Nasta sem endur vof-  
 tar / þare sem þyrr seiger. Nu skier  
 Madur Nala ap iij. Nautu edur þær-  
 rum / bæte halpre Mork / halpt Kono-  
 ge/ en halpt þeim er Naut a. Enn  
 ep Madur skier af þleirum Nautum en  
 þremur / sekest Mork vid Kong/ anara  
 vid þan er Naut a. Nu er ein Gof 156  
 a ollum Þpundar Riette / þeim er Fe 157  
 nadur er hardur edur drepen / þa skal  
 Eigande stepna honum Þing þrinæst  
 i þvi Nierade sem sa er/ er Fenad he-  
 ur dreped edur sœrt. Þar skal hñ sœ-  
 fia og lata satt giœra med ij. Manna  
 Witne / ad þeim syndest Maña Nan-  
 daverk vera a Fenade þeim/ nema hñ  
 vilie vid ganga. Ella skulu Þing-  
 men dœma honum Þyrttar Eid / þan  
 skal han ufiœd hapa inann Manudar  
 sœrra Daga. Da ef sa Eidur fell-  
 ur/ giallde Fenad Verðaurum/ og þad  
 meira sem þyrr seiger.

## Cap. XL.


Þæt Naut banar Naute.

16. **N** þer allt saman Njörd og  
 17. Njörðer/ þa skal Njörðer vita  
 hvað af Njörð verður/ z þe-  
 ra þar um Bofar Bifne/ ep  
 þñ er Wortbær um það Mal. Þæt Bre-  
 18. 35. stangar Bæ það er Nalpgillde. Enn  
 ep Bre stangar Ru það er Algillde/ z  
 öllum þeim Nautum sem yngre eru en  
 Þrevefur/ utan Gradungur/ þa er. Al-  
 gillde a þm. Og so a öllu föllottu Nau-  
 19. 50. tum. Nu ep Naut er stangad/ þa skal  
 sa er a/ Meñ til leida ad sia/ z ep þm  
 sñnest ad Naut hafa stangad/ þa skal  
 haggia ad Nautum z Nornum Nauta  
 þeirra er med hafa geinged/ og ep eitt  
 hvert Naut hefur Ben a Nornu/ Blod  
 edur Gor edur Nar/ þa er það lifast ill/  
 og bær sa þañ Fenad aptur þeim er a  
 þ Naut afte/ epter Eogum sem adur  
 seiger. Þæt Hundz bñtur Fenad Mafis  
 edur ellter a Forad/ fyre Biorg edur a  
 610

Sio/ bæte sa er Mund a halfe fyrsta  
 síne/ en allt jafnan sýðan ep Witne eru m.  
 til. En ep ei eru logleg Witne til/ hall  
 de fyre Einserde pyre sierhveria Grein  
 þessa ad síne Witund.

## Cap. XLI.

Um Eyde Jarder.

 Inge Madur skal Bolstad ff.  
 sin i Eyde leggja ep hñ þær  
 bygt. En ef hñ þær ei til  
 Leigu bygt/ þa skal hñ bio  
 þa þeim med Bottum þa Jorð ad leigo  
 ia er næstær hua/ epter þvi sem vj. skyn  
 samer Mesi meta. En ep þeir vilja ei  
 leigia/ þa sekjast þeir þar so a Beit sem  
 a bygdu Bole/ z so skulu þeir vid varo  
 da: Sa ma og logpesta þa Jorð er a  
 ep hñ vill. En ep hñ vill ei byggja  
 Landed edur bioda Grœnum sñnum/ þa  
 sekjast hñ halpe Mork vid Kong/ eni  
 Land oheilagt vid Beit Grafia hñs/ ep  
 þe þeirra geingur misgaungum þang

ad. En ei skulu þeir rekja lata þang  
ad þe sitt.

## Cap. XLII.

Um Sætur og Selparer.

**S** Bervefna þar sem Sætur eru  
til Bæia Maña / þa skulu  
Men þara med Bupe sitt yper  
añars Land til Sætra z hape  
fornar Sotur ef til eru / og hape i Lo-  
ge laus Hross ef yper Eng er ad fara.  
En ef Rielldur eru a Leid hñs / þa ma  
hñ giora þar Bruar yper z viña þañ  
Averka a Jordu hins. Men skulu þa-  
ra ur Hushaga med þe sitt þa tveir  
Manuder eru ap Sumre / utañ þeim  
þífe öllum ariad hentara er Burtfer-  
slu eigu. En ep einhver situr leingur  
midre / þa skal sa er ad telur þyrebioda  
honum þar Setu. Nu situr hñ heima  
ei ad sñdur / þa skal hñ stefna honum  
Nierads þing þyre Kan og Þrase-  
tu, þa eiga þingmen ad dæma Ronge  
halfa.

halpa Mork fyre Gras Kan/en Grön  
 um hñs halpa Mork fyre Grasverd  
 þeim er Gras missa. Nu skal hñ æsta  
 so marga Bændur Eids sem hñ þarf ad  
 þæra Se hins ur Naga sýnum. Sætur  
 er sa hver q. Aurum vid Kong er ei þer  
 ep hñ er tilfræpdr. Elft hid sama  
 liggur vid ef Madur fer heim i Nus  
 haga þyre Tvýmanad.

## Cap. XLIII.

Vm Almennings Begu.

**M** skal til Saxra a Fioll  
 upp vera Merke/sem ad þor  
 nu fare hefur vered. Og  
 þæra Sætur ei ur stad utast  
 hñ þære ongvü Mañe til Skada. Og  
 so skulu þeir hid sama Sætrum hallða.  
 Einge Madur skal setta Sætur sitt vid  
 annars Land edur Naga þar sem ei hef<sup>66r</sup>  
 ur ad Fornu vered. Þar skal mæta  
 Norn Norne og Nopur Nofe.

## Cap. XLIV.

Um Þiodgötur.

42. **Þ**iodgata z Sætur / Gata og  
 10. aller Kæstrar skulu vera sem  
 ad þornu Fare hapa leiged / ut  
 af þæra ma Gøtu ep vill sem  
 fyrr seiger. Nu skal Þiodgata vera v.  
 16. Alna breid. En ep hñ spiller vðdar  
 12. Afre edur Eing / þa skal hñ bæta sem  
 vj. skynsamer Men meta / Skada þa  
 z Landnam med. Nu ræner Madur af  
 af Mañ Þiodgötu / þa skal hñ gjallda  
 Konge halpa Mork / z so þyre Nando  
 ran / en þeim Fullriette epter Dome er  
 ræntur var. R. B. E. K. Skyllt er  
 Bændum ad gista Begu færa um þver  
 Hierud z endelaung / þar sem mestur er  
 Almaña Begur / epter Rade Lögmanns  
 z Gyslumans. Sætur er hver Gære er  
 ei vill gista og leggist þad til Begu  
 bota. Nu brætur Madur Bru af Þiod  
 götu edur Sætur götu / giste aptur ad  
 ra Bru sapngoda sem madur var / z bæte  
 þeim



þeim Mork er Bru afte. Eþ Madur  
ræner anan Mafi Sæturgotu edr Keðo  
stre þeim sem ad þornu fare hepur ve-  
red/bæte Konge halpre Mork fyre Be-  
garan/z hafe hifi þo Gotu sem ædur.

## Cap. XLV.

Um Brutargjörd og Feriur.

**E** þa skalur Land Maña / þa  
skal sa er Bru vill gjöra bio-  
da þeim er til mots eigu Land  
vid hñ sdrumeigefi/ ad gjöra  
Bru ef hñ vill. En eþ hñ vill ei/ þa  
ma hñ grapa badumeigenn Torp til  
ad Frialsu. Nu verður hinu Mein ad <sup>116.</sup>  
Gropum þeim er þar gjörast af Bru <sup>gotu</sup>  
argjörd þeirre/ þa skal sa er Bru gjör-  
de þar sem ei hepur fyre vered / bæta  
Skada þan allan sem þar verður af  
Gropum þeim Landnamslaut/þeim er  
til mots a. Nu vill sa Bru gjöra er  
hvorugumeigefi a Land/ þa biode hñ  
þeim fyrst ad gjöra Bru er þar eigu <sup>117.</sup>  
S S Land

Land vorimmeigen vid. Og ef þeir tala  
 þa ei til iðnað næstu xij. Manada/ þa  
 ma hñ ad ofekiu Bru glora / og taka  
 Torf z Griot badummeigen / og bæte  
 Landnamslaut þm er Jord a ep Mein  
 verdur af Grofum þeim. Nañ skal gio  
 ra Skilord a Brvñe þad sm hñ vill/ z  
 lqsa þvi a Nierado Þinge/ og sekest sa  
 epfer Lögum er afbregdur. Nverge ma  
 þaþa eðrum þeirra Maþa er Land ei  
 ga vid Ana ad þafa Skip a. Riect er  
 6.44. z þeim Mañe er hvorugumeigen a  
 12. Land vid ad þapa Skip a. Añe/ ef hñ  
 vill ad þar sie japnañ Skip medañ Añ  
 er þqð og meta ei Leigu. So er þar  
 156. um Gotur sem fyrr seiger. Ef Madz  
 vardveitir Bru eður Skip þad er Fe er  
 til laged/ þa sekest hañ ep hñ epner ei  
 þañ Maldaga sem þar var a gior.  
 Nu fyrnest Skip þad sem Fe var  
 til laged so ad ei er þærf/ þae til añ  
 ad innann iij. Natta sa er Feru vard  
 veitir/ ella sa er Skipenu skal hallda.  
 En ep Feriañ brotnar pyre Bøtnum.

edur Bedrum / fæ til adra sem þyrst  
 ma hñ. Eige skal sa abyrgiast Al-  
 menings Far er pluttur er. Nu me-  
 tur Farhirder þar Leigu sem Leigulaust  
 skal plytia / þa er syniad Fars. Nu  
 neyðer hñ Begferla til metre Leigu en  
 skilt er / þa er syniad Fars. Su er hin  
 þridia Sot / ef hñ syniar Mañe Fars  
 er þulla Leigu bydur. Su er hin  
 þiorda Sot / ef þess Fars misser Dæg-  
 re leingur / þar sem skildd er ad flytia.  
 Og ef Farhirder verður ad þessu kunnur  
 og sattu / þad heiter Degafall / og er  
 hñ sekur hálfræ Mork vid Kong / og  
 bæte þeim þyre Farartalma er Fars  
 misser / og Skada þa hñ allan er hñ þær  
 ap / og ij. Aura i Þockabot. Ef 206.  
 Madur læt plytia Naut a Skipe / to-  
 me Raupe sem hñ gietur. En ef hñ  
 geingur a Skip Farhirdis Dlofad / ed-  
 ur tekur fyre Hendur honum / þad er  
 Fornæme / sekur Mork sa er þad gior- 207.  
 er / hálfræ vid Kong / enn hálfræ vid  
 Farhirder. Nu er Farhirder ei skyll-  
due

6.7. dur leingur ad flytia a Sumar enn til  
 12. þess ad Solu er sett / og ei þyrr en Sol  
 7. Fiemur upp / þviad Sol skal um Sumo  
 ar Slutninge rada / en Dagur um Bet  
 ur. Ep Jarhinder þlytur sekañ Piof  
 þper Na odulbur / þa hepr hñ fyregiort  
 Hud sine og heiter Píopsnautur. Ep  
 Bruarhalld er skilt a Mendur Mañe /  
 og skilt ei giort / þa skal hñ ad giorta so  
 ad Bru sie Drugg og hun halldest fyre  
 Þyrnsku safer / og giorta skal hñ adra  
 sem þyrst ma hañ ep Añ brytur Bru  
 af.

## Cap. XLVI.

Um Afriett og Refstur.

6.7. **A**ler þeir Mef sem Afriett  
 12. eigu / skulu reka Fe sitt i mid  
 7. iañ Afriett. R. B. C. K.  
 Um Siellþiar Refstr a Vo  
 rñ til Afriettar z Siallgongr a Naust  
 um hvern Tjma vera skal / þa giore  
 epter þvi sem Dreppstiornarmef giorta  
 Rad

Rad pyre/og hveriu Bygdarlöge hæpa  
 er. Þviad það hæfer ei öllum Bygdar  
 arlögu einn Beg til. Nu er ei so giort/  
 þa er hver sekur vj. Aurð er þann Apo 356  
 riect a/ halpt Konge/ en halft þeim er lbr.  
 næster bua. R. B. N. K. Lopad er llb.  
 ad Siellöfe sie i Neimalöndu ep Nrepp  
 stiorar edur Grañar. losa z gies a öng  
 va Sök a. Eige skulu Men Malny  
 tu sjna i Apriect reka nema þeir eiga 27 10  
 Stolu. Eige eiga Men ad losa Apo  
 riect nema Stala sie/ þa ma hver þylla  
 sjna Stolu. En ef sumer losa en sum -51.  
 er ei/ þa take þr er ei losa stíkt Gras  
 verd sem Men meta og þullt Landnam  
 med. En ep einn hepur öleyfi/ hafe sa  
 Grasverd i sin Slut og þullt Landnam  
 med. Eige skal Sætz giöra i Apriect/  
 en ef giörer/ þa eru þau Dheilug vid xlvii  
 Brote pyre þeim er þann Apriect eigu/ llb.  
 og bote þo fyre Skada sa er Sætur llb. i  
 giörde/ og Landnam med þeim er þann  
 Afriect eiga. Ep Madur rekur eda reo  
 ta sætz Se stit i Apriect utan Ordlofs/  
þra

fra því er vñ. Viskur eru af Sumre/ z  
 til Sunudags þess er Laugardagen endo-  
 ur eru iij. Viskur til Þeirrar/ þa bæte  
 þullt Grasverð hverium er þann Afriett  
 eiga z Landnam með: *6.9.* Sa Madur ma  
 þeina Afriett a Betur er Nlut a i henni/  
 ep hñ þarp ei að reka Se sitt yfer an-  
 ars Land til. Það heiter Afriettur er  
 ij. Meñ edur pleire eigu saman/ hversu  
 miked sem hver a i. Ep Madur slær  
 i Afriett utan Orðlop þeirra er eiga/  
 þa eigu þeir Nýhed er Afriettessi eiga/  
 og Landnam með hver þeirra.

## Cap. XLVII.

Um Einkieñu og Mark.

*16.9.* **E**ñ skulu einkieñia Se sitt  
 allt utan Þross/ z hapa ein-  
 kient er viñ. Viskur eru af  
 Sumre allt það er hñ ma-  
 a henda: Eitt Mark skal hver Mad-  
 ur hapa a öllu Se sinu. Eñ ef hñ gior  
 er eige so/ þa er hñ sekur hálfre Mark  
 vid

vid Kong. Ei er Madur sekur þo ad  
 ei verðe ríett hñs Mark a því Se sem  
 hñ hefr ap vðrú til. En færa skal hñ  
 sem hñ ma næst sýnu Marke. Erþda  
 Mark skal hver Madur hapa ef hñ  
 a. Skipta skal Marke sem vðrú Urfe  
 ep pleire standa til enn einn. Nu vill  
 Madur giera sier Mark/ þa skal hñ  
 lissa því a Nierads Þinge adur hann  
 markar Se sitt / hvert Mark er hñ vill  
 hapa. Eige skal hñ þad Mark hafa  
 sem aftar hefur adur i því Nierade /  
 edur so nær ad Stargangur þeirra kome  
 saman. Af skal hñ lata Marke þo ad  
 hñ hape a Þinge lúft/ ef nockur verðe  
 sýdar Eigande til þess Marks. R. B.  
 E. R. Vm Kalsa og Lomb / Rid og  
 Grúsu/ þa sekist Madur eige þo ad v  
 markad sie medan i sialps hñs Lande  
 geingur. Nu er Se omarkad þa er vit.  
 Vikur eru ap Sumre / þa ma hver  
 Bonde er vill og þess kyns Se a / leida  
 til Skilríkta Menm ad sia þad Se sem  
 omarkad hefur geinged i Land hñs /  
 þo ad.

ub. ad

- 20

þo ad.

Hvat þe sem það var/ og skýlt var að  
 marká/ og leggja á sitt Mark og eiga  
 nast/ nema hið hafa Bitne að það er  
 hins þe / og hafi matte það þe þyrir  
 Naudsynia sakar ei marká. Og ef  
 hið þær þesse Bitne / þá á hið sialfur  
 þe sitt / z er þá hvertveggie syn saká.  
 En ef hið vill þá ei laust lata/sæke  
 sem Bitape. Ef Madur þærer Bu  
 nad sifi Nreppa á medal / þá skal hafi  
 seigia til Einkunar sifiar í þm Nrepp  
 sem hið hefur Bu sitt í fært / og lata  
 Ekra með Einkunum þeirra Manna  
 er þar hafa madur fyrr. Ef Mennt  
 verða ei þyrre varer við að Mark ber  
 saman með þeim/ en þe er á Siall reka  
 ed/ þar sem þeir eiga samgeingt / þá  
 skulu þeir taka þe þ allt er þeir lietu reka  
 í Apriett/ z reikna/ z sverie hver að  
 sfinu þe Eideide/ að so margt var s þá  
 hefur hið talt z þess Enns þe z so gamla  
 allt. Nu skal hver þra sfinna á Nausted  
 Grofum sfinu vi. það þe er þeir heim  
 ta/ og þeir skipte sem þeim þifer jafna  
 legast

Kb. A.  
 Th. K.



legast eptir Fjar Fjolda / hverfu ma-  
 rgs hver þeirra skal missa / eþ þeir heim-  
 ta ei allt/nema annar hvor hape til fj-  
 löglega Kiennendur ad það er hñs Fe/  
 og ei gaf hñ nie gallt/nie Solum fell-  
 de/ og það er hñs Eign ef hñ skal o-  
 rcentur vera. Og ef þeir sveria þetta/  
 þa skal hñ taka það Fe ap Name. En  
 þvi færra a hñ eptir ad heimta. Nu  
 þiker so odrum hverum sem ei sie allt  
 til Skiptis lated / þa sverie hñ fyre  
 Þrýttar Eid / alla greide honum fljót  
 sem hñ sver ei fyre. Rielt er Mañne  
 ad lia odrum Mark ef hñ er Saud-  
 laus / og hape stalpur þegar hñ a Fe  
 til ad leggja / eða a hñ ei heildur enn  
 adrer þo ad það hafe andur hñs Erp-  
 damark vered. En ef Dill. Ar eru/  
 þa er Monum ei skyllt ad marka Dill. 116A  
 ka under þeim / medan Moder ber þar  
 Bitne um/ og so Kyr um Kalsp / Gyll-  
 tur um Grfs.

## Cap. XLVIII.

Er Men eiga Sammerkt.

**E**f ij. Men eiga Mark saman/  
 þa skal sa afbregda er ei a  
 Erfdamark/ nema sa sie þang  
 ad komeñ i Nierad er Erfda-  
 mark a/ þa skal hñ afbregda en hinn  
 halldde Mark er þyre situr/ þo ad hon-  
 um sie ei Erfdamark : Nu a annar  
 Kaupamark/ en aña Siapamark/ ed-  
 ur Siordarmark/ þa skal sa afbregda  
 er Siordarmark a. Nu eiga bader  
 Erfdamark edur hvergi/ þa skal sa  
 afbregda er þærre Saude a/ og skulu  
 þeir skipta a næsta Nauste er þeir vita  
 ad Mork ber saman med þeim. Skal  
 sa er Mark a ad hafa/ beida hñ med  
 Bitnum ad bregda ap Mark/ eg er  
 hñ vill ei afbregda/ þa skal sa er Mark  
 a ad hapa eignast so margt þe sem hñ  
 a Bon hvert Naust sñðan er þe kiemo  
 ur ap Sialle/ en hñ er þo sekur halfrø  
 Mork vid Kong/ z hape þa eina Sau-  
 de

de er hinum geingur ap Tölu síne er  
 Mark a ad hapa. Ep Sauder eru 116  
 gollðner Mañe/ þa skal hñ af Marke  
 bregda sama Dag / og þæra sem næst  
 synu Marke / og þott þa verde añars  
 Mañs Mark a/ þa a hñ/ eñ ei sa er  
 Mark a. So z ef. Naut verda gollðo  
 eñ Mañe / þa skal apbregda Marke  
 iñañ halfs Manadar/sem gieped er edo  
 ur gollðed/ utañ Hross. Eñ ep ei er  
 so giort / þa eignast sa þad Ze sem  
 Mark a/ep ei er apbrugded iñañ halfs 106  
 Manadar sñðað hñ bañade loglega  
 med Bitnum. Eyrna Mork skulu  
 vera a öllu gangande Ze/ eñ einge öño  
 ur. Skilur Mork þo ad Eyrnastip  
 te sie a Ze. Nu verður Lamb mismar  
 kad i Steck / þa skal sa er markade  
 giallda añad Lamb þyre / japngott o  
 markad/ edur Berd Lambs / nema hñ  
 vilie hældur eiga Lamb sitt / og þæra  
 sem næst ma hñ sñnu Marke. Ep  
 Madur markar Ze añars Mañs utañ  
 Ordlop þess er a / giallde fyre Spell

sem Meñ meta / og Þundurhof med  
 epter Dome / þeim er Fe a. R. B.  
 C. R. Eþ Madur leggur sitt Mark  
 6. 1. a añars Mañs Fe med Leynd; z viller  
 so Heimildir a / þa er hñ Þiofur / ef  
 Fe er so mikil ad Þiofsok nemur. Nu  
 verður Madur Bitnisfastur ad þvi /  
 ad hñ markar Fe Mañs/añars Mañs  
 Marke / til þess ad rægia þa saman /  
 giallde Fullriette hverum tveggia epter  
 vj. Manni Dome / enn Konge iv.  
 Merkur.

## Cap. XLIX.

Um Fjallgaungur og Fjarheimfur.

**Þ**er Madur er Gaude a skal  
 ganga a Fjall eitt sinn / og um  
 Landeign sjna hvert sinn er  
 Lögriett skal vera a Naust/eni  
 skipta so öðrum Gaungum sem Nrepp-  
 stiorar gisra Rad þyre. Gefur er sa  
 Madur halpre Mork vid Kong er ei  
 geingur um Landeign sjna / og abyr-  
 gest

gest Saude vid þa er eigu/alla þa sem  
 i hafs Leit voru stener þa er hafi atte  
 Gaunguma. Þar skulu Rietter vera  
 sem ad Fornu hafa vered / og so langt  
 og vjda til reka. Nu villast Dikkar  
 i Riett / og verda þeir er til kalla ei a  
 Satter/ þa skulu þeir sjna vj. Grönn  
 sjnum þeim er næster bua Riett/ z skal  
 þar sjna þa Saude er þess vore Bon  
 ad þa Dikka munde leida/og skulu þeir  
 Meñ skipta Dikkum med þeim er til  
 kalla/ öllum þeim er Er kaffast ei vid.  
 Nu verdur nockrum Dikkum ofskipt ad  
 sjdustu Riett / þa skal Bonde sa er  
 Riettena vardveitir sjna Grönnum sj-  
 num Dikka þa / adur hn leggur sitt 116  
 Mark a/ og eignast hn þa. En ep  
 þadan af ganga Dikkar omerktir / þa  
 ma so giera hver Madur i sjnu Lande  
 hvar sem þeir kunná fram ad koma sa  
 er Saude a. Sama Mal er um ell-  
 dre Saude omarktada / edur all ad Fe-  
 þad sem eingi telst til / utan Madur  
 mætti et markta. Nu þinnur Madur

Þe omarfæd i Almenninge eptir fjöðustu  
 Riett / þad sem Moder morfud ber ei  
 Bifne um/ þa eignast þa þad Þe er fín-  
 ur. Ef Nrutur edur Napur klemur i  
 Þe Massis þyre Besurnætur / z þíker  
 hönun Mein ad/ þa ma hñ inætia og  
 ala sem sist Þe/ og seigia Grönun fjö-  
 num hvert Mark a er. Riett er hön-  
 num ad lata sauma fyre. Nu verða  
 Nrutar edur Nafrar öfhynder ad Bet-  
 urnoftum/ þa skal þa er Riettina vardo  
 veiter syna þa Saude Grönun fjönum.  
 Og ep þeir vita eige hver þa Saude  
 a/ giore hvert er hñ vill/ skere eda leg-  
 ge a sitt Mark/og eignest ad allra Nei-  
 laga Messu veturgamlan Nrut edur  
 Napur fyre Lambgymbre edur antian  
 Alner/ est tvövetran þyre halfan fim-  
 ta Eyre/ Nrutlamb edur Nafurkid þyr-  
 re Eyre / og skal hñ lata skra Mark  
 Sauda þeirra / lúsa a Kyrtiu sine a  
 hverium tveim Manudum til Sumars/  
 og eitt sin a Nierads Þinge hid næsta  
 Sumar/ ariðad og hid þridia/ og ef þa  
 verdur

verdur nockur Eigande ad/ þa luke hñ  
 þeim þetta Verð / ella eignast hñ a  
 þridia Nauste er hñ hefur ad Eogum  
 lqst. Nu klemur sa Nrutur edur Napo-  
 ur til Fiar Mañs er hñ veit hver af-  
 setie in og fæde og giore Verð Eigan-  
 da. En Eigande late fara epter sem  
 þyrst ma hñ / og þo ad hinum hape  
 Mein þar til ap orded / þa skal Eigo-  
 ande það ei abyrgiast / utan hñ hafe  
 heimt adur / þa bæte sa er atte þyre  
 Skada/ þeim er þe það atte/ er Nrut-  
 ur edur Nafur kom til.

## Cap. L.

Um það þe sem ei þinst Eigande ad.

**E** ad sýdustu Riett verdur þe  
 það epter er eige verdur Eigo-  
 ande ad/ þa skal Bonde sa er  
 Riettina vardveiter og v. ad-  
 rer þeir er næst hua Riettine/ z þangad  
 eiga Saudum til ad safna/ skipta þeim  
 Saudum og añasst sem sitt þe/ z seigia

til að Sofnar Kyrkju síne edur Sam-  
 fundu/ hversu marger Sauder þar eru  
 að hñs/ z með hverju Marke þeir eru.  
 Og so skal hver Bonde giora er a Jor-  
 du hñr. Ef Sauder koma i Se Mañs  
 eptar Beturnætur / þa skal hñ hafa  
 sagt til iñann næsta Nalpsmanadar.  
 Nu ktiemur sa til er Saude a edur hñs  
 foglegur Bimbodsmadur adur q. Man-  
 uder eru ap Betre/ þa skal hñ Saude  
 i burt hafa pyre ongoa Fulgu/ z sñna  
 þeim adur er a Jorðu hñr. En ef hñ  
 sekur so i burt að hñ sñner ei adur þar/  
 giallde halpa Mork/ halpt Konge enn  
 halpt þeim er a Jorðu hñr. En ef  
 Madur ktiemur sñdar eptar Tienu/ enn  
 q. Manuder eru ap Betre/ þa skal hñ  
 hafa slaka Fulgu sem þar vore til Su-  
 mars/ late ei laust Se pyre en hñ he-  
 ur Fulgu i Nende edur Bordslu fyre  
 ef hñ vill. R. B. G. R. Nu ktiemur  
 einae eptar Se þri pyre midian Betur  
 ef Bonde veit ei hver a / og hefur þar  
 vered Nalpsmanud sñdan sagt var til/  
 þa



þa er honum ríett a þyrstu Bítu þor-  
ka að lata virða þe það vj. skynsama  
Meñ. Þeir skulu so virða Fied sem þa  
er vert er þeir virða. Eige skal þessþy-  
ns þe virða þyr nie sgar. Standa  
skal þa þe með Marke hinu sama.  
Nan skal seigia til Fiar z Marks ið.  
Sumur hin næstu a Þinge/ hafi eign-  
ast a þridia Nauste ef aður klemur eige  
Eigande epter/ nema hñ lase ei aður  
að lögum/ þa Sviggillde þm er þe a/  
en Konge halpa Mork. Nu klemur  
Eigande edur hñs Bmbodsmadur ept-  
er þvi þe/ aður ið. Sumur er ute/ z ei  
er virðt/ þa hape hñ i burt þe sitt/ en  
hñ skal hapa fyre Fulgu Míolt z Kal-  
pa undan Kum/ Lom z Bl af Saud-  
um/ Rid og Nyr undan Geitum/ z bæ-  
te ongou fyre þo ad það sie meira vert/  
z afiist sm sitt þe en abyrgeft að ongou.

## Cap. LI.

Ep Mönnum semur ei um Apriett.

U. 59.

**E** f. Men edr pleire eigu **U**p-  
riett samann/ Sumarhaga edr  
ur Deturhaga/ þann er Se ge-  
ingur fialpala i/ og sa er mis-

hallden þikest ap/ stepne þeim öllum til  
Upriettar edur Naga er til mots eigu so  
mitlu pyre ad um Eid meige slyla.

**T**olp Bændur þeir er næster hua skulu  
telia Se i Alfriett edr Naga/ so þeir æt-  
le ei mune þeitara þo ad þerra sie. Þeir  
skulu þetta giora/ þo ad ei fome aller  
þeir er stepnt var. Þeir skulu so i Na-  
ga telia ad þeim þike til pulls skipad.  
Sjona Stolu ma hver Madur þylla/  
hvert sem hñ vill Se sjnu edur annars  
Mans. En sa þeirra er sýdar lætur  
pleira Se i Naga reka en Stolu sjna/  
Tolggillde þm fyre Grasverd er i mo-  
te eiga. Men skulu Rugilldum telia Se  
i Alfriett edur i Naga sem i Buland.  
Eige skal Svin þangad reka. R. B.  
C. R. Landnam og Stadabætur skal  
sa bœta er þau Svin a er Skada gior-  
ra/ sem pyre annan Genad.

U. 53.

br. A.

## Cap. LII.


## Um Almenninga.

**S** skulu Almenningar vera sm  
 ad þornu hapa vered / bæde  
 hid epra og hid ytra. En ef  
 Men skilur a / og kallar an  
 ar sier Almennig edur Apriett / þa feste  
 sa Lög fyre er sier Kallar / z stefne Þing  
 þar er Men eiga því Male ad skipta / *Ab. 5.*  
 z skiere upp Þingbod pyre Tímt. Enn  
 ef hñ gíorer ei so / þa er ongt Lög festa  
 hñs ad því síne. En a Þinge skulu  
 þeir nepna xij. Bændur hína skynsöm  
 ustu / vj. hver þeirra i Þingum þeirre /  
 og hapa þa ij. ap þeim xij. ad bera  
 meige og sveria hvert su Afriett er hñs  
 eigu edur Almennigur. En ap því Þin  
 ge legge sa Tímtarstepnu er sier Kallar  
 þa Tord / og niote þar Vitnis þess er a  
 Þinge var nepnt. Ef Tímt ber a hel *chrif.*  
 gati Dag / þa sie pimtastefna hinn *Ab. 5.*  
 næsta Rumbhelgati Dag epter / z fære  
 þar þa Vitne fram ad jafnpullu sem  
 a Tímtart

a Juntarstefnu. En þó skal þá Eð  
 sveria. Ad því skilur hā til Guds/ ad  
 það hefur hā siet elldre skynsama Men-  
 heyrte seigia/ ad þar skilur Mark milli  
 Eignar Bonda og Almehings edur  
 Apriettar/ og ei veit eg aðad sannara  
 fyre Gude i þessu Male. En síðann  
 siet sett Juntarstefna z dæmest þa hver  
 eum það sem hafa skal.

## Cap. LIII.

Ep þe geingur ur Apriett.

 E þe geingur ur Apriett i  
 Land þess Manis er næstur  
 byr Apriett/ þa ma hā re-  
 ka þe það aptur i Apriett  
 midia. Riett er honum ad hapa það þe  
 i sknu Lande/ so z ad lata reka heim  
 til þess er a. En ep hā rekur þe i a-  
 ars Manis Land/ baste heim pyre Sta-  
 da sem Men meta og Landnam med.  
 Sama Mal a sa er þa er þe i Land-  
 reted/ og so hver þeirra Mania er það  
 þe

Se klemur i Land. Riett er Moñu ad  
 lata ganga Se þad hvert er vill. Ef 116.37  
 Madur rekur Se Mañis ur Apriett/ z  
 hvadañ sem hñ rekur/ so ad hñ þiðest  
 ei fyre Godu giora/ abyrgest sa ad ellu  
 og Opundarbot med epter Dome/ þm  
 er Se a/ ella sverie fyre Tyriftareid/ ad  
 hñ þotest ei fyre Illu giora/ þa falle  
 nidur Opundarbot / enn bæte þo þyre  
 Skada/ utafi hñ hape þonum Bme  
 boded/ þa er Sektalaust.

## Cap. LIV.

Um Gardlags Steþnu.

**R**ett er þeim Mañe er næstur  
 þyr Afriett ad giora Stef-  
 nu a Einmanadar Samko-  
 mu vid sig til Gardlags þm  
 Moñum er þañ Apriett eigu. En þ  
 er Afriett er q. Meñ edur fleire eigu 116.46  
 samafi. Þeir skulu giora Gard þañ ad 51-52  
 Gardarmagne so sem hvort þeirra a f  
 Afriett til/ so ad þeir giore halþañ/en  
 sa

sa hálfað er Gardlags beidde/ z hállo  
 de so hver sjðað. En sa er ei vill ger  
 da/ Svígillde þeim fyre Skada þan  
 allað er gíorer þeirra Fe/ og so allra  
 þeirra Maða Fe er þeir hafa lopad þfi  
 Afriett. Su er hin þyrsta Lagastepna  
 til þessa Gardlags/ þegar Torfupnyde  
 er og þar til Men vinnu Bollu sjna.  
 Su er vñur/ þa lofed er Borverke og til  
 þess er Neyslatta tekur til. Su hin þrid  
 ia/ þa Ney er hirt og til þess er Jord  
 þrís. Þetta eru Lagastepnur til þenna  
 Gard ad gíora/ z so Bolstada i mille/  
 þad heiter Aða i mille. Allt þad er  
 þar i mille spillist ad þessum Gordum/  
 þa skal i þessum Stepnum bæta. Eðe  
 skal víða a medað Gardoð er/ aðad  
 en reka Smala heim og heimað/ og  
 þæra heim Elldebranda. En ei er  
 Madur skuldur ad gíora þenna Gard  
 þo hñ sie tilkrasdur/ þar sem ei hepur  
 adur vered/ nema hñ þae gíort sñ Slut  
 c. ii. Sumrum. So ad hñ tafe ei fyre  
 þad pleire Binnuenn.

## Cap. LV.

Ep Madur leider Berge til Grad-  
piar.

**E**p Madur leider Ku olopad  
hyna til Gradungs/edur Hrossi  
alægt til Hests / *Syr. S.* Snæda til  
Galltar / A blæsma til Hnuts/  
Geit til Napurs / þa eignast þa þad er  
under elst / er þad Gradfe atte er til var *Keb. in*  
leidt. R. B. G. R. Ep Gradungur  
ellter Fang ur Kum / so ad Skade vird  
est af / þa er heima er giætt med Bue /  
bæte Fiordunge Bofa ef sañpropad er /  
en vngvu ep hñ ller. En ep Eigande  
edur þa er lied var vill ei vardveita Gr.  
adung / edur reka hann i Apriett / bæte  
Skada sem Men meta / þañ sem hafi  
giserer.

## Cap. LVI.

Om Ratnsþall og Beidestodur  
Daga i mille.

Nver

1b. 1. 2.  
 1b. 3.  
**S**æt Madur a Bøtn og Beið  
 destodur þyre síne Jorðu og a/  
 so sem ad Fornu hefur vered/  
 nema med Logum síe þra fo-  
 med. *No.* Bøtn eðl skulu so reña sem ad  
 Fornu hapa ruñed. *Veita* a þeim  
 einge Madur a Bædur ap Bæ ariars/  
 nema þau briote siarp. *Eñ* ep þad er  
 vritt / þa skal veita aptur Batin / og  
 giallda Eiganda Jardarspell z Land-  
 nam med. *Eñ* ep *Ala* edur Beckur  
 reñur i mille Baia Maña og eru Fisk-  
 ar i / þa eigu halpa hverer / ep þeir  
 eiga so Jorð tveim meigen til. *Eñ* ep  
*Ala* edur Beckur reñur rielt og brytur a  
 hvetkis Land/ þa giore so hver Beiðe-  
 1b. 6.  
 1b. 24.  
 viel ap síne Jorðu sem ad Fornu hef-  
 ur vered. *Eñ* ef *Ala* brytur ap ariars  
 þeirra Jorðu/ þa skal sa er Jorð attel/  
 þa hun braut/ *Ala* eiga/ eñ hiñ *Granda*  
 edur *Eñre* þangad sem hun var  
 mid/ medañ *Ala* eñ piell rielt ad Fornu.  
*Eñ* ep hun brytur meira / þa a sa er  
 Jorð alle bæde *Ala* og *Granda*/ þango  
 ad



ad til sem hun var mid / medann hun  
 rañ ríest. Þingge skal þyre ödrum  
 Þeide spilla/edur haña þa sem hñ hepo-  
 ur aður ad þornu hapt. Noeruefna þar  
 sem Men eiga Fiske. A samann/þa skal  
 hver þeirra veida sin vill/ a medann Añe  
 er ofskipt/ z draga Boder ad hvoru Lan-  
 de sem hñ vill. En ei skal hañ ödrum  
 veita nie veida: En ef nockur þíkest  
 mishallden ap vera af Añe/ þa þeide  
 sa Skiptis a / og skipte of. Grannar  
 þeirra Añe. Þeir skulu skipta Bítu  
 edur smærum. Þeir skulu rada er  
 leingstum vilja skipta/ ef þa greiner a.  
 So ma z skipta pleirum Þeideföðum.  
 Þad Skipte skal halldast med þeim þ  
 Sumar/og ma þa hver er vill veita sin  
 Nluta. Hver Madur ma giora Þei-  
 deitel i sine Aa/og giora þo so ad Fi-  
 skar meige para upp ad Aa hverre.  
 Ganga skal GÞds Gíop til Stalls sem  
 til Fíoru/ ef geinged vill hapa. En  
 ef einhver gerder fyre / þa skulu þeir

er Ana eigu fyre ofan / giora honum  
 Simitarstepnu til af Þinge/ wr ad brio  
 ta. En ef hñ fvedur nei vid / þa skal  
 sa er ad telur/ æsta Bændr Lids til wr  
 ad briota. Bonde hver er syniar hon  
 um Tilfarar er sekur Fyre vid Kong.  
 En þeir er Gard giordu i ad Dlogum/  
 giallde Mork hverium þeim er fyre  
 ofan byr z þeir meinudu Beide fyre.  
 Einge skal i añars Ala para olofad /  
 nema hñ vilie veida þeim er Ala a/ og  
 lb. 10 giallde honum þo Landnam med so sem  
 Beidur er mikel til. So er z ep Mad  
 ur ellter Fugla edur Siska wr añars  
 Mañs Beidestodu/ hvar sem hñ veid  
 er þa. Einge skal oðrum Beidestod  
 hafa þyre synu Lande/ og einge añars  
 Beidestod spilla. En ep Men spilla  
 þeirre Beidestod/ og briota wr Garda  
 ulan hver gardar sie/ þeir sem þyrebod  
 ner eru/ edur spilla Beidegognum/ sek  
 ur Hofdinge Mork vid Kong / en añ  
 are vid Eiganda i Þpundarbot. En  
 hver añar er honum veifer Lid til sek

ur halpre Mork vid Kong / en aflare  
 halpre Mork vid Eiganda i Opund  
 arbot / og hase Gard aptur og Beide  
 gogn oll og Spellvirke / sem vj. skyn  
 samer Men meta.

## Cap. LVII.

Um Fuglaveide.



Alle alla / Elstur og Gias z <sup>11b.</sup>  
 alla adra Fugla omerkta a <sup>12b.</sup>  
 hver Madur a sine Jordu /  
 Letgulide sem Landsdrottinn /  
 nema pra sie skilt i Raupe þeirra / ufañ  
 Þernur / Adar og Ander / skal einge  
 Madur veida nær aflare Lande / en q.  
 Hundrud Fadma tolfrað sie til Egg  
 vers aflare Mañs / og ei skal Madur  
 þa Fugla veida so miog i sijn Lande /  
 þo ad þirr sie Eggvere hins / og skyn  
 somum Moñum vj. þeim er næstet  
 Blaa / þike þess Bon ad Eggver spillest  
 ap þvi. En ep hñ veider aflare Beg  
 en nu er mælt / tvíggillde fyre Fugla þa

er hñ veidde/ þeim er Eggver a / enn  
 Ronge halfa Mork. Nu tekur Mad-  
 ur merktan Fugl i sñnu Lande/ þa skal  
 hñ giora Ord Eiganda inñan halps  
 Manadar / ef hñ er samhierads / og  
 vardveita so Fuglen / ad hñ spillest ei-  
 ge. En ef hñ fær ei so vardveitt hñ /  
 hafe slápur Fuglen eptir Birdingu  
 Graña síða vj. og giallde þeim Verd  
 er Fuglen atte/z so ep hñ veit eige hver-  
 a/ þa late hñ virða og lifse ad Kyrtur  
 edur a Þinge inñan halps Manadar/ z  
 so hvert Mark a er. A Titium skal  
 Fugla merkia / og sýna Mark það vj.  
 Groñum sñnum / ei er Lögmark ella.  
 Ep Madur nñfur sner merktu Fugla o-  
 virta/ þa tvíggillde þeim er a/ en Þiops-  
 ur verður hñ ef hñ lifser ei. I hvers  
 Lande sem Elpter verpa / þa eignast  
 6.7. 56. sa er Mark a/ ep hñ veiter i sñnu Lan-  
 de Aldroður i þyrstu. Og so er það  
 um alla Fugla og Fiska / ef þeir roa i  
 sñnu Lande ad þyrst/ þo ad hñ take vid  
 añars Land edur Aa/ og er þyrst i hñs  
 Lande

Lande adroed/edur i þeim Nluta Vatns  
 er hñ a. Nu drepur Madur viðsvite  
 ande merktan Fugl/ giallde þeim Fugl  
 Verdaurum er atte / og Þundarbot  
 med epter Dome. Nu hapa þar or  
 ped Elptur iij. Sumur i sama Lande  
 samþlytt / þa eignast sa þad er Land  
 atte/ i hvers Lande er hñ kreppter edur  
 merket/ og þo ad añar marke / þa eig  
 nast hñ/ ef Grafiar hñs vilia þad med  
 Eide saña/ ad þeim þifer þad lifkast /  
 ad þær Elptur hape i hñs Lande or  
 ped. En hñ hape fyre Starp sitt. Ub.

## Cap. LVIII.

Um Veidar Fugla og Fiska og  
 Dyra.

**D**ngur ma lata veida Vale fb. c  
 alla a hvers Mañs Jordu  
 er hñ vill. R. B. E. K.  
 Ep Madur tekur Faska a  
 añars Mañs Jordu/ eige sa Þridiung  
 Berds er tof/ en Jardeigande ij. Nlute

edur Leigulide er a Jorðu bqr. Ef þv  
 er sa Madur er Fugla veider/ edur tek  
 Egg undan a ariars Jorðu/ bæte Fug  
 la og Egg pullu Berde/ z Landnam  
 med þeim er a Jorðu bqr. Stað ríett  
 er ad veida a ariars Jorðu hverium er  
 vill Drnu/ Nrapna/ Smyrla/ Lær og  
 Spoa/ z alla Smarpugla þa er eige  
 pliota a Batnes nema Riupur. Mel  
 racke er a hvers Maðs Jorðu Dheil  
 lagur. Ef Madur fer yper annars  
 Maðs Land/ þa er honum ríett ad taka  
 Fugla omerkta er a Gótu hñs eru/ ed  
 ur Egg undan/ ef það er ei i Beidestod  
 ariars/ z so Fiska ep liggia a Leid hñs  
 a Brotum/ ep það er ei i Beidestod  
 hins. Efke skal Madur vgdara para  
 yfer Landeign ariars til þess. Biörn er  
 Dheilagur a hvers Maðs Jorðu/ z a  
 sa Biörn er þyrst Eimur Banasare a  
 hñ. Rosmhval eigu Með ad veida a  
 hvers Maðs Jorðu/ edur Netlogu er  
 vill/ z a Landsdrotteli halpan/ enn sa  
 halpan er veider. Einge Madur skal  
 lefa

lesa Ber a arians Mafis Jordu / me  
Gros til heim ad bera utan sa lope er  
a. En ep hn les/ Tvqgillde Ber og  
so Gros.

## Cap. LIX.

Nvad Almenningar skulu fallaft. <sup>llb.</sup>  
<sup>30.</sup>

**A**d eru Almenningar er ad for-  
nu hafa vered. Sætur ma hvo-  
er Madur giota er vill/ er þessi  
Almennig eigu/ep hn vill þar  
sitia i Sumarsetre/ef þad er ur Buskar  
gange. En ef q. Men ganga i eina  
Glattu bader sefi/ hape bader þad er  
þeir sla. En ef þa skilur a/ hver þeir-  
ra fyrra Orte a/ hape sa sitt Mal er  
saniar med Eineide / nema hinn leide  
Botta i mote. Fiskevætn oll i Almenn-  
inge eru ollum Taphheimil / þar eigu  
men ad taka Fiska og Fugla. Einge  
Madz skal beita i Almenninge þra Kross  
messu a Vor og til Votolsps Boku.  
Þar eigu Men ad telgia Bid og þæra

- til Skips edur Budar/ z er þa Bidureñ  
 6.9. Neilagur. Nu koma Men þar a öðru  
 11. Skipe z þa eige Farm a sitt Skip/ en  
 hiner hapa meir en Farm sínu Skipe/  
 hvert s þ er Bidz edz Nvalz/ þa er ríeft  
 ad þeir take Farm sínu Skipe/ en baste  
 6.7. hinu pyre Starp sitt. R. B. E. R.  
 Effe a Jörd i Bide þm er flustz er wr  
 6.2. Almefinge/ nema hn ligge leingur en  
 Lög votta. Nu klemur Nvalur þa er  
 Men eru i Almefinge/ þa skal Bod  
 upp skiera sa er næstur bjrf z lata fara  
 alla Vega sem Dagur endist. Sekur  
 er hn vj. Aurum vid Kong ef hn skier  
 6.9. ei Bod upp/en Eyre hoer er fellur/neo  
 ma Naudsyn bafie. I Almefinge skal  
 Nval skiera hver sem vill/ z burt fœra  
 hvert sem vill a Skipe edur Eykium.  
 En so skal para um þan sem eige verð  
 ur burt flustur sem andur skilur. En ep  
 Skot pinst i Nval þm/ þa skal sa vard  
 veita Farnhval er næstur bjrf. Nu breñ  
 6.30 ur Madur Sætur i Almefinge/ Bei  
 debud edur Andvirke þad sem þar er/  
 þa



þá sefist þa er þad gíorer/ tí. Mörkú  
 við Rong/ en Tossígillde þeim er hann  
 brende fyre/ þad sama apur íapngottf.  
 og Ríett slí a opañ epter Lagadome.

HYER HESVXKEXX

Balk/ Og seiger um Reta Vida og  
 Nvala/ og añara Nluta.

Resca  
 þattu

Cap. I.

**B**er Madur a Reta añ  
 añ þyre Lande sýnu/  
 Vidar og Nvala/ Sela  
 og Fiska/ Fugla z þa  
 ra/nema med Logum sie  
 þra komed. Eþ Vid re.

Ub.

tur a Fíoru Mañs/ þa skal hñ markæ  
 Vidarmarkæ sýnu/ þvi sem andur hepur  
 hñ sýnt vj. Grönum sýnum: Eige er  
 Logmark ellsa. Ríett er honum að va  
 da til z markæ þa Videti ef hñ kienur  
 ei ur Flæðarmale/ eþ þ er við þa Fíoru  
 hñs er þesta ma Reta a.

Og a hñ  
 þa/

þa/ þo ad a añars Fíoru tóme sa Bi-  
 dur. Eñ hinn er Fíoru a/ skal giora  
 Þrd þeim er Bid a/ef hñ veit hver a.  
 Eñsa a Madur ad Kyrlu Markenuf  
 ella er hñ sekur iq. Murum vid Kong.  
 Eñ ef hñ giorer ei epter ifkafi xq. Ma-  
 nada sñðafi hñ prietter/ þa leyse hñ ut  
 med fullu Landname/ sem sa er Madur  
 til/ er Land a þar er Bidur liggur a.  
 Eþ Bid edur Hval rekur i giegnum  
 Merke. Þsa a Land upp/ þa a sa er  
 Land a fyre ofañ. Eþ Þofn edur Lon-  
 ganga fyre ofañ Fíoru Mañs/ z Eaf-  
 ar þar Hval edur Bide yper Malar-  
 Eamb edur Eyrartanga/ upp i Þafno-  
 ed/ þa a sa Madur þad/ er Land a  
 þyre ofañ/ eþ a Land rekur. Neigar  
 þar pestur Hval/ eñ mark Bid sem añ-  
 arstadar. Ef nmyia Þsa brñtur upp i  
 giegnu Fíoru Mañs z rekur þar Hval  
 edur Bid upp a Þordu/ þa a sa þad  
 sem Fíoru a þyre utafi. Eñ þo ad brío-  
 te nmyia Þsa upp i giegnu Fíoru Mañs/  
 þa skal hñ forne Þs raba. Eþ Hval  
 edur

edur Tíe verpur a Jörd upp/ þa a sa  
 Madur bæde/ er Rēka a. En ef þad  
 er Jörd groen yfer Bide edur Beinum/  
 þa a sa Madur bæde/ er Jörd a. En  
 þar sem Tíe edur Bein finst i Jördur  
 halfu opar en nu geingur Flod yper/ þa  
 a sa Madur er Jörd a þyre ofan hvert  
 sem er Bein edur Bidur. Ef Tíe edo  
 ur Bein edur Tálkn eru i Flødarma  
 le/ þo ad Sande sie orpen/ edur Griote  
 pest/ þa a sa Madur þad alle er Rēka  
 a. Nu eru Osar ad Merkium/ þa a  
 hver þeirra Rēka til mids Ossens. Ef  
 Rēkan pester i midium Osnum/ þa a  
 halpan Rēkan hver þeirra. Nu rekur  
 Hval edur Bid upp epter midium Os  
 num/ og kastar a Svørdpast Land/ edur  
 pester i Vatnsbøckum þyre ofan Rē  
 kamark/ þa a sa er Jörd a edur Eyro  
 ar/ ef þar pester a/ nema peste i mid  
 ium Osnum/ þa skal Rēkan jafnt hver  
 þa til hvers Landsins og allt þad er þar  
 fester. Ef Birkevid rekur ut um Mer  
 keosa/ þa a sa þad er Jörd a fyre of  
 an

an Reka þan er Vid rekur a. Ef Vid  
 rekur ad Dsum opañ/ og þester i Eyr-  
 um/ edur rekur a Land upp/ þa a sa þñ  
 Vid er Jord a/ nema einn Madur ei-  
 ge Stog allan/ þa a sa.

## Cap. II.

### Um Flutningar.

**Þ**er Madur ma Fennla sies  
 Vid þan allan er þñ þñur  
 þlotande fyre añars Lande ut  
 þra Rekamärke. Taka ma  
 Madur þar Hval og Vid þyre añars  
 Lande ad flytia/ er einge er Bon ad  
 Feste/ nema so sie nær þeirre Fjoru er  
 Reka ma a þesta/ ad þadan meige sia  
 b. 6. Sift af Borde/ ef ei bære Land fyre/  
 og so a allar Flutningar ad taka. Ef  
 Madur þlytur Vid sin a añars Mæis  
 n. 5. Fjoru/ þa skal sa Vidur þar ei leingur  
 26. liggia en ið. Nætur/ ef þad er Reka-  
 þiara/ nema Maudsyn þañe/ ella bæte  
 sa er Vid flutte pullu Landname og  
 Stadabot

Skadabot þeim er Kefa a. Riist er  
 honum ad færa a Land upp wr Fjoruf  
 og hapa padan plutt inasi xij. Man-  
 ada padan fra. Aller Men eiga ad  
 veida pyre utasi Ketlog ad Dseku. En  
 pad eru Ketlog nist/ er Selnot stendur  
 Gruu x. Moseva diup ad Fjoru / og  
 kome þa Flur upp wr Gio. Ep  
 Madur kaupur Kefa af Lande Manis  
 ad Logmale riistu / og stilia þeir pad  
 ei gior en so / þa a Landeigande af  
 Fjoru þeirre Alnar long Kieple ell og  
 padan ap smerre / en Kefa Madur a  
 þar Bid allan Dteigdan / þan er þar  
 rekur upp / og so Nvale þa alla er þar  
 hlaupa kviker a Land / nema Men-  
 valde. Og so a hn þa Nvale alla er  
 þar rekur upp. Ea Madur er Land  
 a / a þar Þara allan og Bugla alla z  
 Kofunga/ Sela alla/ og so ef Madur  
 brepur þar Sel. Nafi a þar z Nnq-  
 sur allar og Nasterdinga/ z Fiska alla/  
 nema þar reke pleyre sen a Land en v.  
 þa a Kefa Madur. Landeigande a  
 þar

16.12. þar Flutningar allar/ og Bogrek allt/  
 z Nvale þa alla er þyre Mofium hlauð  
 þa a Land upp/ z Veidar allar i Net-  
 lögum og i Fjörufie. Eþ Vidur  
 flýtur i Netlögum/ þa a Reka Mad-  
 ur þan. En eþ utar er Vidur/og ma-  
 þo fia Fið a Borde / þa a sa Madur  
 er Jörd a / og allt það er þar flýtur /  
 en Fjörú Madur a allt það sem i Net-  
 lögum plýtur/ hvert sem Net er lagt af  
 Lande edur Skere. Eþ Sker edur  
 16.56. Ennar liggja þyre Lande Mañs / þa a  
 sa það og Reka þan allan er þvi þyl-  
 ger/ er meigefi Land a næst/ nema með  
 Lögum fie fra komed.

### Cap. III.

Hver þesta skal Nval eþ rekur.

**E**þ Nval rek: a Fjörú Mañs/  
 þa skal sa er a Lande blý  
 þar næst þesta Nval þann/  
 hver sem Fjörú a / og hape  
 flýtt þyre Starp fit sem fyrr skilur  
 Leigulida /

Leigulida/ þott Landsdrotten þue sialfr  
 a Jorðu. Hann skal þesta Nval þeim  
 Festum ad ei sie osterkare en Reip þau  
 r. ad tveggia Mafia Aple halldede hv  
 er/ og sie þa boreñ añar Ender um  
 Stock edur Stein. Niess er honum ad  
 skiera Festar af sialfum Nvalnñ. Og  
 ef so er festur/ þa abyrgefi hñ ei / þo  
 ad ut tafe Nvaleñ. Ef sumur er Fest  
 arstupr a Lande/en sumr i Nval/þa a sa  
 Nvaleñ er mdr atte/ þo ad a añars Siø  
 tu kome. Nañ skal i bunt flytia Nvalinñ  
 hvort sem hñ vill a Skipe edur Eyð  
 ium/ z neita þar einfis/ nema Batns  
 og Naga. En ef vj. skynsamer Meñ  
 saña þad med Eyde/ad Nvalur sie verr  
 þestur en nu var. talt/ þa a sa ecke i er  
 þeste þo ad ut tafe/ z abyrgefi ad øllu  
 ef añar a Nval. Nañ a þegar er Nval  
 ur er komeñ/ad senda Mañ þañ/er þa  
 re þullum Dagleidum ad seigia þeim er  
 Reka a. En Landbue skal skiera Nval  
 til Þiordungs/ og þeir Meñ er hñ þar  
 til/ þar til er Reka Madur tiemur ed

ur hñs lögsegur Bimbodsmadur / þa  
 skulu þeir ræða þeim er ofkoren er / enn  
 ep fleire Men eiga þar i Reka / þa skal  
 þeim Drd giora er mest a i / enn hinna  
 ➤ Nlut skal hann vardveita sem hñ eige  
 sialfur / og abyrgist vid Handvönnu sñu  
 um. Nu skier Madur Nval a Fioru / z  
 rekur Þioser ut / Takti edur Bein / og  
 fíoför rekur a annars Fioru / þa a sa þad er  
 Fioru a / ep þad er leingra fra Fioru  
 marke hins en ij. Nundrud Fadma xij.  
 Ræd. So er og um Garner og Seho  
 me / og allt þad er Siemætt sliftur ut af  
 Nval. En ep Brgur eru i Þiosum / þñ  
 er ut sliftur / þa helga þær þeim / er  
 Nval atte i þyrstu. Nu þo ad Nvalur  
 sie misse en Þestingar Nvalur eige af  
 ad takast / þa er sa jafnskyldur er a  
 Þodu býr / ad þesta hinn minna sem hñ  
 meira. Allt þad er Siemætt rekr a þa  
 Fioru / skal hñ ur Flædarmale færa / sñ  
 hñ eige Land og Reka / ella abyrgest  
 hñ ad öllu vid Reka Man. Laus er  
 sa Madur vid Reka Vardveitslu er a  
 Þædis




Þorðu birt' ef Kefa Madur hefur oð-  
 tum Bimbod þeinginged ad Eogum/ z skal  
 sa þa þyre sia og abyrgiaft so sem hñ  
 skyldde. Ef nockur Madur kallat sa  
 til meira Nvals en þyr hefur haft /  
 sem Meñ vita ad nockud a i Kefa / þa  
 skal honum þo til Nanda skipia / yfer  
 það er Kefa Madur veit ad hñ a/hal-  
 pu miña Nval en hñ kallat til. En 1165  
 sa þeirra sem ad telur skal setia Gímto- - 20  
 arstefnu/ og para so ad þeirre Stefnu Chra  
 sem fyrr vottat. Nu propast so ad  
 añarhver hefur soged/ gíallde sa tven-  
 um Gíolldum þeim er a/og Kostnad síñ  
 allan / þan er hñ hefur þyre haft / og  
 Konge halfa Mork i Ranbæng. Nu  
 liemur Nvalur edur Tíe a Kefamark/  
 þa eige so hver sem Kefa a under.

## Cap. IV.

Op Stot þinst i Nval.

Æ

Op


 E Nval rekur a Fjoru Manns/  
 og a Fjoru Madur þan allan  
 ef ei er Skot i. En ef Skot  
 þínst i Nval/ þad er Þingbo-  
 red Mark er a/ þa a Skotmadur hal-  
 þan ef hñ klemur til/ madur hñs Nlutur  
 er allur virdur og veigen / og af Fjoru  
 plutur. En so skal Madur Skots  
 leita/ sem hñ ætte Skotsvön i Nval /  
 a annars Fjoru. Sa Madur a Bæti  
 Spiks af Skotmanns Nlut / er þyrstur  
 fínur Skot. Ef Fjorumadur veit  
 hver Skot a/ þa skal hñ giora honum  
 Drd / ef hñ er so nær ad fara meige  
 þan Dag er þa er/ ef hñ þære Urdei-  
 gis. En so miked skal hñ hapa af  
 sjðara Deige / sem var þa af hinum  
 fyrtra / er hñ var sendur. En ef hñ  
 giorer ei Drd Skotmanni/ þegar Skot  
 þínst / þa er hñ sekur Morð / hapa  
 Kongur halfa en Skotmadur halfa /  
 og sláka Nval sem honu være ad Lög-  
 um Drd gior. Landeigande a ad skie-  
 ra til Fjordingu Skotmanns Nlut / þar

til er Skotmadur klemur til / og abyrgest hñ þá þáñ Nval við Skotmañ.  
 Sýðan skal Skotmadur ræða hinum oð  
 skorna / og abyrgest sialfur þáñ / þá er  
 hñ klemur til. Og ep hñ dýtur að hñ  
 eige það Skot / þá skal Skotmadur la-  
 ta héra q. Mañna Bitne með svornum  
 Eide / að það er hñs Skot / og ei gap  
 hñ nie gallt og eige Solum selde / so að  
 þeir vissu. En ep hñ vill þá ei þáñ  
 Nval lausast lata / sœke sein Bitase.  
 En hver er leynir Skotinu / þá er hñ  
 Þiopur wtlægur / og skiptest Se hñs ep<sup>mb</sup>  
 ter þvi sem seiger i Dbotamialum. Nu  
 skier Madur Nval undan Gestum um  
 Mott / og þara þeir til sem ei eiga i / þá  
 sekest sa hver er það giorer xij. Mor-  
 kuni við Kong / en þeir hape Nval sin  
 sem eigu.

## Cap. V.

Ep Skotmadur klemur ei til

Nvals.

X 2

Nveto

**D**erretna þar sem Skotmadur  
 kemur so til Skothvals að  
 sumur er ofskorefi/ þá skal hann  
 ræða hinum ofskorna jafnað /  
 en hann hafi Siordung að þeim er hann  
 skar. Og so skal jafnað fara ef Skot  
 Madur kemur þyrir til Hvals/ en hñs  
 hlutur er allur virður og veiginn og að  
 Siöru pluttur. Nu kemur eingi til  
 að falla til Skots þess er þar er þund-  
 ed / þá a Landeiganda að varðveita  
 Skoted og hafa Skotmanns hlut. hal-  
 það / hverfu sem hann kemur Kaupvið  
 Skurðarinn. Skotmanns hlut skul-  
 du virða vj. skynsamer Með til Bada-  
 mala. Nu eru fleiri Skot i Hval en  
 einn / þá a sa Hvalefi er þyrstur kom  
 Bana Skote a hann / z Þingbored Mark  
 hafði. Eftir sakar ep i Spik kemur  
 ur. Ep Madur veider Hval það er  
 madur er banvænn að Þinghornu Sko-  
 te / þá a sa Skotmanns hlut er skaut  
 fyrir en hann þyrir Stærð sitt/ eptir vj.  
 Maða Dome. Þeir skulu Skot-  
 hval

Hval vitda er skynsamur Men eru / og  
 næstir hua því er Skot finst. Sa  
 Madur a ad vardveita Skotmanns  
 hlut er Land a/ ep aftar a Keta / æm  
 halpt a hœr Bein og Tæln. Lands-  
 eigande a Heimting vid Ketaman / ef  
 Hvalur er seldur endur en Skot pinst /  
 en Skotmadur vid hñ. Ep Hval  
 slætur wt þan er Men hafa skored / z  
 pinst Skot i hvar sem a Land rekur / þa  
 a Skotmadur Neimtu ap øllum þeim  
 er þa Fjoru attu / er sa Hvalur kom.  
 Og so ep Men þina edur skiera Hval  
 a Floste / þa skiere til Nælingar / ef  
 löglega er virdur / en til Fjordinge ef  
 eige er virdur. Sa Madur er Skot  
 hefur ad vardveita / skal syna þad og  
 seigia til Marks a Skotenu a Alpin-  
 ge / og so til Napns søns / edur Bm-  
 bodsmadur hñs / og hversu mæd þe  
 þylger Skote / z lufa þar a þingenu /  
 þeim er taka a / edur fa pullar Þorðe-  
 slur. Ef þleire Men hafa þad þe ad  
 vardveita / þa skulu þeir so giora / þega

ar hñ hefur sagt til Skots. En ef  
 nockur vill eige greida Skotpe/ sæke sñ  
 Bitape/ hvert sem sæker Skotmadur  
 edur hñs Bmbodsmadur / edur Lando  
 hue sa er Noal selde. Nu verdur Noa  
 lur eige virdur / þa skal Skotmanns  
 Mlutur til Fiordungs skoreñ hapa ver  
 ed/ en ella til Nelmings/ ef Skyte fie  
 mur ei til / adur hñs Mlutur er allur  
 virdur og veigen og af Fiöru pluffur.  
 Noal Skyte hver skal syna Groñum  
 sñnum vj. Mark a Skote þvi er hñ  
 vill hapa/ og sñðan i Logriestu / nema  
 hñ hape kenpt Þingbored Mark / edur  
 fie honum tied/ gieped edur golldeð/ og  
 hape hñ þar Botta til / þa er honum  
 þad i apnheimillt sem hñtt. Nu kñem  
 ur Skotmadur ei til Noals adur hñs  
 Mlutur er virdur og veigen og af Fiöru  
 fluffur / en Bmbodsmadur hñs kñemur  
 til/ þa skal Skotmanns Mlutur til Nel  
 mingar skoreñ hafa vered / og skal hñ  
 þvi ad eins i hñtt hapa þan Noal / er  
 Skotmadur hlöfur/ nema hñ late bera  
 vitne

Bitne um / ad hñ er Bmbodsmadur *U. 7*  
hñs / edur Landeigande lope ella.

## Cap. VI.

Ep Madur piñur Nval a Flofe.

**E**p Madur piñur Nval a plote/  
pa skal hñ flytia hvort er hñ  
vill/ ep hñ er utar pyre añars  
Lande enn Gist fier a borde.  
Þad skal vera Þorffur plattur Alnar  
i Þrarpærñ. A því Borde er til Lands  
veit skal utleggja til skñar/ og þadann  
til ad sia sem leingst piarar. Ep Men  
koma til þa er hñ hefur Gestar bored  
i Nval/ þa er hñ ei skýlltur vid þeim ad  
tafa ep hñ þær fluttan. Og þo ad þr  
bere Gestar i Nval / þa eiga þeir ecke  
ad heildur. Nu koma þeir eige Nval  
til Lands er neistu Lide hñna/ þa skulu  
þeir abrygiast Nvalen vid þa/ epter því  
vj. skýnsamer Men virða.

## Cap. VII.

Um Fluttnings Nval.

16.7.

16.8.

**E**ff Hvals er pluttur/er eigu  
 Flytiendur Þridiung/eñ Lando  
 eigande q. Nlute/ nema Skot  
 þínest i/ þa a Skotmadr Þrido  
 lung/ og skal sa Skotmans Nlute ad  
 vllu so fara sem um reka Hval skalur.  
 Eñ þeir Men sem þyrst bera Festar i  
 Hval/ eiga ad hapa þínanda Spið ap  
 honum/ þad er xxx. vij. Þiordunga  
 Bættir/ halft hvort Spið og Keinge.  
 Ef Hvalur er tvíflugur edur leingre  
 ofstertur/ edur so skiertur/ ad hñ sie ei  
 minne þess kyns Hvalur / þad a allt ap  
 Flutningar/Þridiunge ad taka: Eñ ep  
 þeir hapa nockud skored a Skip sitt/ eñ  
 flytia þad sem epter er / þa skulu þeir  
 þad fyre þínanda Skip hafa/ eñ skip  
 sa sem vdrum Hval þvi sem meita er.  
 Ef Landeigande er ad Flutninge / þa  
 a hñ kost ad flytia Hvaleñ a sitt Land.  
 Eñ ep þangad er leingra/ þa abyrgeft  
 hñ Hvaleñ vid sñna Lagsmen/ ef þeir  
 missa þyre þad. Ef Landeigendur eru  
 fleire ad Flutninge/ þa skal a þess Land  
 flytia



þlytia sem Land a næst. En ef skyn-  
samer Men bera/ ad Hvalur sie a añað *Al. 6.*  
Land fluttur enn Lög seigia/ þa a sa  
Landshlut i Hval er það Land atte/ ad  
Hvalur være ríeft fluttur a. En hver  
þeirra sekur Mork vid hñ/ er ad Slut-  
ningu var. Og ef þeir Men lata lau-  
sañ Hvaleñ er Hønd hapa ad/ þa skuo  
lu þeir til Fiordungs skored hapa. Ef  
Gridmen Mañs piña Hval a plote/ og  
a Bonde Berk þeirra alle/ þa a hann  
Hvaleñ. En ef hñ a Fiske þeirra ad  
eins/ þa a hñ eige meira enn Skylan-  
dvaldest su er hñ atte/ epter þvi sem vj.  
skynsamer Men meta/ z Skiphlut sif-  
ad aut/ z abyrgeft þeir so Skip sem  
adur. Nu flytia Men Hval ur *Al. 11b. 5.*  
meñinge/ þa eignast þeir ei/ nema þeir *Al. 6.*  
bere þyrr Festar a Land en þi late Hval  
lausañ/ og þeste sem þyrr vottar / ella  
er það Rekhvalur. Nu rekur Hval so  
mieg fyrr Bedre edur Straume / ad *Al. 6.*  
hñ reður Skipinu/ en ei Skiped honu/  
þa er sem þeir hape ofundec Hval.

## Cap. VIII.

En um Flutninga.

11b.59.  
1b.7.

Eft Meñ plytia Nval padañ  
 pra Lande Mañs/er sia ma  
 Fiſt a Borde/ þa a ſa Nvo  
 al/ er andur atte/ enn hvez  
 þeirra ſetur Mork vid hñ ep þr viſſu.  
 I Fiordum edur Sundñ þar ſem Nval  
 ur flýtur ſo ad ſia ma Fiſt a Borde af  
 fleitum Endum en einu/ þa eiga þeir  
 aller japnt Nval er Land eigu ſo nær/  
 þo ad einhver þeirra plytie a ſitt Land/  
 nema ap einhvers Lande ſtande ſo mið  
 ed Bedur ad þangad matte eige flytia.  
 Ep Meñ reka Nvale a Land Mañs/  
 þa eiga þeir tj. Nlute/ en Landeigande  
 Þridiung. Ep Meñ piñ a Nval i Bo  
 rum/ utar en piſt ſier a Borde/ þa a ſa  
 er þyrſtur piñur/ allañ þa en hñ tiem  
 ur a Is upp. Nu koma Meñ ad z be  
 ra Bopn a Nvale þa/og þeſta vid Iſo  
 brun/ ſo ad eige ma ſockva/ þa eiga þr  
 er veida. En þeir ſem ſqdar koma til

11b.6.

z neita hiner Lide þeirra z sœttur Hval  
 lur þyre þad/ þa abyrgeft þeir er fyrr  
 komu til/ eptir Masitale vid þa/ þann  
 Hval. En hvad sem þeir fa ap/ þa  
 flulu þeir þar a Land þera sem þeir vil-  
 ia. En ef Landsdrottinn telur ad/ og  
 seiger ad þeir spille þar Eing hñs edur  
 Haga/ bœte sem vj. Skynsamer Men-  
 meta/ Skada og Landnam med þeim er  
 Gras a edur Jord. En ef hñ leggur  
 a Nolfen edur Nolfur edur Fieru þar sem  
 einge er Skade ad/ flytjie burt ad ofek-  
 iu. Nu þinnur Madur Hval i Sum nær  
 Lande/ og þo fyrr utafn Netlög/ þa a  
 hñ halsafn ef kvikur er/ en Landeigan-  
 de allafn ef dauður er. Nu geingur Bof-  
 allt ad Lande/ su er Men sœra Hvale i  
 þyre utafn Netlög/ og reña þeir kvikur  
 a Land upp/ þa a so ad fara um eig-  
 en Ord þeirra/ sem Men reke þa upp  
 med Skivum. En þo ad Men skiofe  
 Hvale i Bofum med Þingbornu Skof-  
 um/ þa eiga þeir ei hellsdur enn adrer  
 Men/ nema dauða reke a Land/ þa ei-

ga þeir Skotmanshlut. Nver Madur  
 a Þeide sjna þyre utan Netlog / þad  
 er Þeider / er Madr fhytur a Skipe til  
 Lands / en flutningur ella. Ep Mad  
 ur veider Nval i Rekamark / z þo þyre  
 utan Netlog / þar er Fisk fler a Borde /  
 þa a sa allann er veider.

## Cap. IX.

Um Selaveidar þyre annars Manns  
 Jordu.

136.9. **E**f Madur hifur Net i Latru  
 sjnum z Sel i / þa a hñ Sel  
 og so Net / þar til sem hñ ley  
 fer ut med Landname. Nu ma  
 Madur skora Sel ap Skipe / ef hñ þer  
 riefkleidis / hvert sem Selur er a Gio  
 edur Lande / nema Selur ligge a Latre  
 því er stille er til hladed / þa veider hñ  
 þeim er Latur a. Nu skytur Madur  
 Sel ap Lande og er eige stille til hlade  
 ed / þa skal sa Sel hafa er Latur atte.  
 En ep stille er til hladed / þa skal hann  
 hafa

hafa bæde Sel og Landnam með.  
 Nu lýstur Madur Sel z þíra þań ad-  
 rer Men/ þa a sa halpań er laust/ en  
 sa halpań er fań a flote/ en sa Skuto-  
 ul síń er skaut ep Skutill pylger. Ef  
 rekur a Land Mańs Hafur/ Hval/ Bi-  
 orn/ Rostung/ Hnssur og Sel/ z þínst  
 Skot i/ þa a sa Þridung er skaut/ ep  
 hń hefur Bitne til Skots síns ep eige  
 er Þingbored/ þa skal sa Madur er a  
 Lande býr þvi er a rekur/ líssa þvi Sko-  
 te ad Kyrkju eða a Þinge/ ińań Hals-  
 manadar. Ep Madur hittir a Sel eða  
 ur Hnssu/ edur aðra Þísta utań Hval  
 þyre ofań Marbacka / og þærer þeim  
 er a Þorðu býr/ hape hń Þimtung af/  
 en Þord iń. Nlute. En ef hń þærer  
 burt/ fære aþur og legge a Landnam.

## Cap. X.

Um Hvalþlutninga a helgũ Dögũ.

Ef

ff. 6. 9

**E**ð Nvalur er sluttur edur skora  
 en a helgum Deige/ þa skal  
 giepa af hin pimita Nlut þm  
 er sluttur er / og ap so miklu  
 sem skoren er a helgum Deige/ en et er  
 meira skylt: Af Sela Beide/ og all  
 ra þeirre sem loghelgan Dag er veidd/  
 skal giepa him pimita Nlut Fatafum  
 Moñum/ þar inna Nrepps sem a Land  
 tiemur/ þeim er ei giora Tlund. Og  
 skulu Nreppstjornar Men þessu skipta  
 mille Fatafra/ þriad so hefur þorn Lög  
 vered og Bane. R. B. N. R. Enn  
 hver Madur er þetta vill eige greidas/  
 er setur vj. Aurum vid Kong.

ff. 6. 9

## Cap. XI.

Om Slutning Nvals ur Almenninge

Ab. 7.

Ab. 59.

**E**ð Men flytia Nval ur Al  
 meninge/ þa skulu þeir fylg  
 ia Festum til Lands/ ep þeini  
 er oðætt fyre Storme z Bri  
 me. Nu skiliast þeir fyre þad vid / ad  
 þeim

þeim er eige ohætt / þá eiga þeir þó  
 Nvalen / ep á það Land rekur er þeir  
 villdu á þlytia. En ep áttarstadar kreo  
 mur / þá er það Rekþvalur.

## Cap. XII.

### Um Bogrek.

**U**d heitir Bogrek / er rekur á ab. 2  
 Land Máns Ekk edur Bara /  
 og allt það er Siemætt er / og  
 Men hafa allt / þó að það sie  
 Bider telgder / hvert sem þvi kastar á  
 Land med Ekkum edur odruviss. Land  
 eigande skal Bogrek vandræita / hver  
 sem Rekka á. En þá er á Jödu hær / ch. 4  
 skal allt þæra ur Blædarmale / og giss for  
 ra Ord Landsdrottne. En þá þeirra ac. 6  
 þæra Ekk til Kyrkju / sem betur klemst a. a.  
 vid / og hafa ap Sienu til þess Kostnads  
 ar slækt sem þær. Sá er á Jödu hær  
 skal abyrgiast Fied / ep af hús Ban  
 rækt slætur ut. Bogrek skulu virða vj.  
 kynsamer Men. Sjðast skal Lands  
 drottne

drotten hapa það er við Spellum liggur/  
 edur selja öðrum ef hñ vill/ z varda  
 veita sem sitt Fie/ z abyrgeft hñ þa ei.  
 Ef þa Madur klemur til Bogreks er  
 riettar Neimillder þífest a eiga/ z hef-  
 ur til þess skilrík Bítne/ og fær hñ til  
 Eyrittareid/ hvert sm þ er Arfur Mañs  
 edur öðruvís / þa skal hñ hapa sm hñ  
 Fallar til/ en Berd þ hitt sm loogad er.  
 Nu koma ei Eigendur til/ þa skal lata  
 seigia til a Alþinge / hvad þe þar er  
 reked. Mañ skal so jafnañ laust lata  
 sem Eigendur koma til/ añað hvert þe  
 edur Berd. En það sem einge verður  
 Eigande til / þa eignast hñ það.  
 Enn ep Landsdrotten lætur ei virða  
 Bogrek / edur þer öðruvís með en nu  
 var talt / þa skal hñ gjalda tveñum  
 Gjöldum er Eigande klemur til/ og er  
 hñ þo sekur Mork við Kong. Enn  
 ep hñ leynur því þe/ edur viller Neim-  
 illder að Bogreke / þa er hñ Þiofur /  
 ep það þe er so mited að Þiops Sot-  
 nemur.

Hier



HYER HESUR HYNN  
 Sianda Mlut Lögbofar/ og heifer  
 Raupa Balkur.

Cap. I.

Um Grip.

**S**ad er nu þvi næst  
 ad vor skal einge pyre /ob. 1.  
 vdrū taka. Eeke skul  
 um vier off ad Grip  
 deildum giera / Doms /ob. 9.  
 er hver Madur verdur  
 pyre sñnu ad hafa. En sa er pyre vdr  
 rum tekur skal þad aptur færa/og bæta  
 þeim Fullriette er hñ tok pyre/en Kono  
 ge iñ. Murum/pyre þad er hñ tok rango  
 lega/ en sæke sifi epter Lögum sñðan.  
 Ep Lendur Madur edur Kongs Vm Ch. 4.  
 bodsmadur tekur upp Bu Bonda otalt  
 edur odæmt / edur veiter hñnum adra  
 Fiarupptekt osöglega / þa skal hñ þad  
 allt aptur færa/ og þo sekur x. Mør.  
 D Eum

Eum vid Kong. En hver sa Mork  
er hornum veiter Lid til þess / enn þeim  
er Fed atte Fullriette / epter lolegum  
Dome.

## Cap. II.

Hverneñ Madur skal Erepia Fiar  
sins.

**E**f Madur Erepur Man Fiar  
sins / þa skal hñ so Kropu  
veriaft / ad Evedast þa Skulld  
odrum gollided hafa / og nep-  
na Botta sijna þa er vid voru / Stund  
og Stad. Nu ep Bottar eru innast  
Nierads / enn þa er so ep Batnspoll  
deilast i mille til Nierada / þa skal skapa  
þeim Leidarleingd til. En ep Botta  
ar eru utast Nierads / þa skal giora  
þeim Lagastepnu / ad þeir kome þar / z  
þere Bitne þad sem þeir voru vid. Nu  
þera þeir so Bitne / ad þeir voru þar  
vid / er hñ lufte þeirre Skulld sler ap  
Nende / þeim i Mand er atte / eda hñs  
lög.

Iöglegum Bmbodsmasse. En þa er  
 Iöglegur er / hñ hefur til þess Bmbods  
 q. Iögleg Bitne / þa hefur hñ ríett Kb. 10  
 varda Kropu þa. Það heiter Alhæ þfb. 3  
 tar Bitne / þar skulu ecke Andvitne i þb. 19  
 mote koma. Þesser Meñ eigu ei Bit þb. 1  
 ne bera : Sakadur Þiopur / Meinsæ þfb. 2  
 ris Madur / eige yngre en xv. Betra / þb. 2  
 Þiormefningur ad Frændseme og Mægo þb. 2  
 dum / nema þeir sie hadum japnskyldo þb. 2  
 er. R. B. N. K. Simtan Betra Mc. 6  
 gamall Madur skal vera Bitnisbær / z a. 7.  
 eiga sialfur Ríett a sler / ep hñum vero mly. 2  
 dur med Þpund misþyrmt. Og so þb. 1  
 skal Þiarhalls Madur hñs pullu fyre - 10  
 soara af hñs Gedse / ef hñ kæn brot mly. 9  
 legur ad verda. Ríett er ad þeir Meñ  
 here Bitne er vered hafa Mægar  
 Mañs / ef þa er ei Mægd er Bitne  
 þarp ad bera. Taka meiga tveir vid  
 eins Mañs Bitne / og er sa Frumvott  
 ur er vid var i Þyrstu / og er hñ ei þær  
 asiar er vid var / og hafa hiner adur  
 heyrð hñs Bitne / þa er það Bitne þfb. 1

japu þulst sem þeir hafa aller vid ver-  
 ed þyre Ondverdu. Fedgar tveir edur  
 Brædur tveir eru sem einn Madur i  
 hverju Vitne / nema tveir Men nefna  
 þa til / után þeir sie stadder vid Deillo  
 Maña / eda Bifgaperle. Allar þær  
 36A. Skullder er Eðdar koma til / þa skal  
 36.20 einn Eðris synia / en þ. freggia / iþ-  
 21. þriggia. En þo ad Skulld sie meire /  
 þa klemur ei meire Eðdur til en Eðri-  
 ar Eðdur. Hvervetna þar sem Men  
 Kaupa samán ad Lögum / þa skal aptur  
 36B. ganga Ofstalt / en þráð Bantalt / þar  
 til sem þeir hafa st ríettar Tölur vid.

### Cap. III.

Hvernen krepia skal Vitaskulldar.

F Madur a þe ad Mañe þad  
 er Bottar vitu edr vid er geino  
 ged / þa skal sa er Skulld a at  
 heimta / krepia þiar sñs vid  
 Botta þ. hvar sem hñ hitter þañ er  
 giallda a. R. B. C. R. Nu krefur  
 Madur

Madur Mann Fiar síns í ríettann  
 Gialldaga/ þess er Þóttar vitu / edur  
 við er geinged/ þa er vel ep hñ gielldur/  
 ella stepne honum Neim a xiiij. Matta  
 Frefte / og Frefie hñ þar Fiar síns.  
 En ep hñ vill ei greida/ þa stepne hñ  
 num Þing/ og Frefie þar en Skulldar  
 sínar. Nu vill hñ ei greida/ þa setest  
 hñ ij. Aurum þyre hveria Kröpu. En  
 þadañ ap Þingenu skal Sætiande nef-  
 na so marga Men sem hñ þikest þur-  
 þa/ og para til Neimilis þess Mafis er  
 Skulldena atte ad giallda/ z virða hñ  
 num þar Fe sif og Fullriette epter Ea-  
 gadome ap Fe Priots. Og eru aller  
 Bændur skullder til þessarar Ferdar.  
 Sekur er hver Bonde ij. Aurum við  
 Kong er ei vill para. Bimbodsmad-  
 ur Kongs er skulldur ad para/ og vðlast  
 med því hálfa Mörk Konge til Nan-  
 da. En ep hñ vill eige para/ þa þello-  
 er hñ med því Kongs Sekk. Nu stan-  
 da Men þyre og veria med Dæde og  
 Eggju/ þa þalla þeir aller vðlæger og

ohelger er þyre standa / en hiner aller  
 Fridhelger er til sætia og Laga vilia  
 giæta. En þo ad þeir falle ei er þyr-  
 re standa/ þa er sa þo sekur rið. Mor-  
 tum vid Kong er Skuld atte ad giall-  
 da/ en hver hñia Mort er þyre stod  
 med honum.

## Cap. IV.

### Um Eindagad Fe.


**D** er Lanpe og dæmt Fe/  
 og allt þad Fe er Bitne við  
 ta/ edur sa geingur vid er  
 luka a/ þa skal so sætia sm  
 nu var mællt. En allt þad Fe er Bit-  
 ne veit ad Eindagad er/ þa skal Rad-  
 ur so niota Botta sinna i Eindaga sem  
 hñ hafe honu heimstæpt. Nu Eiem-  
 ur sa ei til er Fed skulde taka/ en hinn  
 Eiemur til er luka a / þa skal hñ bioda  
 Fe i Eindaga/ ep nockur er sa þar kom  
 en/ er um sie boded med Bostum ad ta-  
 ka þad Fe/ og ep sa er þar/ þa skal  
 honum

Hænum i Nond selia. En ep einge er lb. 2  
 sa þar/ þa skal sa seigia Sed ur sinne  
 Abrygd er lúka a/ z virða liet löglega/  
 og hafa síðan stápur/ og abrygest vid  
 sönnum Mandvönum/ þar til er sa klemur  
 ur til er þa Skulld a ad taka ad Lögul/  
 þa skal þm i Nond selia. Ei er Madur Kb. 1  
 skulldur ad taka vid Kvípe þyr en vj. art. 2  
 Bítur eru af Sumre. Sex skynsamer  
 Men skulu virða Kvípe allt. Nu Kb. 1  
 klemur sa Madur ei til er Heimta a  
 Kvípe inán Nalpsmanadar þorfalla  
 laust þaðan fra er golldeð var löglega/  
 þa skal hín hafa það Kvípe Leigu  
 laust til áhara Fardaga er þa Skulld a  
 ad lúka/ z lata laust er Eigande klemur  
 ur eptur edur hús Bmbodsmadur. Ef Kb. 2  
 Madur sender annan Man til Gialld  
 daga fyrr sig med Fe/ þa er hín ei  
 skulldur til vid ad taka/ nema hún vite  
 ad sa Madur hefur jafnmíðed Fe sem  
 hún gielldur. Og ei er Madur skulldur llb. 2  
 ad greiða Bmbodsmann Fe/ nema hún Kb. 2  
 late sveria q. skilgk Bítne það Bm

bod mǫdur / þar sem þu er golldeð.  
 k.b.2. Nu a Mǫdur þu að Manne / þar  
 sem ei viltu Botta / þa skal Sætianda  
 steypna hǫnum heim til Kvædu / z Kvæda  
 ia hñ þar þess þar er hñ kallast eiga  
 að hǫnum. Nið skal aðaðhvert festa  
 þu / eða synia stytum Eide sem þyr  
 seiger. Nu vill Þerande hverke Eide  
 vinnu / nie þu festa / þa sanna hñ stier  
 m.p.3. Skuld þa a Mǫdur / og sætie að fyrru  
 k.b.3. Söfn. Nu kaupast Menn vid og er ei  
 atveit ed nær gjalldast skal / þa gjalldest  
 að næstum Þardögum eftir.

## Cap. V.

Þond Esgaurar eru.


 E mællter eru Esgaurar  
 med Landemotum hær / og  
 þu að Mǫdur mæle so vid  
 aftan / að þu skalst mæle Bad  
 mal þa / en skilur ei fra aðra Mura / þa  
 neitar hñ ei Esgauru ef ei er Badmal  
 til. Nu er Esgeyrer vñ. Alner Bad  
 mals ngt z onotet / tveggja Alna breitt /



og ei því leingra að Tadre en Hrygg að  
 mune Alei i xx. Alnum/ og skal stíka  
 hvert er vill að Hrygg eða Tadre/ og so  
 Koste sm tekeb er a Alþinge. Að skiem  
 ra Tadre skal stíka ef skactt er. K. B.  
 G. K. Morent Badmal vj. Alner  
 þyre Eyre. Gellðinga Klyppingar vj.  
 fyre Eyre. Haust Lamba Giarur vj.  
 þyre Eyre. Eyre Gulls þess er stendst  
 Gellðing fyre lx. Aura. Eyre brends  
 Silpurs fyre vj. Aura. Jarnkierill nfr  
 og oelldur og veige iij. Fiordunga/ og  
 ligge i vij. Skiolur þyre xv. Aura.  
 Það er Katla Mats Skiola/ ef Triu *kl. 26.*  
 er sett i Egg/ og tekur öðru meigen a  
 þrem upp/xij. þumlungar mál Mañe  
 i Naglsrostu. Stælltur Liar Eggelnin  
 gur z veige xij. Aura/heill z Stalslei  
 gen. Þerr skulu vera iij. fyre ij. Aura.  
 vij. Fiordunga Bætt Blásturjarns þyre  
 v. Aura. Bætt Fellujarns þvj. Aura.

## Cap. VI.

### Um Giarlag.

**E**lfa er en Giarlag so sm lagt  
 er dyrt a Bor i þvi Nierade.  
 Kyr viq. Betragomul og ei  
 yngre en ad odrum Betre/ og  
 hape bored q. Kalpa/ heil og heilspen-  
 ud/ og hape tielpt um Beturen epter  
 Bals Messu/ ei verre enn medal Kyr/  
 Nieradstræ ad Fardogum. Priu Bet-  
 urgomul Naut vid Ku. Eos Eovævet-  
 ur Naut vid Ku. Kyr gielldmiofk edur  
 Kvæga ad þyrsta Kalpe q. Nurū verre  
 en Kyr. Bre iij. Betra gamall/giellid  
 ur edur gradur vid Ku. Bre iq. Betur  
 q. Nluter Kugilldis/ og Kyr gellid med  
 sama Lage. Bre v. Betra Þridiungur  
 añars Kugilldis: Bre vi. Betra q.  
 Nluter añars Kugilldis. Bre vii Bet-  
 ra fyre Kyr q. og so þo ad ellidre fle/  
 Landgeingefi. Ardur Bre gamall a  
 Bor/ hfi er Melpe. vii Ar vid Ku q.  
 4. Betrar og iij gamlar/ og þæde Lom-  
 þinn/ Drosnar/ Lodnar z Lembdar ad  
 Fardogum. vii Lambskofur vid Ku.  
 vii Ar algiellidat iq Betrar og ellidre  
 vid

vid Ku. viij Lambghymbrar z þæde Læ-  
 mb sijn vid Ku. viij Gielldingar ij. Bet-  
 rer vid Ku. vj Gielldingar iij Bester  
 vid Ku. iij Betra gamall Gielldingur  
 z ariar ij. Betr vid ij 2Er. Nrutr ij Bet-  
 ur Agillde. xij Beturgamler Sauder  
 vid Ku. Allt þra þe skal vera gillt z i  
 Blu. iij Betur Þorustu Gielldingur z  
 elldre/þ er Metpe. Geitur vj m3 Kidu/  
 z so fared s Am vid Ku. En viij al-  
 gielldar vid Ku/ Þrebetrar z elldre. vj  
 Lambskotur vid Ku. viij Naudn z fæ-  
 de Kid sijn vid Ku. viij Þvæbetrer Nap-  
 rar vid Ku. iij. Kiarnhaftrar en iij al-  
 giellder vid Ku. vj Þrebetrer vid Ku/ iij  
 hverer. iij Betra gamall Nafur z ari-  
 ar ij. Betur fyre Geitur ij. Þvæbetur  
 Napur jafn Geit. E þ Naprar eru elld-  
 re en nu eru talder/ þ er Metpe. xij  
 Beturgamler Geitsauder vid Ku/ halft  
 Naudn z Allgielldingar/ en halft Kiarn-  
 haftrar z Gielldhaftrar. Nestur iij Be-  
 tra gamall z ei elldre en x Betra/heill  
 z Eastalaus/ jafn vid Ku. Nross m3 sa-  
 ma

ma Alldre heillt og Eastalaust Fiordun-  
ge verra en Kyr. Nestur ið Betur iapn  
vid Hross. Hross þrevett / q Híuter  
Kugilldis: Svævet Hross og Nestur  
Svævetur vid Ku. Þriu Beturgornul  
Hross z eirn Nestur i vid Ku. Eþ Wada  
ur gielldur eitt Hross Beturgamallt þy-  
re Þridiung Kugilldis/ þa skal fylgia  
Eyrer. Þetta skulu vera medal Hross.  
Stodhestur og sie Berde betre þyre  
Þýgs safer. Gielldur Nestur og sie  
Berde betre þyre Reidar safer. Og Hyl  
Hross i Stode/ þad er allt Metþe. Eyr  
Svævetur og elldre med ix Grqsum vid  
Ku. Albreitt Eierept ið Alner þyre q  
Aura: Enskt Eierept tofelnt q Alner  
þyre Eyre. Mork Bar fyre Eyre/  
Skudklæde nqskorenn og ofskorenn /  
Napnar Badmal nq z onofen / Katta  
Skinn nq og Lamba Skinn/ Flatsmýde  
nqtt/ z Þorusmýde nqtt/ Teint Farn/  
Eirkattlar nqer/ þad er allt Metþe/ og  
þo riect goldner Eogaurar. Allt Metþe  
skulu virða vj skynsamer Men / ið ap  
þvoro

hvers Nende. Þriar víss Þiordunga  
 Bættir gamalla Sauda Blar við Ku.  
 tþ Bættir Miðlvægs Matar við Ku.  
 Bættir Þeturgamalla Sauda Blar og  
 Þildungs Hud/ Þridiungur Kugilldis/  
 z bættir Eyre hvert. Kyr Huder þ. við  
 Þildungs Hud. Riett er ep snoggvar  
 Þet eru gollðnar að lata þylgia Bættir  
 Blar xx. Am.

## Cap. VII.

Um Aureiga Skulld.

**S** Aureige a Máne Skulld *kl. 16.*  
 að gíalda / þa er lated hefur  
 Þeninga sína þyre. Eðde eð  
 ur Skíþbrotum / eður oðrum  
 Miðpellum/ sverie Fineide/ að hñ skal  
 lúka þa Skulld þegar SÞd gíepur  
 honum Epne til/ ef Eigande heimter.  
 Og hefur hñ ei aður við Dskil kiendur  
 vered. Nu krefur Madur Skulldar  
 þa Aureiga/ er ei eru slíkt Tísfelle er  
 þyrir voru told. Þardveite hñ i Gícto  
 flu og Evedie Þings/ og late þara lán  
 (an)

sátt a Þing þrátt / og biode Frændum  
 hñs að leysa hñ undan Skulld þeirre  
 er hñ a að lúka. Enn þu þeir vilja  
 ei leysa hñ / þá dæme Þingmenn að hñ  
 vitne af sler / þar sem hñ þær sler Vin-  
 nu / og er hñ Vinu fær / þeim til Skulldo-  
 dar er a. Enn þu hñ hleypur burt / ha-  
 þe Kæpsing eptir Lagadome / nema skyn-  
 samum Mönnum virdest meire Myssku-  
 nar verði. Og skipe þeir sem þeir vilja  
 þyre Gude svara eptir Alvitku. R. B.  
 N. R. Þu þá Lausamen sem þu  
 skil giora og Skullder eiga að gjalda /  
 þá take Sýslumadur Gods þeirra me-  
 dur Bitorde skilríkera Bænda / og lúke  
 hverju sína Skulld / þu til vinst. Ella  
 misse hver Madur sa er Skulld atte  
 að honum / eptir því sem Tala reður  
 til. So skal giora hver Sýslumadur i  
 síne Sýslu.

## Cap. VIII.

Þu Skulld eptir dauðan Man.  
 Nu

**B**er sa daudur er Skulde-  
na atte ad lufa/ en hñ lif-  
er er heimta a+ þa klemst  
hñ ei til Skulldar/nema m3  
Bottum/ þviad einga skal Eð sveria  
þyre Briost hins dauda+ Erþinge skal  
þa Eð sveria ef hñ er fulltíða Mad-  
ur/ ella Fiarhallsmadur hñs lögleg-  
ur/ ad ei var su Skulld so ad hñ vísse/ 116.7.  
þa sver hñ fyre sitt Briost en ei hins  
dauda+ Nu stendur Skulld xx+ Betur 116.26.  
edur leingur/ þa þyrnest su Skulld þy-  
re Bottum/ en hñ ma koma hinum  
til Eða ep hñ vill / þviad i Gallte-  
liggur Sot ef Sæfendur duga+ R+ B+  
H+ K+ Einga Madur skal abyrgiaft  
Bitne um Skulldalyfningar leingur en  
i4. Ar/ep Skulld er minn en vj. Hund-  
rud. En ep Skulld er meire/ abyrgest  
ei leingur Bitne en v+ Ar+

## Cap. IX.

Om Fiarsofner utan Hierads.

Nu

**H**viemur þa Madur i Nierad  
 er þu villt sottiann þafa um  
 eitthvert Mal / og a engvañ  
 Erþingia i því Nierade / og  
 var ei þar Rottena Helgu / þa skal hñ  
 spyrja hñ ad Heimele sñnu / og ep hñ  
 nefner Heimele sitt / þa skal hñ stefna  
 honum þangad. Ei skal hñ seigia ad  
 Balldemañs nema þar sie. En ep  
 hñ vill ei seigia / þa skal hñ lfsa un-  
 der Botta / og stefna honum hvert i  
 Gard er hñ vill / nema stalpum sier / og  
 sœtia hñ þar sũðan. Þa er og riect  
 stefnt hverium Manne er stefnt er a  
 Kauprein / þar er þeir Keyptust vid.  
 So skal og einhleppum Manne heime  
 stefna sem Bonda / þangad sem Erf-  
 inge hñs er iñan Nierads / ella skal hñ  
 spyrja hñ ad Heimele sñnu. Þar skal  
 vera sem hñ seiger / nema hñ seige ad  
 Balldsmafis. Einge Madur skal  
 Sol giepa a añars Fe.

m. 23.

Cap.



## Cap. X.

Um Giarsofner inna Nierads.

**M** B skulu Nieradssofner standa um Alþinge / z vq. Mætur fyre z epter / z um Langoaföstu. Christens Doms Ríetti ma jafnað sætia / og nq Berþ þau er verða. Eðke ma að Sofnum giora a Löghelgum Dögum / nema stepna Máne heim að eins / og til Lögmaðs. Madur ma stepna Máne Heimstefnu annars Máðs sem sialfs sjns / ef hñ hefur Bimbod til þess með Dottum / og so til Lögmaðs. R. B. E. R. Eige er Bimbod pulst að Lögum nema með Döttum og Handföllum. Sialfur skal hver sjna Sofn sætia inna Lands / þrials Madur og fullt da / ef hñ er inna Lands. En ep hñ hefur ei Kunattu til edur Mesting / þa sætie Kongs Bimbodemadur honu til Nanda / z odlest so þa Sekt sem við  
3 liggur

pf. 6. 9

kf. 20

mf. 22

kf. 16.

ll. 20

liggur ad Lögum / og ecke pramar.  
 11. 20. Eþ Madur þer ap Lande i burt / þa  
 skal sa hallda þe hās um iij. Betur er  
 hñ hepur um þad boded niod Bottum  
 ad hallda skyllde / z skal sa hapa Soñ  
 og Børn þyre hñ. En ef hñ er  
 leingur i burt en iij. Betur / þa skal sa  
 hapa Soñ hñs og Fiarhalld er Aro  
 fe er næstur / og eyda ongou af. En  
 þf. 9. ef hñ fæimur aptur / luke hñum stift  
 er hñ tof / og Bottar vita ad hñ atte.  
 So skal Konu sælia sem Karlmañ ef  
 hun er ein þyre stier / enn hun a Kost ad  
 selia hvertum er hun vill Soñ sñna  
 z Børn: Eige skal hun selia Ballds  
 mañe / edur Þrífksmañe þeim er vid  
 hana a. Madur ma sælia hennar  
 Soñ sem sñna ef hun hefur hñum  
 löglegt Umbod til þess feinged niod  
 Bottum. Nu vill Madur sælia añ  
 añ Mañ um eitthvert Mal / en hñu  
 hepur annar Madur þyre Soñ a  
 Nende / þa skal sa af lata fyr er sñd  
 ar tof til / þviad ei ma hñ tveimur sem  
 svarar

svara/nema það sie Bielasokn við hin  
gler.

## Cap. XI.

Um Lagakaup og Falskaup.

**D** Bervetna þar sem Men kaup  
þa Jarðer / edur skiptast við  
Husum / Skipum edur öðrum  
Gripum / þa skal kaupa með  
Handsölum og meður Bottum q. edur  
pleitum / z með Heimildartökum. *Et Kb. 9. l.*  
öll önnur Kaup þau skulu halldast *ep. l. 6.*  
Handsölud eru / og so öll þau er Botte  
ar vitu / ef þeir Men kaupast við er  
Kaupum sýnum eigu að ræða / nema  
Madur selje Dheimilt edur sie Fals i / *l. 6. o.*  
þa skal það Kaup aptur ganga / en hin *l. 1.*  
hæfe Undvirde sit. *Et* Madur sel  
tur Gull edur brenn Silpur / smíðað ed  
ur ösmíðað / það er skert skal vera / og  
þyre skert var selt / það skal skert vera.  
So z *ep. Kb. 20. l. 1A.* Madur selur Nunang i Tunu  
edur Berplum / Malt edur Korn i  
32 Pundum /

Þundum / Miel i Seckium / Smior  
 edur Sallt i Laupum / edur nocturn þaſi  
 Nlut ſem i Belgium edur Bøndum er/  
 það ſkal þapn goſt utaſi ſem iſaſi / þvi  
 Kb. 26. ad einge ſkal ødrum ſelia For edur  
 arf. 10. Blerd. En ep ſa giſrer Fals i er  
 ſeide / bæte Riſt ſi þeim er þeypte / en  
 Kb. 19. Konge riſ. Merkur / nema meira edur  
 miſa virdeſt ad Løgum. En ep hſi  
 ſelde ſiſt er hſi þeypte / og viſſe þo ad  
 Fals var i / og villde þo ei wr taka /  
 giſlde þeim Mork er þeypte / en Kon-  
 ge vj. Merkur. So z ef Madur ſe-  
 lur Klæde / Lierept edur Badmal / og  
 allt það er Fals er i / ſvare ſiſtu þyre  
 ſem madur vottar ſa er ſelde / nema þvi  
 ad eins ad hſi viſſe ei ad Fals var i / z  
 hape þyre ſier Sieltar Eid. Syd-  
 aſi hape hver þraſi ſi Neimilldarman /  
 þar til er til Þrops Liemur / og ſvare ſa  
 fyre Fals er ad Løgum a fyre ad ſva-  
 ra. Það er allt Fals er ſkynſamer  
 Meſ meira til Fals / enn ei ſkal það  
 Siſtumadur meta / nie hſis Bmbods-  
 madur /

madur/ þviad þa ma virða til Agirne.  
 Nu eru Kaup Handsölud z eru ei <sup>þi</sup> <sup>kb. 1A.</sup>  
 ne til / synie Emeide þa er <sup>þi</sup> <sup>edur lb. 6.</sup>  
 Kaup halldest.

## Cap. XII.

Hver Kaup ad Brepa skal.

**R**u þau Skilord sem Mennt <sup>kg. 3.</sup>  
 giora i Kvenagiptingum/ og  
 so ep Mennt Kaupa Jarðer/ z  
 fyre hvert Sex Hundrada  
 Kaup edur meira / þa skal hvertvegge  
 giora Brep epter Kaupe sijnz z Skil-  
 daga / og nepna Botta sijnz þa er vid <sup>lb. 10.</sup>  
 voru / Stund og Stad / og hape fyre  
 Eogmans Jnsigle / edur Sijstumans /  
 edur nokkra skilríktra Maña / þeirra er  
 vid voru Kaup þeirra. En ef ei þær  
 Jnsigle/ giora Chyrographum/ z bere  
 þad Witne Kaupe þeirra / ef eige eru  
 Bottar til/ hvert sem þad Mal dæmest  
 fyre Eogmanne / edur odrü riettum Do-  
 mara þess Mals.

## Cap. XIII.

Ep Madur vill ei Witne bera.

*Onh. 10.* **Þ**vert það Mal er vitnad ver-  
dur under Mañ/ so og þo ad  
ei sie vitnad/ hvert sem helldur  
ur hefur Madur sled edur  
heyrte a / þa skal hñ vera skyldur ad  
bera það Witne/ loolega til Evaddur ap  
Rieftaranum. En ep hñ vill ei be-  
ra/ þa skal Sakaraðere krepia hñ þess  
Witnisburðar. En ep hñ vill þa ei  
bera helldur en adur / þa er hñ sekur  
Mort/ halft Konge en halft þeim en  
soðer. So skal hñ og bera það Wit-  
ne sem hñ er ei nefndur til / ad hñ skal  
bera Bidurvist skina eper þvi sem þra-  
mast sa hñ og heyrde. Sýðan ðæme  
Lögmadur edur Domsmeñ hverfu þuð  
þeim þíker það Witne. En sa er vit-  
na þarp skal hallda þeim Kost allan.

## Cap. XIV.

Hver kaup ad halldast skulu.

**Þ** skulu halldast öll Nando  
 solud Mal þau sem halldo  
 ast eiga að Lögum/ z Lög  
 boð mæler ei i mofe. Það  
 ma ei halldast ep Madur selur það öð  
 rum er hñ hefur aður öðrum selt. En  
 ep sa hefur Nond að er sðdar kœpte/ þa  
 ma hñ hallda Skiladome þyre Kaup  
 sñnu til Lögmans Brskurdar. Nu a  
 sa Kaup að hapa er þyr kœpte ef hon  
 um þulnast Witne að skila Dome/ þa  
 er hinum Kaupþox er sðdar kœpte/ þa  
 skal hñ lfsa under Valinkunna Meñ.  
 Það er Kaupþox ep Madur kaupar það  
 er hñ atte ecke i er selldes/ nema að þess  
 Rade vœre selt er atte. Nu skal hann  
 hitta þan Mañ er honu selldes/ z heim  
 ta sitt ap honu. En ep hñ vill ei hon  
 um i Nond selja/ þa skal hann honum  
 heim stefna/ og motta Botta sñna/ að  
 hñ liet að Lögum laust/ og kœpie hñ  
 Siar sñns/ og legge honum Kan vid.  
 En ef hñ selur öðrum sððan/ þa er hñ  
 sekur halpre Mœrk vid Kong. Nu ep

hñ fœr eige hinum þeinging þad sama  
 kaup/ edur aſied iapngott/ þa giallde  
 hñ Eñre ap Merkur Kaupe hveriu þm̃  
 er kœppte/ z þo Eñre ad kaup ſie miſſa/  
 og ſie þeir þa ſatter. Eñ ſa er vñsvit-  
 ande kœppte þ er aſiær hepur þyr kœppt/  
 ſekur Eñre vid Kong þyre Merkur  
 kaup hvert. Nu kaupur Madur vid  
 m. b. g. **Utlægan Mañ/** þa a Kongur þad ſe  
 er hñ kœppte ad hœnum/ z þo ſekur vñ.  
 Aurum vid Kong/ edur ſynie med Eñre  
 ittareide ad hñ viſſe ei ad hñ var **Utlæ-  
 gur.**

## Cap. XV.

### Um Leiguþe.

**M** ap þvi ad i þeſſu Lande  
 þurpa marger Meñ vid Lei-  
 guþe ad hialpaſt / þvi ſkal  
 einge dýrra ſelia Malnýtus  
 Rugillde a Leigu enn ſ. Fiordungum  
 Smiðro/ edur ala iiſ. Comþ epter Ru-  
 gillde/ og aþyrgeſt ſem Fulguþe. R. B.  
 E. R.



G. R. En vj. skynsamur Meni mete  
 hvert sa er leigde/ hepur til Foodur ed-  
 ur Smior/ og ef ei er til/ giallde ham  
 afañ Mat Tapnvirdañ ep hñ þarf ei  
 uti til ad kaupa/ ella leysa xij. Alnum  
 Badmals. En sa er dyrra selur/ skal  
 ei meira hafa en Logleigu/ og Tvij-  
 gillde þeim þad sem hñ eykur Logleig-  
 una. Enn Giellþiar Kugillde epter  
 Samkomulage er riell ad byggia xij.  
 Alnum. En af því ad hver Madur  
 verdur skyldur ad hialpa Tafschriftn-  
 um fier/ Aþarkostalaust/ allra hellst er  
 þeir taka so miken Avert af sijnm God-  
 se/ þa skulu aller skylder ad byggia skj-  
 na Malnytu a Þor ad þessare Leigu  
 þeim er þurpa/ og skynsamum Monn-  
 virdast ohættar Skuldunautar / utann  
 slækt sem hver vill hapa sialpur ad skj-  
 nu Bue.

## Cap. XVI.

Um Abhyrgd a Leiguge.

**H**eslur Madur Kyr a Leigu  
edur ariad Bupe/ þa skal sa  
abrygiast vid öllu er leiger/ ne  
ma vid Bradasott z Lunnna°

*Kb. 4.* sott/ Kielþing edur Lamburd/ Alldre edo  
ur Eystur Reid/ og þo ad alla Abrygd  
*Kb. 7.* skilte þeim a Mendur er leiger/ þa skal  
þad ei halldast. En ep Rugillde edur  
Kyr deyr fyre Fatæku Mañe/ þa giall°  
de hñ a iß. Arum Verded / epter þvi  
sem vs. skynsamer Meñ meta/ en ongo  
va Semissu med. Ginge Madur skal  
Ku edur ariad Kvike lergia leingur en  
liper/ nema stalfur hñ drepe/ edur þeir  
Meñ er hñ a ad hallda Orde edur Gie  
de þyre/ edur þeir Meñ er hñ bydur um.  
Nu skal hñ Ku hapa edur Rugillde ad  
Leigumala riettum til Fardaga ad vdru  
Bore/ nema þeir hase ariad Malda°  
ga agiorvañ sijn i mille/ þa er hñ tof  
Ku. Nu er su Kyr daud/ en han atte  
Wed i ariare/ þa skal hñ þa hapa þy°  
re sijn Ku/ þviad Kyr skal i Kyr stad  
Loma jafnañ. En ep su lifer er hñ a/  
þa

þa skal hñ þa hapa/ þo ad su sie ellðre *scb. 10*  
 en Lagagialld/ en ep Læster eru a ord *lib. 39*  
 ner/ þo ad Norn brofne/ edur Nale stite  
 ne/ þa skal hñ þa Lofstu bæta epter Lög-  
 um. Nu vill hñ Ku ei leingur leigia/  
 þa skal hñ hitta þan Mafn er Ku a/ ef  
 hñ er inafn Nierads/ og bida honu Ku  
 vid votta/ en ep hñ er utafn Nierads/ þa  
 skal hñ þæra Ku heim/ z leida Men til  
 ad sia z meta Ku/ ad hun er heil z himu  
 tæf er af z seige þar af syna Abyrge *scb. 4.*  
 z veite Þord sem Nautu synu/ z þigge *lib. 2.*  
 Nyt af/ z hase þ þ Gras og Væfslu/  
 og abyrgeft vid Mandvöfni synu einu.  
 Nu er sa ap Lande faren er Ku atte/ z *scb. 10*  
 hefur Mafne Bmboded um Fierhalld *lib. 20.*  
 sitt/ þa a hñ honu Ku ad bida ep hñ  
 er inafn Nierads/ en Erpingia ep ei er  
 Bmbodsmadur til/ ef hñ vill ei leing-  
 ur leigt hapa. So skal fara um annad  
 Leigupe sem um Kyrr skilur. Nu drepur  
 Mada Biliabende Leigupe utafn Þido-  
 lops Þess er a/bæte halpre Mork þ Ku  
 gillde hvert epter riellre Tistolu/ hvert  
 sem

sem er meira edur minna/ hape það halft  
Kongur/ en halft sa er Leiguse atte/ z  
seke sem Bitape/ og hape Eigande  
pullar Leigur ap því Se/ sem lipande  
være.

## Cap. XVII.

Um Handvamer.

**H** þelur Maör Bupe sit iñe  
med Masie ad Fulgu Malæ  
riettum/ þa skal hñ abrgiaft  
vid Handvornum sñnum öllm.

llb. 29  
pb. 9. Það er Handvorn hñs ef hñ svelter eda  
drepur/ edur þeir Mesi sem hñ skal Dro  
de eda Gide fyre hallda/ og so ef hñs  
Fiarhallds Madur hitter ei fyre enn  
Aund er ur/ edur þellur fyre Berg og  
þylger ei Fiarhirder. En ep hñ sñner  
það Se madur Nud er ap þleigen z fyl  
gier Nopud / þa er það ei Handvorn  
hñs. Það er Handvorn hñs ep druckho  
ar i Bruñe eda Fyrktier Klase/ enn ep  
Nes er i Bände/ edur reñur Staur þy  
re/

re/ þad er ei Handvörn hñs. Þad er  
 Handvörn hñs ep af Megre verður  
 dauft. Nu skal hñ þæda Fulgupe til  
 Krossmessu a Bored / þa skal hñ hitta  
 þa er Fe a/ og bioda honum ad taka  
 við Fe sñnu/ og sñna honum ad þær  
 er ad Mat sier og seige ap sñna Abyr-  
 gd. Nu tekur Madur Krossa Fulgu edo  
 ur Bit/ þa a hñ ad abyrgiast við sñn-  
 um Handvörnum. En þad eru Hand-  
 vörn hñs ad Grañar hñs virða til þess/  
 og vilja þad med Gide sñnum fanna/ne-  
 ma hñ seige þad þa er hñ tok/ ad hñ  
 vill ad engu abyrgiast. Nu tekur  
 Madur Naut a Foodur/ og skal hñ so  
 abyrgiast sem Fulgunaut. Þad skal 11b.55  
 Madur ei abyrgiast þo ad Kyr þae ei  
 Kalls/ ep hñ hefr Gradung med Nau-  
 tum sñnum.

## Cap. XVIII.

· Svad Eggilld Kyr er.

Nu

Kb. 16.



Þ hefur Madur Kunnæll-  
ta i Skuld sijnna þa er hver  
te skerde Verd nie Leigu/  
þa skal su ei elldre vera en  
við. Betra/ og ei yngre en ad odrum  
Kaspe/ Neil og Neilsþenud/ og hafa  
fielst um Beturen epter Balsmessu/ z  
stijf ad odru sem fyrr seiger. Nu kaup  
er Madur ad Mañe Þross edur Nauf/  
edur añað Bupe/ þa er þess Abrygd a  
er kengt hefur/ þegar hñ fer i kurt mð.

Kb. 11.

Kvikke allt það er Madur selur odru/  
þa skal einge Svif selia nie med lein-  
ande Eostum. Það er leinande Eostur  
a Þrosse/ ef það er Daupt/ Blindt/  
Kviddrage/ Bannhallt/ Stiarpt/ St-  
att/ en a odru Kvikke ep það lekur eda  
dreckur sig sialft. Sa skal sveria er  
felldu/ ad hñ vísse ei leinande Eostu af  
edur hana sialfur ella/ ef hñ piñur a  
þyrsta Manade.

## Cap. XIX.

Ep Madur kaupur Osied.

**Þ** kaupur Maður Grip o-  
sianan ad Mafie/ þa er þess  
Ubyrgd a er selldes/ þar til  
ad þeim klemur i Hønd er  
kennir/ edur þeim er hafi hand um fya-  
re Botsum vid ad taka/ nema þeir skil-  
te sdruviss þyre Botsum.

Ulf. 16.

## Cap. XX.

Um þa Grippe er ei ma Skipte a  
koma.

**E**ða þa Grippe er Meñ eiga  
saman / hvert sem þad er  
Afur edur Nus/ edur Teig-  
þar edur adra Mute þa er  
Skipte ma a koma so ad ei verde Skao-  
de af/ þa skal sa Skipte rada er skipta  
vill/ sem seiger i Eignarskiptum. En  
þar sem q. Meñ edur pleire eizu einn  
Grip saman / þa er eige far Skipte  
a komed so ad ei verde Skade ad / eða  
þa er aftar vill Gagn ap hapa / em  
aftar Dræker/ edur vill ei Gagn ap ha-  
pa!

Sm. 25.

Ulf. 13.

19. 20.

Ulf. 3.

A. 5.

Sm. 25.

Ulf. 16.

þa / blode þeim fyrst er til mots a vid  
 hñ. Nu vill sa ei Kaupa / þa hlute  
 hver Kaupa skal / og leyse sa er hlyfur  
 sem skynsamer Men meta. Nu vil  
 ia þeir ei leysa / þa selie hverium er hñ  
 vill / og lufe þeim sín Mluta Verds.  
 Kb. 11. 14. Bilia þeir ei vid taka þa hape ad D  
 llb. 6. sekju þar til er hiner heimta z abyrgeft  
 sem sitt Fe. Einge skal añars selia  
 frammar en i Eogum er mællt.

## Cap. XXI.

Um Abyrgd a Eans Fe.

þb. 16. **S**u skal Ean abyrgiast er lied  
 Sm. 28. ef hñ vill þad eige / þa sæke  
 Kb. 8. sem Bitafe / enn þad er allt  
 llb. 38. Bitafe er Bortar vitu / og so allt þad  
 Kb. 4. er Domur dæmer Mæne / edur Eogmadur  
 ur seiger a Hendur Mæne / med loglegum  
 Eaga Briskurde / ad aiallda eðrum.  
 Nu hier Madur edur selur þad sem hør  
 num var lied / og misper med / þa skal  
 Eigande



Eigande heimta ad hverum sem hafi  
vill / þeim er selde edur hinum er keppo  
te/og so skal hverveina þar sem Mado  
ur selur edur hier annars Eign.

## Cap. XXII.

Um Bedpe.

**Þ** leggur Madur vdrum  
Mañe Bed fyrr einhverum  
Mlut / þa skal sa abrygiast  
Bed/ er tekur. En ef þeir  
hapa giort Eindaga til nær wt skal *lbr 9*  
leysa/ þa skal hñ bioda hönü edur hñs  
Umboðsmañe i Eindaga / og hapa  
Botta vid. En ef sa leysar ei wt /  
giore hvert er hñ vill ad skynsamra  
Mañia Birdingu/hape sialspur edur se  
lie vdrum / hafe sa Skulld sjna er *arft*  
Bed tok / en hñ þad sem ad auk er.  
Nu er eige Eindaga settur/leysa inñ  
xij. Monada/ eda þare sem þyrr skilur.  
Nu a Madur se ad heimta ad vdrum  
Mañe / og tekur hñ Bed Siar sjns i


p

eina

emhvertum Grip / hvert sem það er í  
 Jorðu edur öðru Ge / þa skal það Bed  
 virða. Nu selur Madur Bed í burt  
 öðrum Manne / þa skal þa hafa Botta  
 til Beds síns er Bed atte / og hafa  
 leyst wí a forstu xij. Manudum/ep hñ  
 er innán Nierads / enn ep hñ er utann  
 Nierads / þa skal hñ hafa leyst innann  
 xij. Manada er hñ Eimur í Nierad /  
 nema Naudsyniar bænne / þær sem í Lög  
 um eru talðar. Witne skal hñ hafa  
 til þess að þær sie sáttar/ella a hñ þess  
 Mals alldrei Bppreist. Nu selur  
 Madur q. Mösium eitt Bed / þa a þa  
 Bed að hafa er fyrra tok / enn hinum  
 Bedþex er sýðar tok/ef þ viltu Botta.

## Cap. XXIII.

### Um Skuldskeytingar.


 Heimter Madur Skulld  
 að Manne ep hafi er innann  
 Nierads/oa Skuldskeyter hñ  
 við annan Mann / þa hefur  
 hñ

Hn loket þeirre Skuld sier ap Nende /  
 ep þar eru Bottar vid ad hn tok þan  
 Skuldastad / ep sa vill janta ad giall-  
 da er luka skal. En ei er hn skylldur  
 ad giallda odrum en þeim er fyrst atte  
 þe ad honum/ nema hn sie utan Nier-  
 ads/ edur Eigande hape mdur heimt i  
 riectan Gialldaga og þeinged eige/ þa  
 a sa er sddar tok þa Skuld ad Raupe  
 edur Siop/ og er riectur Heimtande þess  
 Siar og Eignarmadur / ep hn hepur  
 legleg Witne til ad hn heimilade ho-  
 num þad þe/ og er hn þa vid skildur.  
 R. B. E. K. Med Handsolum skal 116. in  
 Garder byggja z i Borgan ganga. So 116. 20  
 og ep Madur þær Mæte leglegt Bm-  
 bod til ad heimta þe sutt so til komed  
 sem þyr seiger / þa skal Gialldande  
 Bmbodsmæne svata og luka þad þe /  
 en ei Eiganda / nema hann hafe med  
 Witnum salsfur aptur teked ap honum  
 þad Bmbod.

## Cap. XXIV.

Um Kaup Dmaga og Rveña.

lbr. 2.

**D** Mage ma aungvum Kaup  
um rada. Það skal og vita  
hversu miðlū Kaupum Kon-  
ur meigu rada. Bondakö-  
na Gyris Kaupé a xij. Manudum.  
Kiddara Kona ij. Mura Kaupé. Lands  
Mafis Kona halfrat Merkur Kaupé/  
nema Bonde heñar sende hana til Skio-  
pa ad Kaupa þeim hadum þarþinde /  
þa skulu halldast Kaup heñar öll opöl-  
sud / og það allt er hun þarþ i Bu ad  
Kaupa ep Bonde heñar er i burtu / hvert  
sem hñ er iñafi Lands edur utañ. En  
Tarder skal hun aungvæt selia. En ep  
Kona Kauper afañ Weg / þa skal hñ  
riupa a fyrsta Manade / Forþalla laust /  
er hñ tie mur Neim / z hñ veit / ep hön-  
um þiker hun opkæypt hapa. Ella  
a hñ þess Mals alldrei Þppreift.

Cap.

## Cap. XXV.

Um Berkmanna Kaup og Skilord.

**Þ** kaupet Maður Berk að  
Frialsum Maste med Hand-  
sölu/ þa skal það allt halld-  
ast sem þeir verða afatter.

Enn ep Bonde vill ei hallda Mala við  
Leigumast sinn / z vissar hönu ur Bist/  
þa skal hñ krepia mæ Botta vistar sinn,  
ar/ z biöda Berk sñ slíkt sem þeir ur-  
du afatter. Enn ep Bonde vill ei við  
hönum taka / þa er hñ sekur hálfræ  
Mork við Kong/ en hñ skal hapa  
Kaup sitt og Matarverd það sem ö-  
neytt er. Ep Leigumadur vill ei hallda  
Kaup sitt og Mala við Bonda/ þa skal  
Bonde krepia hñ Berka slíkra sem hñ  
Handsalade hönum/ og biöda hönum  
Bist med Böttum. Enn ep hñ vill það  
ei/ þa er Vinnumadur sekur hálfræ Mo-  
rk við Kong/ og a þo Bonde að heimta  
að hönum slíkt sem hñ skyldi reida  
hönum/ en Matarverd far hñ rek-  
þi

þviad hiff hapnade þvi fialpur. Nu te<sup>o</sup>  
 fur Leigumadr a Nond fier eins Mañs  
 Bert og giefur eige uñed/ þa skulu vj.  
 Meñ meta hvert Leigufall þad skal  
 honum verða. Ef Madur tekur vjs<sup>o</sup>  
 vitande añars Binnuñ/ sekur halpre  
 Mork vid Kong. R. B. G. R. Ef  
 Bertmadur liggur fukur iñ. Nottum  
 leingur i m Nenañer/ en halfañ Man<sup>o</sup>  
 ud utañ Nenañ/ mete skynsamer Mest  
 hvert Leigufall þad er/ nema hñ hape  
 Afædisvert/ þa giellst ei Leiga þyre  
 þad er ouñed er. En Bonde skal halda  
 honum Kost sem adur er skilt. En ef  
 Madur liggur leingur/ þa skulu skyns  
 amer Meñ meta Bertation hñs/ og  
 Mat þa er hafi neyfer / ella þære a  
 Nendur Frændum. R. B. G. R. Eige  
 er Lagakaup vid Bertmeñ/ nema med  
 Binnu og Handfolum.

## Cap. XXVI.

Um Roger/ Etifur og Mælekier.

**S** er mælt ad Mæti skulu ei-  
 ge hapa ranga Stiku/ Pund-  
 ara nie Mælefieröld. En sa  
 er riectur Pundare er xx. Mer-  
 kur sie i Fiordung hvorn / og meige a  
 Vega tj. Nju Fiordunga Vættar en ti  
 meira/ og ríse ad Fiordunge. Sa er  
 añar Pundare ad rísa skal ad halfre  
 Mork/ og ti meira a vega en halfan  
 añan Fiordung/ þad skal vera Tungu  
 Pundare. Stika skal su vera/ ad tj. Al-  
 ner giore Stiku sem vered hepur ad for-  
 nu. En þesse skulu vera Mælefieröld  
 til Bymtiar og til þeirra Muta sem i  
 Kieröldu skal mæla. Er þ þyrst Bu-  
 skiola su er t liggur halpur añar Fiord-  
 ungur/ þad er Fiordungur er giore a  
 Bog xx. Merkur Rugar z hrista tvís-  
 var i Kieröldu og draga Tíe yper.  
 Kvefja Alskar-eru iij. i Fiordunge/ half-  
 ur añar Kvefja Alsk i Karl Alke. Stu-  
 lu þesser Pundarar/ Stikur z Mæle-  
 fieröld liggia a Þingvælle under Lög-  
 mans Læse. Skal þar ept<sup>r</sup> hver Sýslu

madur ríetta sína Þundara og Stífr/  
 og Mælefieröld/ en Bændur eptir þeir  
 ra Þundurum/ Stífum og Mælefier-  
 öldum i hvers Sýslu. En hver sem  
 eitt hvert i þessare Grein hefur rangt/  
 felið Mork við Kong en hñ veit / og  
 hape hñ mátt eptir Sýslumans Þundo-  
 ara marku/ edr Stífu. En ei eru all-  
 er Bændur skylder Mælefieröld ad ei-  
 ga. R. B. N. K. Þiorgvinar Áskur  
 Mof markadur/ skal ganga hær til Eð-  
 sis og Nunangs/ og sa sem Lögmadur  
 lætur þar eptir gjöra. En hver sem i  
 raungu Áste mæler/ svare fullre Seck-  
 sem Lögboð vottar/ en hinu þyre Skæ-  
 da síñ er síns miste ranglega. R. B.  
 N. K. Einar Boger og ein Mæle-  
 fieröld skulu ganga um alle Land.  
 R. B. N. K. Ef Madur verdr sañ-  
 propadur ad því ad hñ stíkar rangt mæ-  
 riðtre Stífu / edur vegur rangt með  
 riðtum Bogum/ edur mæler rangt með  
 riðtum Mælefieröldum/ og verður þ  
 Gyris



Gyris Skade/ svate slíku pyre sem hñ / *þ b. l*  
 hepde stoled jafn miklu.

**HJER HJER HJIN**  
 Attunda Slut Lögbofar og kallast  
 Farmanna Lög.

**Cap. I.**

Um Loglega Fartekiu.

**S**ein er Logleg  
 Fartekia en einges þñur/  
 ad i Nond skal taka  
 Stjremasne edur hñs  
 löglegu Bmbodsmasne/  
 og nepna Bitne vid þ.  
 edur pleire/ z seige sa til Ahafnar stñ.  
 ar er Fare tekur / en hñ til Leigu er  
 Skip bygget. En ef þa skilur a um  
 Kaupmala / þa hase sa sitt Mal / er  
 Bitne þylger og þeir sverie so: Vid  
 heyrðum Ord yckar / og voru þid þa  
 fatter og samkaupa um Fartekiu/ so  
 um Lest og Leigu/ þa er það Bitne lög.

lega bored/ og ad pullu Far teked eptir  
Sarmasía Lögum riectum.

## Cap. II.

Hversu Skip skal þætt vera.

**S**kip það er ausa þarf þrið  
svar a tveim Dægrum er talt  
þætt i allar Farer nema Na-  
setar vilie hlýta leðara Ski-  
pe. En ep Stjoremenn lata ausa  
Skip um Nætur a Laun þyre Naset-  
um/ þa heyrer það til Svika vid þa/  
og eiga Stjoremenn ad bæta þann Skada  
allan er ap þvi giest/ hvert er það er  
um Se Masía edur Fjör edur hveru-  
tveggja/ þriad það Fals a hver ad  
bæta er sialfur gjorde. Nu er Farþi-  
ur a Skip kornen/ Föt og Matur og  
Dryckur/ hñ skal eige minne en q. Men  
hase iq. Bleorverpla med Batn/ og  
alle anad það sem til er ætlad/ og ef  
þa synest Nasetum Skip sie ofhladed  
under þeim/ en Stjoremenn kalla Mun-  
dange

dange hladed vera / þa skulu þeir nep-  
na sj. Stjórmenn af öðrum Skipum  
er til eru. Og er þeir vilja því til  
Gæðs skipta/ ad þeir villdu fara a so  
hlöðnu Skipe japnlanga Leid/ þa eiga  
Nafetar ei ad vanda um þa Mledslu /  
og fare þa vid so bued. En er Stj-  
órmennum af öðrum Skipum þíker of-  
hladed Skip / þa skulu Stjórmenn af  
þera alla sjna Boru / adra en þa er  
þeir höfðu ætlad sler til Keida Kaups/  
þviad Skip er hverge fært er Keida  
skortir. En ef Skip er þa en ophla-  
ded/ þa skal sa fyrst af ganga og af  
þera er epst sof Fare/og hver ad öðrum  
er teked hefur / til þess er þeim þíker  
Mundanglega Skip hladed / er þessu  
Mæle skulu skipta/og til voru nefnder.  
En er Stjórmenn af öðrum Skipum  
eru ei so nær / ad þeir meige til koma /  
þa skal Bændur til nefna þa er næstir  
þua/ og hellst hapa Bit til / og vaner  
eru i Kaupferdū/ ad skipta þetta Mæle/  
epter því sem þyr seiger. En hve-  
rum

rium Máste er að Skípe geingur með  
 Fót sinn z Fe/ þá eru Stígremañ skýl-  
 der að fá þeim Foruneyte jafn gott til  
 þess Lands sm þeir höfdu sig til ætlad.  
 En ef það fæst ei / þá greide Stígre-  
 mañ þeim slátt Fe sem þeir skýldu ta-  
 ka að þeim / eþ þeir þære þangad sem  
 þeir höfdu sler Fæte teked / og giallde  
 aptur Leigu slátt sem hiner höfdu að-  
 ur af Nende greide.

### Cap. III.

#### Um Skíps Bppsatur.

**H**er Stígremañ vilia Skíp  
 sitt þram setia edur upp / þá  
 skal hñ skiera Bod upp vj.  
 Nottum þyre/ og so vjda be-  
 ra lata sem hñ þikest þurfa. Enn  
 Hver sa Bonde er það Bod kiemur til/  
 er skýldur til að fara z Nuskarlar hñs/  
 nema Saudamadir. En hver er ei  
 kiemur Forfallalaust er sekur q. Aur-  
 um vid Kong. En ef Bonde doelur  
 Nuse

Muskarl sífi þra þessare Ferð/ þa svare  
 hñ þeirre Sefti er við liggur. Enn  
 Gírdmen skulu slálfar fa slar Eñke ep  
 þeir hafa til. Eñ ef þeir eiga ei til/  
 þa skulu Bændur þa þeim Eñke ep  
 þeir eiga til. Ei eru Bændur skýllder  
 að þa Gírdmönnum Eñke fyrst eñ vj.  
 Biskur eru að Sumre / og eiga skýldar  
 eñ iv. Biskur lífa Sumars. Enn  
 þegar Bóð fíemur / þa eru allar skýllder  
 að fara. Eþ Skíp er í Dræpe fō  
 med þar sem Fírdar eru þyre edur Sund/  
 þa er Bende skýlður að fa þeim Skíp  
 ep hñ hefur til. Enda eru þeir skýlðar  
 er að fara þó að Stýremadur þae þm  
 Skíp. Eru og Stýremenn skýllder að  
 ala þa Men i fj. Mal er ei meigu þa  
 ra svíveigis Neim þra Skípdræfte edur  
 Neim að kvölde. Stýremenn eigu að  
 gíora Nrof ep þeir vilja/ so og að skíora  
 ta Nluñe/ og Festar til að þa / og um  
 Skíp að bua að öllu med Naseta Full-  
 finge. Stýremenn eigu og að ferja þa  
 Men Neim/ er þara eigu þper Þjórda

Edur Var ofærar / ella eru þeir seker  
 halpre Mork hver / halft Konge enn  
 halft þeim er til Skipdrattar voru  
 kvadder / og hafa þo Skip ad Dsekiu  
 og abyrgeft ad engu. Þa skulu Men  
 a Festum taka er Stjremadur vill / og  
 leite vid þrisvar ap öllu Aple / og ep  
 þa geingur ei Skip upp edur wt / þa  
 eru þeir aller ofeker er þar eru vid / þo  
 ad ecke giore þeir þar meira ad / og sie  
 Men tilkvadder i ødru sine ef þarf:  
 En þeirra Abyrgeft er a Skipe sem hei  
 ma satu loglega tilkvadder / og þo sek  
 er sem fyrr vottar.

## Cap. IV.

Nær Skiparar skulu til Skips  
 komner.

As þeim Deige er Stjremadur  
 vill wleggia / þa skulu aller  
 Skiparar til koma forfalla  
 laust: En þad eru forpelli  
 sem Log votta. En þegar þar tiemur  
 Skute.

ff. b. d.

of. b. d.

Skutstapn sem aður var Framstapn/ &  
 hverfur Skip a Leid/ þá a Stjremad-  
 ur Skipleigur allar/ nema hñ vilte be-  
 tur giort hapa/ hvað sem ap Skipe  
 verður sýðast/ nema þau Skip setiest  
 hier upp sem ælla til Noregs/ þá sku-  
 lu þeir hýða Byriar til Mariumessu  
 sýðare/ þviad hiedast skal eige sýðar *Ab.*  
 sigla. Nu þó að Skip setiest þá upp/  
 þá skal öllum vñst Far að Bore þeim  
 er teked hapa/ fyrr þá Leigu er þeir gre-  
 iddu fyrra Sumared. Denia og nock-  
 rer þeir sem sner hafa Fare teked edur  
 para ei / þá eignast Stjremadur þá  
 Leigu alla er þeir skýlidu hñ þyrra Su-  
 mared greidt hapa. Einge Islenstur  
 Madur skal hiedast para med mñia Fe-  
 en hñ hafe til tíu Hundrada. Sekur  
 Mork vid Kong sa er vid þeim tekur/  
 en annare Mork sa er Fare tok/ nema  
 hñ þione/ edur fare til Skola/ edur þá-  
 te þyre nockra Raufsyn/ þá er ríett að  
 þlytia/ þó að all'lyted Fe hafe.

## Cap. V.

Um Napner.

**Þ**ar skulu Men til Napna hall  
 da sin Skipa Bppsamt eru þyr-  
 re/ ef þeir meigu koma. Þar  
 eigu þeir af grafa þyre Nluñe  
 og giora Hrof / og hlada Begg þyre  
 Skip sitt/ Vatns ad netta/ og Naga/ &  
 so þeir Men er þangad koma til Kaup-  
 pa vid þa/ nema þeir sie leingur en ið.  
 Nætur þar med Eyke sjna/ þa bæte  
 Landname þeir er til Kaupa koma.  
 Alungvan Toll skulu Kaupmen greida  
 þyre þetta.

26.2.  
 176.

## Cap. VI.

Þe Stijremadur seiger toent til  
 hvert hñ sigla vill.

**Þ**e Men taka sier Fare af Stij-  
 remane/ og seiger hñ sitt hver-  
 ium hvert hñ vill fared hapa.  
 Nu þar sem Leid skilur og vill  
 hver



hver þangad para sem sler tof Fare/ z  
 þepst upp Þræta med þeim/ þa skulu  
 þeir sitt Mal hapa er þleire eru/ þo  
 ad einum auke/ en Stjremadur skal  
 engvu um rada. En er hverer verda  
 jafnmarger/ þa skulu þeir bera Nute i  
 Skaut og hluta/ og skulu þeir rada er  
 Slutur þylger. Nu vilia þeir af Ski  
 pe ganga er Enge var þyre borefi laus  
 ungar Drd/ þa skal Stjremadur gialt  
 da Mork hverum þeirra er af geingur  
 Skipe/ og Skipleigur um þram er hñ  
 tof af þeim/ en þær hinum sem epter  
 eru a Skipe/ skal hñ fa so marga Wess  
 ad þeir sle vel Eidsperer / og hallða þa  
 med sñnum Koste þangad til Raup  
 stadar/ sem þeir hapa sler Fare teked.

## Cap. VII.

Um Stjremenn.



Þin skal vera Stjremadur a  
 Skipe hveriu nema a Islands  
 þorum/ þar meiga þleire vera.  
 Stjremadur skal Þridiunge  
 Na meiro

meire Lest hafa en Nasetar/og þo ekki  
 meira uppleggia en Nasetar/ þyrr þvi  
 að hñ a Þridiung að hafa til Reidar  
 Laups sler ef hñ þarp/ það eiga aller  
 Nasetar að plytia. Þvi skal hlada i  
 Kiofarume vid Siglu. Stjremadur  
 skal Leidsögumañ til fa/en aller Tulk.  
 Allar Lestir skulu jafnstorar vera að  
 þullu Fare/ nema sumum Nasetum sia  
 skild meire Lest/ en sumum miñe. So  
 skal hver Madur hafa marga Þunda  
 þunga i Lest sjña/ og so mikla Þoru  
 sem hñ hefur sler Fare undertekeð/ og  
 Leigu fyrr þest. Hver Madur skal Nu-  
 der fa nper Þoru sjña/ so að jafnmari  
 ger Secker skulu vera under jafnmik-  
 ille Hud.

## Cap. VIII.

Öþ Nasete riipur Skipan.

**E** Nasete ryfur Skipan under  
 Stjremani/ og verður hñ að  
 þvi vitnissafur. Ryfur hañ  
 inñ Lands þa er hañ sekur  
 Mork

Mörk vid Stjremani pyre Lest hveria  
 er hñ ber ap. En ef hñ rypur Ski-  
 pan under Stjremani i Danmörk ed-  
 ur i Gautlande/ edur Svjþiod/ giallde  
 ij. Merkur/ adra Konge en adra Stj-  
 remani / pyre Lest hveria er ap berst.  
 En ef Madur rypur Skipan i Got-  
 lande/ edur Smalande/ edur Suñar a  
 Saxlande/ sekur iv. Mörkum/ halpt  
 Konge en halpt Stjremani. Rypur  
 hñ Skipan i Einglande/ edur Skot-  
 lande/ Drkneyium edur Dyfleñe/ Færo-  
 enum edur Nialltilande/ giallde viij.  
 Merkur/ halft Konge en halpt Stjre-  
 mani. Nu rypur Madur Skipan a  
 Grænlande/ edur hter a Islande/ sa er  
 Vilendskur er/ edur Austur i Gordo-  
 um / sekur viij. Ortugum og xij. in 69  
 Mörkum Silpurs / halpt Konge enn  
 halft Stjremani. Nu heiter þegar  
 Skipan ropen/ er Skipare klemur nge  
 til Skips / med Varning sñ / i þær  
 Stepnur er adrer Skiparar kema / og  
 Stjremadur giorer Rad pyre/ og hapa  
stj

stíkk Lög oll i Neimferd sem þeir höp-  
du i Neimañferd/ og Skip i allra þeir-  
ra Abyrgd þar til sem upp er sett/ ne-  
ma Stjremadur vilie betur gjort hapa.

## Cap. IX.

Um Bid epter Stjremañe.

**N**u klemur Bir a/ þa skulu  
Nasetar bjda Stjremañs  
sñns um iñ. Sioarþoll/ enn  
sñdann meigu þeir fara  
hvert er þeir vilia / ad Dsekiu. Nu  
klemur Bir a / og er Nasete geingenn  
þra Skipe utaf Leppe Stjremañs og  
Naseti / þa skulu þeir bjda hanns q.  
Sioarþoll/ þa meigu þeir para ad D-  
sekiu. Nu geingur Nasete fra Sti-  
pe og klemur Bir a/ þa skulu iñ. Meñ  
ganga a Land upp / og skal ein þeirra  
standa vid Bryggjusþord/ og añar upp  
þra hñnum/ en þridie leingst upp / so  
ad hvei meige hendra añars Kall/ z cepe  
þrisvar sññ/ z gange sñðan til Skips.  
En

En þá hñ klemur þá ef/ þá meiga þeir  
 þara að Dsekiu / ef hñ er a Christnu  
 Lande staddur. En þá hñ er a Neid-  
 nu Lande/ þá skal bjóða hñs ij. Siðar  
 þoll þá þeim er Þhætt fyrr Neidnum  
 Mönnum. Nu stendur Madur eptir  
 i bygdre En/ þá skulu þeir leigja honu-  
 um far til meigen Lands með þe hñs.  
 En þá hñ stendur eptir i obygðre En  
 nu / þá skal leggja honum eptir vij.  
 Natta Bist og Ellspære/ Bat z Bol-  
 øre/ hversdags Skickiu. Nu stend-  
 ur Madur eptir enn Mofunautar hñs  
 bjóða Mann a Lest hñs / og hafa við  
 það Botta/ en Sigfremadur og Naset-  
 ar kvedast ei þurpa / þá fríalsar það  
 þe hñs við Sigfremen og Naseta/ hvað  
 sem i hveriu gírest. Nu koma Ner-  
 men að þeim/ og klemur eitthvert Ner-  
 vopn iðan Bords af Dfríde/ og verða  
 Men farer edur drepner/ og hafa þeir  
 eige boded Mann a Lest hñs er eptir  
 stóð / þá hefur hñ þyregiort hverium  
 Þeninge Siar sjns þeim er hñ afte þar

i Skipenu.

Nu fara Menn þra  
Skipe med Kade Stjremanis z Naseo  
ta/og Liemur Opridur ad þeim/ þa ha  
fe þo Se sit þeir er fjarre voru stadder/  
ef hiner fa vared er a Skipe voru.

## Cap. X.

Ep fasta þarþ þyre Bords.

*Averia.*

**E**f Men hista i Storma edur  
Bolk/ edur þaþ Banda ad  
þeir þurfa ad lietta Skip sitt/  
þa skal øllum Þperburd þyrst  
fasta. En ef meira þarþ þyre Bords  
ad fasta/ þa skal þvi fyrst fasta er  
þingst er og Femiñst/ hver sem þann  
Barning a ep þvi ma na. Og skulu  
aller þeir sem iñan Bords eru/ giallda  
þm Berd þyre er atte/ so miked sem þr  
mætte þyre þa/ i þeim Kaupstad er þa  
foma þeir til/ so ad allra þeirra Skade  
verde jafnmikell ad jopnu Se/ þviad  
epter Siarmagne skal Se fasta/ en ei  
ge epter Masimergd edur lesta Tale.

En

En þeir koma með heilum Búka  
 til Kaupstadar/ z hafa öngvú fastad/  
 þa skal Yperburd skipta/ að jafnt skulu  
 aller að hafa/ jafnt Stjórmenn sín að  
 rer Nasetar/nema þr skulu meire Skip-  
 leigu hafa fyrr þa Lest en þyre aðrar  
 þær er þeim voru vegnar wt í Skip/ so  
 margar sem þær verda. En það er  
 Yperburdur er þa liggur eftir er hver  
 hefur veiged sína Lest þulla.

## Cap. XI.

### Um Gíovolk.

**E**n Meñ hitta í Volk edr þann  
 Benda/ að þeir lesta Skip sitt  
 so miög að þarm þarf af að  
 hera/ z er þó bætanda/ þa skul-  
 lu aller Nasetar búa hálfañ Manud/  
 virka Daga. En þeir nokkrer skiliast  
 þyrre við Skip en nu er skilt/ þyre utann  
 Rad og Leife Stjórmanans/ þa eru þeir  
 sekier xij. Mörkum við Kong z Stjór-  
 man/ er þyrst riupa Skipan/ en hver

hína Mork er súðan geingur af/ þar  
 til að þeir eru so Samenir eptir að Skip  
 er opært eptir þyre Lidleysis sakar. En  
 þeir eru ekki sekir er súðar ganga af.  
 En ef Skip brýtur í Spon z eru Men  
 a Fridlande/ þa skilja Men ei þyre við  
 en Reida er borged þeim er þa ma na/  
 og so Skiphræ.

## Cap. XII.

### Um Skipbrot.

**S**veretna þar sem Men lio  
 ta Skip sit/ og þitlast eige  
 stalfar þa borged hier/ þa skie  
 re þeir Bød upp þeim er næst  
 er bua so morgu sem þeir þitlast þur  
 fa / með Gyfium sínum þeim er þvi  
 meigu við koma. Þeir skulu hafa vj.  
 Aua þyre Lest hveria er þr. vinna upp  
 og Kost til Fædu hier umfram. Þeir  
 eiga og að biarga Skipe og reida þyre  
 þapnadar Leigu. En hver er eige kien  
 ur eptir Bode Forpalkalaust/ er sekur  
 vj.



vj. Murrū/ halft Ronge/ en halpt Skip  
brots Moñum.

## Cap. XIII.


Ep Madur leiger ap Naseta.

**E**p Madur leiger eins Punds  
Far ad Naseta/ og bygger hñ  
ad Lögum/ og æ medan hñ a  
eins Punds Rum inñ Bords/  
þa a sa þad er leigde. En ep Madur  
leiger ij. Pundapar ad Naseta/ z so þo  
pleire sie/ þa a hñ slíkt ad þasa sem hñ  
feipte ad hinum/ hvert sem þad er Far  
hñs edur Færing edur añad Se þad er  
sa a er selldæ/ æ medan sa a til. En ep  
Nasete vill ei fara þar sem hñ tok sier  
Fare og hefur ecce adur a Skip bored/  
þa skal hñ greida Stjremanne slíka  
Leigu sem hñ feste hñu/ z fære þang  
ad sem hñ hapde Fare teked. En ef  
Stjremadur rípur Skipan under Na-  
seta/ þa svare hñ slíku þyre vid Nase-  
ta sem Nasete ætte vid Stjremann/ ef  
Al a s hñ

hñ heyrde slækt vid hñ roped. Nu tek-  
 ur Madur sier Fate og ber Ahofn skj-  
 na a Skip/og ber þær Raufsyniar til/  
 ad honum er sñn Siarstade i/ ep hann  
 þer/ þa þae hñ Stjremake añañ Na-  
 seta jafn godañ i stad sñn/og jafn mik-  
 la Lest og Leigu. En ep hñ þær eng-  
 vafn/ þa fare hñ sialfur/edur svare slj-  
 ku þyre sem þyr seiger/ nema Stjre-  
 madur lope honum.

## Cap. XIV.

Ep Men beriaft i Kaupperdunt.

 Men beriaft i Kaupperd-  
 unt og sættast þar epter med  
 Stjremans Rade z Nase-  
 ta/þa a hverge ad riufa þa  
 Gætt. En Noregs Kongur a Seft þa  
 sem vid liggur/og sætte sa Kongs Bm-  
 bodsmadur sem þar hefur Lien er þeir  
 riupa Bultu sñn z beta af Skipe.  
 En ep Noregs Kongs Men beriaft/  
 edur giora vñr þau Ber er Seft ligg-  
 ur

ur vid/ i Danmörk edur i öðrum Lando-  
um/ og bæta þeir þeim Kongs Bm-  
bodsmonum er þar hafa Eien yper/  
þa eru þeir Dseker vid Noregs Kong  
er þeir koma heim/er þeir hafa til þess  
fveggia Mañna Bitne/ad þr bættu þar  
slíkt er þeir hrutu/ef þeir hapa vid w-  
lendskan Mañ att. En ef Nordmenn  
beriafi sijn i mille/ bæte Noregs Konge  
Fridbrot er þeir koma heim/ þviad a  
hñs Pegnum var uned/z slae þess meir  
vid Sundurþycke sijn i mille.

## Cap. XV.

Hver Nöfn skal hapa.

**S** A a Nöfn er rær/en hñi Læ *fol. 16.*  
ge er fyrstur Eiemur Landfest-  
um um Festarhæl. Er Mad-  
ur ræner Mañ Nöfn/þa sef-  
test hver þra Mörk er a Skipe þvi er/  
japnt Stjremesñ sñ Nasetar/þa Seft  
a halpa Konge/en halpa þr er Nafn-  
arran er veitt/og skipte ad Mañmergd-  
þad

Það heiter Nafnarran ef Maðr hoggur edur lenser Festar Maðs/ edur bægofer þeim vör Løge er aður lau fyre. Nu eru marger Men a Skipe saman þeir er sýðar koma/ og bua ei aller um eitt Lynde/ og seigia sumer so/ að ei mundi að roed ep þeir riède/ þa synie med eins Gíde Vilja síns hver þeirra/ z sie þa saklausar. En ep þeir vilja ei gíalda er Nafnarran veistu/ þa Gekk er víð liggur/ sækie sem Vitape/ þar sem þeir trufa Bulka síu til Boppskipanar.

## Cap. XVI.

Um Nafnarran.

**S**Það heiter Nafnarran ef Men sigla i Ackerisløge i Nøpn/ og sigla adrær epfer so nær að ei er Skipe hina Sviprum. Nu fæla þeir um er þyrre komu til Nafnar/ og berda hina i burt leggja er sýðar komu/ so að Skip þeirra hape Sviprú/ og ei ligge Skip a Streingi þeirra.

Nu

Nu vilja þeir ei i burt leggja / þa er  
 það Napnartan. So og ep Skip bræð  
 ur under þeim/ þa liggur hier vid þetta  
 Napnartan slíkt sem hid fyrra. En *fm. 5.*  
 ep þeir briota Skip under Mönnum er  
 sýddar koma/ hvert er þeir briota i Ack-  
 eris Sæte edur Landfestum/ edur gíora  
 Reidarspell/ þa skulu þeir bæta sem  
 vert er/ og Þundarbot med epter La-  
 gadome. Ef Madur hoggur Skýle *ll. 37.*  
 hogg a Nasskip Manis/ og hvaðe sm  
 hñ meider ap Skípe edur Reida / edur  
 Vidum/ bæte Spell sem verdt er 7 Þf-  
 undarbot med epter Lagadome. En ef *ll. 16.*  
 þeir vilja ei bæta/ þa liggur hin sama *ll. 29.*  
 Sol vid sem andur var nefnd.

## Cap. XVII.

### Um Skipsbat.



Þ skal Stjremadur Bate-  
 rada/ og ef þeir liggja um  
 Ackere/ þa skal hñ lata plnt-  
 ia Naseta til Lands eitt sin  
 um

um Dag og wt aptur. En Matsvei-  
na ið. eitt sinn ad taka Batn / twisvar  
ad Matbua. Sa skal Bat pestu er sýd  
ast geingur wr Bat: En Batfestur  
skal taka þramm ad Bultabrun / þa er  
Batur er heimtur ad Skipe. Nu ef  
brestur wr Borde edz Barde/edur brest  
ur Raung edur Bidiar slitna/edur Bat-  
pestur/þa abyrgeft Stjremadur siapur  
Bat sinn/ og þae Nasetum añan Bat/  
ella abyrgift allt það er a Skipe  
er/ ep nockud Ean ad Borde ad bresta  
fyre Batleysis safer. En ep Knutur  
lofnar / giallde sa Bat er þan Knut  
Eynnte/ ep eige Eiemur aptur/ edur sa  
añan Bat. En ef hñ vill ei abyrghost  
Bat/ þa sæke Stjremadur sem Bita-  
fe. En ef nockur tekur Bat ad Dril-  
ia Stjremans/ þa lifse hñ Kane under  
ij. Botta a Hendur honum/ þa er hñ  
sekur halpre Mork vid Stjreman.  
En ef hñ tekur Bat Leyfislauft / og  
er i hurt so langt ad leisa þarp/ þa er  
hñ sekur Mork vid Stjreman/og þæ-  
re

re jafngodan aptur Bat sem han tok.  
 En ef nockur grandar Stipe eða Moð-  
 um fyre Batleysis saker medan Bat-  
 ur er i burtu/ þa er hñ sekur ríð. Mork-  
 um/ halft Konge en halft Stjremanne/  
 ef i Spon brútur/ og bæte Skada all-  
 an epser því sem Men meta / enn ep  
 Skip er bætanda/ þa late sa bæta er  
 Bate rere burt/ og giallde v. Merk-  
 ur/ halpt Konge/ en halft Stjremanne.  
 En þyre Man hvern er tñnest þyre  
 Batleysis saker/ giallde sa er Bate re-  
 re i burt slíkt Þegngillde / og slíkar  
 Bætur/ sem Kongs Umbodsmadur legg-  
 ur til med bestu Manna Rade.

## Cap. XVIII.

Ep Men sigla a adra þyre Vaudsyn

**E**ð Men sigla med Lande-  
 fram i Samplote / þa skulu  
 þeir vægia er utar sigla/ so  
 ad eige bægle hinu ad Land-  
 de er nær sigla. Ep Men beita þra-  
 þeiting

beiting og sigla hiner a Bedur þeim/og  
 bægia þeim ad Berge eda Boda edur  
 Nese/ og lesteft Skip þeirra þyre þa  
 Gof / edur brytur i Spon / bæte hann  
 Spell er hinum bægde af Leid ad Lan-  
 de/ epter því sem vj. skynsamer Men-  
 meta/ og Þpundarbot med epter Laga-  
 dome. En ep Meñ beita Þrabeit-  
 ing / og ber þa ad Bodum er a Nlie  
 sigla / og vilia þeir heldur a þa sigla  
 en i Boda brijota. Nu ef Skip þeir-  
 ra brotnar / edur Reide slitnar er a Bed-  
 ur sigldu/ og ei villdu bægia / þa koma  
 þar engvar Bxtur þyre/ þvíad hinum  
 var æren Naudsyn til. Nu sigla  
 Meñ til miorra Sunda / med miklu  
 Samplote/ þa skulu þeir Sigling min-  
 ka er súdar sigla/ þar hver sem staddur  
 er so ad engvum verde Farartalme ad.  
 Minka skal Sigling med Halsan og  
 Neplaskurd. Heldur skal niður leggo-  
 ta en a adra sigla.

Cap.



## Cap. XIX.

Ep Meñ sigla edur roa a adra  
 Naudsynialauft.



E Meñ sigla a adra Naud.  
 synia laust / hvert sem þeir  
 sigla til Nafna/ edur mæ Næ  
 þe / edur með Lande/ z giera  
 þeim Mötum Spillvirke i hveriu sem  
 það verdur/ þa bæte sem vj. skynsamer  
 Meñ meta/ nema Meñ roe þyre Bard  
 þeim. En ef Madur sigler upp a  
 Mañ og brýtur Skip hñs so ad ei er  
 bærandi/ bæte Skip sem Meñ meta/z  
 so Farm allan þan sem a er / og Dfº  
 undarbot med epter Lagabome / hverill  
 sem Skade var gior og a var / ep han  
 braut ad Bidd sine. En ep Bodaº  
 verk verdur/ þa sakte med Eineide / og *mb. 13*  
 falle þa midur Dfundarbot. Einge  
 Madur skal a añañ roa hellsdur en sig  
 la/ edur það giera sem edrum er Sta  
 de ad/ en ep hñ ror/ þa liggur hñ saº  
 ma Sekt vid og adur var sögd.

## Cap. XX.

Admiralshab  
N<sup>o</sup>. Lib. 4. 67.

## Um Samplot.

**S** leggur Madur vor Laga  
og per Erinda síða / z læto  
ur Bryggju eptir liggja / þa  
a þa Laga þegar hñ Eimur  
til er Bryggju liet eptir liggja. Eþ  
Meñ leggja Samplot sitt samast ad  
Sarmasíalogum riettum / þa skal einge  
þra ødrum sigla leingra en þia meige  
As af Borde. En eþ þeir sigla leingra  
/ giálde Mork þeim er þra var  
sigt jafnt Stjremabur sem Nasetar.  
En þær eru Naudsyniar / ef Skipsha  
ste liggur vid / Fjors edur Fjar. En  
ef þessar Naudsyniar liggja vid / þa  
ma Sektalaust fra sigla eþ hiner vilia  
þad sveria er i Samplote voru med þm  
adrer. En ef engver eru adrer til /  
þa saste stalper Sogu sñna med Sietto  
ar Eide. En eþ Eitur fellur / giálle  
de sem fyrr seiger.

Cap.

## Cap. XXI.

Ep Meñ draga upp Aekere.

**E**p Meñ draga upp Aekere miz  
 sñnu Aekere/ og fylger hverke  
 Streingur nie Hnackmide/ þa  
 a Stjremadur halpt en Na-  
 setar halpt/ nema nockur Madur kiekie  
 ster og kalle til q. Maña Witnisburd /  
 og lensa ut af þeim er pundu miz Halsþo-  
 virde / þa er Witna er noted. Efta  
 skal Funde hvertum Samdægris þyre  
 Bottum/ ep Meñ liggia þar sem bygt  
 er. En ef ei er so lqst / þa ma sa  
 Þiopsfof a giepa er a. Enn ep  
 Madur dregur upp Aekere med Eofn/  
 edur kaxar til og klemur Keipe i Hring /  
 þa lensa ap honum med Halsvirde.  
 En ep Eigande klemur ei til edur hñs  
 Bmbodsmadur / þa eiga þeir Aekere  
 er upp drou.

## Cap. XXII.

Om Samþelag.

C. 123.
**N** leggja Meñ Felag sit  
 saman/ þa skulu þad Þott  
 ar vita/ þad Felag ma vid  
 ongvafi auka Seftalauft/  
 nema hñ lope. En ef hñ eytur/ þa  
 skal sa er þyrre lagde Felag/ taka Mørk  
 Silpurs i Norege af Ofkiptu/ en Nuno  
 drad a Islande / og eige skal hñ para  
 leingra Maudsynialauft en skilt var /  
 nema hñ vilie abyrgiast vid hñ hvern  
 Þening/ og ei skal hñ hoggva i burtu  
 þad Felag nie liosta / og eige Legords  
 saker ap giallda/ og ongvar adrar Þo  
 skullder edur Þpneytstur/ nema beggia  
 sie Vilie til. En ef þeir skipta Se  
 sñnu z Felage/ þa legge hñ fram stæf  
 Se er hñ vill/ og mæle so : Hier er nu  
 allur Avæxtur og Þñstæda er vid eigum  
 hader saman/ og soerie sñdan Eneide/  
 og stækan Klædnad skal hñ hafa þa er  
 þeir skipta Felage sñnu / sem þa hafde  
 hñ er þeir loadu saman/ og eige verræ.  
 Nu leggja Meñ Mafelag / þa skal  
 sa ed vid tektur Klædast ap sñnu Se / en  
 eige

eige af hñs Se taka er Njafelag lagde  
 vid hñ/ nema Skipleigu / og Bpp<sup>o</sup>  
 Byrd og Btburd fyre það er i Felag  
 var lagt/ það skal hñ abyrgiast sem sitt  
 Se. En hálfañ Alvört skal hver  
 þeirra hapa/ en sa Þistadur Eyre stñ  
 þyrft ap er Njafelag lagde. Nu skil<sup>a</sup>  
 ia þeir sem þeir verda afatter/ hvert hñ  
 skal med para/ enn ep hafi þlytur það  
 edur þærer a añañ Veg / þa abyrgeft  
 hñ það Se ad öllu. En ep hñ hitte  
 er i harda Kaupstefnu / og þær eige so  
 dyrt selt sem virði er i Nendur hönum/  
 þa skal hñ heim fara / og færa þeim  
 Se sitt er a. En ep hñ selur odýrra/  
 þa skal það þess Skade er med fer/ en  
 eige þess er Se a.

## Cap. XXIII.

Ep aña Felags Madur deyr edur  
 sskest.

**H**leggja Með Felag sitt sæ-  
mafi og veria wr einum Siðd/  
og bera Föt sijn a Skip / og  
fara þangad sem þeir toku

*cap. 23.*  
*cap. 24.* **Fara.** Nu legst añar slukur z giore  
est hættur vid Dauda / þa skal Felage  
hñs ganga til Stjremanñs og Naseta  
z bidia þa ganga til hñs siuka Mañs /  
þa skal hñ seigia til Þiar sñns og til  
Felags þeirra. Nu ep hñ andast syðe  
añ / þa skulu þeir vera Witnismen ei  
þa voru þar vid staddet / ef noekur ver-  
dur Tortrygd þar a / og skal þe virða  
þegar a Land kietmur / og skal sa virðt  
taka er vid tekur / og færa þramleidis  
sier til Aoxtar / ef hñ þlytur Þñstæðu  
Eyre til Urpa rietts edur hañs Vm<sup>o</sup>  
bodsmañs. Nu kietmur hñ ei þeim  
Bottum ad sier er þe virðtu / þa auke  
hñ Witne sijn med þeim Moñum er  
þangad fara sem Urpe situr þyre. Nu  
andast Felage hñs syðan bulke var bun-  
deñ / z ædur eñ þeir se a Ferð komner /  
þa skal hñ setia Mañ a Lest hñs þafi

er upphallde Rodre og Austre/ Liall. <sup>art</sup>  
 dan og öllum Kostnade af Se hñs <sup>23.</sup>  
 Dauda. En ecke a hñ fleita af ad <sup>fm</sup>  
 hapa/ nema Erpinge lose hñum.

## Cap. XXIV.

Um Bardhalls a Skipum.

**B**ep þeir eru a Land kom-  
 ner/ og þurfa þeir Bard-  
 halls vid z Bærhygðar ei-  
 sgdur um Daga en um Næ-  
 tur/ þa skulu þeir Bergvord hallda z  
 hepia i Stapne fram/ og para aptur  
 epter Skipe a Stjornborda / og para  
 fram epter Skipe a Bakborda. Nasn  
 araustur skal hepia aptur a Bultabrun  
 a Bakborda/ og para fram epter Ski-  
 pe / og para so aptur a Stjornborda.  
 Siglingaraustur z Ravsdur a ad he-  
 iast hia Siglu a Bakborda / og fara  
 fram epter Skipe og so aptur a Stjorn-  
 borda. Þau Embætte eru nu told i  
 Jarmanalögum er vera eiga a hveriu

löglaungu Skipe. En þad er löglangt  
er Sessum ma telia edur Ahopnum  
Skipa.

## Cap. XXV.

Ep pleire Men eiga Skip saman.

**E** Men eiga Nafskip saman/  
og vilja sumer fara/ en sumer  
ei/ þa skal sa er para vil stef  
na þeim öllum til Skips er

la. 13. i mote eigu/ so laungu fyre ad um Lid  
meige sýsla/ z para so ad þessu Skipte/  
5. sem seiger i Tardaskiptum/ og um adra  
6. 10. Gripe fer i Kaupabálke. En ep þeir  
la. 12. Men eigu Nafskip saman er hverge  
hefur Kost til ad Kaupa/ z vilja ei adrer  
Kaupa/ halde sa til Gagns er vill/ og  
greide þeim sin Muta Skipleigu er til  
mots eigu vid hn/ og take ap honn þad  
er hn þurpte til Kostnadar ad hapa a  
hns Muta. So skal og para ep Men  
eigu minne Skip saman en Nafskip/ og  
vill aftar hallda til Fiskiar edur Feinga

tak



iar Skipenu/ en ariar vill ei / þa skal  
 so um þad Skip para sem þyr seiget  
 um Nafskip. Noveretna þar sem Men  
 skulu med Moðum einhverum Grip  
 skipta edur virða/ þar sem þeir eru ad  
 Lögum tilkvadder/ þa skulu þeir lafn  
 an til Skipta koma fyre midian Dag/  
 edur Bindingar/ ella setur 4. Aurum/  
 Halpt Konge/ en halpt þeim er Bird-  
 ingar kvadde löglega/ nema Randsyn  
 bane. En um Skipreida allan og  
 Vatnskieröld/ er þeir attu bader sam-  
 an med Skipenu/ þa skulu skynsamer  
 Men meta / og skal þad allt Skipe  
 þylgia. Nu vill hvertvegge halda  
 Skipenu til Fiskiar/ eda Feingiar/ og  
 a sin Veg hver/ þa skal so ad fara sa  
 er ei vill skipta um Skiped vid aftann  
 sin andr vottar/ fyre utan þ/ ad þa skulu  
 skynsamer Men hluta/ hver þra hapa  
 skal Skip edur Verd ep þeir verða eige  
 sialfer afatter. Og ep ariar hellsd Ski-  
 penu til Fiskiar edur Feingiar / so ad  
 ariar veit ei/ edur er ei adspurdur / þa

abygist þa Skip er hepur / eda hapa  
 lætur/ en hiñ hape þo pullan Nlut ap  
 fnum Nluta Skipsens er ongvi ried  
 þyre/ edur Leigu slaka sem vj. skynsam  
 er: Meñ meta/ ep Skiped er under Faro  
 ma lagt. En ep beggia þeirra Rad  
 voru til i fyrstu/ þa abygist hver ad  
 þeim Nluta Skiped sem Nlut hepur af  
 þvi teked. En ef ei giellidst þeim Verd  
 fyre Skiped er hafa a/ þa sakte sem  
 Vitafe. En ep Meñ eigu Vatnsba  
 ta saman / edur þau Skip ad so eru  
 vond/ ad eige eru Stopar til Fiskiar ad  
 hallda/ og vilia þeir þo skilia Eign  
 medslar/ þa skal so ad þessu Skipte fa  
 ra ad öllu/ sem þyre seiger um meira  
 Skip. Ep Radur setur þram Nap  
 skip Mañs/ og þo añar Radur eige  
 med honum/ ad Dvilia þess er a med  
 honum Skiped/ og so ep hiñ fer i burt  
 med. So og ep Radur hoggur Skyn  
 le hogg a avars Mañs Skip/ z hoad  
 er hiñ meider a Skipenu/ Keida þess  
 edur Bidum/ svare slaku þyre sem vj.  
 skyn


b. 16.

b. 19. 36.

skynsamer Meñ dæmia löglega tilnefno  
 der. Og hvervetna þar sem Madur  
 gíorer ödrum Máne Gíarskæda / með  
 Neipt z Öpund/bæte sa Fullriette epter  
 Dome er gíorer og Gíarskæda með ef *llb. 39*  
 Witne eru til. Það er allt Fullriettis  
 skæde er Meñ metta til halprar Merk *þb. 16.*  
 ur. En ef mæne er/ þa er Öfundarbol  
 epter Dome þeim er Skæden var gíor. *llb. 25*  
 Riettare skal japnañ nefna Meñ til  
 Doms/ ep Lögmadur er ei nær. Nu  
 dylur hñ/ en ei eru Witne til/ synie miz  
 Tyriftareide hinum metra þyre Fullriett *þfb. 0*  
 is Skæda/ en ep Eður þellur/ gíallde  
 slíkt sem aður var talt. En ef verr  
 tekst en hñ vill/ gíallde Skæda Sektar  
 laust inñ vñ. Máttu þeim er Se atte.

## Cap. XXVI.

Um Farargreida Skipmæna.


 Dæferia Meñ Farma fyo  
 re Lande fram edur ur Be  
 enium. En það er Farma  
 ur er Skip er half hladed  
 edur

edur meir/ þá eru þeim allar Nætur  
 jafnhelmlar/ eþ þeir eru ei meir en ið.  
 Nætur i sömu Næfn ad Bedre þæru.  
 Nu eru þeir leingur og ei Bedur þæst/ m. l. 5.  
b. 2.  
p. 75  
 þá bæte Landname Landsdrotine. Riets  
 er ad þeir sœu i sömu Næfn/ medann  
 þeir þurpa ad þurfa edur selia Barn  
 ing sif edur Feing/ edur þæra a Land  
 Gods sif til Nirdslu. Nu brætur Mad  
 ur Skip sif þá er hñ þer med Land  
 þram/ Arar edur añañ Tria Keida/ þá  
 take sif Bid ap añañs Keta/ so ad hñ  
 sif birgur og legge Verd eptet med Bil  
 num/ eptet skynsamra Maña Birðin  
 gu ef til eru/ ad þess Bonda er næstur  
 bgr Keta þeim er Bidur var a.

## Cap. XXVII.

Um Abhyrgd a Skipum þyre  
 Storme.

**E**f Madur dregur upp Skip  
 sif þar er hñ a ei Bppsaf/ og  
 þepur Skip upp/ og lyfter vid  
 añañs Skip/ þá a fa ad abhyrg  
 last.

east bæde er upp dro þar/ er hñ atte ei  
 Þppfat. Nu hefur þess Skip upp er  
 Þppfat atte / og lystur þvi vid þess  
 Skip er ei atte Þppfat/ og brñtur/ þa  
 abyrghost hver sitt Skip. Nu eigu þeir  
 bader Þppfat edur hverge þeirra/ þa  
 abyrghost sa bæde Stipeñ/ ep añad lest  
 ist ap edru / er þad Feste er upptok.  
 En ef bæde hefur señ upp og lystur a  
 lopte samañ/ þa abyrghost hver sitt Skip.  
 Nu dregur Madur Vid upp þar i hia  
 sem Skip standa/ þa skal Madur so  
 þesta Bideñ/ ad ei take Bedur upp.  
 En ef Bedur tekur Vid upp/ og meid  
 er Skip edur Reida/ þa abyrghost sa  
 Skip er Bideñ atte ad þesta. Ep Ma  
 dur ber Fe sitt edur Feing a Land / og  
 hefur þad upp Bedur/ og brñtur med  
 Skip Mañia/ þa abyrghost sa Skip er  
 þar þar upp er Spell vard ad. Nu dreg  
 ur Madur Fong sñn a añars Land/  
 þar sem eige standa Skip fyre z ei veit  
 hñ Bon til Skipa Þppfata/ og draga  
 Meñ þar upp Skip sñðan/ þa abyrghost  
 þa

Hñ þad ei/þo ad Bidur hñs edur Þong  
 briote Skip. Eþ Bid Mañs edur  
 Þeing hefur upp fyre Þedursfofum/æ  
 kastar a añaars Mañs Bid edur Þeing/  
 edur Nus/ so ad þar meidist ap/ þa a  
 byrgist sa þad er ad Skodum verðr/ er  
 Bid edur Þeing atte ad þesta/ og skal  
 þad so fara sem um Skip skilur: Nu  
 fara Meñ med Lande þrañ edur med  
 Þyium/ og setia upp Skip sitt i Topt  
 edur Naust/og ktemur sa til sýðan er a  
 med Skip sitt / og vill þar uppdraga/  
 þa skulu þeir ut draga er ei attu Þpp  
 sat. Nu vilia þeir ei ut draga/ þa bæ  
 te pullu Landname þeim er Þppsaf a/  
 stíktu sem hñ er Madur til/ og abyrgist  
 skalfur Skip sitt ad øllu/ þo ad hñ dra  
 ge ut. Riect er hñnum ad festa Skip  
 sitt med Torpe og Griote/ og viñe þad  
 a Lande hins/þar er hverke spille Akre  
 nie Þing/ og iñe þeim þyre Skada sñ  
 er þa Þord a. R. B. E. R. Eige  
 vilium vier ad mikel Skreid þlytiefst hied  
 añ af Landenu medan Nallæte er.

HYER HESUR HINN  
Nijunda Hlut Lögbofar/ og Eallast  
Þiofa Balfur.

Cap. I.

**S**ad er nu þvi næse *Kb. 1.*  
ad vor skal einge aßast  
stela. Nu er þad  
greinanda / ad ef sa  
Madur stelur Mat er  
ei far sier Biñu til Fosturs/ z hialpar  
so Ljpe sñnu þyre Nungurs sater/ þa  
er sa Stuldur fyre ongvan Mun Ref-  
singar verður. Eñ ep Madur stelur  
Nunde Matis edur Kiette/ Kngfs edur  
Belle/ og allu þvi er miñka er verdt en  
til Eyris/ þad er Nvinska/ z ep Mad-  
ur verður salfur ad þvi / gialde Konge  
ñ. Mura/ en þeim Eyre er atte/ z hei-  
le Madur ad verre. *Ubb A.* Eñ ep sa Mad-  
ur stelur til Eyris/ er sier far Biñu til  
Fosturs / sa er adur var ei ad siglu  
kiendur

Eiendur / þa skal hñ a þing fœra / og  
 leysa Nud sñna ið. Morkum vid Kong.  
 Nu stelur hñ añad sñ til Eyriss / leysa  
 Nud sñna vj. Morkum. Eñ ep hñ  
 leysar ei / late Nudena og ste brugded  
 Lille a Rinn hœnum. Nu stelur hñ  
 i þridia sñ til Eyriss / late Nud sñna  
 Eñ Kongur take rið. Merkur af Fe  
 hñs. Eñ ep sa Madur hñ same  
 stelur optar / þa er hñ drœpur. Eñ  
 ep sa Madur stelur til Merkur/er ecce  
 var þyr ad Þypstæ Eiendur/þa skal hñ  
 a þing fœra/og leysa sig rið. Morkum  
 vid Kong/edur þare wtlægur sñ þing  
 mœn dœma. Eñ ef hñ stelur optar/  
 þa er hñ drœpur. Nu ef Þiofur ste  
 lur til ij. Marka i þyrsta Bragde/ þa  
 hepr hñ þyre stoled Lausape sñnu øllu.  
 Eñ ep hñ a i Jorðu / þa virde wr til  
 rið. Marka/7 hape ad auk slætta Rep  
 sina sem sa Madur leggur a hñ epter  
 Dome/ er Kongs Balld hepur i Hende  
 til riectra Repsinga/ og hallde þo Eðpo  
 enu. Eñ ep sa hñ same sielz optar/þa  
 hape



hafa hñ þhre stoled Lande og lausum  
 Eyre og Eysenu med. Þasfr sekur er  
 sa Madur sem tekur við þe Þiopstolnu  
 vñsvitande / ad Gios / Raupe edur Lane /  
 þepur hñ þad og hirder z leggur Eam  
 a / sem hñ er skal / utañ ei verdur hñ  
 dræpur fyre. Sa heiter Þiopsnatur.  
 Eñ halpu minna er sa sekur sem rædur  
 Þiop Radum / nema hñ vñsse Omaga  
 sñnum yngra eñ xvj. Betra til ad ste  
 la / þa svare fullre Sekt sem hñ hafa  
 skalpur stoled. R. B. N. R. Skulle  
 er ad voundum Monum sie repst þar  
 sem þeir verda teķner / ep þar er ædur  
 löglegt Þrof a komed. Ella færest  
 þeir i Mendur Sñslumafie / þar sñ þeir  
 verda teķner / og sende þa hver Sñslu  
 madur fra sler til añars i godre Geim  
 slu og sñne Aborgd / þar til er hñ tiem  
 ur til þess Sñslumafis / er misgiort  
 var ad.

## Cap. II.

Hversu Þiop skal repsa.

**E** Piopur er bunden / þa skal  
 binda Goola a Bæ honum i  
 heim Nrepp sem Piopur er tek-  
 in / z þære hñ Bmbodsmann  
 bunden / og hallde Kongs Bmbodsmad-  
 ur honum til Þings / og ap Þinge i  
 Þiöru edur Nraun / edur nocturn þann  
 Stad sem hent ast þifer. En Bmbods-  
 madur þae Mann til ad drepa hñ og so  
 alla Piopa. En Bændur eru skyllder  
 ad þylgia Þiope til Draps / þa er af  
 þeirra Abrygd. En ep þeir vilja ei  
 þylgia Þiope til Draps / þa er hver  
 þeirra sekur halfre Mork vid Kong.  
 En sa er ei vill Þiop a Þinge döma  
 löglega tillvaddur / er sekur halfre  
 Mork vid Kong / þo ad Söslumadur  
 vilie ei Kepsing a leggja. Se þad allt  
 er teked verdur ap Þiofe / þa a sa þad  
 er Þiop tof / ep ei berst ödrum Bifne  
 til. En alla adra lausa Nura a Kon-  
 gur. Sa abrygest Þiop er hñ bindur  
 iv. Morkum vid Kong / þar til er hñ  
 sekur hñ bunden a Slet Kongs Bmbods-  
 mann /

m. h. 10.  
 - 8.

m. h. 21.

maðs/ og hape Bitne vid/ eñ ef þiof-  
 ur vill veriað / þa fellur hñ wllægur.  
 Ef Madur lætur þioþ lausaf / þa sek-  
 est hñ ið. Morkum vid Kong/ s Bm  
 bodsmadur sem añar Madur. Eñ  
 ef einn Madur tekur þioþ / þaliggur  
 honum eðle vid þo ad hñ verdelaus.  
 Ege er Madur skýldur ad taka þioþ/  
 nema hñ stande hñ med þípe þvi er  
 binda meige Foola a Baf hñ / edur *mb. 10*  
 Grafe hñs Evedie hñ til/ saer hñ veis  
 ad stoled er þra. Þar sal hvern  
 þiof dæma sem hñ skal/ ef i fær orð-  
 ur löglegu Þrope a komed þir sem hñ  
 er tekess.

### Cap. III.

Bm Kans Men.

**B** eru Kans Men Þbotar *Mh. 10*  
 men / þor sem þest verda  
 tekner/ o so hver sem þinn-  
 veiter Er til þess/ eptir þvi  
 sem seiger i Þbotamalum i Maðhel-

ge. Ef Madur rætur Mafi Piope  
 edur wlagum Mafie/ svare Landrada  
 Sot vd Kong. En hver aftar er i  
 geingu Dhæfu og ad ei med honum/  
 er setur Mork vid Kong. Nu kiefur  
 Madur Se sitt Piofstoled i Nende adru  
 Mafie, og tekur vid Se sijnn / og skilur  
 so fyre / ad hñ drepur hverge Kongs  
 Rietse nidur / og hefur þar Botta vid/  
 þa er hñ sijnur ad Sot / en sa ofetur  
 er vid tekur Se sijnn. Ef Madur  
 leynur Piope / z tekur vid Se sijnn Piof-  
 stolnu af honum / þa er hñ setur iv.  
 Morkum vid Kong. Nu mæler þad  
 Sijtumadur eður Lendur Madur / ad  
 þeir hafe Sæ giörva / sa er skal og  
 hñ ir stoled val þra / og hape dreped  
 nidur Kongs Rietse/ þa skal sa er stol-  
 en var/ synia ma Eyriffar Eide/fellur  
 til iv. Marka ef ellur/en hñ er Piope  
 ur sem adur.

## Cap IV.

Översu Piofstoled Se skal apur

sotia.

Nu




B stendur Madur. Se sitt  
 Þiopstoled i Nende odrum  
 Mañe/ en sa vænest Heim-  
 illd ad og kallat Raup sitt /  
 þa skal beida hñ Þorflumans fyre hñ /  
 og so þyre Se þad er hñ kallat sier/ og  
 giora Eindaga til. Þa skal hñ færa  
 þram Witne sñn ad þad er hñs Se/ og  
 eige gap. hñ þat nie gallt og ei Solum  
 selde og einge s/ er hñ haud um / þa er  
 honum Sed upnæmt. Þa skal hñ  
 giora hvert e hñ vill / ad þaraburt  
 med. Se sitt / þur reyne Heimildartofu  
 hñs/ en ef þun brestur honum/ þa er  
 hñ Þiopur ad. Noveretna þar sem  
 Madur hepr Heimilld til þess Gripar  
 er teken er þa Mañe edur stoleñ / og  
 hugde hñ sie heimilañ munde vera/ þo  
 ad hñ þregie añad sñdar/ og er honum  
 riess ad haða til Þings edur Egmañs  
 Þrskurda/ edur añars riess Kansaks.  
 En ep hñ lætur Grip þyre lausañ en  
 Domur æmer af honum / þa a hafi  
 engva Heimting til þess er hñ gaf vid-

Eñ þa þepur hñ Neimilld til / ep sa  
 heimilar honum er hñ a Aura sinna  
 Torrad / og hñ hugde ad sa nætte hœ  
 num heimilañ sa þañ Grip / eñ ei elleg  
 ar. Nu rípter Madur Grip undann  
 Mañe / þañ er hñ þifur Neimilldara  
 toku fyre sier / þa sœkie hver sitt af sñna  
 um Neimilldarmañe / þar til er til Þrofs  
 f. 21. Tiemur / og svare sa þre Stuld sem þre  
 a ad svara ad Evgun.

## Cap. V.

Hverneñ Madur skal undañ Stulde  
 þarast.

**D**z Tieñer Madur eðrum  
 Mañe Stull þa skal hañ  
 giora hvert ei hñ vill / ad  
 stepna honum Neim z þad  
 añ til Þings / eður líssa þyfe hñs a  
 Þinge. Þa eigu Þingmañ ad giora  
 honum Stefnu til næsta Þings / ep hñ  
 er iñiañ Hierads. Eñ ep hñ er utañ  
 Hierads / þa skal giora honum Eaga  
 stefnu

stepnu aftur til Þings/ um hvert Mal/  
 og eindaga það Þing/ og ef hñ kiemur  
 ei / þa ber hñ a Bæte. Söf / nema  
 Maudsynia Bitne berest honum. Nu  
 kiemur hñ stalfur/ þa skal hñ Eid feo  
 sta/ þellur til Seftar ef fellur / epter  
 þvi sem æðar seiger/ epter Siarmagne. 

## Cap. VI.

Um Kansokn epter stolnu Fe.

**E**f Madur er stoleñ Fe sñnu /  
 og sfer hñ Mañia farveg lige  
 gia þra/ þa skal hñ ganga ep-  
 er Nierads Mönnum sñnum /  
 og lqse Torreke sñnu/ og æsta sfer Eids  
 til Epterparar so mikels sem honum  
 lqkar/ og spyria til Gards Bonda. Þa  
 skulu þeir setiast utafñ Gards edur Tuna  
 vallar/ ef ei er Gardur um / og giera  
 eirn Mañ til Nuss og seigia til Erene  
 dis / og æsta Kansaks. Nu byður  
 Bonde Kansokn/ þa skal hñ ganga  
 epter Grönnum sñnum/ þa eiga þeir að

ganga i Bláskirtum einum og lausgyr-  
 der in. Enn er Bonde byður Rans-  
 sofn/ og þínst ei Gole ad hants / synie  
 hñ Siestar Eide ef þeir vilja honum  
 kiendi hapa. Enn er Eitur þellur /  
 falle til iv. Marka. Bonde skal þa  
 þeim Ense sem þeir þurpu medan þeir  
 ransaka. Þeir Men sem ei vilja lata  
 Eikla til ad luka upp Nirdslum sgnú /  
 þa eru Lok þeirra oheilög vid Brote.  
 Skulu hiner somu Men ransaka i öllu  
 um Stodum bæde Bte og Jñe/ z gis-  
 ra þeim ei Skada i Ransofn er þyre  
 hua. Enn stanga skulu þeir Jord/ og  
 grapa i öllum Stodum / og leita þar  
 sem þeir vilja. Og ef þeir þínna Se-  
 stt i þeim Nusum sem Men eru i / þa  
 er Gole inie fundesñ. So og er Þyge  
 þínst i þeim Græpum er Bte eru/ og er  
 inñan til grafed / edur þínst i Blásum  
 edur Btefyllsum odrum/ þeim er Lyck-  
 iuspor liggia til og þra Nusum þeim er  
 Men eru i. Enn ef Men finna i Siegno-  
 dýrum / edur Vindaugum so ad fasta  
 ma



ma in / þa hape þa fyre stæ Siettar  
 Tid / sem þyr seiger. En ef þeir  
 Men er ransaka / þera þa Dfrske sem  
 fyre eru / edur fara med Dlogum ad  
 Ransokn / edur afian Meg en nu var  
 mællt / z verdur Bonde ofakur ad Gof /  
 svare Hofdinge honum Fullriette epter  
 Lagadome / en Konge iv. Merkur / en  
 engvu ep hn verdur sakur ad. Enn  
 ep þa einhver er ransakar / edur einhver  
 annat Madur þer eda þera lætur Sola i  
 Nus Mañs edur Nirdslur / svare Full-  
 riette epter Lagadome / þeim er Nus edo-  
 ur Nirdslur atte / en Konge stæku sem  
 þa ætte ad svata / ep hn hepde stoled  
 jafnmælu.

## Cap. VII.

Um Mandran og Fornæme.

**E** Madur þinnur Se sitt Þiof þb 14  
 stoled z þylger ei Þiofur / þa  
 skal hn hafa vid Navistar-  
 men sagna er hn tekur Se sitt.

En ef Stflumadur mistruer/ z seiger  
ad Þíopur hefur pylgt/ þa late hinn  
bera Bítne um ad þar var ei Þíopur  
vid/er hñ tok Se sitt. Taka ma Mad-  
ur Se sitt edur Grip sinn ad Neimilus/  
hvar sem hñ þífur / ef ei er a hallded.

16A5. Ep Madur ræner Mañ Mandrane/  
edur gírer Fornæme/bæte þñ er rænte  
ur var stíkkum Riette sem vj. skynsæme  
er Meñ dæma/ löglega til nefnder ap  
Riettaranum. En það er Mandran/er  
16B.16. Madur tekur edur stíktur ur Nendum  
16A6. Mañe edur ap hönü/hvar sem a hön-  
um er. Það heiter Fornæme er Mad-  
ur hekkur ei a z þífst eiga/ en hñi teko  
ur so i burt ad hñ stier a. Ei a Madur  
sitt ad taka ep a er hallded fyrr en Bít-  
ne eru tilboreñ/ enn ep hñi tekur / bæte  
Þpundarbot eptir löglegam Doms.

## Cap. VIII.

Um Undannþærflu Stuldar.

Nu

**M**ættir Madur Manne  
 Stuld/ en ödrum Vidistú/  
 að hafi hafa tekið við þe  
 hns Þiofstolnu/ en þa kvæð  
 ur Nei við/ þa skal hñ synia með Sietta  
 areide/ en þa Eitur fellur til stjkrar  
 Sektar sem fyrir seiger eptir Siarmag  
 ne/ ep hñ vísse að Þiofstoled var. *þb. 1. 0*  
 Madur sæker ariann Man um Stuld/ z  
 er ei list Þjúp eptir/ þa skal þa er þyre. *þb. 0*  
 Sök verður / synia með Siettaareide: *-16.*  
 Þa Eitur fellur til stj. Marka. En *Kb. 1.*  
 ep Þmage stelur xvi. Þetrum yngre / *llb. 20*  
 þa skal bæta aptur Þer hns fullu/ ei *Kb. 1.*  
 a Kongur a þvi. R. B. E. R. Ef  
 Madur er stoleñ þe synu/ þa a þa er  
 stoleñ er/ full Siöld. þar syns af þe  
 hins Sæka/ og Kostnad þa allan sem  
 hñ þarþ til Ertararar/ og Riett syn  
 eptir Lagadom sem hñ þe Lagræniur  
 þapnmiðlu.

## Cap. IX.

Um Stuld Fugla og Sela.

Ulb. 50.
**E**
 þ Madur tekur Nauk bunden  
 i Nreidre og leiner/ þa er hann  
 þjopur ad/ ep hann lifser þjopd  
 er atte. En ep Madur stelur  
 Sel ap Jorðu Mañs/ þa er hann þjof-  
 ur ad/ ep so mikill er ad þjopsok nemi/  
 ella synie med Sieltareide/ þellur til iij.  
 Marka ep þellur. So hid sama fyre  
 Nauk. Kongur a Sekt a þvi.

## Cap. X.

Ep Madur selur Jorð Kongs.

Ulb. 2.  
ob. 19.
**E**
 þ Madur selur Jorð Kongs  
 ad Dleipe hans/ þa er hann þjop-  
 ur/ og so sa er kaupers/ ep hann  
 veit það/ ella synie med Sielt-  
 areide/ þellur til iij. Marka ep þellur.  
Lor. 3.
 Nu tekur Madur Marksteina upp ur  
 Jorðu/ og setur nidur i öðrum Stad/ z  
 þæter a þess. Nut er i mote hönun-  
 a/ þa er hann setur Aleghu vid Kong/ þy-  
 re utan Jarder/ nema Lausape hans vifi  
 ist ei so/ ad Kongur hofe yij. Merkur /  
 þa

þa virdist i Jord ep hñ a. Og so skal  
 hvervetna þar sem xiij. Marka Mal  
 eru. En vj. Aurum er Madur sekur/ *lbr. 3.*  
 ep hñ tekur upp Marksteina/ og setur  
 hverge nidur. Ep Madur legst under  
 Fenad Mañia og dreckur / sa Madur  
 a aungvañ Riett a sier. R. B. E. R.  
 Ep Madr miolkar Buse añars Mañis  
 stelande Nende/ bæte sem pyre Stuld/  
 sa er Se hefur til/ ella late Nud sñna  
 epter Lagadome z Keping Riettarans/  
 nema Soliteñ sie/ þa gialde þo Nyr  
 þall sem vert er/ þeim er Bu a.

## Cap. XI.

Um Stuld a Aldene og Averte.

**E**f Madur geingur i Eplagard  
 Mañs/edur Nvaskagard/ edur  
 Næpnareit/og allt þad Aldin/  
 er Meñ hirda og hñna med  
 Gordum edur Gixislum/ þo ad Boin  
 falle um/ og vill sa ei sofa er a/ Tvij.  
 gialde þeim Skada er atte/ og ij. Aura  
 i Þocka.

i Þockabot. Eñ ep Madur tekur til  
 Eyris edur meira/ sæke sem um aßiann  
 Stuld. Eñ ep þeir Meñ gíora þetta  
 er eige hafa þe til að bíta fyre/ fære  
 til Þings/ og svare þar fyre epter Ea-  
 gadome.

## Cap. XII.

Hverneñ Apodur skal taka.

**A**þer Madur að Beg með  
 Hrossi / og þó að þeir sie iß-  
 samañ/ og stendur Ney nærre  
 Götú/ eñ Bær ei allnær/ þa  
 take þr að Dsekiu það sem Hross þeir-  
 ra þurpu til Afodurs/ ep Raudsýn gein-  
 gur til. Eñ ef Madur fíemur um  
 Matt til Bæjar mæ Eýke sýna/ z er hō-  
 nū sýniad. Fodurs að Gíop edur Kau-  
 pe/ hafa að Dsekiu Bøndul fyre hvert  
 Hross þyre aungvañ Þening/ ef Raudo-  
 sýn geingur til.

## Cap. XIII.

Um Mispanga.

**Þ** verdur Mañe Misþange /  
 þa seðist hñ ei fyre þad / ef  
 hñ lifser pyre Moñum Samo  
 dægris / sýðan hñ verdur var vid/  
 ella verdur hann Þioþur ad / eþ so  
 mikill er Munur Gripa / ad Þiofsþel  
 nemur. Eñ þad er Misþange/ ef  
 Madur tekur þad er añar a/ og lætur  
 sín Grip eptir liggia/ z sie þeir so lifo-  
 er/ ad skynsömum Moñum sie liost ad  
 hñ þottist sín Grip burt hapa/ og skal  
 hñ aptur hapa fært Gripenn inñan vñ.  
 Matta/ sýðan hñ verdur var vid/ til þess  
 Stadar sem hñ tók / nema Maudspn  
 bañe/ ella er hñ sekur halpre Mork  
 vid Kong/ og hinum fyre Skada sín er  
 atte þad Ge. Eñ ei er þad Misþange/  
 eþ markað er añad þra øðru. Þad er  
 Misþange / ef Madur tekur þess kyns  
 Grip i burt sem hñ lætur eptir i Þopnñ  
 og Klædum edur Þrossum / þess kyns  
 sem hñ atte og so ad Lit. Eige er þad  
 Misþange/ ef Madur tekur þar Þess  
 sem hñ a Þross/ edur Þerpe þar sem hñ  
 a Gradd


a Gradsfala/ og so um adra Gripe/ þa  
 skal Madur þess kyns þe i burt taka  
 sem hñ a Bon/ og med þeim Lit. Nu  
 klemur Madur skjdar og stæ ad annar  
 Gripur liggur eptir/ sa er añaar a/ lúse  
 þyre Mönnum Samdægris/ og hafa ad  
 Þsekiu þar til er hñs Gripur klemur  
 aptur. Eþ Madur tekur Grip Mñs  
 ad Mispanga/ a Aukarar Þinge/ a  
 Þiollum edur Þhygdum/ og þinnur ei  
 fyrr en hñ klemur heim i Nierad/ þa  
 sekist hñ ei a Medfor þess Gripar/ eþ  
 hñ hefur til Aukarar Þings añaad Su  
 mar hid næsta/ en hver abyrgeist þad  
 er med þer. Eþ Mñie verður Miso  
 fange i Þingsþor/ eda a Aukarar Þing  
 ge/ þa er þeim rielt er þess Gripar sak  
 nar edur Þross/ ad bjda til þess er Mñi  
 eru i burtu/ og hafa þ Þross edur añañ  
 Grip er þa verður eptir/ eþ þad er so  
 lúkt hñs Þrosse/ ad hñ ætlar ad þinnu  
 fle þad ad Mispanga orded/ og lúse  
 sem þyr seiger. Nu hvar sem Miso  
 þange verður i þeim Stodum er Mad<sup>o</sup>



ur a heimillt til Þings að fara/ þa ha-  
 þe hafi með sér ið. Sumur til Þings/  
 nema fyrir verðe ríttur Eigande að/ og  
 lifse i Esgriellu. En ef þa kánast ein-  
 ge við/ þa eignist hñ/ nema sjðan ver-  
 de ríttur Eigande að með löglegum  
 Búnum.

## Cap. XIV.

Ep Madur þinnur Siarhlut.

 E Madur þinnur Siarhlut fm l. 2.  
pb. 7.  
 Mañs og hefur Eigande  
 glatað/ þa skal hñ lifsa þyre  
 Mønnum Samdægris/ ella  
 verður hñ Þiopiur/ ep hñ lifser ei/ ef Se  
 er so mikil að Þiopsfor nemur. Mad-  
 ur skal i Liose hapa Se og nyta sér/ og  
 þo að Eigande kome þa epter er slited  
 er/ þa bæte hñ aungvu. En þa Mad-  
 ur er til Fallar/ skal til hafa fj. skilrík  
 Bitne/ að það er hñs Se ep hñ skal  
 oræntur vera/ og sverne að fullan Eid/  
 þa lætur hñ að Lögum laust/ ella a hñ.

Do

Mu

Nu þara Meñ ad Gotu samañ/ z piñ-  
 ur sa Fund er þyrstur þer/ þa eiga þeir  
 aller samañ þad/ z þeir er epter fara.  
 Eige eiga þeir i er umþrañ ganga.  
 Ef Meñ fara a Skipe samañ og piñ-  
 þañ Mlut er Fiar er verður/ þa skulu þr  
 skipta ad Safnade sñn i melle.    Ep  
 Madur piñur Fe i Zordu Mañs/ ha-  
 fe sa Þridiung er piñur/ eñ Landeigana  
 de q. Mlute/ eñ allt ef hiñ hellsur ei  
 upp ad Eogum. Nu piñur Madur Fe  
 i Zordu i Almeñinge/ hape sa Þridiung  
 er piñur/ eñ þeir q. Mlute er þañ Al-  
 meñing eiga. Nu briftur Madur Naug  
 edur grefur Zord Mañs / ad Dlenpe  
 þess er a/ til Fiar/ fære þeim er Zord a  
 flætt er hñ þañ/ og legge a Landnam z  
 Jarþpell þeim er Zord a. Eñ ef sa  
 miestrur er Zord a/ ad hiñ hape hon-  
 um so miðed Fe fært sem hñ fañ/ þa  
 sonie þañ med Sieltaraide/ sa Eitur  
 þellur til iiq. Marka.

## Cap. XV.

## Um Geymslupe.

**E** Madur selur Se sitt til  
 Nirdslu ap Trunade þorum  
 Mañe / þa skal sa er vid  
 tekur / hirta og varduveita  
 sem sitt Se / þad sem hñ vill vel vardu-  
 veita. Og ef þad Se hverpur edur gla-  
 tast / þa ma sa er þad Se a / koma þm  
 til Eyrttar Eids er vid Se tok / utafi sa  
 seige þad þa er hñ vid Se tok / ad hafi  
 vilie ad engvu abhyrgiaft / og eru til þess  
 logleg Witne. So og ep þ Se hver-  
 pur wr eirnre Nirdslu / hñs Se siasp-  
 en ef Eitur þellur þat sem skildur er  
 um þetta Mal / þellur til iij. Marka.

## Cap. XVI.

Ep Madur lier Mañe Grip.

**E** Madur lier Mañe Grip  
 siñ / þa a hver Lane heitu  
 Heim ad koma / edur giaslde  
 Berd Eiganda / sem vj. skynne  
 samer

U. 6. 2  
 K. 6. 2  
 - 2

samer Með meta/ nema hñ tñnest mð  
 Eanenu er lied var/ þa ma hñ ei Ean a"  
 byrgiast er hñ matte ei Eðf siatps sñns.  
 Eige er Erfinge skýldur fyre það Ean  
 að gíalda. Neimillt verður Skíp /  
 Nroff edur añar Gripur þeim er lied er/  
 og öllum þeim er hñ vill i þeirre Ferð/  
 ef hñ hefur eige leingur edur vððara  
 en hñum var lied/ en öngvum skal hñ  
 líta/ ep hñ hefur það þra skilt er lieðe.  
 Eingeð Madur skal Ean hapa leingur  
 en lied er / ella gíallda ij. Alra þeim  
 sem þyrr seiger/ nema sa krepie er atíe/  
 þa sekest hñ Fornæme/ nema Naudsyn  
 bañe. Nu þo að Madur þare með  
 Eyt añars Mañs að Leigu edur Eane/  
 þa skal sa abyrgiast er Nest a / þo að  
 hñ gíore nockrum Mañe Skada/ ef ei  
 er af þess Bollum edur Bangeymflu  
 er með fer. Ep Madur tekur Grip  
 Mañs olíedañ/ Nest edur Skíp/ hverte  
 sem það er meire Skíp edur mñña/ Eyo  
 ke edur adra Nlu'e þvíska/ bæte Eka  
 þa þañ allañ er hñ hefur ap / epter  
 vj. Mañs

vj. Maña Dome löglega til neyndum/  
 og Rielt edur Dfundarbot med / þeim 11b.9  
 er teked var pyre/ epter Alvikum/ hver 36.  
 Maudsyn til bar þan er tok / og hver  
 Dfund i var gior / edur hver Skade  
 þeim vard ad er teked var pyre. Þaþo  
 nan Rielt og Dfundarbot skat hver fm. l. 2  
 Madur hafa a Genade sijnū edur odrū 11b. A  
 Mlutum/ er teked er pyre edr mispyrint/  
 hvad Maña sem hñ er ad Mafnboto  
 um/ utan Landnam fare epter því sm  
 pyrr seiger / og þeir Rieltar sem til m. h. 2  
 Manhelge herra. Mandran z Kveña  
 Legord/ þad damest epter því sent sa er  
 Madur til er þetta er misgiort vid.  
 Ecke a Kongur a þessum Siartokum / 106. 7  
 nema halsa Mork pyre Mandran. Ep 106. 2  
 Madur tekur Skip Mañs/ þa skal hñ  
 eirne Sel fyre svara sig og Dmaga 11b. 2  
 sijnā/ en ep pleire Meñ eru i eirne For/  
 þat sem Dskil verda gior um Hrossa  
 reidar edur Hrossa Epterraser/ þa set  
 iast þeir einar er Dskil giora / en ecke  
 þeir er Skil vilia giora. Ep Mad.

ur tekur Eñk Mañs og er eige eðrum  
 um Bardveitslu hoded / so ad hñ vite /  
 og fæter þeim er a og per so med sem  
 16. 20. hñ ætte/ þa sekest hñ ei a því / ep hñ  
 ml. 25. villde þeim i því Gagn giora er a. Eþ  
 fj. Meñ edur fleire eiga Skip samani/  
 Eñk edur adra Gripe / þa abrygest sa  
 ad öllu er med fer / en hverium þeirra  
 er heimilt i sjna Þorp. Eige a hñ  
 ad lia edur byggja Skip at Dlenpe þess  
 er a med hönun: En ep hñ giorer  
 þad/ þa svare hñ þeim er a med hönu  
 um/ en hñ er syn saða er lied var eðu  
 ur leigde. Eþ Madur tekur Grip  
 Mañs/ Skip edur Þross z viller Reime  
 illder ad/ þa er hñ Þíopur ad.

## Cap. XVII.

Eþ Madur lier þad hönun er lied.

16. 21. A. **M** lier Madur Mame  
 Þross sitt edur Skip/og vill  
 sa hafa ad Þorp sine er  
 lied var/en hñ fer til er lie  
 de

de og sefur af honum Laned/ þa giall-  
 de sa halpa Mork ad Afange/er Skip  
 edur Nross atte. En ep sa hepur vild,  
 ara edur leingur ad Bedre þæru en hō-  
 num var lied / þa giallde sa halpa  
 Mork ad Afange þeim er Skip edur  
 Nross a / og bæte þo Skada þan er ad *Kb.1*  
 verdur þeim er liede. Nu ller Mad-  
 ur sdrum Mañe þad Skip edur Nross  
 er honum var lied / þa seklast þeir er  
 hafa/ ep þeir vissu ad sa atte ei ad lia.  
 Nu hyggia þeir ad sa atte ad rada  
 Skipenu er þeim liede og vardar þa  
 honum einum. Nu koma þeir aptur  
 er med Skip Mañs hafa fared / þa  
 skulu þeir uppsætia Skip og umbua sm  
 ædur var. Nu meiga þeir ei upp  
 koma/ þa skulu þeir þeim til seigia er  
 a Skip/ og bioda honum Lid sitt / og  
 bidia hñ til para: En ep hñ vill ei til  
 para/ þa abyrgeft hñ salfur Skip/en  
 þeir ella er med foru/ og so ef þeir bua  
 ei um sem ædur var er þeir tofu. *Ep 136*  
 Medur ller Mañe Skip edur selur a  
 D d 4 Leigu/

Leigu / þa verður öllum þeim heimilte  
 Skip til Medfarar er hñ þarf i þa  
 For ad hapa. R. B. N. R. þar  
 Inl. 5. sem Men riufa Skipan i Bere edur  
 Langferdum / sekur hver halpre Mork  
 vid Kong er þad giorer / en þeim eyter  
 Lagadome er Skip alle. En hver  
 sem sekur vssvitande añars Binnuman  
 edur Skipara / sekur halpre Mork vid  
 Kong / og skal þo Skipare þar vera sm  
 hñ ried sig þyrre.

## Cap. XVIII.

Um Dupl og Teningakast.

1640. **E** Men dufla edur Easta Te-  
 ningum um Peninga / sie upp  
 namt Kongs Vinbodsmanne  
 allt þad er vid Bord liggur / z  
 hver þeirra sekur halpre Mork vid  
 Kong. En es Men Bedia / hape ad  
 engvu og sie Sekta laust.

## Cap. XIX.

Um Tylptar Eyð.



**E**ð Kongr kienir Máne Land-<sup>Mh. 2</sup>  
rad/ þa skal hann synia með  
Eylptareide/ og so skal syn-  
ia allra Dvota Mál. Nu  
skal nefna vj. Meñ a hvora Nend  
hinum er undan skal þærast/ japna að  
Riette við hñ/ þa sem næst er honum  
eru/ og um það Mál ma kunnast vera/  
hverke Sakada me Gipiada/ Fullgda  
Meñ og Balinkuña/ þa er hverke fle  
endur reindur að raungum Eðum me <sup>Kb. o.</sup>  
Skrokvottu/ z hafa vñ. af þm/ en sialfr  
hñ attunde/ og iñ. Fangavotta/ og ei  
að Meinsærum reinda/ og sverie iñast  
r. Bifna særra Daga. Sa skal sver <sup>þb. o.</sup>  
ia fullast Eð þyre sig er þyre Gof verd  
ur/ en aller aðrer sáne Mál hñs/ með  
þvi Skilorde/ að eige vita þeir aðad  
sastara þyre Gude/en hñ soor epter sine  
Nyggiu.

Cap. XX.

Um Giettareid.

D d 5

Giettare

**S**ettareidur skal standa um öll  
 rit. Marka Mal/ og Þiof.  
 Snadar Mal/ sem seiger i Þio  
 þa Balke/ z so pyre r. Mar  
 ka Mal. Nu skal nefna ið. Meñ a  
 hveria Nond þeim er fyre Gof er hafð  
 ur/ a þan Natt sem sagt er um Tylft  
 areid/ hape ið. ap þeim / sialfur hin  
 ið. og ið. Fangavotta.

## Cap. XXI.

Um Eyriftareid.

**L** Eyriftareidur skal standa um öll  
 v. Marka Mal/ z ið. Mar  
 ka Mal/ þar sem nefna skal  
 ið. Meñ a hvera Nond þeim  
 er fyre Gof er hafður. Nape þa ið.  
 þar ap þeim sem hñ þær/ en sialpur hñ  
 hin Þridie. En fyre Merkur Mal og  
 þadañ ap smærre/ skal nefna til Eyrift  
 areids ið. Meñ a hvera Nond hñnum er  
 pyre Gof er hafður / hape añañ ap  
 þeim/ sie sialpur añar/ Fangavottur  
 hin

hiñ þridie. Þesse Eður skal standa  
þar til er hapa skal ij. Mañia Eð edr  
Eineide. Þviad eirn skal Eyrís syniaf  
eñ ij. sveggia/ iij. þriggia/ sem Lög-  
bof vottar.

## Cap. XXII.

### Um Meinsære.

**S**Eir Meñ sem ad þvi verða Kl. 2.  
 Kiender og sañer/ ad þeir sver-  
 ia ranga Eða/ z propast það  
 med Sañendum/ þa skulu þeir  
 vera Bislæger til Noregs um iij. Bets-  
 ur/ utañ Kongur vilie meire Mýskun a  
 giora. Skulu þeir eingis Mañs Eða  
 edur Botta niota/ med þvi ad þeir gior-  
 du sig sialter Dnihta / og giallde Konge  
 iij. Merkur/ eñ vj. Nura fyre hvern  
 Mañ er soor med honum/ ep þeir vissu  
 ei ad osært var. Eñ ef þeir vissu ad  
 osært var/ þyrr eñ þeir foru/ giallde Kon-  
 ge iij. Merkur sem hañ. Eñ ep þeir  
 Adburder kúña til ad palla / ad þeim  
 Moñ.

Mósum verda giefnar Saker ep vid  
 liggur Efff edur Eimer/ edur sie Aleigu  
 Mal/ þa skulu þeir slíkra Bitna og  
 Bndañfærslu niota/ sem þess er Mchf.  
 un til/ er Kongsvallð hefur i Nende til  
 Rietinda.

## Cap. XXIII.

Um Sakeyrer.

**R**ur Sakeyre löglega sagð.  
 in a Meñ/ skal gollden ad  
 næstum Fardogñ epter. Nañ  
 er riess gollden i Badmalum  
 og Blu/og i allre Skiavoru/ z i öllu  
 Kvikke/ epter þvi sem pístra Manna  
 geingur i mille i þvi Nierade/ i Slate  
 tum og allskyns Mat/ i Eiereptum og  
 öllu austrænñ Barninge/ z öllu Zarno  
 smíðe/ epter vj. Mañia Birdingu/ fella  
 ei til Þoru nie Bupiar/ enn  
 virða þo til fullra.

Rura.

H Jer

Hier epter þylgia nockrar  
 Riettarbætur utgiefnar af Birdug-  
 legum Herrum/ Noregs Kongum/  
 Logunum til Stykingar z  
 Riettinda.

I. Um Arf/ad Brodurson  
 Skilgietiñ af Skilgietnum / take  
 þyrr Arf en Dotturson skilgieten  
 af skilgietnum.

**Þ**akon med Guds My-  
 skun Noregs og Svija  
 Kongur / sender það  
 um Logmön a Islan-  
 de/ z öllum öðrum síno  
 um Mönum og þegno  
 um z Almuga þess sama Lands/ Rædo  
 in Guds og sína. Ormur Snorrason  
 hier med yður Logmadur / ritade til  
 vors Allraðicrasta Herra og Fædurs/  
 Herra Mægnusar Kongs (godrar  
 Minningar) z liede hönu i opnu Bresa  
 sínu/

sǫnnu/ under sǫnnu z aǫnata godra Man-  
 na Inslglum (Med hvoriu hǫns Brep  
 fe þetta vort Brep er með þess) að Þe-  
 ur Nalþdanasson fíxarde a Lögþinge  
 þyre hǫnum og Lögriettumsoðum eptir  
 Arpe Guðrats Andressonar/ Fodurbrod-  
 ur sǫns/ skilgiðen bæde til Fodurs og  
 Modur. Enn að aǫnare Alpu fíxarde til  
 þess sama Arfs Dottursynir skilgiðner/ z  
 Moder þeirra giðen i Norderne/ z had  
 aðurnepndur Ormur Fodur vorn þetta  
 Mal að skoda med Rade sǫnnu/ og gie-  
 þa Riðtarbætur hingad aftur til Land-  
 sins/ hversu Lögmen skulu dæma i aǫ-  
 are Erpð z þridiu/ þar sem þeir Men-  
 falla sig til Arfs er i Norderne edur i  
 Frændsemis Spelli eru ut að komner/  
 þo að þeirra Børn siu skilgiðen. Nu  
 af þvi að þetta Mal var fyrr þratt-  
 nefndum Fodur vorum/ og so þyre off-  
 og beagja voru Rade skodad eptir þvi  
 sem Breped Orms Lögmaðs skítr/ og  
 að því að Fader og vær skodudum inn-  
 virdulega med Rade voru þetta Mal/

þa bæmdum vier aðurnefndum Petre  
 Nalfdanarsyne med Samþykke Rado-  
 gíafa vorra aðurnepndañ Arp epter  
 Guñar Fodurbrodur síñ/ en Dottur  
 bornum þra/so framt sem Moder þeir-  
 ra var gíetefi i Nordome/z Kollum apte-  
 ur Dom Þorsteins Eogmañs i þann  
 Mæta um aðurnefnt Mál/ og biðū  
 Eogmofium vorum/ ad ep þvilqf Mál  
 Eufia optar þyre þa ad koma um þa  
 Mæñ sem af Nordome edur Frændfemo-  
 is Spellum eru ut af komner/ ad þier  
 fetied þañ Brskurd i Eoghof til Rielt  
 arbota mote þeim Mofium sem so eru  
 til komner/ og Mál hiedañ af þyre Eog-  
 dæmæst/ so opt sem flqf Mál Eufia til  
 ad falha. Var þetta Brep gíort a  
 Midarnese under Augdum a Hofsta-  
 Guñudag a xx. Are Ríkis vors Nor-  
 egs/ og infiglad off fialpum hia vere-  
 undum.

**II. Um Eíðvætte og Arp**  
 epter Morgíetefi Born.

Nakon

**D**U kon med Guds Myrkum  
 Noregs Kongur z etc. Nid-  
 an ap skulu Karlmeñ nepnast  
 til Eiddættis og Undanþær-  
 flu med Körtum / en Konur med Kono-  
 um / so og ep Kona Norar under Bon-  
 da sin og eiga Børn samast / og andast  
 Faderen og sýðast Barned / þan Arf  
 skal sýðast allbrei Moder taka / er þad  
 Barn erþde epter Fodur sin / utast þau  
 sættest adur sijn i millu um Mal sijn /  
 z uppgiepe hvert ødru þad sama Nor/  
 þan Arf skulu taka Fodur Frændur  
 Barnsins hiner nanustu / sem Erþda-  
 tal vottar. Somu Leid skal þara ef  
 Bonde Norar under Konu sijnna. Biðo-  
 um vier Gisslumonum og Logmsnum  
 þesse Log og Riettarbætur i Logbok  
 setia / þviad vier vilium ad þau gange  
 um Alldur og Afe um allt vort Ríke.  
 Giefse þad JESUS Christus ad  
 þessar vorar Skipaner og allar adrar  
 Riettarbætur er vier hopum ydur giefed  
 Geyme þier so ad ydur sie til Nýssendar



z æpenlegs Gagns/ Gude til Heidurs/  
 off til Æru ællum samt og Sagnadar.  
 Þetta Brief var giort i Nidar Osa  
 Krossmessu Dag um Bored/ þa er lided  
 var fra Ningsaburd vors Herra Jesu  
 Christi M. CCC. Aar og ríð.  
 Bætur/ a ríð. Aare Ríðis vors. Herra  
 Biarne Audunarsom Jústglade off  
 siarpum hia verendum / Þorgeir Toro  
 þason ríðade.

### III. Um Brepabrot.

**Þ**akon med Guds Mysskun /  
 Noregs Kongur / sender M.  
 Logmanne og etc. Marger  
 Men hafa tíært fyrr off iðo  
 uglega og einfanlega þeir sem Bmo  
 bod hafa vorra vegna að sækja Brepabrot  
 off til Nanda/ að þier vilied engva  
 Sekt a þa dæma er brioða Brep vor edo  
 ut riufa þa Brskurde sem vier hópum  
 a lagt edur skadpest. Og ap þvi vilium  
 vier að þier vilied / að vier hópum so  
 E e skipað

skipað stadfastlega fyrr meir / og so  
 vilium vier ad geymest upp þra þessum  
 Deige/obrygdulega/ad hver sem brytur  
 Brep vor hiedan af edur Doma/Bar-  
 nadarbrep edr Stadpestu/edr þau vñur  
 sem vier giepum wt ymsum Moðum /  
 til Riottinda Styrks edur Nada/ þo ad  
 eige sie Sakar a neyndar i roñu Brep-  
 um/ þa vilium vier ad hver Madur sie  
 sekur við. Morkum er vor Brep bryt-  
 ur. Og so biðum vier þier ad døma z  
 Lagá Briskurð a ad leggja hiedan af  
 þyde neyndar við. Morkur a hvorn  
 þan Mafi er ad þvi verður kunnur og  
 sannur / sem adrar Lagasekter þær sem  
 a neyndar eru i Landslaga Bokenne  
 slalfre / nema þar sem Mennt giora  
 Friddrot/Neimsofn eda Kan edur adrar  
 þær Sakar sem off þiker ei so lgtel  
 Sekt til foma / þa vilium vier ad þare  
 eptir þvi sem Lögboð vottar/ og etc.

#### IV. Um Arf Rettleidings.

Nakon

**D**Atton med Guds Mystekun /  
 Noregs Kongur / z etc. Bier  
 vilium ydur künigt giora ad  
 a Tyrs Dagen næstan epter  
 Midföstu / a xi x. Aare vors Kätis /  
 komu þeir þyre off a Stefnu i Mal-  
 stopuna a Tunsberge / Blpur Þoralla-  
 son af Alpu Gudrunar Nuspreniu sin-  
 ar og aßara Synkina heñar / Barna  
 Meistara Neriols Korbroder i Oslo ap-  
 eirne Alfur / og af aßare Gunnar af  
 Risum. Kierde Blpur ad Gudrun Ko-  
 na hñs og Synkin heñar nae ei Kiettu  
 ap honum um Arß Fru Ragnhildar  
 Moder Meistara Neriols / þar sem  
 Fader þeirra hapde arpleidt þau til  
 Arßs söns epter Logu. Em Gunnar  
 svarade þvi ad þott Fader þeirra heþ-  
 de arpleidt þau til Arßs söns / þa vore  
 þau þo ecke arfleidd til Arßs Fru  
 Ragnhildar Födur Moder sinar / og  
 Moder Meistara Neriols / er södar  
 andadest en Fader þeirra / z kvedst ha-  
 fa þyre Dom Nerra Guttorms Logu

maðs sem sia ma. Nu ap þvi ad  
 Lögmenner understodu ymislega Atte-  
 leidingar Cap. og hadu off skýra og  
 greina hverfu það skal understandast /  
 hvert Attleidingur skal þan einn Arf-  
 taka sem hñ er attleiddur til edur pleire/  
 þa gisrum vier þar Skýring a med  
 vitrustu Maña Tillogu og Understad-  
 ning/ þeim sm Þirdulegur Nerra Fado-  
 er vor Magnus Kongur hapde þa er  
 hñ skípade Attleidingar Capitulum og  
 i Lögboð skýna liet setia / ad Attleidin-  
 gur skal taka alla Arpa sem til kúna  
 falla/ sem Skilgieten Eignar Konu  
 Son þess sem arfleidde japnan hiedan  
 ap. Og þvi damum vier Gudrunu og  
 odrum Børnum Meistara Neriolf's  
 löglega arfleiddum Arp Fru Ragn-  
 hilldar Fodur Modur sinar.

## V. Um Felagsgjærd Niena i mille.

Nakon

**Þ**akon med Guds Myrkun/  
 z etc. Þier höfum opteo-  
 ga hedner vered um Felags-  
 giord þa sñ stendur i Lögbo-  
 ad vier skýldum giora hana liosare /  
 og umhæfa það sem oss þætte a þatt ve-  
 ra/ og af því skulu það aller Mest vita/  
 ad med hinna bestu Manna Rade þa  
 höfum vier so skipad og stadfest um  
 allt Landed. Það þyrst/ ad þar sñ Mest  
 gipta Börn sñ saman / þa stendur sa  
 Skilmale/ hvert sem er Felag eda Til-  
 giop. Nu fær Madur Menn eda  
 Konu med Tilgiop/ þa megu þau leg-  
 gia Felag þegar þau gipta Börn til  
 Arfs / eþ hvertveggia vill / og er su  
 kona gipt mæ Franda Rade/ Nelmings  
 Felag/ hvert sem er ad skipta við Börn  
 þeirra edur Starpa/ og leggest i Felag  
 það er þa eiga þau eda eigande verda /  
 med slíkum Arptokum sem þa giordu  
 þau sñ i millum. Nu eþ þau Nien  
 leggja Felag sñ i millum er bæde edur  
 arið eiga adur Börn i Ömegd / þa

meiga þau leggja Felag sijn a millum  
 med þm hætte / Ad hverstveggja Fræm-  
 dur hiner nanustu z skynsomustu Sam-  
 þyctte / þeir sem til Arps standa epter  
 Borneñ / ep Fader eda Moder være  
 fra þalleñ / nema Eogmañe og ødru  
 skynsömmum Möñum virdest til Svika  
 eda Biela giort vid Borneñ / þa skal  
 þad Felag sem og iort sie. So höfum  
 vier og skipad / ad ep Misdaude Niona  
 verdur þar sem et er Felag / og þellur  
 añad hvert Niona þra ad Sumarmalum  
 eda hvern Tjma Sumars til Mich-  
 aelsmessu / þa skal hvert sjna Land-  
 skjöld hafa / þa sem inñ klemur um Nau-  
 sted og ad Bore epter / en ep añad hvert  
 Niona fellur þra ad Michaelismessu /  
 ad Tolum edur ad Kyndelsmessu / og  
 um Befureñ epter / og þram til Kross-  
 messu / þa skiptest epter Gardar Eign-  
 um su Landshjöld sem oneytt er / sem  
 Tala reñur til.

## VI. Um Siarsofner.

Saton

**S** Alkon med Guds Mytum /  
 Noregs Kongur/ og etc. Par  
 sem Men saktia Fiarsofner  
 sknar i Nierade med Alfarar  
 Pinge / ligge par vid half Mork sem  
 adur la Eyrex vid Kong/ hverium er  
 prioskast Heim ad fara af Pinge med  
 Rieltaranu Rielt ad giöra/ hver sem  
 sakter. So og pyrebiodum vier ad  
 nockur Madur kalle sin Mal undann  
 loglegum Rieltara / til pess ad draga  
 Maled pyre hinum / og pirra han so  
 sinu Rieltindum/ utan pad sie i Kongs  
 Naveru. Biodum vier Söslumönu  
 um z Logmönnum ad leggja so hvers  
 Matis Mal sem Brep peitra votta.

## VII. Um Stepnupall.

**S** Skipade Birduglegur Nero  
 ra Eirekur Kongur / Son  
 Magnus Kongs/ ad hvervet  
 na par sm Sakarabere stefn  
 er under rielt Prop til Söslumans og  
 E. 4. Tiem

Eiemur hñ eige Forpallalaust/ þa sefo  
 ist hñ halfre Mork/ halft Sýslumafie  
 en halft þeim er Mal a/ skulu þær  
 Stefur vera epter Leidarleingd/ z so  
 ad stefndur hape noga Grund ad koma  
 ad öllum Gognum og Bitnum/ z pro  
 þe Sýslumadur Mal þeirra invidugo  
 lega/ hvert sem koma añar eda bader/  
 og giore Riett þeirra a millum. Eñ ep  
 hñ fær ei yperforded/ þa er hñ skuld  
 ur ad rita til Kongs edur Eogmans/  
 slýkt Prof sem framast þær hñ/ og  
 giore þad Kauplaust/ er þa Eogmadur  
 skýldur til ad leggja Brskurd a þ Mal/  
 þo ad hñ halldi þa ei Bitnum sýnum  
 til Eogmans. Sama er z þess Mafns  
 Gof s Sýslumadr stefner til sñ inañ  
 halps Foltis til þss ad propa Mal hñs  
 z giore Riett öðrú Mofn ap hñ / ep  
 hñ Eiemur ei Maudsynialaust. So er z  
 skýpad ad ep ei eru Eoggiafer a nepnd/  
 og giepur Madur ymsu Mofnum adrar  
 Giafer/ þa skulu þær Giaper halldast  
 allt þar til er þær verda japnar vid



Laggiaper. En ep meira er giefed/ þa  
 skal skerdast þyre hverium epter þvi sm  
 Sala reður til epter Siarmegne/ utann  
 Salugiaper og þær Giaper er Madur  
 giepur Neill og Oslukur og afhender ad  
 fier Lipanda/ ep skynsömum Moñum  
 virdist ei Aupsvik a gior. So er og  
 stadfest/ ad Fryllu Son Attleiddur tek-  
 ur Riett ap Fodur synum epter Modur  
 sñna þa sem Attleidde hann/ ef einge er  
 þeirra til sem ædur eru talder i Erpda-  
 talenu. Fryllu Son hin ellste eirn tek-  
 ur Hofudbol epter Fodur sñn/ ep Fad-  
 er hñs þester Modur hñs sñðan hann  
 var þæddur/ og þo ad hñ hafe Kvong-  
 ast þess i millu og eige Born med þeir-  
 re/ og andast su og þester þa hina sñð-  
 an er ædur var Frylla hñs. Ef Bon-  
 de selur Zarder Muspreyiu sñnar utann  
 heñar Samþycke og Bilia / þa skal  
 hun skylloug vera ad lifsa fyre skilræ-  
 um Moñum inñan næstu v. Betra sñð-  
 an hun visse ad þær voru selldar/ z seig-  
 ia ad Musbonde heñar þesur Zarder  
 heñar

hefiar fellt ad hefiar Dvilia/ utafi hun  
 hafe oftast Bonda siñ/ edur eige þess  
 Mals alldreí uppreist. Eþ Madur a  
 Børn med Eigeñkonu siñe medañ hañ  
 er i Btlegd/ þa eru þau ei Arps  
 geing/ hverke til Fødur's Arps nie  
 Modur Arps/ nema þvi ad eins ad  
 Fader þeirra verde Ilendur sñdañ.

## VIII. Um Profasta.

**I**nfur med Guds Mystun  
 Noregs Kongr hiñ Koronade  
 og etc. Nu af þvi ad off ber  
 Skýlda til inñvirduglega ept  
 er ad sia og um ad bæta Lög og Land  
 siñs Riets/ þa skípum vier nockra Mlu  
 te af med hiñ bestu Mañna Rade/ og  
 sendum yður med þessum Greinum sem  
 hier þylger. I þyrstu/ ad þeir Prest  
 ar hafe Profastedæme sem ei hapa  
 Sofnar Kyrtur eda hegra Leyndar  
 Skriptarmal. Item þeir Bændur skil  
 rýfker inñafi Sofnar sem vel eru piader/  
 hafe

hafa Vmbod z Bardveitsluþper Kyrt-  
 iuþel z þvi Godse sem hun a ad hapa  
 sler til Bpphalls/ og þo med Bitorde  
 Prestsins / og giore Nerra Byskupe  
 Keifning eda Kors Bræðrum/ ep hafi  
 er ei nær. So skulu og Nandgeingn-  
 er Men/ Prestar z Biskupsmeñ giore  
 Bsparar Leidangur/ og skipa Se sem  
 adrer Men. Geime Men ad prim sin-  
 um Berde lyst adur Samgangur verð-  
 ur Niona i millum/ þviad ef þau gieta  
 Børn siðan er so var lyst / þa skulu  
 þau vera Skilgieten/ þo ad siðar meir  
 þropist Weinbuger a/ þeirra a millum.  
 Þad er og forboded ad nockur Madur  
 nauðgist til þess eigest Ords/ ad hann  
 skal þa Konu eiga sem hñ hapde adz  
 þyre Fryllu/ep hñ legst med hñe/ sið-  
 an hñ bar þad til Skriptar og Yfer-  
 botar. Item þar sem Madur er stefnd  
 ur til Kongs inñ Lands og Kiemur ei/  
 edur hñs Vmbodsmadr Forfallalaust/  
 þa sekist hafi þ. Morkum vid Kong/  
 utan hafi hape boded sitt Mal under

riett Kansað heima til Esgmans edur  
 Sgslumans/ og vill hñ þ ei er tíærer/  
 þa sekið sa ei er stefnt var/ þo ad hñ fo  
 me ei til Kongs ad þvi síne. Item ad  
 Madz hape Brep z Tñsle Esgmans  
 edz Sgslumans edz añara skilríkra Ma  
 ña / ef hñ fer ur Atthaga skñu i adra  
 Stade/ þau er hñ bere Witne um ad hñ  
 fle Skilamadur. So og ef Madur seig  
 er Mañe pyre Brigd a þeirre Jorðu/ er  
 hñ hyggur hñ eiga ad hallda Svotil  
 pyre/ en hñ hefur burlated a Launo  
 ungu/ og vill so villa Spñ hins / þa  
 skal Beriande vera skýldur ad seigia  
 honum hver Nond hefur a Jorðunne/  
 en ep hñ leyner/ þa giallde hinum so  
 mikla Landskýlld sem af þeirre Jorðu  
 geingur um þa rñ. Manude. Geyme z  
 um Bodburd ad hver sem þeller/ giallde  
 Gyrrer fyrr hvorn Bonda er ei kom Bod  
 til a Bodstod/ og eige kom til Þings  
 Forþallalaust. Um þad Se sem Ein  
 dagad er/ hape Uðparar Þing/ þegar  
 hñ vill/ so ad hann hafe mður. heime

í riðstann Gíallddaga. Er og skipt  
 að um Eigner þær sem Fader gíepur z  
 kvongar með Son síni edur gíptur Dott-  
 ur sína/ z Nustfru hús veit það þa/  
 og er í hía z telur eðke að openberlega/  
 þa ma hún það eðke riufa síðan/ þó  
 að Misdaude þeirra verðe/ me so þeir  
 ra Erpingiar/ utan meira síe gíeped en  
 Lög votta/ þa jafníst það epter Bók.  
 So er og greint ep Bonde selur Eigner  
 Nustprentu sínar edur þær sem þau eiga  
 bæde samant/ þa abyrgist þa stalt Bót-  
 ta innt xx. Betra og hús Erpingiar  
 ef hñ er dauður/ ef Fader voru sellde-  
 ar með Nustfrepuniar Sampicke/ síðan  
 er ur Dotta Abyrgd. Item um Farda  
 brigde og Garða/ að það tíeríst þyre  
 Lögmañe edur þyre Synslumañe z gís-  
 re þeir þar Riðt af hvert sem klaga  
 Leikmeñ eda Lærder Meñ. So er og  
 stadþest/ ep Sonarsynur eru þ. eda flei-  
 re Skilgíetner/ eins Mañs Synur/ og  
 var Fader þeirra Skilgíetn Samfædd-  
 ur/ þa skulu þeir taka fullan Arp síðe.  
 an

ari þá þad' þra stod til z so þad' z Odul  
 og skipte sijn t milde epter Mañmergd.  
 Hvervetna þar sem Eogmadur er nær/  
 þa skal hñ nefna Meñ til Doms/ einn  
 fælega þar þ um stór Mal er að dæma/  
 einn ella Sýslumadur/ og skode iðvirdug  
 lega að þeir neptne xij. Meñ skynsama  
 og skilríka til Doms/ hvorki sakada  
 nne sjiada þeim sem um skal dæma/ og  
 þeir xij. gange einn saman z stadfeste  
 so Dom sinn/ og sjöðan gange þeir til  
 ariara Mañna og samþykke þeir þa all  
 er saman Dom þann með Eopatake/ einn  
 þeir sem ei vilja samþykka/ sverie einn  
 Eyd að ei vite þeir ariad sariara einn þr  
 seigia / ella sekur hver þeirra hálfr  
 Merki við Kong. Ef kona missir  
 Bonda sjns yngre einn tvöftug/ eðr Karl  
 madur missir Husfru sinnar yngre einn xx.  
 Betra/ og koma þau saman að Fræn  
 da Rade/ þa meiga þau hafa Fiar  
 hallð sitt z ariara Mañna ep under þau  
 ber/edur þa öðrum ef þau vilja þ held  
 ur. Item. Við því skal eingest Leigu

lide abyrgiast Nus ad Skridur spille edr  
Opvidre briote/ep hñ hepr uppehalded  
Abud epter Lögum.

## IX. Ad Gisslumen giore Kiett.

**A**lfon med Guds Mest  
un Noregs Kongur & etc.  
Marger Men høf Kiort  
pyre oss um þan Irskund  
sem Lögmadur seiger Mafna i nillum/  
z Domar þeir sem dæmder eru/id eingo  
en Kiettur giort a þo ad Kiort se pyre  
Gisslumenum eda þra Bmbodsmenn/  
utan þeim se Giaper gieprar. Og af  
þvi ad oss byriar þvilka Nlue med eng  
vu mote polast lata/ þa vilium vier ad  
aller Men vite/ ad þar sem sa er Mola  
ed vardar og lesstiled er/ edur dæmder  
er Domr til Ninda/ Kiorter sig pyre vor  
um Gisslumen edur þeirra Liensmen  
um/og bidia/ter Kiett giore z þa eng  
þan/þa fyebyodum vier vorum Gisslu  
menum

mösum og þeirra Liensmössum að sæ-  
 ia vora Þegna um þann Sæfeyre er vier  
 höfum þeim veitta/ þyr en þeir hafa  
 Riätt gjort þeim er sig kærde Löglega  
 þyre þeim/ og þess Don eiga spán a að  
 vier þaum þeim vora Fodurleipd i Mend  
 er er Riätt vilia gjöra þeim Mösum er  
 sig vera löglega. Noveretna þar sem  
 Lögmañe og öðrum skynsumum Möñ-  
 um liff að Sjálumest eda þeirra Liens-  
 men tæa ranglega Þeninga Manna  
 utan löglega Soðna/ og kúfie einhver  
 so fæðingur að verda eda pasviður/  
 þa vilum vier að þeir sæte öngvann  
 Riätt/ þyr en þr hafa Riätt gjort þm  
 er þeir tæu syre Aþlaga/ epter Lög-  
 mans Kæde og aðrata godra Manna.  
 Þar þetta Brip gjort i Lunsberge  
 a Aftan Dag Jola a xj. Are Riðis  
 vors/ og etc.

## X. Um Heitngar.

Nafon



**H**

Alkon med Guds Mysskun /  
og etc. Þad er opstlega fíart  
þyre off ad Frændur þeirra  
Manna er vorer Ambods-

meñ lata taka til Kansaks / eda lata  
repsa þeim epter Lögum / heitast vid  
vora Ambodsmeni/edur þa adra er þm  
vilja fylgia og Kongsvallid styrkia og  
Riettinde eiga ad giora epter Lögū.  
Og ap þvi ad hinu skynsomustu Meñ  
um z off stjnnast þesser Meñ ei bette/  
en þeir Meñ er heimta Gjöld þyre þa  
Meñ er Kongur lætur repsa epter Lög-  
um þyre sin Upbrot/ þess og añars/ ad  
epter stjkkum Neitum hafa opt vond  
Neit þramtomed/ og af þvi krefur og  
vor Gjöldda til skordur vid ad reisa  
þvilgfre Bondsku z añarē Jllsku/ er nu  
þepst Daglega/ þa er þad Bod vore  
og fullkomlegur Bilie/ ad hver ad þssu  
verdur kunnur og sañur hiedan ap/ takist  
og insetiest under Kongs Geymslu/ þar  
til er hñ þær þa Borgunarmeñ/ ed hinu  
fle traustur og þruggur fyre henum er

Hafi heitadist við/ so ad hñ fae þar ap  
 hverke Skóm nie Skada/ og a opann  
 til. Mettur Kongdominum fyre sína  
 Dpdirþd/ og hinum Fullriette sit epter  
 vj. Maña Dome er hñ heitadist við.  
 Kan z so til ad bera/ ad hñ sem heit-  
 ast var við/ fae nokkra Skóm edur Sta-  
 da/ þo ad súðar sie/ og súnest skynsóm-  
 um Mönnum nokkur su Grunsemd þa  
 a/ ad þess Bolld hafe til geinged edur  
 Rad/ er adur heitadist við/ þa þyrebið  
 um vier Sýslumönnum vorum og Lög-  
 mönnum nokkra Bndanfærslu taka ap  
 þeim/ þyr eñ vier erum adspurder. En  
 ef nokkur tekur/ þa er sem ogjort sie.  
 Þad hópum vier og understaded sañle-  
 ga/ ad þeir eru marger Men er vanþær  
 er eru ad slípta Lögum við þa Men  
 er eige vilia epter Stepnun þara edur  
 skynsamlega svara/ hvert þeir eiga Ma-  
 laefne við adra Men edur adrer við þa/  
 utafi ganga fram med reiduglegre Neit  
 an z opsvæse við þa sm spaker eru edur  
 misie þeim eru þyre sier/ og þo bioda sig

til Laga z Rietskinda epter godra Mæna  
 Dome og Bordslum þar sem þad hæpo  
 er. So og verda sumer þyre Næðslu  
 safer sin Rietsk upp ad giefu. Og þvi  
 ad vier vilum ei nie meigum stjaka Nlu  
 te med þngou mote hljðast lata hiedast  
 af. Þa biðum vier pulkcomlega Sjßlu  
 mönum vorum/ ad taka þa Mæn er ad  
 stjaka verda fiender/ z til stjekar Geym  
 slu og Bardveitslu sem þyr seiger.  
 Med sama Nætte skal z vera um Bnd  
 anþærslu þeirra/ ep þm kan þorp ad  
 verda er Mælaefne eigu vid þa. Biðu  
 um vier öllum Mönum/ og einkañlega  
 Handgeingnum Mönum vorum ad vei  
 ra Sjßlumönum vorum Lid med Styrk  
 og fñlge so ad þesse vor og allur annar  
 Bndslapur sa er vier hofum stjapad godo  
 um Mönum til Frelfis/ en öhljðnum  
 Mönum til Kepsingar og Yperbotar/  
 verde stadpastlega halldeñ. Þar þetta  
 Bref giort i Tunsberge a Þðms  
 dageñ næstañ fyre Trinitatis Messu  
 a iij. Are Rikis vors. Nerra Nafi

Canseler vor Innsiglade/ Pall Kler  
 fur ritade.

## XI. Um Dbotaverk.

**S**essar Riättarbæt: gap Magn  
 us Kongur / ad þott Madur  
 hitte i þau Dbotamal/ ad þan  
 þefur þyregiort Eþþenu z öllu  
 þvi er þñ a i Fostu og Lausu/ aðað  
 hvert drepur Madz Lögman fyte riét  
 ta Lögþogn/ edur breñer Mañ inne/  
 stýngur wt Auga Mañs / edur skier  
 Tungu ut Nesde Mañs / edur meider  
 Mañ/ edur drepur Mañ/ Fodur siñ edo  
 ur Modur siñna/ Son edur Brodur/  
 dottur eda Systur Konu siñs siñs/  
 edur Kona Bonda siñ/ edur tñner siñs þñ  
 siñ/ edur vegur Mañ i Heimile siñs/  
 edur tekur i burt Eigeñkonu Mañs/  
 edur taka Konur med Kane edur Ner  
 fange/ edz falsar Madur Kongs Sted  
 ta i Norege/ Bref edur Insigne Kono  
 gos/ edur drepur þan Mañ er þñ þefur  
 Kongs

Kongs Insigne þyre sier / edur hefur  
 engvar Sakar vid / edur i Nerberge  
 Kongs edur i Kongsgarde/ edr i Kongs-  
 skipe/ edur i Navistu hñs/ edur tekur  
 Madur Konu Nauduga/ edur hepner  
 Dbota Mañs edur heimter Gjolld þy-  
 re. En ef einhver er sa er i skift Dbot-  
 tamal þellur (sem Gud late engvannu  
 henda) og þo ad hañ hape þyregiort  
 Fe z Ejspe vid Kong/ og a einhver þeir  
 ra Born epter i Dmegd/ þa skulu Kon-  
 gs Dmbodsmenñ ætla Barne hveru  
 þullañ Forlagsenre af þvi Fe er hinn  
 Bslage atle/ æ medañ Fe vinst þar til  
 ad Born eru Matviflungar þyre Alldo-  
 ursfakur epter Lögum/ þo ad Fe sie ei-  
 meira en þeim vinst til Forlagsenris.

## XII. Þeir Bisk Bina þlit iest ei af Landenu.

**M**agnus med Guds Mystun  
 Noregs Kongur z etc. Bis-  
 ker vilium ad þier vited/ ad  
 sakur Nqdne þeirrar og  
 S b 3 Þegn

Þegnshylldu sem vier hyggium off hafa  
eiga ap ydur sem ap oðrum vorum Þeg  
num/ þa vilium vier og pullkomlega  
biodū/ ad eingefi Madur take Sýslur  
til nockurs Langprama/ Napnbætur eda  
añad Starp/ þar sem Kongdomenum  
heyrer til ad skipa/ nema sa er þess  
vill beidast. Come sialpur til vor/ ad vier  
skipum þa hverium epter því sem off  
sýnist hver verdur vera. Þyrtibiodum  
vier pullkomlega / ad þeir Men sem  
saklausar Men drepa edur oñur skemdi  
ar Býg víða/ þærst af Landenu/ ne  
ma vor stierleg Bod eda Brep Come  
þar til. So leggium vier og Landrada  
Sok a þa alla sem Ohljódnis Sam  
hellde edur Samhleppe giora til þess  
ad styrkia Illgiordarmen mote Kron  
unar Riette og Landsins Eogum/ og þa  
sem draga þa undan Sagarepsingum  
sem þeir eru verder saker sína Alþro  
ta. So vilium vier ad Nirdstote vor  
late sækia off til handa Sýslugioldz  
Sakareyre sem palla kañ af þeim  
Sýslu

Sýslum sem lausar verða a Landinu /  
 meðan þeir er þeirra Sýslna vilja beið  
 ast/ eru i Ferð til vor og aptur til Land-  
 sins. Vilium vier þessa vora Skipan  
 Öbrygdelega hallda lata / þar til er  
 oss og voru Kade verður Skynsamlega  
 tiad/ að önnur Skipan meige a giorast.  
 Vilium vier að Nirdstjore vor hier riette  
 Sýslumeñ/ þa sem Östjrer eru og um  
 Eogfram þvönga vora Pegna / og eþ  
 þeir vilja bæta sig epter hanns Kade z  
 Nirdariñar/ þa safnist þeirra Alfbröt  
 til vor under godra Mafia Infiglum/  
 til þeirra Giorda sem vier vilium þar  
 a giora/ og hape mist þann Godvilja  
 sem þeir ap oss hapa/ til þess er vor  
 Bref og Bod þar um koma aptur til  
 Landsins. Þetta Brep var giört i So-  
 na Kaupange a Þdinsdag næsta ept-  
 er Richufaus Messu / a iij. og xx.  
 Aræ Kæfis vors. Sira Arne Cansel-  
 er vor Infiglade oss sialfum Niaverend  
 um/ Nelge Sfarson ritade.

# XIII. Um Kaup a Voru.

**S** er skipad og stadpest/ ad Kongur z hans Umboðsmadur a þyrst Kaup a ellum Varninge edur Þarpindum/ hvers sem þalt hapa Innlendsker eda Vilendsker. Þa skal honum fyrst selia þyre slíkt Verd sem adrer villdu kaup/ og um alle þad er hann þifist Kaups vid þurpa og þalt er/ þa skal hans Umboðsmoðum þyrst selia þeim sem hann giorer til. Item/ sa sem Masie giorer Þiarskada til halfrar Merkur med Wfund og Neipt/ bæte sa Gullriette epter Dome er giorde / og Þiarskadan sem vj. skynsamer Men meta / eþ Witne eru til/ edur synie Sieltareide/ ef ei eru Witne til/ en Þpundarbot þyre miða Þiarskada epter Atvikum / eda synie Eyriftareide. Datum z etc.

Gamle Gattmale a millum  
Noregs Kongs og Isendinga.  
I Rafne



**S**rafne Fodur og sonar z An-  
 da Neilags/ Var iatad z sam-  
 þykkt af þllum Almuganum  
 a Islande med Lofatake/ ad  
 vær biðdum Virðuglegum Nerra Na-  
 kone Konge hinu Koronada/ vora Þio-  
 nustu under þa Grein Lagaña er sam-  
 þykkt er medal Kongdomsins og Þegn-  
 aña/ þeirra er Landed byggia. Er su-  
 þyrsta grein ad vier vilu gjallda Konge  
 Skatt og Þingpararþaup/ slíkari sem  
 Lögboð vottar og alla Þegnshylldu so  
 þramt sem hallden eru vid oss þaug  
 Neit sem i mot Skattenum var iatad.  
 I fyrstu ad Btastepnur vilium vær  
 aungvar hapa utan þeir/ sem Dæmder  
 verda af vorum Mönnum a Islande a  
 Alþinge hurr af Landenu. Item/ Isl-  
 endsker siou Lögmen og so Gjstumeñ  
 a Lande voru/ af þeirra Att sm ad þor-  
 nu hafa Godorden uppgieped/ Item.  
 ad vj. Nafskip gange ahveriu Are  
 til Landsins forfallalaust. Arpar skulu  
 uppgiefast i Norege fyre Islendskum

Mönnum hverfu leinge sem stadid ha-  
 fa/ þegar rietter Arfar koma til edr þe-  
 irra Bmbodsmen/ Landaurar skulu þm  
 z uppgiepast. Item/ Sljðan Riet skulu  
 hapa Islensker Men i Norege sem þe-  
 ir hapa bestan hapt. Item/ ad Kong-  
 ur late off na Islendskum Eogum og  
 Fride eper þvi sem vor Eogbof vottar  
 og han hefur boded i sknum Brepum  
 sem Gud giese honum Apl til. Jarl  
 vilium vier og hapa yfer off medan hñ  
 heildur Trunad vid ydur/ medan þier  
 og ydrer Arpar hallda vid off þessa  
 Sattargjörd. Eru vor lauser ef ropest  
 verdur af ydvare Nende ad betra Ma-  
 ña yferskn.

## XV. Om Dognabuud a Alþinge.

Þetta var samfædd i Eogriettu-  
 a Alþinge z Dæmt af Eogri-  
 ettumönnum a odru Are epter  
 þrapall Birduglegs. Herra  
 Herra

Nerra Nafonar Noregs Kongs hins  
 Koronada/ ad eingen skule hera Byg-  
 bunden Kngf þan ad Stockur eda Ni-  
 øllt være ad skapte/ en ep boren er/ sva-  
 re ið. Aura Sekt og Kngpuren upp-  
 tætur/ z ad Alþingzemaña Domrofe/  
 Sektur ið. Morkum. Item/ þeir Sie-  
 lauser Men sem Dskil giöra/ sem Kau-  
 pa ad monum Gods Maña eda Gripe/  
 take aptur hvor vid sijnn/ þott ei hafe  
 sier aptur skilt/ so framt þeir fa Witne  
 til ad þeir attu þad er þeir selldu. Item/  
 Þær Konur er Dsæmdar eru ap Lausn  
 Monum skulu ei giefu Peninga til  
 Frelsiss þeim er Dsæmdu/ sier til Dsæm-  
 dar og sijnn Dsfn.

## XVI Om Vinnusoff.

**S** Guds Napne/ Amen. Bar þe  
 ssu jatad z samþyct af Nird-  
 stioranum Bigfufe Ivarshne  
 Eogmonum z Eogriettu Mon-  
 um z ap øllum Almuga a Istande  
 hæde

bæde utaþi Bæbanda og iðiafi i Lögrieti  
 tu a almenneligu Aurævar Þingi. Þ  
 þyrstu aller þeir Men Karlar og Kon  
 ur sem sig Ræda i Bist hia tveimur  
 eda þremur eda fleitum/ sie rietti Fang  
 ader ap Gislumañie edur Bændum/ ef  
 ei er Kongs Umboðsmadur nær under  
 þvilgka Ræsing sem Domur Dæmer/  
 en vera siddaþi epter þar i Bist sem hñ  
 var þyrst Rædeñ. So og skulu þad nu  
 vera þull og ell Laga Ræd vid Berka  
 men og Þionustumenn/ Konur sem Kara  
 la hiedaþi i þra/ sem þeir veita vidgön  
 gu stalfir eda hafa veitt fyre Botum  
 og verde þad Bitnisfast/ edur hitt ep  
 þeir hapa Sie edur Þeninga ut i Þond  
 sier teked þyreþrafi ad Þiona til/ edur  
 vered i vift þeirre þriar Rætur i samt.  
 Skulu z all Þisumenn komner til siñ  
 Bistar Krossmessu a Þored þorfalla  
 laust/ þeir sem þau Ræd hapa gjort/  
 so og hver i þann Tjima sem þeir ha  
 þa Lofad og afatter vordner i sinum  
 Skil.

Skilmala ella siu þr soki<sup>9</sup> ad ofekiu  
 hvor sem þeir eru. So og þeir Biñu  
 meñ ed ei Biña edur vilia Biña med  
 Bændum / fyrebiodum vier Bændum  
 ad Nysa þa og herma/ Lia edur leyfa  
 Fenade þeirra Nagabeit. Stem/ Fyskeo  
 meñ þeir sem ei geta lokid sijnar Streis  
 dar skullder Biñe pyre skuldenne til þess  
 ad lokeñ er/ og so hver hiña sem miña  
 Biña eñ þeir hapa adur Þeninga upp  
 bored/ eda a sig skilt z lopad ad Biña.  
 Enn hver sem Nisur Fyreskripada  
 Articulos edur Brytur i mote þessare  
 Nirdstiorans z Eogmanña z Eogriettu  
 maña og Almugans Samþykkt hier a  
 greindu almeñelegu Alurara Þingef  
 þa Sekist sa tiñ. Morkum Bid Kongf  
 so sem han Riuse Eogmans Brskurd.

Kong Christians Bres og  
 Riectarbot um Skilgietning Pre,  
 sta Barna.

**S**er Christian med  
 Guds Nad / Danmerkur/  
 Noregs/ Binda og Gotta  
 Kongur/ Hertuge i Slesvick/  
 Holsten/ Stormaren og Dytmercken/  
 Greipe i Oldenborg og Delmenhorst.  
 Giorum  llum Mo num vitanlegt/ ad  
 vier af vorre sierlegre Gunst og Nad  
  ofum leypst og lopad/ og nu med þe   
 ssu voru opnu Bre e leypum og lof   
 um/ ad aller þeir Prestar sem gipt r  
 eru edur giptast Kunna upp þra þess   
 um Deige / yper alle vort Land Is   
 land. Þa skulu þeirra Born og Ap   
 spreinge/ Arpa taka epter Fodur og  
 Modur / eins so sem epter  nnur  
 Beralldleg skilfeinge  Nion/ um alle  
 vort Land Island. Þar þyre þyre   
 bi dum vier  llum/ hverier hellst þe   
 ir eru edur vera Kunna/ sierdeilis vor   
 um Fovitum / Emb ttism  um og  
  llum  drum / um alle fyrr nepnt  
 Island/ ad giora no tra Nindran  
 edur

edur Forfang adurnepndum Eigeñ  
 giptum Kiennemoñum edur þeirra  
 skilgiætnum Børnum/ um þeirra Erf  
 der/ epter þvi sem hær þyrr skripad  
 stendur/ so þramt sem þeir vilia eige  
 mæta Reide z Oblýdu ap oss. Gieped  
 a voru Glote Kaupmaña Hofn/ a  
 Sancti Galli Confessoris Dag/  
 þa er lided var fra Guds  
 burd. M D E j.  
 Aar.



Hier hefur almennelegt Re.  
gistiur Islendjærar Lögboðar.

Þingsarar Balkur.

Cap. 1. Hvenær Alþing halldast  
skal Arlega

Nær Repndarmenñ skulu nepnast  
Bm Repndar Eð Sýslumaña.

Cap. 2. Bm Repndarmenñ ur hver  
ri Sýslu og þeirra Þingsarar kaup.

Cap. 3. Bm Alþingis skickan  
Bm Lögriettumaña Eð.

Cap. 4. Bm Vitne og Andvitne  
Hver Mal i Lögriettu eiga að dæmast

Cap. 5. Bm Alþingis Frid  
Bm Þingvifte

Bm Alþingis Domrop  
Hvoru Sýslumenñ eiga að lifsa a Þinge

Cap. 6. Ef Madur kvædur Mal  
ranglega framþored a Þinge

Cap. 7. Bm Leidar Þing og hvor  
u þar skal yferlifsa

Cap. 8.



# Registur.

Cap. 8. Bm þa Doma sem setiast  
um Þiggaperle og Kvesta Legord  
Eþ Madur rýpur þan Dom/ og um  
Sagaporfell

Eþ Madur vill ei vera i Dome  
Bm minne Domrop

Cap. 9. Bm Eogligar Stefnur til  
Eogmans edur Eýslumans  
Nær ei skal stefna til Eogmans edur  
Eýslumans

Eþ Stefndur klemur ei/ edr stefnande  
Madur ma appellera til Alþingis  
Bm rangan Eogmans Brskurd

Eþ Meñ fa ei Riettinde heima i Niero  
edum.

## Christens Doms Baskur.

Cap. 1. Bm Christelega Tru

Cap. 2. Bm Andligt Balld og  
Beraðligt

Cap. 3. Bm Egdskoldu vid Kong

Cap. 4. Erpdatat Noregs Konga

Cap. 5. Bm Kongs Kosning ef

## Registur.

ringe er til þeirra sem i Kongs Erfde  
um eru talder

Cap. 6. Om Erfder Kongs Frænda

Cap. 7. Om Kongs Eid

Cap. 8. Om Hertuga Eid.

Cap. 9. Nirdstiora z Lendra Mao  
na Eidur

Cap. 10. Logmaña Eidur

Cap. 11. Alþingu Eidur

## Kongs Þegnstillda.

Cap. 1. Om Skatt og hverier hafi  
eiga ad giallda

Cap. 2. Nær Gæstur skal rekast

Cap. 3. Ef Bændoster men briota  
hier i Lande og ef Landemeni verda  
vid þa brotleger

Om samtök Kaupmaña a varningsölu

Om Kaupstefnur

Om Skulder Kaupmaña

## Mannhelge.

Cap. 1. Om Þeggsbætur z Þegne  
gillde

Om Þe Þeganda

Cap. 2.

Registur.

Cap. 2. Bm Njðdingsverk og Þ<sup>o</sup>  
botamal

Cap. 3. Bm Kansmenñ z heimsofen

Cap. 4. Bm Bægd/ a öllu Þbo<sup>o</sup>  
ta Malum

Cap. 5. Ef Madur Dreypur sig siálpur

Ef Kongi giefz Þbotamañe Landsvist

Cap. 6. Ef Madur selur Friala<sup>o</sup>  
sañ Mañ

Cap. 7. Ef Madur hqfer Þo<sup>o</sup>  
lagañ Mañ

Cap. 8. Ef Madur verdur fardur  
a Hünge edur Samfundu

Ef Mañdrapare sleppur laus

Sýslumadur skal þa Mañ til að Ref<sup>o</sup>  
sa epter Dome.

Cap. 9. Ef Þdur Madur verdur  
Mañsbane

Ef Menñ sia Ræde a Mañe

Ef Þdur Madur Sæter Mañ

Cap. 10. Bm Mañsbana

Cap. 11. Hversu Bqge skal Efsa

Ef ei er Bqge lqst

Ef eige ber samañ Bqglqssingu z So  
gu

Registur.

gu hins Sára

Ef ei ber samañ Sionarvilnum og  
Þjglíngu

Nærneñ Erpinge skal leita eftir þeim  
er Þyge lyste

Þm Aurvar Þing

Cap. 11. Ef Madur rædur Mañe  
Kad Bana/Sara/Stammar ed: Bana  
virtu

Cap. 12. Ef sa Madur er veigeli  
er Meñ vita eige Fodur ad

Cap. 13 Þm Þodaverk

Eþ Madur geingur viliugur til Leifs/

Cap. 14. Þm Kytingaburd

Eþ Madur Stíngur Mañ m3 Knípe

Eþ Madur stytur ad Mañe

Cap: 15. Eþ Madur býtur Mañ

Cap. 16 Þm Epterspör 3 Kepsing

Beganda og añara Þbotamaña

Cap: 17. Kallast Dema Cap: ad

hvorili Domarar eiga ad gícta i øllo

um Domum 3 hvad þeir skulu varast

Cap. 18. Þm Þorkun a Þllegdar

Þerkum

Mañe

Registur.

Mannsbarnar skulu után þara

Um Frid

Cap. 19. Ef Meñ beriaft a Þíno  
gü/ edur a öðrum Gridastodum/ og a  
Gridastýmum

Um Neimafrid ad heimile Mañs

Cap. 20 Ef Madur bindur Frial-  
safi Mann

Hoeria Menn binda ma

Cap. 21. Um Hogg og Slog

Ef einn særer tvo Menn

Ef tveir særa einn Mann

Um þa Meñ sem veita Lid ad taka  
Menn ap (giorde

Cap. 22. Ef sa vill ei bæta er mis-

Ef Stjflumadur vill ei Riect giera og  
hepner hinn sijn

Hoar fella skal Kongs Sakeyre

Um Kong Sakeyre edur Seft

Cap. 23. Um Klor/ Þustra og

Hnepahogg (þyrms

Um Blaf/ z alle þ Mañe verður mis-

Cap. 24. Ef Bre verður Mañe  
ad skada

### Köfigur.

Er Nestur biftur Mañi edur Mundur  
Cap. 25. Bm Dkædis. Drd  
Er Madr kallur añañ Landradamann  
Er madr kienar giptre Kvinnu um Nodr  
Bm Fullriettis Drd z Fjolsmæle. (Dom  
Cap. 26. Bm Kogsmern  
Cap. 27. Bm Kvedskap. (mæler  
Bm þau Nneyrlyrde/ s sa a ei Sot a er  
Cap. 28. Er Madur liggur med  
annars Mañis Konu (Mest  
Cap. 29. Bm Bodstett z halsfrietis  
Cap. 30. Bm Husingameñ  
Cap. 31. Bm Kveña Legord z þra  
Er Madur vænist Konu (Kiet  
Bm Kveña Kiet/ hver hañ skal taka  
Bm Barnpostur og a medañ Konu  
ur eru i sñnum Siukleika.

### Kvennagiptingar.

E. 1. Hver Giptingarmadr er ad Eogñ  
Hversu miked Konu sk giepast i Tilgtot  
Er Kona giptist an Samþykktis Gipt  
ingarmanns

Bm Konur þær s locka Born Mañia

Cap. 2.

# Registur

Cap. 2. Vm Arpskippe dætra a mille  
Ef Fe edr Griper eru liedner til heiman  
Vm Starforræde Menjar (pyslu  
Vm Etkiur. (Eogsofu

Ep sækia þatp til Neimannpyslu med  
Ef geinged er i Borgum þyre Mann

Cap. 3. Vm Felag Niona i mille  
Eia Bonde ad selia Eigner Konu sin  
Vm Lysing Koenagiptinga z Tilgiapa  
Ef Mær hepr Starhalld Brodur sin

Cap. 4. Vm Misdauda Niona  
Vm Felag Aureiga

Cap. 5. Ef Kona Noorast. (na  
Ep Sektagiöld koma a hendr odru Nio  
Vm legord þrar Konu s marie er trulop.  
Ep Madur vill leggiast med Konu og  
Eiemur ei Bilia ssnuti fram

Cap. 6. Ef Weinbuger skilia Niu  
skap Niona

Ep Madur seyner þeim Sippskap s er  
ap sialps hofis Böldum til komenn  
Ef ei vinst Fe til Neimannsfylgiu.

## Almenelegt Erpdatat.

Register.

- Cap. 1. Um skipte Arfs a nulle Syst  
 Ef Dætur eru legnar heima. Una  
 Med hverfu miklu Se Foreldrar skul  
 lu gipta Børn sin  
 Um Skilgietning  
 Um Löglega Festing  
 Aunnur Erpd/ Annar Cap.  
 Pridia Erpd/ Pridie Cap.  
 Cap. 14. Ef sa Madur tekur Arf  
 er ei a med Lögum  
 Cap. 15. Um Attleiding  
 Hverneñ/ og hveria Attleida skal  
 Cap. 16. Ef madr vegr man til arps  
 Cap. 17. Um Arps braddaudra manna  
 Cap. 18. Um Vielakaup z Arfsvit  
 Um Skullder epter dauða Wenn  
 Cap. 19. Um Omagaenre og Ma  
 la Konu i Garde Manns  
 Um Skullder/ og Omagaskipte epter  
 annad Niona þrafalled  
 Cap. 20. Um Omaga Guds/ hver  
 þad skal vardveita  
 Cap. 21. Hvað miked Se standa skal  
 þyre Omaga



Registur.

Æf Þiarhálldsmadur þuget ei  
Erpinge ma hállda Dmagaeyre  
Æp adrer Dmagar eru a Dmaga godse  
Nverier Dmagar seigiast meiga a  
Dmaga Gods

Cap. 22. Æf Innstæðueyrer er misie  
enn v. Hundrud

Æf Madur fær ødrum/ edur lætur  
laust Dmaga Gods / an Doms

Cap. 23. Nverneni med Arf skal þa  
ra ep Erpinge er ei nær

Bm Arf Nørskra/ Danskra og Sveno  
skra hier

Bm Arp Maña af ødrum Tungum

Cap. 24. Bm Bmbod ep Madur  
per af Lande hurt

Æf Bmbodsmadur andast

Æp Islendskur andast Þrann Lands

Cap. 25 Nversu Arp ik sælia ad Logu

Æf hin vill ei ur Arpe para

Cap. 26. Æf Madur kallat ei til sjns

Arps þyrer Þaprædis safer

Nvernenn Arpe skal skipta

Cap. 27. Æp Æfe er a um Efil

gietning Manns

Um þau Nion sem saman hafa vered

Tiu Betur og halldist fyre Nion

Cap. 28. Um Giaser þær halldast

Um Þiordungs Gios (meiga)

Um Tiundar Gios.

## Framfærslu Balfur.

Cap. 1 Um Omaga z Forlagseire

A hvers Niona ze Omaga skal dæma.

Cap. 2 Hvert Niona fære ariad þram.

Um Þrot

Ep madz læte Omaga gaga a husgang

Cap. 3 Um Felaustra Omaga skipte.

Cap. 4. Nær Omage skal vid Um

bode sijnna taka.

Ep Madur giptist yngre en Toisugur

Hvernen. Loghioda skal Omaga

Ep Omage tiemur ologlega a Mann

Ep Madur Rangþærer Omaga

Ep ariar tveggia vill ei skipta Omogu

Cap. 5. Ep Omage a ze epter

edur ber Arf edur Riettarþar under hñ

Ep Madz veiter Omaga þ Guds skyld

Cap. 6.

Registur.

Cap 6. Ef Vilendsker eiga Børn  
hier a Lande

Um Fatakra sem skildast ad leida edur  
plytia Børn sijn

Cap. 7. Um plutning Fatakra  
Um Hysing Fatakra

Ef Fataker heidast Prests

Cap. 8. Um Arpsolu z Profventu

Cap. 9. Um Loghreppa z Hreppstiora  
Hverium Tjunder giepast skulu

Ef Dmage er med Dlogum nidur  
settur i Hrepp

Ef Madur Kjsfur Hreppstiora skipan

Cap. 10. Um Bodbuid

Ef Madur þellur Bod

Cap. 11. Um Eide Tiarder

Cap. 12. Hver Þing Einviskjar  
skildast ad sækia

Um Tiundar Dag

Um Matgiaper og Mañelde

Um Lausamen er Peninga eiga

Cap. 13. Um Skrudklæða burd

Landabrigða Balfur.

Cap. 1.

Registur.

Cap. 1. Hvernen Madur skal Brig<sup>o</sup>  
da Jord ad Eogum

Cap. 2. Næst madr ma ei Jarder selia

Cap. 3. Vm eignar skipta a Jordu  
Hvernen Jordu skal skipta / Nufum  
og Vthogum

Cap. 4. Vm Tolu Bupiar i haga

Cap. 5. Ef adrer hverier vilia eige  
lata skipta Lande edur til skipta koma

Cap. 6. Vm Eogligt kaup og Solu  
a Jordum

Ef Menn Kaupa Bottalauft

Vm Landa merkia gaungur

Ef Madur selur meira en hann a

Cap. 7. Vm Lands nptiar og A<sup>o</sup>  
byrgd a Lande til Jardaga

Cap. 8. Hvad Eogmale a Lande er

Cap. 9. Vm Eogved a Lande

Ef Madur selur Bed edur Mæla

Cap. 10. Hvernen upp skal bioda  
Bed edur Mæla

Cap. 11. Ef Madur selur Mælaaland  
annars Mæms. (i Propensu

Cap. 12. Ef Madur giefur Jord  
Landes

# Landsleigu Balfur.

Cap. 1. Vm Eoglega Bygging  
 Ef eindögud Landskynld kiemr ei i ein  
 Leigulide ma ei öðru bygga (daga

Cap. 2. Vm Bygging a Kongs Jorðu  
 Ef Kongs Jarðer ganga undan  
 Ef Vmbods Madur tekur Mutu  
 Ef Madur seiger ei lausu pyre Jol  
 Vm Kalldakol pyrer Jol  
 Ef Leigulide andast

Cap. 3. Vm Nufagiærd a Jorðu  
 Vm Bidu til Nufa

Cap. 4. Nær Leigulide skal til Jarð  
 dar koma

Nær hin skal ap Jorðu para er aðr bio

Cap. 5. Ef Leigulide kiemr ei til  
 Jarðar

Ef Landsdrottinn vill ei hallða bygging  
 Nvæð Leigulida her að hapa a sfinu  
 Vm slatt Eingia (leigubole

Cap. 6. Ef Landsdrottinn bigger  
 Sveimur Jorð

Cap. 7. Nvæð Leigulande skal pylgia  
 Vm

Registur.

Um Eingiabeit.

Um Fiska Fugla og Eggver

Cap. 1. Hval Rekur a Jorðu Leigulida

Um Veidar

Um Torpsfurd / og um Kola giord

Cap. 2. Nær Gardagar eru

Um Myte ad þæra a voll

Cap. 3. Um Hustraskan nær Ma-  
dur flytur sig

Hvad madur ma burt flytia þra Jorðu

Um Kalldakol fyre Gardaga

Cap. 4. Ef madr sitr a Jorðu otefist

Cap. 5. Ef Madur hefr Hæn ad sel-  
ia þa hafi þer af Jorðu

Cap. 6. Ef Tveir Mennt eiga Hæn eskipt

Cap. 7. Um Hæi kaup ef heiskortur  
verdur

Cap. 8. Ef sa bristur Hus idur Dyr  
sem þra Jorðu fer

Hversu Leigulidar skulu Husum skipta

Cap. 9. Um Tadfali a Jorðu

Um Skipte a Bollum og Eingium

Cap. 10. Hversu sækia skal til Leigu-  
lida skipta a Eingium

Um

Bm Busmala i Naga ad Hapa  
 Cap. 16+ Bm Landamerke  
 Bm Nagabeit  
 Bm Heimflu a Bufe / ep Land  
 Nagranna er Lögfest  
 Cap. 17+ Hverneñ og hvar Madur  
 skal Lögþesta Land edur Jörd  
 Cap. 18+ Bm Uverka z Landnam a  
 Jordum  
 Cap. 19+ Bm Landnam ep pleira  
 Menn eiga Jörd  
 Ef sumer lopa en sumer ei  
 Bm Skogar, Nogg a annars Jörd  
 Cap. 20+ Ef Madur villur meir i  
 Skoge einhönun ber  
 Bm Skogarskippe  
 Hvad Vegfarande Menn meiga ha  
 pa ap annars Skoge  
 Cap. 21+ Ef Madur a Skog a  
 annars Mañs Jörd  
 Ef Vidur vex um Þiðbraut  
 Ef einn a Skog / einn añnar Gras  
 Cap. 22+ Ef Madur a Einga añnars  
 Jörd

Registur.

Um Stjplur ad giora i Einge sǵnu

Um Heygard og Nlid

Cap. 23. Hverneñ bua skal um Hey  
a annars Jordu

Eþ Einge liggz ofsteiged i añars Lande

Eþ Hey er þært i Hus edur Nlodur

Cap. 24. Ef vidur vex i Einge  
Mañs edur Skogur

Ef Eing spillist af Eggvere

Hverneñ völnu ma veita Bæta i millu

Um Afanga a Sumar i añars Lande

Cap. 25. Eþ Sior edur Bedur rekur

Hey Mañs samast a añars Lande

Cap. 26. Hverneñ Eggþesta skal Jor-  
rd / Eing edur adrar Landsnytiar

Um Simtarstefnur epter Eggþesting

Um 26. Bætra Hæpð (leidslu

Cap. 27. Um Simtarstefnur z Botta

Cap. 28. Um Bimbods Mañ þar  
sem Jord liggur edur Reke

Ef Bimbods niadur andast a medast  
Landsdrottessi er Þiannlands

Eþ Landsdrottessi andast Þiannlands

Cap. 29. Um Abirgd a Ellde

Eþ



Registur.

Ef Omaga er vísad eftir Elde  
Um Simu Elid

Cap. 30. Um Brennevarg  
Ef Madur gíepur Rad til að brenna  
þyre vðrum

Cap. 31. Um Tungarda. (ge  
Um Belt z ef ei er gard: um fodr z ein  
Um Gardastepnur

Ef Naut brýtur Gard

Cap. 32. Um Loggarda Bæia i mille  
Ef Þiðvegur liggur um Bæ Mañs  
Novernenn Gætu ma þæra

Ef Madur ríður edur geingur um  
Um Mañs

Ef Madur brýtur Níð edur Gard

Cap. 33. Ef Fenadur geingur i  
annars Akre edur Eting

Novernenn Fenad skal innsetia/og utleysa  
Um lofuran og tiðradann Fenad

Cap. 34. Novernenn Bu skal utleysa ef  
þu er sett

Um Buran

Ef Madur tekur Fenad Mañs i

Registur.

hans eigenn Atur edur Eing  
Ef Madur tekur Fenad Mañs so  
Mals misser.

Cap. 35. Ef Madur a gradan Nest  
Ef Nestur bñtur annann Nest til  
Bana edur Hross

Ef Hross þínst dauði af Nesta völdu  
Ef Hross er reked i Beck edur Dy

Cap. 36. Bm Nestavtig z Taglskurd  
Ef Madur tekur Nepting af Hrosse  
Ef Hross setur eptir Manne

Cap. 37. Ef Madur leiger Hross  
ad Manne

Bm Geymslu Nesta a Alþinge

Cap. 38. Ef Efigande sender Mañ  
med Hross

Hverneñ Kapla skal virða

Cap. 39. Ef madr drep Fenad mañs  
Bm Sarabot a Fenade

Ef madur skier Tagl af Hrossum id  
ur Nautum

Cap. 40. Ef Naut stangast til bana  
Ef Hundur bñtur Fenad Mañs

Cap.

Registur.

Cap. 41. Ef Jerd Mañs liggur í  
Eide og þær ei bygda

Cap. 42. Um Selveg þf<sup>o</sup> añars Land  
Nær þlytia skal í Sel

Ef Madur vill ei í Sel þlytia

Cap. 43. Hvar Sel skulu vera

Cap. 44. Um Þiodgötu og Al-  
menningsvegu

Cap. 45. Um Bruargjörd

Um Feriur a Um

Ef Þiosfur er þluttur a Ferlu

Cap. 46. Um Afriettir/ Ketstus  
og Fiallgaungur

Ef Madur tekur Þlofad í Afriett

Ef Menntu flá Ney í Afriett

Cap. 47. Nær Fe skal marká

Hvad Mark hver skal hapa

Um Erpdamark/ og um Giordamark

Ef Fe geingi Dmarkað í Lande Mañs

Ef madr þærer hunad sín hreppa í mulla

Um Díska og Kólfa Dmarkaða

Cap. 48. Ef Menntu eiga Sam-  
merkt hver ap skal bregða

Registur.

Es Madur apmarkar ei Se þad hon<sup>o</sup>  
um er gollided

Es Madur markar añars Se an Leipsis  
Cap. 49. Bm Fiallgaungur a Naust  
Bm Dikka

Es omarkad Se þinst i Almenninge  
Es Hrutur kietur til Fiar Mañs  
Cap. 50. Bm þad Se sem einge þinst  
Eigande ad i sǫdustu Riett

Es Sauder koma i Se Mañs epter  
Befurnætur

Hvenar Saudse skal virða

Cap. 51. Es Monnum semur ei  
um Naga edur Afriett

Hvernefi telia skal Kvikke i Naga

Cap. 52. Es Menn agreiner um  
Afriett edur Almenninga

Eidstapur um Landamerka

Cap. 53. Es Se geingur ur Af-  
riett i þess Land er næstur þjfr

Es Madur rekur Se i añars Land

Cap. 54. Bm Gardlags Stepnur

Cap. 55. Es Madur leider Berse  
til Gradpiar

### Registur.

Cap. 56. Um Vatnspoll og Beiðe.

Cap. 57. Um Beiður a annars Lande.

Cap. 58. Um Menne eiga Fiske A samann.

Um Beiðevielar fyre sjnu Lande.

Um Þvergarða.

Cap. 59. Um Fugla Beiðar a annars Lande.

Cap. 60. Um Fálka Beiðar/ Biotna/ Kipa z Rosmhvala a annars Þorðu.

Um Verialestur og Grasa.

Cap. 61. Um Sel i Almenninge.

Um Henslatti i Almenninge.

Um Fiskevotn i Almenninge.

Cap. 62. Um Hval refur þa Men eru i Almenninge.

Cap. 63. Um Madur brenner Sætur edur Bud i Almenninge.

### Kefa Balfur.

Cap. 1. Um Bid refur a Fistu manns.

Cap. 2. Um Bid edur Hval refur i giegnum Merteke Dsa.

Cap. 3. Um nýa Dsa bristur upp i Land.

Registur.

Ep Bein edur Vidur pinst i Fiotu  
Sandorpenn

Ep Vid refur i Dsa

Cap. 2. Ep Vidur plgtur pyre aff  
ars Lande

Ep Madur plytur Vid sinn a ann  
ars Fiotu

Um Retlog

Hvad Refamad: a z hvad Landeigade a

Cap. 3. Hver Hval skal pestu

Um Hvalfeste

Ep Hval refur ut undann Festum

Cap. 4. Ep Skot pinst i Hval z um  
Skotmann

Ep Madur leyner Skote

Ep Madur sker Hval undann Festu

Cap. 5. Um Skotmanns Hlut

Ep pleire eru Skot i Hval

Um Birding a Skothval og Geymslu

Um Lögskutla

Cap. 6. Ep Mad: pinst Hval a plote

Cap. 7. Um Slutnings Hvale

Hvert plytia skal Hval

Ep

### Registur.

Of pleire Landeigendr eru ad Flutninge

Of Vinnumenn pinna Hval

Cap. 8. Of Men þlytia Hval frá  
Lande Mañs/ þar sia ma Fisk a Borde

Of Hvaler þinnast i miofum Fiordum

Of Menn reka Hvale a Land

Of Madur þinnur Hval i Isum

Hvad Beidr er/ z hvad Flutningar eru

Cap. 9. Om Selaveidar a añars  
Fordu

Of Madr sketur Hafurhval/ Kostung  
edur Sel

Cap. 10. Om Flutningar a Helgum

Om Helgra Daga Beidar. (Dögum

Cap. 11. Om Hval Flutninga ur  
Nimenninge

Cap. 12. Om Bogreð

### Kaupabalkur.

Cap. 1. Om Gripdeild

Of Kongs. Umbodemadr tekur fra  
noctrum

Cap. 2. Hverneñ Kropu skal vertast

Registur.

Qverter ei eru Bttnishæter

Um Eida fyre Skullder ad sveria

Cap. 3. Qverneñ frepia skal Bita<sup>o</sup>  
skulldar

Es Skulldamatur vill ei betala

Cap. 4. Um Eindagada Skulld

Es sa kemur ei er vid skal taka

Um Birding a Kvifpe

Es Madur sender añañ til Gialldaga

Um Bostalaufar Skullder

Es Skulld er ei Eindogud

Cap. 5. Um Laugaura og Verd a  
Gulle/ Silfre og Jarne

Cap. 6. Um Fjarlag a frjðum  
Þeningum/ z um Verd a daubre Þoru

Cap. 7. Um Uverka Skullder

Um Laufamentt er Difel gjöra

Cap. 8. Um Skullder epter Daudañ  
Mann

Es Skulld skendur xx. Ar

Cap. 9. Um Fjarsofner Blasñherads

Cap. 10. Um Fjarsofner iñañ þetadz

Um Eoglegt Bmhod

Cap. 11.



Registur.

Cap. 11. Þm Löglegann Kaupskap

Æf Madur selur Sals Þoru

Cap. 12. Hver Kaup Briepa skal

Cap. 13. Æf Madr vill ei Witne bera

Cap. 14. Hver Kaup hallðast meiga

edur ei

Æf Madur kaupar það hann veit öð

rum er selle

Æf Madr kaupar við Villegann Mann

Cap. 15. Þm Leigu Rugillde

Cap. 16. Þm Abirgd a Leiguþe

Æf Madur drepur Leiguþe

Cap. 17. Þm Þodra Þening og

Handvammur

Cap. 18. Hoad Loggilld Rgr er

Æf Madur selur Grip med Leinano

de Lofsum

Cap. 19. Æf Madur kaupar Þfied

Cap. 20. Þm þa Gripe er eige ma

Stiple a koma

Cap. 21. Þm Abirgd a Lano Fe

Cap. 22. Þm Þedpe

Æf Madur setur Þord i Þanta edur

adra Gripe

Registur.

Cap. 23. Om Skuldastæisingar og  
Skuldaheimtur

Cap. 24. Hvertum Kaupum Konur  
skulu ræða

Cap. 25. Om Bertmanna Kaup og  
Skilord

Cap. 26. Om Boger/ Stikur og  
Mælekierollid

Farmaña Lög.

Cap. 1. Om Löglega Fartekiu

Cap. 2. Hversu Nafskip skal framsetia

Cap. 3. Om Skips Dypfatur

Cap. 4. Hætt Skiparar skulu til  
Skips komna

Cap. 5. Om Hafnet og Grasbelt  
vid Kaupstade

Cap. 6. Ef Stjoremadur seiger svo  
nt til hvert hann sigla vill

Cap. 7. Om Ahöpn Stjremanna  
og Nafeta

Cap. 8. Ef Nafeta ríður Skipan

Cap. 9.

# Registur

Cap. 9. Vm Bid epter Stigremasse  
edur Nasetum

Cap. 10. Ef fasta þarþ þyre Bord

Cap. 11. Vm Gíovolf

Cap. 12. Km Skipbrot

Cap. 13. Ef Madur leiger Far af  
Nafeta

Cap. 14. Ef Menn berlast i Kaup-  
ferdum

Cap. 15. Hver Hofn skal hapa med  
riettu

Cap. 16. Vm Napnar Kain

Cap. 17. Vm Skips Bætt

Cap. 18. Ef Men sigla a adra þyre  
Naudsyn

Cap. 19. Ef Men sigla adra Naud  
synialaust

Cap. 20. Ef Men hallda Samplos

Cap. 21. Ef Menn pinna Aekere  
a Grunne

Cap. 22. Vm Sampelag

Cap. 23. Ef ahar Felagsmassa deir

Cap. 24. Vm Bardhalld a Skipu

Cap. 25. Ef pleire Menn eiga  
Skip

Registur.

Skip samann

Cap. 26. Om Jarma Slutninga

Cap. 27. Om Skipa Dppsatur

Piofa Balfur.

Cap. 1. Om Eyrisstuld og þadann  
af meira

Ef Madur tekur vid Se Pjopstolnu  
Om Kepsing Pjopa

Cap. 2. Nvernefi med Pjop skal þao  
ra nær hann er fundenn

Ef Pjofur fleppur laus  
Hvar Pjopur skal dæmast

Cap. 3. Om Ransmenn

Ef Madur ræner Mann Pjope

Ef Madur letur Pjope

Om Launsatt vid Pjof

Cap. 4. Nvernefi Pjopstoled Se skal  
aptur sælia

Ef Madur flepper Stolni Se an  
Doms

Cap. 5. Ef Madur kienner Man  
ne Stuld

Nvernefi undafi Stulde skal færafi  
Cap. 6.

Registur.

Cap. 6. Hvernefi ransaka skal ept-  
er Stolnu Se

Cap. 7. Ef Madur pinnur Se sit  
stoled enn ecke Þiop.

Um Handran og Fornæme

Cap 8. Ef Madur kennei ødrum  
Stuld/ ødrum Bidsoku

Um Bndanpærslu a Stulde

Um Omaga Stuld

Cap. 9. Um Stuld Fugla og Geo-  
la a annars Jørdi

Cap. 10. Ef madr selz Kongs Zander  
Ef Mark steinar eru uppstæner

Ef Madr Mjolkar edr sfigur Genad

Cap. 11. Ef Madur tekur Hvanner  
edur Næpur

Cap. 12. Hverfu Apodur skal taka

Cap. 13. Um Missfanga

Hvad Missfange er edur ei

Cap. 14. Hvernefi punde skal lfsa

Ef Begparande Menn pinna Muf

Ef Se pinst i Jørdi

Cap. 15. Um geimslu a Þeningum

Cap. 16. Um Abytgd a Lans Se  
Ep

Registur.

Æþ madur tekur grip mafs an leipis  
Cap. 17. Æþ Madur hier ödrü Skip  
edur Hross og vill ei haldra sýðarni  
Æþ Medur hier ödrü þad hönu er lied  
Æþ Madur rypur Skipan/ edur tekur  
annars Vinnumann

Cap. 18. Um Dupl og Bedfe.

Cap. 19. Um Eida þyre Dbotamal

Cap. 20. Eitur um xij. Markamal

Cap. 21. Eitur um v. Marka Mal

Cap. 22. Um Meinsæres Menn

Cap. 23. Hætt Sakeprett er riætt gollo  
denn og i hveriu.



Almeñelegt Registur yper  
þessa Lögbofs eptir A B C.

Aa. Ab. Ac. Ap. Ah. Af.

Aa ep Madur vill Skip a þafa 282  
ep brytur Brú 284 ep Siskar ganga í  
304 ep áfærð Jörd brytur íbð. les  
Vatn.

Aarar ep brotna 412

Abirgd a Lande selldu fyrer Gardaga  
200 a Ellde 295 Arpe 154 þvar ap skal  
seigla 343 a Leigu/Sie. 362

Abwd hvad leinge stande 254 þeñar  
níoore þvgr 227 les Jörd / Leigulde.

Acere ep Mesi uppdraga m3 sýnu 403

Afoodur hvorneñ taka skal 430

Apriettur hvad er 286 / 301 ef Fienade  
ur wgeingur 229 / 300 mibígn í skal Sie  
reka 284 ef Maelnytu 285 nær Sie mar  
ef í reke / íbð. 286 ep ef er að Lögum í  
rekeð 285 skal ef Sætur í gígra / íbð. ep  
sumer leika / en futher ef íbð. þvgr þar  
mar beita a Detur 286 ep Míðnum semur  
ef um 298 þvgrsu í skal tella / íbð. ep í er  
steigcd 286 ep þleira er í rekeð en skal 298  
þangad rekest ef Svjn íbð. les Almeñ  
ing.

Ahofn a Skipe 377

Akraskipte 228

31 Afvado

|                                                                                                                                                          |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| Alvædisverf Binnumaña                                                                                                                                    | 374    |
| Alðine ep stoled er                                                                                                                                      | 429    |
| Al eigumæl                                                                                                                                               | 428.   |
| Alpter les Elftur                                                                                                                                        |        |
| Algellðingar                                                                                                                                             | 347    |
| Algillde a Sienade                                                                                                                                       | 268    |
| Allickarvitne hvad sie                                                                                                                                   | 339    |
| Almeñingar hvad eru 299 / 311 hvor                                                                                                                       |        |
| Sætur mar i gistra th. þar ep Alen þina se<br>i Jorðu 434 nær ei skal i beita 311 ep<br>Alen i sta ibv. ep Gvalur er wr pluttur<br>329 / 334 les Alriete |        |
| Alþing les Eogþing. Þar sie liff Sko-                                                                                                                    |        |
| te 325 Vogreke 336 Løgmanla 201 les                                                                                                                      |        |
| Aluxarar Þing                                                                                                                                            |        |
| Alnæð ef brend eru                                                                                                                                       | 258    |
| Alnder hvor ei skulu veidast                                                                                                                             | 307    |
| Alndvirke ef brend eru                                                                                                                                   | 312    |
| Alndvitne hvor ei gillda                                                                                                                                 | 18/339 |
| Alña a mille/ hvad sie                                                                                                                                   | 302    |
| Alrduruxa hvad dñr sie                                                                                                                                   | 346    |
| Alrfboreñ hvor sie                                                                                                                                       | 60     |
| Alrfe wtlaga leise Eign ep i Sekt fell-                                                                                                                  |        |
| ur 53. feriet i Alundvetge                                                                                                                               | 145    |
| Alrfnæm Børn hvor sien                                                                                                                                   | 131    |
| Alrpsale                                                                                                                                                 |        |



Arpsale nær Madur má seliast 177  
 hognen þad skal skie 178 hognum þra  
 þá má ei seliast 164 seq. olöglegt hogn  
 er ibid.

Arpsvit haniast 145/163

Arpsvon kaupe eingen 177 nær þad  
 má hallast ibid.

Arpur hvat dæmast skal 161 ber Afta  
 leiding Vitne 144 ep ei vinst til Jahn  
 adar Dætrum ogipum 131/118 hvat  
 standa skal virdur 153/157 Bræddaundra  
 145 Jstendkra utanlands hognen þara  
 skal 157/158 Danskra og Svenskra hier  
 155 nær under Kong þellur ibid. hogn  
 hognum má jætta undan siet 143 ep sa tek  
 ur er ei reimest Erpinge 142 hvat sætiast  
 skal 158 hogn ei skal abreglast 154/152  
 hani skol vieda 154 sætest isan x. Dætra  
 160 hani má eingen undan þrum gicpa  
 145 til þis hognen Madur skal sig þara  
 161 til þis ep Madur vegur aian 144  
 dæmdum ep Madur þyrerlendur 159 hani  
 ei ep Madur setst 158 hognum we hognen  
 þara skal 159 hognen og hvenær skipta  
 skal 160/162 nær Omega þilger 169

Argafas hvad er/ og Sekt a því 102

Arnessþings Nefndarmen 11

Afskar til Mælers 375 i riestum ep  
 tangt er mælt 376

# At. Av. Au. Bae

Alþor til Fjar Bpptoðu 76/99 til  
Burtþærslu Leigulida 222 til Geys Apto  
urþærslu 228 til Bwþær Vttektar 266  
til Burtþærslu wr Lwshaga 279 ad  
bricota Gard wr Ka 306 virda wt Skulld  
þia Þrifoote 341.

Altrædur Madur ep Jærd selur 191 sq.  
Averke a Jærd og þeirra Bætur 232  
seq. i Skoge 236 bœr saktia skal 253  
þvæt vinnæ mæ ad Øfektu 278.

Auga Mañs efwtstunged er les Mydo  
tugavert/ Stenadar hvad vidliggur 274

Aureigum giptum ep Sie aplast 124  
þeirra Skullder 349 ep þest um hlaupast  
350

Aurvar Þing 78

Auxarar Þing 9 hværier þangad ei  
neþnast skulu 13 Grid þar 19 ep þar eru  
Mæñ særder 16 Þopn boreñ ibid. þar sic  
lyft Øvædamæñum 21 ep Mæñ þar beriaft  
94 þar ep Mæþange verður 432

## B.

Bæte skal Stæremadur ræda 397  
Lwðrneñ þesta skal. 398 Lwðr æbirgo  
last skal ibid.

Banaræd hvad siæu 78+ seq+ þau  
þræmcomen ep Madur rædur Mæñ 144.

Bæna

Ba. Be. Bi. Bl. Bo.

|                                          |         |
|------------------------------------------|---------|
| Banastof i Nval hvad er                  | 324     |
| Barnpoostur hvor borga skal              | 114     |
| Barna og Btarpa Mismunur                 | 124     |
| Beit hvor Sot a m. 215. U Gides          |         |
| Jorðu. 277 Svorsu beta skal. 258. seq.   |         |
| Sektalauð                                | 277     |
| Beit ep Menn lesa a arians Jorðu         | 311     |
| Berfe til Gradpiar olopad ep leidd       |         |
| er                                       | 303     |
| Bergverð hvornefi hallda skal            | 407     |
| Beriest Menn a Gridatqumum/ i Grida      |         |
| stodum 94. Raupperdum 394 izorego        |         |
| Menn vid vclenda                         | ibid.   |
| Binda skal Sektan 86 hvoru ma ad         |         |
| ofettu 72/ 180 ep Menn prialsan Mañ 95   |         |
| Bioorverplar                             | 378     |
| Birkevid ef ref: ut um Merke Dsa         | 315     |
| Biskupsstoola til hvad giepa ma          | 178     |
| Bjorgvinar Askur                         | 376     |
| Biorn hvor veida ma 310 skoten ep        |         |
| refur                                    | 333     |
| Blaf z hvilqker Misgiorning              | 100 sq. |
| Blassturjarn hvad dyrt ste               | 355     |
| Bob/ hvor bera skal 180 ep ei vill sa    |         |
| bera er pyrer Eide Jorð svarar 183 til O |         |
| maga Þungu 179 hvortum afhenda skal      |         |
| 313                                      | 181     |

Bo+ Br+

181 þvi skal Nattstade reida íb. hverar  
upp skal skiera íbld. Skípbrotsmána 392  
til Skípsuppsætturs 380 til Gvals í Alí  
meninge 312

Þodburður þyrer Eide Jarðer 183 af  
Kalldátols Jörðum 210 a Nylendum 183  
epter þónum þlitiðst Qmagar 174

Þodfall/ og þess Seft 181 seq.

Þodstettur 110

Þookar Eitur 252 Vitne 275

Þoolpesta les Jörd

Þonde/ þæde Þýngmen til Alþýngis  
14 a Vágabatur halpar epter Konr. sfa  
na 58 ep drepur Konu sína 52 a Ríete  
a Konu síne 114 ep býður Samvister ept  
er Goordom 125 varðveite Je Konu sínar  
íbld. nær Arþ dæni skal varðveita 154 Q  
þar hopt sic og hoptsu Þýng sate 184 seft  
ge til Tjundat og Mafeldis 185 ep vísar  
Vánumane ívi Vist 373 er skildur að bara  
til Skípdrauttar 380 ep býður Ránsoofn  
424

Þord þyrer hvörnu þyrst skal Easta 390

Þorgunarmadur 112 þyrer þan í gipt  
est 120 hvörne í Þorgun ganga skal 371

Þræddaudra Mafna Arfur 145

Þrene Madur Man íne 61 Nær eda  
Ríede ep Mafne 101/ Mafn semafn til Dau  
da

# Br.

da 145 Madur nokkud Orslande 255  
 hvat Madur ma og hvernenn 256 Ambod  
 258 Satur i Almestinge 312 ep Madur  
 leggur Rand til 257

Breñevargur 256 ep því neitar 257

Brigde a Lande/ edur Jorðu 189/ 192  
 ep Mañe þellast þyrer Aaudsynia sater  
 191 hvat þyrer Framþærstuleise verda 206

Brooder Samfedra Skilgieten 133  
 Grilluborek 140 Sammæddur Skilgieta  
 en 135 Grilluboren 140 Sammæddur Skilg  
 ieten 134.

Brodur Dottur Samfedra Skilgieten  
 135 Grilluboren 140 Skilgieten ap Sam  
 mæddum Brodur 137

Brodur Drap/ les Njerdingsverk

Brodur Son/ Skilgieten ap Samfed  
 ra Brodur Skilg. 134 ap Sammæddum  
 Brodur 137 Grilluboren 140

Brodur Siner ef þeyre etu 134

Bruargjörd 278 / 281 ep skild er a  
 Gendur Manne 284

Bru a ep Madur Skilford gjører 282  
 til heñar ep Ste er lagt ibid. ep broten er  
 280

Brudkaup skal Gindoga 116 þess Bit  
 ne ep þrætur 125

Brune a Nwsum 255

Br. Bu.

|                                           |               |
|-------------------------------------------|---------------|
| Brunnum hvoreð veita skal                 | 247           |
| Brædur ef a skilur um Gipting             | Gyfto         |
| ra 115 tveir eru sem eitt Vítne           | 340           |
| Bræðrabornum næster                       | 138/ 140      |
| Bræðradætur                               | 136/ 139      |
| Bræðrasýner Skilgietner/ap Samfædo        |               |
| ra bræðri 136 ap Samfæddum Skilgieta      |               |
| num 139 Skilg. ap Frillubornum            | 139           |
| Bræðrunga Frillubornar                    | 141           |
| Bræðrungsborn hvort erper                 | 138/ 141      |
| það hvort erpe 139 hvort er þarnt þráttom |               |
| ner enu                                   | 138 seq.      |
| Bue þa bregdur / gjallde ei Skatt ne      |               |
| ma þu eige 51 Buhluter um þrátt Skatt     |               |
| þu 52/ þess Þanda kaupst i þey og         |               |
| Matur 148 þess Þelaust Leigulida 221      |               |
| ep Þigande vill ei welaða 264 þess Þey    |               |
| laust 265 ep þa vill ei welaða er iafette |               |
| 266 ep tekeð er so Mæls miffe 267 ep      |               |
| Matur þæter Greppa a melle                | 288           |
| Bupie ep geingur wt. Kvænum 259 til       |               |
| þess þellest ei Sakeyrta Þirðing          | 244           |
| Buhlute bæte Leigulide 218 ep þann        |               |
| giferer nja/ a Landsdrottin               | ibid.         |
| Bulauser gjallde Skatt 52 þeirra          |               |
| Þreita Skil                               | 185           |
| Bunissubot                                | 264/ 266 seq. |
|                                           | Buran         |

Bu+ Bg+ Bæ+ Bø+ Eþ+ Da+

Burcan 266

Busticola 375

Bjste Madur Mafi 85 Nestar hvort  
annan/ les Gestar.

Bæarskifte 198

Bændur pilge til Kepsingar 72 Þicope  
til Draps 418 gættu Þegu alþara 280  
metu Gledstu a Skipe 379 ep þapa raung  
an Mæler 376/ les Bonde

Bæta ep sa vill ei er misgjörðe 98/112

Börn Skilgjieten fyrstu Arfar 128

þau erper Sader 129 hvort Arþgeing sicu  
ibtd. seq. með hvad miklu Sic þeimast  
giepest 131 Gædurlaus og Gielaus hvort  
framþære eige 133 framþære Sorellbrar  
164 nær ei skule a Greppa seigjast 167  
Þtlenbra þier 173. les Qmagar.

## C.

Chirographum 357

Christeleg Trw 31 seqq.

Christendoms Riett ma alltid sætia 353

Chrisenum Mafie sa ei vill biarga. 177

## D.

Dagur allur til Stefni 250 skal um  
Deur ræda Þodburde & Slutninge 178

Da+ De+ Di+ Do+

Dallands Stipe 194

Daudt Leigupie nær leigia skal 364  
les Ruggylde/ Leigupie

Dege Men Skiprædner/ andur Stip  
per 383/ les Gæfsetar

Deillder Mafia 340 a Samfundu 18

Dilkar hvad leinge Dmerker vera  
meiga 289 ep villast i Apricere 293

Dilkar 289

Dir/ ep Men briofa a Nws sem ei  
hapa andur vered 225

Doomur hvornen vera skal 89 seq. ef  
væger 100 hvor med Gidum skal setiast  
24 hæn we ep Madur seiger sig: ibid. ep  
pyrer Arp er lagdur 158 seq. hæn er  
hvor vedur 337 hænnum undan ep Men  
hlaupa 112 hænnum undan ep Men þæra  
ei Sic/ setiast ei 251 ep ei er hallben 26  
hæn skal halda 22 hæn Løgsmadan ep  
Madur rapur 25. les Lagadoom

Doomrop 99 um Þingvöste 20 Seft  
a þvi 21 hvor hana a Sakarabere 25

Doomsmoenum ep ei semur 251 seq.

Dottur sîna ef Madur drepur / les  
Lydningoverf / heic a ep Madur stendur  
Man 65 ep leigen er i Spdurgarde 130  
hvar erper ibid.

Dotturdottir Skilgiestefi hvor erper 133  
Grillu



Do+ Dr+ Du+ Dj+ Dæ+ Ec+ Eg+

Frilluboreñ 140

Dotterson skilgietsen 132 Frilluboreñ 140

Dræps til pilge Bændur Þioope 418

Dreingur ad verre 123/208

Drepe Madur Mañ a Alþýnge 15

sig sialpañ 68 Rugillde/ les Leigupic.

Rongs Riette ei nidur 420

Drickur berest ei i Lögrieti 16 Skip

maña hrad mikell vera skule 378

Druckne Men i einu 145

Dræpur verður ei Þioopsnaufur 417

ætt Þioopur verður 416 seq.

Duble Menn Teningum 440

Dýke ef girda ad Neye 245

Dæmt Fie 342

Dætur toer taka japnt vid Brodur 128

Ögiptar hvad ær ætte þapa. 118

E.

Eckia hvørnes sig ma gipta 117 ef

añars Fie lætur meta sier til Leimañ

pilgtu 120 saxe ei þýng nema vilte 184.

seige til Tjundar og Mañeldis ibid.

þenar Landnam 234

Egg ef Madr tek a añars Jordn 310

Eggelningur hvad dyr sie 347 les

Lær/ Siarlag

Æggver

Eg+ Ei+

Eggver ef i Einge er 246 pyrer  
Girdingu en verdur 261

Eggvers Fulga reide eingen 217

Eide Jord 183/ 277 ef heitt er ibid.  
Hodburdur og Slutningar af þess, les  
Bodh. og Sl.

Eidfall 105/ 275/ 257

Eidvætte/ hvortu vera skulu 442

Eidur Nefndarmaña 15 um Nefnd  
Maña 16 a Simtarstepnum 252 um Af-  
mening 300 um Landskulld 210 um Stok  
323 um Skulld 344/ 351 en Madur vill  
ei sveria 268/ 344 hvortu ei skal bæm  
ast 22 hvort ei ma hioota 443 hañ skal  
ei sveria pyrer Brtoost Daudra 351 tañ  
fest ei af beggla Manloparta Dotti 258

Eigande en ei þinn ad Eie/ les Ee  
hvort ei ma sit taka 371

Eign en i Þegnigilde er golldeñ 58  
les Jord. Ronu sinar selte eingen 122

Eit Mañs ef Madur tekur og færir  
Eigande 437 seq. les Gest/ Gross/ Genade

Eindagar a Eie 207/ 342 ef ei eru  
a skilder 369 til Þioopstolens Stær 421  
423 til Vedlausnar 369

Eineide 119/ 120/ 123/ 126/ 443 fyr-  
er Apturhærqu Geto 223/ 228 Doomamañ  
na ad ei betur vite 252 um Selag i Raup-  
perdum

# Ei+

þerðum 404. þýrer Stenabak Drap edur  
 Lemstur 277 þýrer Sabnar Adroodur 396  
 Sandsaled Raup 357 Lepringar Aptete  
 af Geste 270. Gestavöllur 268 þýrer Mank  
 sokn 22 þýrer Sammerkt Fe. 288 Slatt i  
 Almeninge 311 Þodaverk i Samfölingu  
 401

**Einge a afars Mafis Þorðu /** edur  
 þlette 241 Eggver edur Siskvötn i ep  
 upptoma 246 seq. Girdingum ep þýrer  
 verður 261 Gardur skal um þad 258 þvar  
 Eggard ma um þapa 242 Eggskoogur  
 ep i ver 246 i þvi skal ei aia 272 Leigun  
 lide skal þ uppvísa 215 Öheilag 241 sq.  
 Östeiged ið. Samur 244. sitt ep Madur  
 vill þetta ibid. Skipta a þvi 228 stíged  
 a annars Þorðu ibid. ep spilt e 331 / 280  
 Vidur ep i ver 246 Virding a þvi 247.

**Eingiamark ep Menn ei vita** 272

**Einhleipum Mofum þvort stepna**  
 skal 352

**Einkenne les Mark**

**Eimmanadar Samfoma / les Gardar**  
 stepnur

**Eins Bitne / um Andlát Mafis Þe**  
 anlans 156

**Einvitte / þvort Þing sakte 184 / þvort**  
 neñ Saketa þlette 174

**Eiters Sindur 415 finie einn** 340  
 Eira

Ei+ Ei+ Em+ Ep+ Er+ Ey+ Fa+

Erkietell ngr Metpe 348

Erna Mork 291

Elstur ep verpa fyrer Gardaga/ hvor  
had a 217 ep merktar eru 308 seq.

Elld sin ambirgest hvor 255

Elldebrandar ep epter eru a Jordu 218

Eldevidur 217 seq. 230 seq.

Embatte Naseta a Eipe/ les Na?  
seta Skilla

Epterpor Beganda 86

Erpda Mark 287

Erpinge hvor sie/ les Erpder 128 sq+

ep i Staroka er 153 ep a treim Tungu um  
han leikur 160 þess sem Vasaílands er 155  
156 nær hallda ma Omaga Eyre 151

Eyar fyrer Lande ep leipar eru 199  
i þeim ep Garsete epter verdur 389

S.

Sader hvor erper 129

Salkaveidar 309

Sals i Kaupum hvad er 356 ep selle  
er 359 hvor bata skal 356/ 378

Sangavottar. 441 seq.

Sange ep stríkur 72

Sardagar 218 hvor Sialldag<sup>r</sup> eru 344  
Sarg

Fa. Fe

Farhírdar z hñs Stúlða 283 ef Þíop  
þlitur 284

Far Þrossa (Spor) hvar Málsgagn  
fíe 263

Farkost Máns ep Madur brýfur 96

Fartekia Lögleg 377

Farvegur Batna les Batn

Fatæfur þlitie Børn sñ 174 ep Þrests  
beidest 176 hrad leinge Enfett aribid. ep  
skloota Børnum nður a Steppa ad Olögge  
um 180 ep deyr þyrer Lysingaleise/ les  
Omaga. Sta hñnum ep Rugillde deya 362  
a þimta Slut. ap Selgedaga Veidum 334  
högge þlitiaft eiga 186 hñgnen þlitiaft  
eiga 183 ep sialper þlitia sñ 176 nær þa  
skal þitta ibid. 183 þeirra Slutningur ap  
Baldafols Jördum 210 ap Þede Jörd  
um/ les Þyde Jörd. Børn þeirra nær ei  
eru skild med þeim a Donarvöl þara 174

Fe i Jordu hvar a 199. seq. sñnu ep  
Medue vill ei vidraka 192 eindagad 342  
dæmdu ep þyrer er skaded 341 Gíoonu ep  
Omaga a Tiemur 166 dauða Máns ep ei  
vínst til Stúlða 146 seq. Omaga hñge  
rardreita skal 147 þad virdest ibid. Þo  
nu skal ei ap Lande þlitiaft 121 Gíoonu  
þyrergíðre ei eitt añars ibid. Omaga þara  
est ei wr Stordunge 149 Þioopstolnu sa  
vidtefur 417 sitt ep Madur ap Þioope te  
fur

Fur 420 Ploppstoled ep Madur kikker hia  
 gdrum 421 uppnemt hrad er 422 Plopp  
 stoled ep Madur piur 425 nar ei mar tat  
 ta 426 ep ei vlist meir en til Marla Bon  
 nu 153 Missa þess nar ei borgast skal 362  
 ap Ploope teted hvar a 418 Sigling<sup>r</sup> til  
 hrad nrted vera skal 383 þad ad þesta 344  
 ep nastu Gramþarendur eiga ei 164 sitt  
 hvar Madur mar ei taka 426 ep hvortum  
 ei skal dæma 22 Skipte þess olgleg 162  
 ep lagt er til Geru 282 Bonu ep Jord er  
 med kript 124 añars glepe eingent Söl a  
 352 ep wt þarp ad taka a Skipte 391 Pris  
 oots 341 adgollred hvonen marku skal  
 287 ep underrredst 244 seq. Skipte þess  
 i Laga 229/ 298 omarkab hvorsu þara  
 skal 287/ 293 seq. añars ep Madur mar  
 far an Ordlops 291 ep Men reka wt Up  
 rett 301 gangande hvonen marku skal  
 290 ep markab er añars Maño Marke  
 292 med Reind markab ibid. ofusu ep ei  
 er lust ad Lögum 297 ep Ligande kicmur  
 ei til þyrer midlast Detur 296 seq. sitt ep  
 Madur buertefur/og syner ei Bonda 296  
 ep Men reka i añars Land 300 ep i Land  
 kicmur/ og eingent veit hvar a 295 les Seq  
 nadur

Fedgar tveit eitt Witne

340

Felag Nioona 121/ 130/ 131/ 147 De  
 löglegt hvar sic/ 122 epter þvi skiptest De  
 magar 167 i Kaupperdum 404 seq.

Selagor

Fe. Fi+

Felagsmadur ep sifkett edur beyr 406

Fellusarn/ þess Verðlag 345

Femissa 362. les Fe.

Fenadur ep færður er 274 ef reitur epten

Mañe 270 ep reitir er i añaðo Tödur edur  
ur Ring 266 nær þæra skal ur Zwobaga  
278 ep Madur mólkar / edur legst under  
429 jarn Riettur a hönnum 437 ep þellen  
Hærd 264 ep undertredst 264 hönnesi in  
skal setta ibid. insettur ep gíðrer Mañe  
Mein 265 þan insettur ep Madur tekur  
ur ad Olögum ibid. ep stangar þvör añañ  
264 les Fe

Ferd Mañs ep Madur talmar 101

Feria ef brofnar 282 ef Madur gein-  
gur a olopab 283

Ferumadur/ les Farhíðer.

Festar i Hval hvad sterkar flusu 319

Feskepiara 313

Festingarhvalur hvör fle 320

Festing lögleg 131

Festingarvitne ep ei lipa 162

Festum undan ef Hvalur er skoreñ 323  
les Hvalur

Fiallgaungur 284/ 292

Fiarkallid sitt nær Madur a 169 ep  
K f selle

# Fi.

felst er af Gende 152 nær Madur nær  
 þorum þar 169/170 Brooburs ef Mær  
 þepur 123

Fiarkhalldo Madur ef felst i Omaga  
 Þyrer ovredan 149

Fiarkrapa 338

Fiarlag hvørneñ vera skal 346 194  
 Sotneñ þess inñan Gierado 353 utan Gier  
 ads 352 Þppteft olögleg 337

Fiarsotner/ les Fiarlag

Fimt ef ber a helgann Dag 299

Fimtan Betra Madur Þottþar og  
 og Riectnamur 339

Fimtarstepna hvor vera skal 249 seq.  
 Þoomur a þess 231 til Gardaskipta 261  
 Leigulida til Jarda 214 um Geiskipte  
 249 þyrer Slatt 228 ad brifota Gard we  
 Siske Na 306 um Almennig 299 til Gu  
 faskiptis 225 þyrer Jarda leigu 207 um  
 Gval 321

Fimanda Spil 328

Fiormennigur 71/ 76/ 339 hvor erpe  
 141 Frilluboren ibid. þas Sorlago Þyrer  
 les Sorlago Þyrer.

Fiordungs Gisp 163

Fiordungur Þigfar hvad er 375

Fifte Na/ ef Menñ samann eiga 305  
 Gard



Fi. Fl. Fo.

Gard ef i gíðra íbúð. ef Madur olopad i  
per 306

Fífle-Bafn 304 i Almestíngi 311 i  
Língi 246

Fífle-Beidur 306 hvar þa taka má  
310 rekna ef Míen þíña þyrer oðan Mar  
bafa 333 nær ef Lande skal ei plíta le  
Stálb.

Fíolmæle 106/ 108

Fíordum i ef Hvalur plýtur 330

Fíorumadur/ les Refamadur.

Fíatsmíðe 348

Fíugumén 63

Fíutningae 328/332

Fíleerd i Kaupum 356

Fíole ef píñst 418/ 424 hafi ef Mest  
bera i anars Guo 425

Fíordæða 63

Fíorlags Gyrrer 151 seq. Omaga af

Jústæðu 152 ef minkar 166 þullan næ

æla skal 165/ 166 hvað til háns vírdæst

skal 166 Systina 164 Þrymestíngi 165

Fíoormentíngi íbúð. ef Afgangi er 168

Kerlmán/ Rveimán 165

Fíormadur/ les Stíffremadur.

Fíornestíusfapur 63

Fíornæme hvað fle 426 a Fíorin 283 a

B f 2

Lanc

|                                         |          |
|-----------------------------------------|----------|
| Lanc                                    | 436      |
| Forud ep girða um Nei Máns a aðars      |          |
| Foru                                    | 249      |
| Forstugiellðingur Metpe                 | 347      |
| Footar ap Nogg/ les Njðingsverk.        |          |
| Framþærendur ep ei eiga Se              | 164      |
| Framfære hværi ei eiga                  | 174      |
| Framþærsla ep ei er efnd                | 206      |
| Fridhelge Maña                          | 57       |
| Fridbrot i Kaupperdum                   | 395      |
| Frilluson 136 Dootter 137 Dootturson    |          |
| 134 Doorturdootter ibid. Sonardootter   | 133      |
| Frumvottur                              | 339      |
| Fuglar hvørnẽ veidast skulu 306 sq.     |          |
| mercker                                 | 308 seq. |
| Fulga 296 ep m3 Se er giefen 364 sq.    |          |
| Fullriettis Ord                         | 105 sq.  |
| Fullriettis Skade                       | 411      |
| Fundur hvørsu para skal 403/433 sq.     |          |
| Fodurbroder Skilgiæten 137 Systir ib.   |          |
| Broder Frilluboren 140 Systir Frillubor |          |
| ren 141 Mooder Skilgiæten 134 System    |          |
| sampæda ap Skilgiætnum                  | 135      |
| Fodurdrap les Njðingsverk.              |          |
| Fodurpader ep verdur Dmæge. Barna       |          |
| finn                                    |          |

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| finna                             | 129 |
| Fodur sinn framþære hver          | 164 |
| Fodur Ætt fa ei er ríeft i komenn | 80. |

G.

|           |     |
|-----------|-----|
| Gagnialld | 147 |
|-----------|-----|

|            |     |
|------------|-----|
| Gangsilpur | 157 |
|------------|-----|

|                 |          |
|-----------------|----------|
| Gardlagsstepnur | 301 seq. |
|-----------------|----------|

|                                   |      |
|-----------------------------------|------|
| Gardsbonde nær vardveita skal Arf | 157. |
|-----------------------------------|------|

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Gardosi medasi stendur/ hvad víða skal | 302 |
|----------------------------------------|-----|

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| Gardur/ hvor gilldur er 260 ep bres |  |
|-------------------------------------|--|

en er íbú. 263 i Fiskerystnum ep brot  
en er 306 seq. hvor ei er skilt ad gíðra  
261/302 háns Abyrgd 262 ep þellur a  
Sienad 264 mlla Þæa 260 nær gíðrast  
skal 259 vllie Men et gíðra 261/302 ep  
Senadur brgtur 259 seq. 265 Skipte a  
þonum 258 Oþellagur 263 ep þellur les  
Laggardur.

|                          |  |
|--------------------------|--|
| Garda Skipte les Gardur. |  |
|--------------------------|--|

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Geimslufe hvorfu para skal | 435 |
|----------------------------|-----|

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Geitur hvad dgrar sien 347 hvormenn |     |
| i Laga skal tella.                  | 196 |

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Gellde madur Masi les Njðingsverk. |  |
|------------------------------------|--|

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Gellðpe ep vor Þriett geingur | 259 |
|-------------------------------|-----|

Ge. Gi. Gr.

|                                       |                       |                       |
|---------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Nær vera ma t Geimöldum               | 285                   | Rum                   |
| gellde 361                            | Réttur þess t Apríett | 284                   |
| Geldhappar                            |                       | 347                   |
| Geldingar                             |                       | ibid.                 |
| Girder nokkur þyre Fiskea/ les Fiskea |                       |                       |
| Giafer hvoriar halldast eiga          | 162                   | til                   |
| Klausturs og Biskupaskoola            |                       | 173                   |
| Giapamark/ les Mark.                  |                       |                       |
| Gialldage                             |                       | 344                   |
| Giptingarmadur hvor sie               | 115/ 117              | ep                    |
| giepur Se Brodurs með Systur          |                       | 123                   |
| Giptingum sie lqst                    |                       | 122                   |
| Gicelstumadur Hross a Alþýnge         | 271                   |                       |
| Gierdarmark/ les Mark.                |                       |                       |
| Gradhest hvorneñ vardveita skal       | 267                   |                       |
| Gradungur                             | 103                   | ef skaladur Mañ ibid. |
| ep ellet Fangur Rum 303               | ep ei er vardu        |                       |
| vesttur edur t Apríett reken          |                       | ibid.                 |
| Grafnastepna                          |                       | 260                   |
| Grasraan                              | 278                   | Verd hvor borgast a   |
| 229/ 279/ 285                         | nær Tvigilldest       | 298                   |
| Griðmeñ pare til Skipsfatur           | 380                   | sq.                   |
| Grið Þýngmanna                        | 19                    | hvor a geingur        |
| 59 t þeim ep Madur er reigen          | 61                    | hvor                  |
| sella skal                            |                       | ibid.                 |
| Grind gilld hvorneñ vera skal         | 262                   |                       |
|                                       |                       | sie.                  |

Br. Bu. Go. Na.

se heite uppskoted/edur Galar brotner ib.

Grioot hvor taka ma af ariars Jorðu 242

Grip ep Meñ eiga samant 438 lietur  
i Heimannpilgiu/ les Heimannpilgiu/ antaleñ  
ep laus er lauteñ an Dooms 421 ep riptest  
ap Mañe 422 Ofen ep feiptur er 367

Gripdeildur 337

Griðsar Dmerktur 287

Gropum af ep Mein verður 281 seq.

Gros skal ei taka af ariars Jorðu 312

Guds vegna ep Dmage er teken/ les  
Omage.

Gull hvad koste 345

Gongur les Stiallgongur.

Gotupundur/ les Furdur.

Goturann/ les Rann.

H.

Hapnaraustur a Skipe 407

Hapnarann 396 seq.

Hafnarvadmæl 348

Hapner 384 hvorum Hapnheimilar  
eru 412

Hapstip ep Meñ samant eiga 408

R f 4

Hapraz

# Na.

- Nafrar Beturgansler** hvad foste 294  
 Verðlag þeirra 347 Ögundar a Vetur  
 noottum 294. cp Roma i Se Maño ibid.
- Nafurkíð** hvad býrt síe 294
- Nafur skotefi ef refur** 333
- Nagabeit** 212. **Spíoll bætest** 331  
 hvor haño mar ad ofetiu netra 319/ 384  
 i hañ hugesu telia skal 199 seq. hugesu  
 reka skal 230 i hañ cp Men ofsetia 298
- Nalþgillde a Nefsum** 267 seq.
- Nandgeingner Wesi nepneft ei til** 211  
 þingto 13 þeirra Blæbe 187
- Nandman** 280/ 426 hvor **Niettur a er**  
 437
- Nandsöl** cp flitefi eru 207 hvor vera  
 skulu 371 a Lande 199
- Nandvañner** hvad eru 364 seq. **sqñe**  
 ar aþyrgeft hvor 343
- Nark og Nareifte** við Eogriettu 17
- Nasetar nær til Skips** koma skulu  
 382 hvad opt skulu i Land para 397 sq.  
 hvad leinge býde Stjernaño 398 cp Skíp  
 an víska 386 seq. cp ei vilka Sarteftu  
 hallda 393 seq. cp askilur um Sigling  
 385 nær þyrcegiðre Se sñu 389. hugneñ  
 hída skulu vðru sñu 386 ap þeim cp  
 Men leigia Skíprum 393 þeirra Stíllþa  
 a Skípe 407 hvad leinge þeirra skal býð  
 þa

# Na. Ne.

da 388 ep þra Skípe þara 390 seqq. ep  
ganga af Skípe 379/ 389/ 385 ep verða  
epter i Dyum 389

Naudnur hvað fofte 347

Nauga ep Madur brytur 434

Nefd/ les Tuttugu Betur.

Nepne Madur sijn 87/99

Negraneff Sýslu Nefndarmen 12

Neidne bōiud 63

Neimapidur ep broten er 95

Neimalande nær Gíellðfe man i vera 285

Neimaniþylgia riufest ei 116 hvorsu  
þun skal þara 118 seq. 125/ 128/ 130 sq. 142

Neimilis Riettur 94

Neimile sijn a ef Madur er veigenn 62

NeimilisEvdar Bitne 102/105 sq. 109

Neimilld hvor riett fle 422 hefiar Læ  
ta ep brestur 421 þana ep Madur viller  
438 ep Madur þiggst þara 421

Neimstepna fyrir Urps i Gefu 158 a  
helgum Dögum 353 til Læta Apturparstu  
228 til Þardabrigdar 189 fyrir Raupþor  
359 til Rvðu 344. til Landsmæla 204  
til Omaga Vardveitstu 170 til Skipta

# Ne+ Ni+

296 til Skuldar 341/ 352 þyrrer Þloppn?  
 aðar Aburd 422

Neimstepnu Witne 18/197

Nei i Apriett/ les Apriett/ Sala þess  
 222 Skipte a því 248 a ariars Jördu  
 220/ 243/ 245/ 249 ep kaupar þarp 223  
 ep i Saga refur 249 ep tveir Misk samann  
 eiga 223 þad nær biöda skal Landsdrott  
 ne 222 nær obellagt er 224/ 241/ 248

Nelgra Daga Veidar 179/334

Nelmings Felag 122/124

Nepfing ep Madur refur ap Nefte 270

Neradssofnet 338/353

Nermen ef ad Skipe foma 389

Nestar/ þeirra Verdlag 347 sq+ 249  
 269 Miedþerd 438 ep bytast 267 sq. ep  
 mest eiga samann 438 nær ogilldur þellur  
 269

Niapelag i Kaupperdum 405 sq+

Nion hvorsu mörg Leigulide skal hafa  
 215

Nion hvort vera skulu 101 þramþere  
 þvört ariad 167 ep skilla 127 ep giptast  
 þatast 167 ep misgigra 126 þeirra Miao  
 daude 121/ 123

Nirders Embætte 230/244/276 Nis  
 mal 230

Nlid.



Nl+ Nn+ No+ Nr+

Nlid hvad er 263 ep Madur oped seto  
ur 262 þss Medperd 242 broted ep er 263  
Nluter til Nufasþipfis 225 um Skip  
409 um Sigling 385 til Bardasþipfis 261  
um oskiptande Grip 368 i Jarðasþipte  
197

Nlutamarð / les Mark.

Nlutar til ef haggveñ er Skoogur 239

Nnacemida 403

Nnissur þær reða hvor a 333

Noofur Noope hvor mæta skal 279

Norn Norne hvor mæta skal ibid.

Nreppar hvad eru 178

Nreppsmen hvorier sien 179 hvoria ala  
skal 186

Nreppstioornarmen 178 seq. þeirra

Embætte 179/284 Skipte Selgradaga

Deidū 334 Skipan þeirra ep roþen er 180

Nrof ad Skipe glore Stjremen 381  
384

Nross/ þeirra Verðlag 348 hvornen

i Saga skal tella 196 ep med Sulgu er

a Beit teðed 365 ep Septing er ap token

270 nar i Toge skal hapa 278 ep ei þilgee

þeste 268 ep bjrtur Mlasi 104 ep drepa

Smæpen 269 ep reðed er i Dyke/edue

Sen 268 hvornen virda skal 273 Abyrge

þess

Nr. Nv. Nu.

Þessi 272 ep dauði þíni wte 268 Öfendi  
 ep í Land Máns fíemur 272 ep rekur  
 epter Máne 270 ep leigt edur líed er  
 271 Auga hvad viðliggur 274 Þess Glata  
 sta a Alþänge 272

Nrutar/ þeirra Verðlag 347/ 294 0<sup>e</sup>  
 tñnder a Vccurnotcum 294

Nrþur Madur Máni/ les Blak.

Nrþs ef riped er a anars Jorðu 235

Nval ef rekur / þunden edur þluffur er  
 149/ 217/ 312/ 314/ 317/ 318 allt til 335

Nvalbein hvor a 325 ef wttaka og a  
 anars Sigrú reka 320

Nvafastulbur 429

Nudarsteinn hvad fosta 349

Nvinska/ og Seft þar a 415

Nunavatns Sýslu Refndarmenn 12

Nundur ep bñtur Máni/ 104 ef bñto  
 ur Se 276 seq. þónum ep stoled er 415

Nusastipte 194/ les Skipte/ þau ma  
 bríotta að taka Veganda 88 ep Madur  
 þlitur Jñanngarðs 182 hvor Leigulide a  
 211 ep þærðt edur auked er 194 ep stenb  
 ur epter Gardaga 211 ep Leigulide leggur  
 Vid í 212 ep a anars Jorðu er 194 Spíðll  
 a þeim 225 ep broten eru 220 ep Madu  
 ur er í bregdur 101 þeim skal ef moot  
 Jorðu skipta 193 ep brenna 255

Nusa

Nu. No. Ja.

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Nusgangsmeñ Neilbrigder                | 118 |
| Nusgiord ef a er skileñ                | 218 |
| Nushaga nær Fe skal wr fara            | 278 |
| Nofn hvor fyrstur a                    | 395 |
| Nopudbool hvor erse                    | 129 |
| Nøgg og Sekt a því                     | 96  |
| Nøggsskoogur hvad sie 246 ef fyren     |     |
| Girðingu verður 261 a Ringe ep ver 246 |     |
| Nond ep Madur høggun ap Masles         |     |
| les Rgðingsverk.                       |     |

S.

|                                        |     |
|----------------------------------------|-----|
| Sapntæde                               | 115 |
| Salkur ep biftur Nross til bana 268    |     |
| Sardarabwð nær Madur tapar pyrer       |     |
| Mutur 280 seq. Sws ep betre edur verre |     |
| eru en þa Jærd var selld 191 Kaup 335  |     |
| 337 Leiga Omagans 152 Skada pyrer      |     |
| Sardaga hvøt sætia skal 201 Skipte sem |     |
| ei ma rtupa 193 til nær Mæñ þare 212   |     |
| til ep Leigulide ee ei komest 214 þar  |     |
| biggest med Landsölum 371 Rongs hvøren |     |
| en biggist skulu 208 Rongs ep undan    |     |
| hønnum ganga 209 þar selic ei Rona     |     |
| (leo Jærd)                             | 372 |
| Sarn / þess Verðlag 345 teint 348      |     |
| Smjpe i Sakeyre rætt gollbød           | 444 |
| Sarns                                  |     |

Ja. Jp. Jn. Jo. Js. Jø.

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Jarnketill nist/ hafis Verdlag             | 345 |
| Jarnhvalur (les Skothval)                  | 312 |
| Jferburdur hvad sie/ og hvornen skíp       |     |
| ta skal 391 skal þyrst wtkafta             | 390 |
| Jñfgle hvar hafa skal                      | 357 |
| Jñstæda Omaga 149 155 seq. Je              |     |
| lags i Raupberdum                          | 404 |
| Jool um skal ei stefna                     | 27  |
| Joolanott þyrer skal seigia til Landar     |     |
| brigda                                     | 189 |
| Js i ep Hvalur þinst                       | 331 |
| Jslendsker men. hvad mited Je hafa         |     |
| skulu utast                                | 383 |
| Jord hvortier fyrergjora 60 ef Mad         |     |
| ur kaupur med Je Bonu sifast 124 Omaga     |     |
| 152 a ep þleire bua 183 / 229 nær og       |     |
| hvornen brigda skal 189 ep ad Solum þar    |     |
| red hefur 190 ep i Skulder er selld ibid.  |     |
| selie ei attrædur Madur 161 betalest pullu |     |
| um Murum ap þeim er brigder 192 hvornen    |     |
| skipta skal 192 seq. hvar bróta mæ         |     |
| 194 hvornen selta skal 198 hvornen taka    |     |
| skal 206 hvgr sier oheimilar 207 nær ap    |     |
| skal para 213 skal Reigulide lögþesta/ les |     |
| Reigulide ep tveimur er bigd 215 ep        |     |
| skadt er 215 a ep Madur epterskallur noþ   |     |
| ud 221 otefene ep Madur a situr 221 an     |     |
| ato ep Myte er ap plutt 226 hvornen        |     |
| skipta                                     |     |

# Jø+ Ræ

Skipta skal 227 ep i er ordt 232 seq. i ep  
 pleire eiga 234. heðar Jneflu ep sumer  
 lopa/ en sumer ei ibid. ofskiptre ep i er ordt  
 237 sisse an hvør Vøxt a 248 ep ei næst  
 bigd 277 heðar Spell 304 nær laustre skal  
 seigia 209 a ep Baldaðol er gíft 210/222  
 sa an hvør hvad gítra skal við Reta 320  
 Þtoops ur skal Sekt virða 416/ 428  
 Rongu ep sellu er 428 i heðe ep Madur  
 piður Se 434 þana ep Madur brytur til  
 Star ibid.

## R.

Rap a ef Madur hrinder Mañe 96

Raifar teltest ei i Naga 196 omerk  
 ter ep eru 287/ 289

Raldaðol a Jorðu/ les Jorð+

Karlmadur erfe þitt en Rona 140

Karlastur 375

Kaup lögleg 340/ 355 hvør halldast

skulu 355/ 357/ 359 hvør þrepa skal 357  
 hvør halldast þo ei gítre pleire Mien 177  
 við Velagan 360 ofied 367 til þeirra þese  
 ed Rona hvad leinge vera skulu 384 a  
 Jorðu 198 Reta 372 a Reta 317 Vottu  
 laust nær ripta skal 199

Kaupamark/ les Mark.

Kaupþor hvad fle 359

Kaupmen gífe ei Toll 384

Kaup

Ka+ Ke+ Ki+ Kl+ Kn+ Ko+

|                                          |          |
|------------------------------------------|----------|
| Kauprein hvad sie                        | 352      |
| Kauptíð nær sie                          | 57       |
| Keipt Fe hvor abirgest                   | 366      |
| Ketill/ les Jarnekettill.                |          |
| Ker hvorneñ ap Jorðu fara skal           | 219 seq. |
| Kialarnessþings Nesndarmenñ              | 11       |
| Kiarnhastrar                             | 347      |
| Kid Omertt ep eru                        | 287      |
| Kin Mañs ep villt er                     | 142      |
| Klausturs til hvad giepa ma              | 178      |
| Klǫppur Madur Mañ/ les Blak+             |          |
| Klæde ep ripeñ eru af Manne              | 101      |
| hvert hie. meiga berast 186 seq. Sette a |          |
| Ofid Klædaburdat 188 ep giepen eru ib.   |          |
| Bænna                                    | ibid.    |
| Knjpe ep brugded er 83 med ep Mad        |          |
| ur leggur Mañ                            | 84       |
| Kolagjerd a afars Lande 238              | seq.     |
| skipte a þeim                            | 239      |
| Kona ef drepur Bonda siñ 62 ep Mesi      |          |
| med þær burtlaupa ibid. ep þeim er       |          |
| Klauged 63 seq. ep Madur skendum         |          |
| Mañ a 65 Orðskjendat ep eru 106 Mañs     |          |
| ep Leigeti er 109 seq. ep vænest Mad     |          |
| ur sig þapa Leiged 114 hun a Riect a     |          |
| fier 114 ep giptest utañ Giptingarmans   |          |
| Kad                                      |          |

Rd. Rr. Rv.

Rd 117 ep loðar Þæn til Sautlqþs  
 118 heñar Se/ les Se og Eign. Sine  
 hogn Riect Madur a a 121 ep Goorast  
 124 seq. ep vid Man skilur 124 ep  
 Bonde Eicner Goor 125 heñar til ep  
 Madur i Sang geingur 127 hape Þung  
 syn ibid. ma Rettleida 143 heñar Man  
 le 146 þarpnast Gagnialls og Stap  
 ar 147. Sana skal eingen faupa med an  
 ars Se ibid. veite Dord Þornum syn  
 um 153 ma Lögsetiast 334 hvortum et  
 ma Umbod sitt þa 334 hvortum Raup  
 um vedur

372

Rongur nær hier Arp lefur 155/158

ep letur repa til Landbreinsunar 62 sq.  
 þans Brich/ Jafgle eður Seccie ep þals  
 adur ee 64. Þord/les Þord/ Riectur uppe  
 þo Men settest 102 seq. sie eke nidur  
 breped 420 Seft ep Sifsumadur þell  
 341 Umbodomadur/ les Sifsumadur.

Rorn/ les Men.

Rapa 340 seq. heñe hvorneñ veriaft  
 skal 338 seq. hvort Seft vbliggur

342

Rrossmessa a Þor

365

Rvedia Þiar hvorneñ skal 344 Witne  
 Rvedu

18

Rvedskapur

108

Rvestagiptinga Mandage brepest 357  
 Legordoriectur

437

£ 1

Rven.

Rv. Ru. Rq. Ry. La.

Rveñaskur 375

Rvikpiar Tala i Naga 195 skal ei lei-  
gia leingur en líper 362 er ríett gollod d  
Sakeyre 444 þogesu vleda skal 343

Rvongast Madur yngre en tolfugur  
170

Rvifga/ heñar Berdlag 346

Rugilldes/ hvad dyrt leigia skal 360/  
361 en deyr pyrer Santxtum 362

Rkr/ hvor Eoggild sie 366/ 346 en  
ei par Balps 365 en brytur Gard 259  
we Jústædu en deyr 362 Zester heñar bat-  
est 363 giellomtolft 346 en Men vilia en  
leingur leigia 363

Rkrhuder/ þeirra Berdlag 349

Ryrliu a en Begande tiemst 93 a sie  
Marke lyst 294/ 314 til heñar skal Lyst  
plitia 335

S.

Saan hvor abirgest 368 en sellt er ib.  
369 en Rigande aptur tetur 438 seq. en  
Madur liar þdrum 439 þogrene med skal  
para 342/ 435 seq. 439

Sætur 332

Saga Bpphap Islendinga 31 Domur  
les Doomur/ Raup vid Verken 374  
Steppur þogesu para skulu 26

Sage/



|                                            |          |
|--------------------------------------------|----------|
| Lage/ hvor pyrstur a                       | 395/ 402 |
| Lamb ep mismarkast 291 i Naga              | 196      |
| omertt                                     | 287      |
| Lambgimbrak                                | 347      |
| Lambskofur                                 | 346      |
| Land ep sellt et Boffalaust 199 pyrer      |          |
| Sardaga 200 Landsalab ep sellt er 205 ep   |          |
| ei siest lögskipt vera 195 þess Skiptu til |          |
| Star Jtölu 229 Abirgd til Sardaga 200      |          |
| Spigell hvor saktia skal 201 nær Mæla      |          |
| laust verður 204 ep handsalab er i Skulld  |          |
| 205 ep Vötn bröota 248 pyrer þvi ep        |          |
| Skier er                                   | 318      |
| Landbue hvorneñ Nval skal skiera           | 319      |
| Landeigande hvorn Reta a                   | 314/ 315 |
| seq. 330 hvorneñ þara skal med Skot/ og    |          |
| Skotþval 322/324 seq. ep ad Slutninge      |          |
| er 328 hafi vardveite Dögref               | 335      |
| Landeign sñna gange hvor um                | 292      |
| Landnam halpu auked 232 hvorneñ            |          |
| taka skal                                  | 234      |
| Landshlutur ap Nval                        | 329      |
| Landsdrottneñ ep ei hellður Bigging        |          |
| 214 ep tveimur bigget 215 eignast bad a    |          |
| Jödu epter verður 221 ep andast Vtast      |          |
| lands 254 hafi Landnam a Bressu 258        |          |
| Landrönd Njðingsverk 60/ 67 ep             |          |
| Rongur krefur Mæne                         | 66       |
| L 1 2                                      | Land     |

|                                                   |     |
|---------------------------------------------------|-----|
| Landraða Meñ                                      | 420 |
| Landskuld ep Madur heimter epter Lei <sup>o</sup> |     |
| guldá dauðá 210 sýnum nær Madur                   |     |
| þyrergigrer 170 les Leiga.                        |     |
| Landsvíst Mañsbana 59 Þbotamans                   | 67  |
| Launsemt við Þlopp/ les Samt.                     |     |
| Lausape nær Madur þyrerstelur                     | 416 |
| seq. Þlopps hvør a                                | 418 |
| Lausamaña Skulder                                 | 350 |
| Lausnar til skal ei Lögriettarneñ neþra           | 13  |
| Lögordsaker 113 Riett hvør taka skal              |     |
| ibid. 437 a Gestarkonu 126 ep Madur vill          |     |
| a Bonu Foma                                       | 122 |
| Leidarþing                                        | 23  |
| Leiga einðögud ef ei framñ kienur                 | 207 |
| hvar ei skal gjalldast 271/343 ep aukñ er         |     |
| a Rongs Jördum 209 hvar heimta skal               |     |
| utáñ Abvðar 214 hvar Landsdrottinn                |     |
| gjaldar 214 seq. Malnitu Rugilldis hvør           |     |
| er 360 i hvörtu gjalldast skal                    | 362 |
| Leigubool Omaga skal þyrst selia                  | 190 |
| Leigupall a Bismamañe                             | 374 |
| Leiguþe 360 ep Meñ vilia ei leingur               |     |
| leigia 353 skal ei leigia leingur en líker        |     |
| 362 ep villande er drepð 363 hvar dauð            |     |
| skal                                              |     |

skal leigia

364

Leiguhross / les Hross.

Leigulande hvad þilga 216/217

Leigulide hvad ap Jorðu a 215 19. 307

ep andast 210 nær til Jardar skal para

212/219 en ei þer til Jardar 214 ep ei

vill ap Jorð para 222 nær ap skal para

213 ep selur Ley ap Jorðu 222 Skilla

hans a Jorðu 211/212/215/217/219 ep

brytur Setstofa 220 Skipta þeirra 225

227

Leigumadur ef ei heildur Bistarræd

373 ep ei vísur afveðen Vert 374 ep siukur

liggur ibid. annars ep Madur tekur ibid.

Leik i ef Madur meidest 83

Leimande Lestur a Kvíða 366

Leine Madur Þioopa 420

Leimstrarsar 19/97/102

Leindur Madur ep tekur Je Maña olog

lega 337.

Lerept/ þessi Verðlag 348 rielt gollæd

i Sakyrre 444

Lestur a Ru 363

Lestur a Skipe hvornes vera skulu 386

Liær stælltur/ hans Verðlag 345

Lid sa veiter Ransmofum 419

Lienomeni stæu ei þeir sem ei gieta bætt

Li. Lo. Lij. Lo.

had ranglega tafa

55

Eitla/ ef Madur ei tillætur i Kanslokn

424

Eim i Skogie af hoggved hvor a

239

Lokutan

265

Lijge Sigremans 385 Rekamans

321

Lijf ep rekur

335

Lijse hvorfu mæla skal

376

Ljffitar hvad sien

193

Ljffitar Egidur/ um Blaf 102 um Ord

105 Aredskap 108 Siglmæle 109 um

Siarskipte 123 pyrer ovidrañ Onaga Rik

re 149 pyrer Leind a Arpe 160 um Bodd

hurd 182 pyrer Ljffarip 235 pyrer Senad

ar Drap 275 ad sammerku Se 289 pyrer

Siarekstur 301 pyrer Vogrek 336 um

Skulld 340 pyrer Raup vid Vtlaga 360

pyrer Launsate vid Ploop 420 pyrer

Gefmstupe 435 hvorfu nepnast skal 442

hif meire 411

Lögaurar 344 rietfgoldner 348

Lögbof par ei fter ffrlega wr 18

Lögeyrer hvad sie 344

Lögpesta hvorneñ vera skal 229/ 231

249 a Leye 249 Linge 228 Lande 229

skal Leigulide 214 hvor ongt er 299

hvar ei gistrast skal 248 um Merke pram

229

Lög

**Løggardur** hvar vera skal/ og hvørneñ  
 gífrdur 259 um Ley a anarn Lande 243/  
 249 um Linge 242 um Tødurvell 258 i  
 Starhögum 243 Baa i mille 261 ep pellur  
 253 ep Svelldur Vøten hia hññ upptoma  
 243 seq. ep ei er uppe hallded 245

**Løggið** 163

**Løghelgum Dögum a hvøriar Sökn**  
 er hana mæ 353

**Løghreppur les Hreppur.**

**Løgleiga ep aukñ er 361 les Leiga.**

**Løgmaale a Lande 201 hvørneñ lúsa**  
 skal 202 hñnum skipte Þrþingiar 202

**Løgmadur nær a Þing skal komneñ 14**  
 til hñs mæ Stundarstepnu gífra 30 Mæ  
 lum undan hñnum ei skíoota 31 nær til  
 hñs stepna mæ 27 hñs Drskurd sa rþþ  
 ur 28 ep alþglegur sýnest 29 ep ei gíðree  
 ríett ibid. hñs Þñfigle sic pyrer Raup  
 bríepum 357 hñs Læse under sicu Mæle  
 rar/ Voger/ Scíkur 375 ep veigñ er pyrer  
 ríetta Løgíðgn 61

**Løgrietta 15 nær tik hennar skal ganga**  
 16

**Løgriettu Mæñ les Mefndar Menn.**

**Løgved a Lande 202 þvi sie lúst 203**

**Løgþing hvar vera skal 9 nær til þess**  
 koma skal ibid. hvad linge stande 15

Læder Mæñ hvor Klæde bera meiga

187

## M.

Madur ad heimskare 274 ad verre 415

Magar nær Bitne bera meiga 339

Mal hvorneñ damast eiga 17 hvor a

Alþinge damast 18 sijnn ep Madur tapar

16 ep Lögbof skier ei wr 18 þeirra Litter

um sie lust a Leidarþinge 23 þeirra Ricta

ting 22

Maldaga hvorium ei lifsa þarp 205

hvor etwast mar 155

Male Konu hvorneñ fara skal 146

Male a Lande hvorneñ fer 201/ 203

seq.

Malmyia rekest ei i Alfriets 285 hvor

hana er skille ad biggia 361

Mals nær Bupe missen 267

Manadarstefna 26

Masdræpurum sie list 21 hvor Bægd

þeim sijnest 93 þeir sem þa seirkia 98

Masfelde hvorneñ skipta skal 185 seq.

Masigtöld 58/ 175

Masnbana 59/ 60/ 74

Masnlag 58

Masne

Maðsbil

85

Mark a Mulum i Skipte 197 a Reo

faviðe 217/ 313 Suglum 308 Þjóð 416  
 a Skote 322/ 324 Lande millum 21,  
 menningo og Vignar Bonda 300 a Set  
 nade þllum skal eitt vtra 286 þvi skal  
 skipta 287 nær marka skal 286 ep Madu  
 ur vill gíðra 287 nær ap skal bregða ib.  
 290 til þess seige sa er i Grepp fíemur  
 288 sama ep þleire elga ibid. 290 þad  
 ma þorum líar 289 nússst ep ei er brúð  
 ad ibid. ep baðað er 290 ep sitte leggur  
 Madur a aßaro Se 291/292 aßaro Mark  
 a aßaro Se/ ep Madur leggur 292 Sau  
 da/ er ad Deturnottum ad foma 294.

Markarspell les Skoog.

Marksteinar 193 ep Madur þærer 428

ep Madur upptetur

ibid.

Matur Miðsvægur 349 i Sakeyre

riett gollðen 444 ep Madur stelur 415

þaðs Oþoob a Alþýnge

16

Matlauna Madur

152

Medalmadur hvad er

259

Meidile les Mýdingsverk.

Meinbuger

127

Meinscere

443

Meinsceris Meñ

339/ 444

Meltræke/ alifstadar Mhelgur 310 þeir

K 13

12

Me+ Mi+ Mo+

ra Velbar

23

Merke miklum Landeigna skal anganga

199/ 200 i Byum 199 til Sætra 279

Merkebiork ef hoggveñ er 236 þeim

skal skipta

240

Merkegardur mille Bæa

260

Merke-Nsar

314 seq+

Merkevötn

247

Merkurkaup

360

Metpe hvað fle

346 seqq.

Meyar þinn forrad yngre en tvöfugar

119

Mioelke Madur Genad

429

Misdaude Mioona

121/ 123

Misfange hvornen fara skal 431 seqq.

Mismarkad Lamb ef verður les Lamb.

Misserisbiork les Forlagseyre.

Mooder hvað erpe 130 Skilfeingenn

133 Skilfeingenn 137. Frilludotter 134 Sjna

þamþære hvgr 164 ep Madur drepur/

les 174 dingsverð. Ep Madur stendur

Mann e 65 hvornen þara skal Omaga/

les Omaga.

Mooderbroder Skilgietinn Sampedra

135 Sammadra 137 Frilluboren

141

Mooderfader

134

Moodura



Mo. Mu. My. Mæ. Ma.

Moodurmooder ibid.

Moodurþyster Skilgietañ Sampeda

ra 136 Sammaðð 137 Frilluborea 141

Mord/ hvad sie 61

Mordinge 77

Mula. Sñlu Nepndarmenñ 11

Mundange hladed Skip 378

Munngatsdrickur a Alpynge 16

Mutur hannadar 156/208

Myke skal a Boll þæra 219 ef þluff

er ap añars Jorðu/ les Jorð.

Mæler rietsur 376

Mælefier 375 seq.

Mær hafe Fianthallð sitt twjlug 119

þvært Landnam take 234.

## N.

Naglfast ep broted er ap Jorðu 220

Navistarmenn 74/425

Naudsñnia. Bitne 18/423

Naudveria 62

Naut/ þeirra Berðlag 346 i Naga

caleñ 196 ep drepa Smarþenad 269 ep

stangar Mañ 103 seq. ep Mañ binda a

Swafhlut añars 226 ep a Foodur er tekð

ed 365 Muga edur Gorn þess hvad vido

liggue

Ne. Ni. No. Nq. Næ.

|                              |                                 |                      |
|------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| liggur 274                   | Gale ep skoreñ er 275           | ep                   |
| xtant stangar 276            | ep a Stipe eru                  | plute                |
| 283 golldeñ nær              | Xpmarka skal                    | 29v                  |
| Nepna skal ei til            | Laufnar                         | 13                   |
| Nefndarmest                  | hvorier vera skulu              | 10                   |
| hvað mæger 11                | Raup þeirra 12                  | ep þad               |
| er ei gollod 13              | þa þæde Bændur 14               | nær                  |
| til þings kome ibid.         | hvað mæger i Lög                | riettu vera skule 15 |
| þeirra Stíðan i Lögriettu 17 | ep þa an                        | skilur 18            |
| hvar þalpar                  | Sættir eiga 19                  | sq.                  |
| Nes þyter hvar girda skal    |                                 | 261                  |
| Nef i Emtrum ep              | Madur piñur                     | 332                  |
| Neslög hvað eru 317          | ef Bídur i þlæt                 |                      |
| ur 318                       | þeim utar ep noðud þlætur ibid. |                      |
| þeim utar ep                 | Men sara Gval 32                | þyter                |
| utaf a hvær                  | Madur Veide sýna                | 332                  |
| Nitfall 274 a                | Mioolfudu Fe                    | 429                  |
| Nordmest ep                  | sñn a mille beriaft             | 395                  |
| Noregsmest ep                | vid Btlenda beriaft             | 394                  |
| Noregs til hvar              | stepna skal                     | 27                   |
| Njðingsverk                  | hvor eru                        | 60                   |
| Njflendum a                  | hvernest Bodburdur              | fare                 |
|                              |                                 | 183 seq.             |
| Nq verk                      | hvencet sætia ma                | 353                  |
| Næpum ep                     | Madur stelur.                   | 429                  |

Nb+ Nd+ Np+ Ng+ Nh+ Nf+ Ni+ Nm+

N.

Nbootamessi hvörir siou 62 ep þeirra  
er hept 63

Ndardamsum siou list a Alþinge 21

Ndals. Jordum hvör þyregiore 67 ep  
1 Skipte eru 135 hvör þar erpe ibid.

Nds Mañs Berf 73

Npdrickia a Alþinge 16

Nfhladed Skip 378

Nfkeipt ep Kona hefur 372

Npriske i Rañsofn 425

Nptalt skal apfurganga 340

Ngillder hvörir siou 64/ 224/ 266  
Gestur hvör verdur/ les Gestur.

Nheimillt ep Madur selur 208/ 355

Nhelger eru þeir s veria dæmt Fe 342

Nhvædis. Vid 106

Nlied ef Madur tekur nockud 436 sq.

Nmagar Nivona 167 seq. a Fe Nivo  
na 121 þeirra Abirgd 170 seq. 175 seq.

Raude ei Raupum 372 hvörneñ plitast  
eiga. 174 Mdandur ep til Mañs Kinnu  
ur 170 nær þæda skal edur Fulgu þyr  
er tñā. 168 Rangpluctur 170/ 171/ 175/  
179 Gramparstulausur 179/ 148 hvör Ar  
þe

# Dm+

þe þilga ibid. 169/ Stipte þeirra 147  
 169 ep Mæn um þa ágreiner 171 ep um  
 þam verða 168 ep þónum er ei vðreð.  
 175 hōðnen Eggblōða skal 170 þare  
 22t þam 168 skulu stadþestast 173 ep w  
 vift er vðsð 168 næt Arðt a Siar sijn  
 150 ep Madur þamþær an Stildu  
 272 under ep Arþur ber/ eður Riettarþar  
 149 a Rettleðings Se 144 sanna þare  
 Moðer Frændum 167 Siðare Siftinum  
 165 Skillaðe Þrimeðingum ibid. ep þōt  
 um er vðsð epter Ellde 255 til ad stela  
 417 ep þān stelur 427 Verð þān þvōt an  
 birgest 256/ 437 næt ap Se hverpa 166  
 næt w Omegð eru 169 a Omaga Se 157  
 ep Se a epter þa þān andast 172

**Omaga** Eyrrer 146 hvar skierder 147  
 skal vðða 148 Ovirður 149 ep er til  
 þim Lundrada 150 þarest ei w Siðdunge  
 149 þān Oðandān ep Madur lausān læt  
 ur 153 þān ma Þrþinge hallda 152

**Omaga** Se hvōr vārðveita skal 148  
 les Omaga Eyre

**Omaga** Siarhallð ep sellt er 152

**Omaga** Forslagsentur 150 seq.

**Omaga** Frændur siar epter Siarhallð  
 de 150

**Omaga** Þord ep tæmest 188 ep Þord a  
 152 Þord ep Siarhallðsmadr selur 188 seq.

**Dmar f.**

Dm+ Dn+ Dr+ Do+ Ds+ Dv+ Dd+ Pa+  
pc, pr.

Dmarkað Ge 287

Dneþnder ef Lögriettumenn eru 13

Dnqsta giora sig Meinsærismenn 443

Drd hvet et eru saknaem 109

Druðu i ef Men deya samann les  
braddaundra Arp.

Dosar hvortier Rella randa 314 ep briot  
alt upp i Sigru Maño ibid.

Dsted ef Men kaupar 367

Dskil ef Men giora 437

Dskipt Jorð/ les Jorð.

Dvilja Glis 411

Dvssa. Bargur 70 seq.

Dvlnum pra ma eingest Arpe janta 214

P.

Paster fyrr skal Men til Þings neþ  
na 10

Pastu hvad nær stepna ma 27

Peningar ef Mañe eru lieder til Gipta  
inga 120

Petrusmessu Apslan skal til Alþingis  
toma 10

Prest skal fa til þeirra er Esplanast  
92 þeir ep ei vitia Satakra 176

Prop

Pr+ Pu+ Ra+ Re+

|                               |             |
|-------------------------------|-------------|
| Þroþ skal undan Kepsing ganga | 417         |
| Þrofenfa                      | 205         |
| Þundare ríettur hvor er       | 375 ef Meff |
| þapa rangast                  | 376         |
| Þustur og Sekk a hönun        | 100         |

R.

|                                         |             |
|-----------------------------------------|-------------|
| Rað/ les Banarad/ til Þiophadar         | 417         |
| Raðspíoll a Festarkonu Máns             | 126         |
| Ran / hvad sie 65 a Nene edur Rorna     |             |
| 228 i Raupum 359 i Arpe 159 ep Rive er  |             |
| íhc hallded 266 þyret Lwobaga Jsetu 278 |             |
| a Gøtu 280 a Gøpn 395 a Þiope           | 420         |
| Ranbaugur                               | 321         |
| Rangarþýngs Reþndarmenn                 | II          |
| Rangnesfnder Meff til Þýngs             | 13          |
| Rangt ef Meál er uppþored a Alþýno      | 22          |
| Ransmeff 419 fa þeim Lid veiter ibid.   |             |
| Ransþookn epter stolnu Fe               | 423 ep Þodo |
| en er 424 Wiegleg                       | 425         |
| Ravordur a Skipe                        | 404         |
| Repsa skal Þioope 416 vøndum Máno       |             |
| um                                      | 417         |
| Reidaspell                              | 397         |
| Reide Skips ef Þrofnar                  | 412         |
| Refa                                    |             |

# Re. Ri.

|                                            |      |
|--------------------------------------------|------|
| Reka allañ hvor pyrer Lande a              | 313  |
| ep þester i midtum Ose 315 ep Madur        |      |
| kauper 317 a Skieru 318 ep pl tre Mesi     |      |
| eiga samañ 320 nær Vardveitstumadur ep     |      |
| er laus vid ibid. ep selldur er pyrer Garð |      |
| daga                                       | 200  |
| Rekhvalur hvad er                          | 335  |
| Rekamadur hvad af Reka a 315/ 317          |      |
| 318 hønnum skal Ord gisra ep Hval refu     |      |
| ur                                         | 319  |
| Rekamark 316 a ep Hval edur Vid refu       |      |
| ur 321 i þpt ep Hvalur er veiddur          | 332  |
| Refstrar 280 ep Madr ræner Mañ 281         |      |
| Refstur i Alfriett                         | 284  |
| Riettare/les Gýstumadur.                   |      |
| Rietter hvor vera skulu                    | 293  |
| Riettinde ep Madur þær ei i Hierade        |      |
| 29 hañ skal ei talmu                       | 32   |
| Riettlaus hvor fle                         | III  |
| Riettur eifst ad Hefmunge 19/ 94 refst     |      |
| / pyrt en Kongseft 108/ 257 hañs ep setur  |      |
| sinar 103 a Gestarfonu Mañs 126 a set      |      |
| nade jafn 437 hvor Kongur a ei 102/103     |      |
| Riphrejs hvad er 24c ep fyrer Girdi        |      |
| gu verdur                                  | 261  |
| Riptest Gripur ap Mañs                     | 422  |
| Riftiaft Mesi les Blaf.                    |      |
| R m                                        | Rius |

Ki. Ko. Ky. Sa

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Kiupur veidest ei                   | 310 |
| Koa skal einge a añañ               | 401 |
| Kogur og Sekt a hönnum 107 til hñis |     |
| ep markad er Se Maña                | 292 |
| Kosmhvala Beide                     | 310 |
| Kostung skoten ef rekur             | 333 |
| Kytingar fyrerbodner                | 83  |

G.

|                                           |                 |
|-------------------------------------------|-----------------|
| Gakarabere skal pyrer Söf                 | hvorre          |
|                                           | 102/252         |
| Gafeyrer nær þellur 100 i hvörin giall    |                 |
| diast skal 444 hvörnen virdast skal ibid. |                 |
| Galastefnur                               | 25/ 59/ 99/ 112 |
| Gallte i liggur Söf                       | 351             |
| Galugiafer                                | 103             |
| Gamañ ep Meñ eiga það ei ma               | skipta          |
|                                           | 367             |
| Gamplof ad Lögum lagt/ hvörsu hall?       |                 |
| da skal                                   | 402             |
| Gampceddum ap komeñ take Arf fyrr         |                 |
| en Grilluboren                            | 141             |
| Samkomulag                                | 361             |
| Sammerkt ep Meñ eiga/ les Mark.           |                 |
| Sarboot les Fenad.                        |                 |
| Sander i Naga talder 196 adgollidner      |                 |
|                                           | 292             |



Se+ Si+ Sk+

291 omakfader 293 vœrugamler / þeltra  
Verð 347. les Se/Senad

Selie Madur Mañ af Lande 69 meir  
en attre 200 oþeimillt 208/368/369 tveir  
mur sama 359

Selaveide fyrer ariars Mañs Jordu 332

Sel ef Mesi veida 333 ep Menn skela 427

Setstockar les Seigulida.

Sigle Mesi a adra 399/401

Sigling hvorsu minka skule 400

Siglingar austur a Skipe 407

Silpur/þess Verðlag 345

Sioonar Bitne 77

Siorolt ef Mesi i komast 391

Sioftar Eitur hvorsu nepnast skal

442 þyrer Þodaverk 81 seq. Þreñurad

257 Sala 356 þyrer giteb Samslot 402

Þloobnad 424 seq. 427/ 428 Sund 434

Skallðskap ep snued er a Mendur mañe 103

Skaptapells Sissu Neþndar Mesi ix

Skatt hvor gjalda a 52 i hvorum 53

Skar þyrer Lande hvor a 318

Skilgielner erpe þyrster 134

M m 2

Skilla

|                                  |                              |
|----------------------------------|------------------------------|
| Stilddahlu hvad sieu             | 52                           |
| Stilord a Bru les Bru.           |                              |
| Stiña Dyrleife 345 / 349         | Bara oll                     |
| riettgolldeñ i Sakeyrer          | 444                          |
| Stivola hvad sie                 | 345 / 375                    |
| Stip hvort part er 378           | loglangt 408                 |
| ep Madur vill til Seriu hapa 282 | högri su                     |
| bladen skal 378 seq.             | ep i Oræpe bitter 381        |
| högrenen setia skal 382          | ep aptur setst 383           |
| ep letta þarþ 390                | ep lesteft 391               |
| brytur                           | 392 / 400                    |
| ep Men brioora under Mönnum      | 397 / 400                    |
| ep Men saman eiga 408 / 409 /    |                              |
| 438                              | ep i Oræpe er tekð 416 / 437 |
| ep Vedur                         | ur tekur upp 412 seq.        |
| högrenen þesta skal              | 414                          |
| ep Men nppsetia i anars          | Oppsæt                       |
| 413                              | Abirgd þess 439              |
| ep Madur hvæþer                  | þvi under Mæne               |
|                                  | 95                           |
| Stipan rofen hvad sie 387        | ef Nasete                    |
| riþur                            | 386 / 440                    |
| Stipara anars ep Madur tekur     | 440                          |
| les Saseta                       |                              |
| Stipdrattar til skulu Men foma   | 380                          |
|                                  | seq.                         |
| Stiphlutur ap Nval               | 329                          |
| Stiphæe skal biarga              | 392                          |
| Stipleigu nær Stjremadur a 383   | ap                           |
| Nþerburde                        | 391                          |
| Stipmen ef piña Se i Sioo        | 434                          |
|                                  | Stip                         |

Skipsætur les Skipdrattur.

Skippe a Urfe 160 Baum 198 Dals  
lande 194 Diltum 293 Ringium 229 Se  
þvi er ei þínst Eigande ad 295 Siske Na  
305 Gædum 258 Leigulda a Husum 225  
Kolum 139 Marke 287 Dænum 247

Skiptum hvor randa skal 193/ 198/  
236/ 305/ 367 nær til þeirra koma skal  
196/ 409 vilk ei Madur til koma 197  
þau skulu ei til Skada 236 Husa hvern  
trepta skal 225 sic lyst a Þinge 197

Skogur til Mlutar hoggveñ 239 allur  
hoggveñ 240 a añars Þædu 238 i þóny  
um hved hoggva mar 237 añars hvor beti  
ta mar 240 ep i Þinge vax 246 añars ep  
Se er i reked 240

Skogar Averk 236 Nogg Leigulda  
218/ 200 olgglegt 235

Skogarmark sjnu a hvor Vidarvæxt i  
240

Skogarskippe 236/ seq.

Skot ef i Hval þínst 322/ 333 ep leinf  
er 323 hversu lafa skal 333/ 326 hvern  
med skal para 325 hvor vardveite 324 i  
Almeðings Hval 312 ep þleite eru i Hval  
324

Skotpe ef Madur við ei greida 326

Skothval hvættir virða 324 seq. hvor  
M m 3 neñ

# Sk. Sl.

nef skiera skal 325

Skofmadur hvar Heimfing a fjns  
 Glucar 325 ep ei fienur til Gvalo 324/  
 326 haða Glutur 328/ 331/ 333 haða Vm  
 bødsmadur 326/327

Skreid plithest ei ap Landenu / medan  
 Sellare er 419

Skridum pyrer ef Menn verða 145

Skroðflæde 348 les Klæde.

Skulder Aureiga 349 ep ei vita Boff  
 ar 344 dauðs Maðs 146/351 Lausamaða  
 350 Velagans 68 Raupmaða 57 um hve  
 iar Eidur skal vera 340 ep stendur tuteq  
 egu Mar 351 dæmða sa ei gieldur 342  
 hve aphenda skal 343 þeirra vegna ep  
 Jæd. er selld 190 hvefneð þeirra skal  
 fcepra 340 seq. ap Selago Bue 147 hve  
 tum Madur skal lufa 371 ep, Madur vill  
 ei vidtaka 192 ep ei fienur til Vidofu  
 343 þær skulu pyrst lufast 26 hvefrier ei  
 skulu lufa 147

Skuldskeitingar 370 seq.

Skutill i Sel ef pinst 333

Skjlehogg a Nasskeipe 397/ 410 a  
 vide 238

Skom ad piggia a fialpum fier 105

Slatur i Sakener rielt golded 444

Slar Madur Mann les Nogg.

Snap.

Sn+ So+ Sp+ St+

|                                                             |               |
|-------------------------------------------------------------|---------------|
| Snæpur hvad sie                                             | 114           |
| Sol rade um Sumar                                           | 176           |
| Soknarmen Sijflumaña                                        | 13            |
| Sokner a Løgheigum Dögum hvariar<br>hapa ma                 | 353           |
| Sonur ellste hafe Nopudbool                                 | 129           |
| 2Etteleidsings 133 sin ep Madur brepur<br>les 27ydingoverf. |               |
| Sonar Dootter                                               | 132/ 133/ 140 |
| Sonar Son 128/ 129/ 132/ 140 ef<br>pleire cru               | 133           |
| Spæfater                                                    | 63            |
| Stackgardar                                                 | 272           |
| Stade Nens les Ney.                                         |               |
| Stadur 2 skund les Raup hvor brepa sk                       |               |
| Staka/ les Taglhogg.                                        |               |
| Stange Fe les Fenadur/ Naut.                                |               |
| Stepna 26 seq. nær gtorast ma 28 sem<br>ei ma spilla        | 252           |
| Stefnande ef ei Eiemur                                      | 28            |
| Stepndur ef ei Eiemur                                       | 28/ 30/ 191   |
| Stela / ep Madur vjssar Smaga                               | 417           |
| Stifur riettar                                              | 375           |
| Stille les Eatur.                                           |               |
| Stoodhestur 348 ep hönur er Tagl<br>M m 4                   | 107           |

St+ Sv+ Su+ Sj+

tv skored les Taglskurd.

Stolen sa sǫnnu er hvað hafa skal 427

Stuldur til Eyres 415 seq. 430 til

Merkur 416 til tveggja Marka ibid.

þvge ei er Ræfingarverdur 415 hafi ep

Madur fienir Mañe

422/ 427

Stundar+Stepna

30

Stjuplur les Vatn / Vatnsveiting.

Stjremen/ hvað marget vera skulu

385 þlitie ei Mañ Vtenda burt undann

Mialum 56 take Arp Vtendra 154 selie

ei opðæt 56 ep taka opmarga a Stip 379

seq. ep tvont seiger til Siglingar 384

hvað gígra skal vld þa ap Stipe ganga

385 þae Lidsögu Mañ 386 þaño hvað

leinge byða skal 388 ep Stipan ríður

under Hafeta 393 ale Mañ til Stips

drættar 381 late gígra hrop ad skipe ib.

Svardpast Land ep Bøtn brjófa 248

Svinn/ ep høgaur Mañ 104 skal ei

i Land telia 196 ap i Arur edur Ring

Kiemur 265 rekist ei i Aprict 298 ep skay

da gígra

ibid.

Sundum i ef Nvalur þlístur

330

Sqr hvað dgrt sie

348

Sjstlumadur/ hñs Embætte um Nepn

darmen 10/13 Sjsturekstur 54 vid Skulld

uga Laufamen 350 Alþingio Ríð 13/ 14

i Soofn

# Sj+ Sy+ Sæ+

(Sokni þá adra 353 seq. a Leidarþingü 23  
 vld Odmandameñ 22 vonda Mica 417 Sefay  
 meñ 72 Þioopa 418 þaü mete ei Sals/z  
 hvar þ 356 ep apraker rictt ad gíðra 56/  
 88/99/ 224 hañs Sotnarameñ 13/54/55  
 Rongsekt hvar þeller 341 ep Se tek: upp  
 Olsglega 337 Jñfigle hañs sie þyrer Raup  
 brieþum 357 take, samañ Þingvöte 20  
 varðvöite Mæletier/ Þundara og Stíkur  
 375/ 376 ma gíðra Stundarstepnu 30 þyr  
 rer þá ep stepnt er/hvöðr Söð vðligg: ib.  
 undañ hñs Doome ma ei Mæle skíora 31

Syster Sampedra Skilgiætern 133

Sammædd Skilgiætern, ap Moodor Skil  
 giæteñe 135 Sampedra Frilluboreñ 140  
 Sammædd Frilluboreñ ibid.

Systkin ep skilia Bu/ giædde Skaff 53  
 þeirra Forlags Þyrer 164

Systkinabörn 136 / 141 þeim næster  
 138/ 140

Systkinadætur Skilgiætnar 136 / 139  
 Syner Skilgiætnar 136/ 139

Systrabörn 141 Dætur 136 139 þeim  
 næster 138 Syner 136/ 139 þeim næster 138

Systrungsþarn sitt nær Madur erþer  
 138/ 140

Systurdöotter 136 / 137 Frilluborenn  
 141 Son 135/ 137 Frilluboreñ 141

Sæke tveir eirn i señ 354  
 M m 5 Sæðs

Sæ+ Sø+ Læ+ Le+ Li+ Lø+

|                      |                     |                  |
|----------------------|---------------------|------------------|
| Særdur a Þíngi ep    | Madur er 71         | ep               |
| pleite sara enn einn |                     | 97               |
| Sætt skal ei riufa   | 394                 | vid Þið ep       |
| gíðr er              |                     | 420              |
| Sætur 278            | hvar vera skule 279 | til þeirra       |
| skulu Mætte          | ibid.               | eðe i Apríle 285 |
| i Almætinge 311      | ep Mætt breña       | 312              |
| Sok a annars         | Se gípe eingest 352 | sk               |
| na ep Madur          | tæn ei að sætia     | 353              |

# S

|                   |               |                              |
|-------------------|---------------|------------------------------|
| Sadpass a Þorðu   | 220           | seq.                         |
| Saglhogg a Þrossi | 274           |                              |
| Saglskurdur       | 270           |                              |
| Sake Madur        | þyrer         | odrum 337                    |
| Salkn ep wt taka  | 320           | hvar þau a 325               |
| Seningakast       | 440           |                              |
| Silfarar ep       | sintad-er     | 159                          |
| Silftar-Þidur     | 110           | um Þág 78 þyrer              |
| Breña 257         | höggu neþnast | skal 441                     |
| Silgiðp           | höggnenn      | giepast skule 116            |
| höggnest          | um hana þare  | 116/ 119/ 122/ 123/ 125/ 147 |
| Sillag til        | Þrámpæris     | Þorelldrúms og               |
| Þernum            |               | 164                          |
| Siodur-Þenadur    |               | 265                          |
| Sog a Þrossum     | les Þross.    |                              |
|                   |               | Toll                         |



To. Tr. Tv. Tu. Tj.

|                                        |          |
|----------------------------------------|----------|
| Toll skulu ei Kaupmenn gjeða           | 384      |
| Tolp <sup>o</sup> Mannada Steyna       | 27       |
| Torp hvar i annars Lande ma græða      |          |
| 281 seq. til Læggarda hvar græða skal  | 242 seq. |
| Torfsskurdur Leigulida                 | 217      |
| Torreke sjnu lyse Menn                 | 423      |
| Tradgiop                               | 224      |
| Trie les Bidur.                        |          |
| Triggrope                              | 110      |
| Tru Christeleg hvad sie                | 31 seq.  |
| Trolla Oppvaening bostud               | 63       |
| Tveggia Mannada Steyna                 | 27       |
| Tofmannadur                            | 279      |
| Tofsfugur hvor er                      | 143      |
| Tult skulu aller a Skipe þa            | 386      |
| Tunastipte 195 ef Menn auka vilja ib.  |          |
| Tungu ep Menn skiera wr hopde manns    |          |
| les Tæðingsverk.                       |          |
| Tungu <sup>o</sup> Þundare les Þundare |          |
| Tuttugu Ara gamall Madur jante Ar      |          |
| þe 142 Þetra Gæð 251 Þetur ep Skuld    |          |
| stendur                                | 351      |
| Tju Menn til þings                     | 105      |
| Tjundargiop                            | 163      |
| Tjund                                  |          |

Eq. Lo. Ba. Be.

Þfundaskeipis Samfundur 185 þær  
högrium ætla skal 179

Toduvollur/ ep þyrer Girdingu verður  
261 þa en Meñ ræða edur ganga 263

Tolur riettar hapest Meñ vid 340

B.

Þalldsmen les Gisslumenn.

Þadmal Skileyrer 265/344 Mor  
end 344 sq. hvorsu vera skal 344 sq. i  
Leigu 361 i Sakyre riett goldder 444

Þale alla ma Kongur allstadar. veida  
læta 309

Þallargardur 258 Skippe 228

Þantale skal framganga 340

Þarningur Austren i Sakyre riett  
goldder 444 seldest et opdyrt 56

Þatn/ falle til Þæa 194 þvi hvorsu  
veita skal a Þing 241 Þeiting þess 247  
304/ 248 hvornen skipta skal 247 þvar  
þess me neita 319

Þatnsbæta ep Meñ samann eiga 410

Þar/ þess Þerdlag 348

Þebond a Alþinge 15 þeirra ifian ep  
meñ olopad sita 16 utan ep Meñ ganga  
17 utan ep hæraste er gíðt ibid.

Þed a Lande 202 nær gjeþa edur set  
te

# Be. Bi.

la ma 203/ 376 hvort abirgest 369 hvort  
vilda skal 369 hvortu med skal para tb.  
anars ep Madur selur 205 i Grip 147

Bedpor 370

Bedie Men/ sie Sektalaust 412

Bedurpaster ef Skipniefi verda 440

Bega alpæra hvornæfi giora skal 280

Begafall 283

Begaraan 281

Beganda Ge ep ei vinst til Boosa 58

hvort hñum biargar 71 Epterpør 86

Bere i ep Skipan er rofæfi 440

Berkmaña kaup 373 les Eigumadur

Berkapall 274

Berkation les Eigufall.

Beida ep Madur vill Eiganda 306

Beidur hvort er 332 heñe skal ei spilla

306 þyrer Reka/ og i ættlögum 318

Beidegogn 306 Stodur 304 Biel 305

Bidarloftur ep brendur er 257

Bidarmark 313 (Stoog

Bidarvæxtur i Eingiamarke 246 les

Bidur til Hwfa lagdur 212 ep retur

216 ep Spille er 235 ep i Þoodbraut vex

239 i Almætinge 312 markadur ep retur

314 i Wfa ep retur ibid. ad Wsum opann

ep

# Bi. Bo.

ep rekur 316 yper Malarfamb ep Eastar  
314 a añars Sigru ep pluttur er 316 seq.  
ep pluttur i vrelögum 318 a Refamarke 322  
ap añars Refa hvar taka ma 412 hvefsu  
pesta skal 413 ep upptekur ibid.

Bidurmælis er hvør verdur 27

Bidurvist fjna here hvør 358

Biel um Landsmæla 204

Bielakaup 145/ 177

Bielasofner 355

Bingiaper 162

Biña pyrer Skulld 350

Biñnuman añars ep Madur tekur 440  
les Reigumadur.

Birdingar til skal koma fyrer midiann  
Dag 196/ 409

Bistadur Dmage 168

Bita Fe 215/ 226/ 228/ 245 hvad sie  
342/ 368 þess Sofner 340

Bitne eitt eðert/ tvö tju 17 hvorum  
ei koma Audestne moote 18 eins meiga  
tveir vðtaka 339 hvad leinge skal abirga  
iast 351 hvortier ei bera meiga 339 hrinda  
Leþd 251 hvortier para skule 358

Boda. Eldur 255

Bodaverk 80/ 81 seq. 401

Boger einar skulu um Land allt 376  
Dogret

Bo+ Bq. Bø+

Bogref 318 hvad sie 335 hvortu með  
skal para ibid. 36

Bopn ef Loreñ eru a Alþýnge 19 ef  
talla a Mañ 82

Bopnataf 22

Bottaleidsla um Arp 158 til Rans  
a Geve 228 a Simtarstepnum 251. seq.

Bottalaust Kaup 199

Bottar / nær þeim er þyrersfoted  
158/161 beggja svarte ei 251 ef eru uti  
tali Gerado 338 ef þeim klemur Madue  
eke ad sier 406 hvær þra ma ei niota 443

Býgafarle 340

Býglýsing 75 heñar Witne 76

Býgsbætur virdest 154

Býgsoofner 76

Bodlaþýngs Nepndarmenn 12

Bokum i ef Noalur þmst 330

Bollur ariars ef fleigeti er 228 les  
Töduvellur.

Bondull Neys 430

Bordflur fullar 178 hvad eru 151 mol

Omaga Se 150 Arpe Vtendra 134 Arpe

Þtendakra Vtañlands 156 mol Geve 224

Fulgupr 296 Skotpe 325 þyrer Duo Vt

lausn 265

Bord+

Bo+ um+ up+ ur+

**Þordslumadur** þyrir **Bus** **Þíslausn**  
265 þyrir Þíóopstóled 3c 422  
**Þoru** sína **Þirde** **Þafetar** 385 til **Þeñ**  
at þellest ef **Þakeyrr** 444  
**Þoru** **Þmíðe** 348  
**Þotn/** ef **girda** ad **Þene** 245 ef **Þrio**  
ta **Land** 448 **Þvörneñ** reña **Þkulu** 304 ef  
þyrir **opañ** **Þekta** eru 314 les **Þatn**:

II.

**Ullar** **Þerðlag** 349 **Þieft** **gollðeñ** i **Þat**  
**Þyre** 444  
**Umbod** **löglegt** 339/ 353 **Þær** **endurníja**  
**mar** 156 **Þvad** **leinge** **Þtanda** **Þkal** 155 ef  
**Þuled** er 253 **Þeq.** til ad **Þteþna** 353 **Þverrest**  
343  
**Umbodsmann** **Þape** **Þeir** er **Þigla** 155  
**Þvar** **Þapa** **Þkal** 253 **Þaða** **Þkyllda** **Þibid.**  
**Þkípte** 254 ef **Þandast** **Þibid.** **Þustlumañs**  
**Þiete** ef **Þala** 356 **Þþnum** **enn** ef **Þiganda**  
**Þvar** **Þgallda** **Þkal** 372  
**Umhleiþinga** **Þa** er **Þekur** **olöglega** 23  
**Þeq.**  
**Upphaf** **Þilendskra** **Þaga** 31  
**Uppsañ** **añara** ef **Þeñ** **Þetia** **Þkip** i  
413 ef **Þaðañ** **Þíla** ef **Þkip** **Þraga** 414  
**Urgur** i **Þioesum** 320  
**Usta**

uf+ uf+ ur+

|                                       |       |
|---------------------------------------|-------|
| Usta Abirgd 282 hañ metest            | 264   |
| Ustagiöld lofeti hvar Fallast 265/239 | 260   |
| pyret Gaedbröt                        |       |
| Utañlands ep Madur er 27/ 255 prim    | 156   |
| Marum leingur 354 ep Madur deyr       | 124   |
| Utarfar                               | 424   |
| Utehsun i ef þioopur pinst            | 156   |
| Uspedar Kostnadir                     | 265   |
| Uslausn Fenadar                       | 26    |
| Utlegd fyrer Doonirp 26 Bgg 58        |       |
| Ran 66 Angplag 84 Vgg og Afomun       |       |
| 86 Lemstæð Sæd 97 Fyrerstæðu a Aro    |       |
| pe 159 Brestu 257 Leind a Skott 323   |       |
| Vörn a dæmdu Se 341 Þioopnad 416      |       |
| Meinsære 443 ep Leigulde er i         | 210   |
| sic lyst                              | 70    |
| Utlender Menn 55 þeirra Mamlapero     |       |
| le hier 55 seq. hvðrier hier taka Aro |       |
| 155 hvðrsu Arpur þeirra per 153 seq.  | 173   |
| ep hier eiga Börn epter               |       |
| Utlægum ep Arpur tæmest 69 ep         |       |
| Madur ræner Mañ 420 ep vid et feipð   |       |
| 360 hañ Amagar 68 Þepingiar 69        |       |
| Gifling 70 Se hvðr vardveite 58 Jarð  |       |
| er seliest et 59 Skulder              | ibida |
| Ure/hañs Verdlag                      | 346   |

pe. pi.

p.

Þegnigillde 399 hvað er 58 þyrer D.  
maga 171

Þegnshylla 52

Þernur hvar ei veida skal 307 les  
Suglaveide.

Þing sákie Bændur 184 nær þangad  
tómmer siu 185 hve Einvirke sákie 184.  
hvað leinge stando 19 a ep Mæn berlast  
94 a siu lúst Skiptum 197 Bruar Skili  
orde 282 Marke 287 um Omaga 179

Þingehar-Síflu Þepndarmen 12

Þingpararkaup 52

Þingpor i ef Mispange verður 432

Þinghwsgiordar til leggest Þingv.  
te 21

Þingmen eiga Dyr i Eogriestu bo.  
ren 16 Þe ei i Ringum Benda 272

Þingstefnu Witne 18

Þingvifte 20 / 184 ep pleire hapa ad  
gegna 185 sa ei vill gjalda 20

Þioðbraut i ep Þiður vex 239 ep um  
er girde 263

Þioðgata hvað siu 280

Þioðvegur ep liggur ad Garde 262  
ep Madur vill þan ei para 263

Þioop?



þi+ þo+ þr+

Þioopur þyrer Stöogarhogg 235 Sein

darmark a afars Se 292 merka fugla  
308 Leind a Skote 323 Þogref 336 rangr  
afl Mæler 377 Sel 428 Lauf ibid. 210  
dine 329 Mispanga 431 Sund 433 Seim?  
illdar Villu 438 hafo ep þepnt er 61 hañ  
ma binda 95 ep setur er pluttur yper 2  
284 bere ci Vlene 339 Velagur 416  
Þrapur ibid. seq. þvar drepa skal 418  
Se ap hönnum tekub hyst a ibid. hafo  
Kausape ibid. Abirgd 417 seq. ep veru  
last vill 419 hystneñ með skal para ibid.  
ep Mædur ræner Mæñ hönnum 420 með  
hönnum ep noður er ad ibid. ap hönnum  
ep Mædur tekur Se sitt ibid. hönnum ep  
Mædur leiner ibid. ep hañ er utafl Gler  
ado 422 seq. hañ ep ci þilger Se 425 ep  
ei þepur Se til Þoota 430

Þioof-Rædurum sa rædur 417

Þioopsnautur þvör sie 284/ 417

Þioopstoleð Se sitt ep Mædur þienner  
þia þorum 422

Þiofer ep reka a afars Land 320

Þorness-Þings Ræfndarmenn 12

Þorþapiardar-Þings Ræfndarmenn  
ibidem.

Þorþur plattur a Þorde 327

Þræbeiting ef Menn heita 399 seq.

Þr. Þv. Þg. Þd. Þi. Þr. Þt.

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Þræsfa                             | 278 |
| Þridie Sidur hvar erpe             | 139 |
| Þrimsingar hvar erpe 140 seq. Þeir |     |
| ra Sorlagseyre                     | 163 |
| Þriots Fe                          | 341 |
| Þriots Mlutur                      | 198 |
| Þriotska                           | 20  |
| Þrot hvar heita skal               | 167 |
| Þverar Þýngs Nesfndarmen           | 11  |
| Þvergardar i Sisse. Um fyrerbodner | 306 |
| Þýpe sie lqst a Þýnge              | 422 |

Æ.

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Ædur hvar ei veidast skulu          | 307 |
| Æia hvar Men ei meiga 247 seqq.     | 272 |
| Ær/Þeirra Verdlag 346 ep sneggvar   |     |
| eru                                 | 349 |
| Ætt fram i hvad leinge Omagar fara  |     |
| les Omagar.                         |     |
| Ættvqst eimre ep pleire Arfar eru i | 132 |
| Ættleida hvor ma                    | 143 |
| Ættleiddur hvad Fe hapa skal        | 144 |
| Ættleiding 142 seq. hvorneñ lqsa    |     |
| skal                                |     |

Wt. Wp. Wl. Wr. Wi.

skal 144 Ologleg

ibid.

Wtseidungur hvar erse 132 hvoria D<sup>o</sup>  
niaga prænpare 144 Son hafis hrad erse  
133

W.

Wpundarboot hvar vid liggur 4 II a Se  
nade 437

Wpundar Riette ollum a ein Sol 275

Wldungs. Wwd 349

Wlmusa/ hvorium ei skal giepast III

Wlmusu. Wesi ep vanvirða Brændur  
ibid.

Wrase i ep Skip hita 381

Wras. pætur. 327.



Wdteas

Nockrar Greiner þær ed þess  
 are Bof. ber ei samant vid adrar / er  
 under Þrækinguna hapa vid hana  
 samant lesnar vered / þar til víska e  
 Spatiuæ þesse Merke



- Þag. 23. a Leidum (þar leggja adrar  
 vid) Jñan þriggia Bifna  
 26 Bilægani (adrar seigia) þar Bto  
 lögani  
 27 28 stefna (þar leggja sumar til þessa  
 Grein) Ei skal Löghelga Daga  
 fætia/nie Þing stefna/ og aungvañ  
 til Dauda dæma / nie til Lqkams  
 Bananar/ nema til Fridar z Sat  
 targjörðar.  
 63 Þeir sem hlaupa burt med Eigeñ  
 konur Mañia/ eru Dbofameñ (sumo  
 ar Bæfur leggja til). edur Frændo  
 konur  
 66 x. Merkur. (adrar seigia þar vid)  
 En hvor er honum veiter Lid til /  
 sekur Mörk vid Kong etc.

- 77 geingur i gegn ( adrar seigia ) ei i gegn
- 98 Atvikum ( adrar seigia ) Eogum og Atvikum ( sumar ) lo'glegum Atvikum ( nockrar ) med Eogum epter Atvikum
- 117 þare wllægur ( adrar seigia ) og þare wllægur
- 122 Þridiung ( adrar leggja þar til ) edur hennar Arpar
- 135 En hvervetna etc. ( þa Grein hapa ei sumar Bæfur )
- 153 Bordslum ( uockrum þifer opauk ed ) og Avortum
- 155 r. Betra ( adrar hafa ) v. Betra
- 175 slákar Bhæfur etc. ( þar hafa sumar ) slákar Bveniur og Bhæfur ( adrar seigia ) meige ei i Bveni dragast ( nockrar ) ei opmög i Bveni dragast
- 178 ( þar vantar i sumu Bokum þesse Ord ) og so þo adrer giore ei Kaup ep Erpinge lopar.
- 182 xv. Betra ( þar hafa sumar ) xvi. Betra

- Betra (adrar) Smaga (noctrar)  
 Smaga yngre en þvi. Betra  
 188 Klæðen etc. (þesse Þrd hapa þær  
 þriktu eimar)  
 203 Merads (adrar seigia) Siordungs  
 ibid. fyrsta Uar (adrar seigia) Þor  
 (noctrar lesa so) ad hafi skal bio  
 da honum þan Mæla þyrsum  
 226 vid þan etc. (sumar seigia) hafi  
 (adrar) vid þan sem Mused a med  
 Riettu  
 227 aller fesi (adrar seigia) ei aller fesi  
 243 Landamerke (sumar seigia) Ein  
 gemarke (adrar leggja til) edur  
 Eingemarke  
 294 Grönum sýnum (þar leggja ad  
 rar til) vj.  
 295 bæte (noctrar seigia) tvíggilde  
 317 en v. (þar leggja noctrar til) med  
 einu Siowaralle  
 320. vordveita (noctrar leggja til) og  
 selia  
 322 þan Dag (adrar seigia) tvíveigis  
 339 Sakadur Þioopur (þar hapa sý  
 mar

mar Bætur Stríð a mille þeirra  
Orða)

352 er hafi vill (adrar leggja til) iðafi  
Nerads

ibid. seiger (þar leggja og adrar til )  
iðafi Nerads

356 vs. Merkur ( adrar seigia ) v.  
Merkur

367 Bue (þar til leggja sumar Bæ-  
tur þetta) Eingen-skál med Dill-  
um pleira ganga lata/ eda hapa/  
eñ eina tñundu hvoria Ua. Eng  
ef pleira hepur Dillpe/ sefist Eyre  
vid Kong fyre U hvoria a xij. Man  
udum/ nema þeir eige miña þe eñ  
v. Hundrud Tñundarvirðt/ þeim  
er riett. þo ad pleira sie. Riett er  
ad Gimbrar gange med Dillum/  
so margar sem Efigande vill.

370 Bedd sijnis (adrar seigia Beddins)  
(noðrar hafa) er epterlagde z Bed  
atte.

373 Frialsum Mafie (sumar leggja til)  
og Fullsgda.

382 Har

- 382 Var ofærar (adrar feigia) Var z  
 Dætur. Item leggja sumar Bæ  
 ur þesse Drd til/ Og so aptur.
- 389 ij. Gioarpoll (adrar feigia) iij.  
 Gioarpoll.
- 391 meire (adrar feigia) Halsu meire.
- 415 Mat (sumar leggja vid) til  
 Enres.
- 416 xij. (noekrar feigia) vij. Merkur
- 420 Fe sknu (þar leggja sumar til)  
 edur Fe fyre sitt.
- 423 þesta (adrar feigia) sveria edr festa  
 ibid: Sektar (adrar feigia) fullrar  
 Sektar.
- 441 þyre Gude (þa Grein sem eptero  
 pilger lesa sumer so) en þeir sveria  
 epter siine Niggiu (adrar) ad sinne  
 Samvitsku (noekrar so) en þad er  
 han soor og so þeir sem þa sveria/  
 ad siine Niggiu.
- 442 iij. Marka Mat (þær hapa sum  
 ar so) um oll iij. Marka Mat z  
 iij. Marka Mat (noekrar leggja  
 til) og ij. etc.

Ibid.



Ibid. 4. Men (þar hafa sumir) sifi  
Mann a hveria Nond.

## Til Cesarans.

**A**unnugt giore eg þeim sem  
þessa Nju Edition vorrar  
gömlu Landslagabókar sifa  
þedur hyperlesar / að eg hepe  
stærðeilis veggja Orðsaka vegna hana  
þrjúla lated. Er su þyrre/ allmargra  
Landsmaña vorra laugsamleg Bon /  
er hana villdu giarnast þa/ einum þar  
hinar þyrre þrjúla Lögboetur eru nu  
míog torgiætar Maña a medal. Og þo  
míer þesse þeirra Umbeidne i Fyrstu  
undarleg fyrerkiæme/ liet eg samt Lof  
sens tilleidast / þar eg sifa þottest hia  
sialpum míer aðra Orðsok hier til/ ong  
vú sifdur altsfande / sem er þesse. Dæ  
me allra Tíma/ Alara z Allda sifna þ  
hvorfu Skrif z eptersamtíðnar Jdiur þyr  
re Maña/ hafa um sifder under Lof li  
ded / so valla þepur þrjúla Lofur opt  
sifis vitad sig nokkud þar við stidia /  
hvad

hvað hioft er af lærdra Maña jbuglego  
re Bmfvortun / er þær tundu z topudu  
Lucubrationes z Rit fyrre Maña haro  
ma allvöðá. Nu þottunsk eg skynia  
ad Epterkomendur vorer / mundu um  
sýder allstæð vita ap ad seigia/vid hva  
da Eog vier z vorer Fedur lipad hefdu /  
hvað þo er hin þisselegaste Brodlestur.  
Og so eg vindicerade Bok þessa af  
þvilgum Interitu , liet eg mior (epter  
noekra godra maña Svafioner) persva  
dera/ þetta Verk upphyrja. Nu ma  
einhvör spyrja: Sie þesse Tilgangur  
en / hvar fyrer er þa ei Boken þriekt  
epter þin ellstu z riectustu Membranis ,  
sem en nu lúna ad þinast ? Þad hefde  
eg giarnañ giora læred. En þ/hvoriu  
ei verdur vidgiort/ hlýtur so bued stano  
da. Eg sie ad Historiu Skrifarar eru  
ei sýdur lopader/ þeir ed Historiam sui  
Temporis (hvað um þeirra Daga  
drifed hefur) trulega ritad hapa / enn  
hiner er þornar Grasögur / epter ellstu  
Bokum/ uppskrípad. Þess vegna nægo  
de

de mjet og mǫnnum Tilgange þad / að  
Boð þesse so sem þun var og nu er /  
mætte þvilgð edur vidlgð Epterskoment  
dunum til Frodleiks þyrer Sioner leid  
ast. Þess vegna vogade eg ecke i Si  
tel þessarar Editionis þad setia / er eg  
sie þyrre Editores þasa sript sier / þad /  
að þesse Boð sie samanlesent eptet þrim  
ellstu z riectustu Lögboðum / etc. Þungu  
þu að sildur þepe eg læted þetta Berr  
so vanda sem vorded þefur / og Bokena  
alla vid adrar ( ecke otrwännlegar )  
grandvarlega samanþored. Variantes  
Lectiones, edur þad ødrum Boðum og  
þessare midlum þer / eru þier mǫtlu þlei  
re / en i þinum þyrre / þvar um Lesareñ  
þepur sier Nandarvif að giora wt a  
Spattuna til Epterskoonar þeirrar  
Nandar er þar stendur. Þad gamla  
Regestum / þefe eg etrneñ þier med þilo  
gia læted / þviad eg viffe Menn þvi  
allvana. Einu almennilegu Registre  
læt eg þier vidþæta / sem eg þelld omiff  
ande / z med stóru Omæke þefur vered  
þam

samant teked uppa Staptrofsvöfssu ( so  
 sem i öðrum Lögbofum ) uppa velplest  
 markverðug Drd sem þínast kunná i þess  
 are Bók. Um það tala eg ei margt :  
 Sie nockrum þar med þient/ þa er vel/  
 og fornægður er eg/ Sie öngvum / þa  
 er mior Siöonarsviþur ad þeim Stund  
 da z Verkasþiller er þar þepur tilgeino  
 ged. I því er það ad merkia/ ad þar  
 i því stendur seq+ edur seqq+ merker ad  
 það Drd edur Efne sem það vidstendo  
 ur / sie ad þína a næstu Bladsíðu edur  
 Síðum/epier þa Tölu sem næst fyrir  
 tilvísar: En þetta (ibid.) seiger / ad  
 þu Grein það vidstendur / sie a sömu  
 Bladsíðu og það sem næst fyrir þramo  
 an'er. Vale Lector amice et hæc no  
 stra bene interpretare.

B. Th. G.



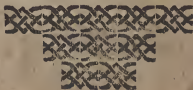
# Errata.

Pag. 39. Lin+ 23. l. Skipa. 378. l.  
 19. les Biorverpla. 79. l. 9. les  
 bæte. 112. l. sīdustu les Koenā.  
 252. l. 2. les Leidflu. 280. l. 3.  
 les Þioodgata z Gæturgata. 299.  
 l. 17. les Eign. 321. l. sīdustu  
 les Skot. 348. l. 6. Kal þesse  
 Stapur (i) ecke lesast. 357. l. 18.  
 les Chirographum. 420. l. 23. les  
 aptur.

## A Bladsīdustolumum.

3 Erpda. E. 136. les 138. 3 Lands  
 leigu. B. 235. l. 233. 3 Kaupa B.  
 349. l. 345. 3 Farni. E+ 409. l.  
 399. It. i 25. Cap. 419. l. 409.

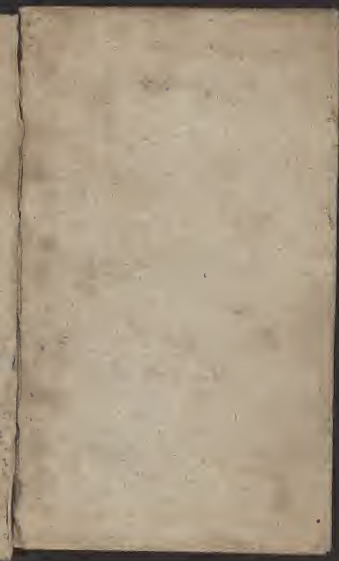
Og hvar vřđdar Lesareñ þiñur noekra  
 Stapavillu/ er hñ Þinsamlega  
 umbedeñ ad Leidrietta.



Þessi er  
hug þing

innvið  
af þessum





la  
da  
ni  
hi  
ng  
in  
mi  
pi  
sol  
du  
uz  
st  
un



[illegible]

